叶兴阳

双语音标有声读物



双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 蜜蜂狩猎：一本为蜜蜂猎人提供宝贵(bee Hunting A Book Of Valuable) 000001

2. 蜜蜂狩猎：一本为蜜蜂猎人提供宝贵(bee Hunting A Book Of Valuable) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

蜜蜂狩猎：一本为蜜蜂猎人提供宝贵(Bee Hunting A Book of Valuable) 第1/2页

[biː] ['hʌntɪŋ]
BEE HUNTING
蜜蜂 打猎

蜜蜂狩猎

[ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv] ['væljuəb(ə)l] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n]
A BOOK OF VALUABLE INFORMATION
一个 书 的 有价值的 信息

一本充满宝贵信息的书籍

[fɔː(r); fə(r)] [biː] ['hʌntəz] - - [tel] [haʊ] [tuː; tə]
FOR BEE HUNTERS - - TELL HOW TO
为了 蜜蜂 猎人 - - 告诉 如何 到

致养蜂人——教你如何

[laɪn] ['biːz] [tuː; tə] [triːz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
LINE BEES TO TREES , ETC .
线 蜜蜂 到 树木 , ETC .

将蜜蜂引到树上等等。

[baɪ]
BY
经过

经过

[dʒɒn] [ɑː(r)] . ['lɑkɑrd]
JOHN R . LOCKARD
约翰 拉 . 洛克哈德

约翰·R·洛克哈德

['pʌblɪʃt] [baɪ]
Published by
已发布 经过

出版商

[ə; eɪ] . [ɑː(r)] . ['hɑːdɪŋ] , ['pʌblɪʃə(r)]
A . R . HARDING , Publisher
一个 . 拉 . 哈丁 , 出版商

AR HARDING，出版商

[kə'lʌmbəs] , [əʊ'haɪəʊ]
Columbus , Ohio
哥伦布 , 俄亥俄州

俄亥俄州哥伦布市

['kɒpiraɪt] -
Copyright 1908
版权 -

版权所有 1908

[baɪ][ə; eɪ] . [ɑː(r)] . ['hɑːdɪŋ] [pʌb] .
By A . R . HARDING PUB .
经过 一个 . 拉 . 哈丁 酒吧 .

由 AR HARDING PUB. 出版

[ˌsiː ˈəʊ] .
CO .
一氧化碳 .

二氧化碳

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[ai] . [biː] ['hʌntɪŋ]
I . Bee Hunting
我 . 蜜蜂 打猎

一、蜜蜂狩猎

[ˌaɪ ˈaɪ] .
II .
二 .

二、

['ɜːli] [sprɪŋ] ['hʌntɪŋ]
Early Spring Hunting
早期的 春天 打猎

早春狩猎

[θriː] .
III .
三、 .

三、

['biːz] ['wɔːtərɪŋ] - - [haʊ] [tuː; tə][faɪnd][ðem; ðəm]
Bees Watering - - How to Find Them
蜜蜂 浇水 - - 如何 到 寻找 他们

蜜蜂浇水——如何找到它们

[ˌaɪ ˈviː] .
IV .
第四 .

四、

['hʌntɪŋ] ['biːz] [frɒm; frəm]['suːmæk]
Hunting Bees from Sumac
打猎 蜜蜂 从 苏玛克

从漆树中捕猎蜜蜂

[viː] . ['hʌntɪŋ] ['biːz] [frɒm; frəm] ['bʌkwiːt]
V . Hunting Bees from Buckwheat
V . 打猎 蜜蜂 从 荞麦

五、从荞麦中捕猎蜜蜂

['sɪksθ] .
VI .
六年级 .

六、

[fɔːl] ['hʌntɪŋ]
Fall Hunting
落下 打猎

秋季狩猎

[sevn] .
VII .
七 .

七、

[ɪm'pruːvd] ['meθəd] [ɒv; əv] ['bɜːnɪŋ]
Improved Method of Burning
改进 方法 的 燃烧

改进的燃烧方法

[eɪtθ] .
VIII .
八 .

第八章

[fækts] [ə'baʊt] [laɪn] [ɒv; əv] [flaɪt]
Facts About Line of Flight
事实 关于 线 的 航班

关于航线的事实

[ɪks] .
IX .
第九章 .

九、

[beɪts] [ænd; ənd] [sents]
Baits and Scents
饵料 和 气味

诱饵和气味

[eks] . ['kʌtɪŋ] [ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] ['trænsfərɪŋ]
X . Cutting the Tree and Transferring
X . 切割 这 树 和 转移

X. 砍伐树木并转移

[saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] . ['kʌstəmz] [ænd; ənd] ['əʊnəʃɪp] [ɒv; əv][waɪld] ['biːz]
XI . Customs and Ownership of Wild Bees
十一 . 海关 和 所有权 的 荒野 蜜蜂

十一、野生蜜蜂的习俗和所有权

[ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
XII .
十二 .

十二、

['benifæktə] [ænd; ənd][ðeə(r)] [ɪn'venʃnz]
Benefactors and Their Inventions
恩人 和 他们的 发明

捐助者及其发明

[ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] .
XIII .
十三 .

十三、

[biː] ['kiːpɪŋ] [fɔː(r); fə(r)]['prɒfɪt]
Bee Keeping for Profit
蜜蜂 保持 为了 利润

以盈利为目的的养蜂

[sʌm; səm] ['meməriz] [ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ]
SOME MEMORIES OF BEE HUNTING
一些 回忆 的 蜜蜂 打猎

一些关于猎蜂的回忆

[ai][wɒz; wəz] [bɔːn] [ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['væli] ,
I was born in a little valley ,
我 曾是 出生 在 一个 小的 谷 ,

我出生在一个小山谷里，

[hemd] [ɪn][baɪ] ['maʊntənz] ['rʌnɪŋ] [nɔ:θ] [ænd; ənd] [saʊθ] [ɒn]['aɪðə(r)][saɪd] .
hemmed in by mountains running north and south on either side .
包边 在 经过 山脉 跑步 北 和 南 在 任何一个 边 .

两侧南北走向的山脉环绕着它。

[ˌaɪ 'ti:]['veəriz][ɪn][wɪdθ; wɪtθ][frɒm; frəm][wʌn][tu:; tə] [θri:] [maɪlz][frɒm; frəm][ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv][wʌn][reɪndʒ][tu:; tə][ðə; ði]['ʌðə(r)] .
It varies in width from one to three miles from the foot of one range to the other .
它 变化 在 宽度 从 一 到 三 英里 从 这 脚 的 一 范围 到 这 其他 .

从一座山脉的山脚到另一座山脉的山脚，它的宽度从一英里到三英里不等。

[frɒm; frəm][maɪ] [həʊm] [ai][hæv; həv][ə; eɪ][klɪə(r)] [vju:] [ɒv; əv] [ði:z] ['bju:tɪf(ə)l] ['maʊntənz] [ænd; ənd] ,
From my home I have a clear view of these beautiful Mountains and ,
从 我的 家 我 有 一个 清除 看法 的 这些 美丽的 山脉 和 ,

从我家可以清楚地看到这些美丽的群山，

[æz; əz] [ði:z] ['maʊntənz] [ænd; ənd] ['ləʊləndz] [ti:m] [wɪð] [geɪm] [ɒv; əv][ɔ:l][kaɪnd] , [ænd; ənd] ['bi:ɪŋ] ['hevɪli] ['tɪmbəd] ,
as these mountains and lowlands teemed with game of all kind , and being heavily timbered ,
作为 这些 山脉 和 低地 拥挤 和 游戏 的 全部 种类 , 和 存在 重度 木材 ,

这些山地和低地栖息着各种各样的野生动物，而且树木茂密，

[meɪd] [æn; ən][aɪ'di:əl] [ləʊ'keɪʃn] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [həʊm] [ɒv; əv][ðə; ði][waɪld] [bi:] .
made an ideal location for the home of the wild bee .
制成 一个 理想的 地点 为了 这 家 的 这 荒野 蜜蜂 .

这里是野生蜜蜂理想的栖息地。

[frɒm; frəm] ['ɜ:li] [ju:θ] [ai] [lʌvd] [tu:; tə][lʊə(r)][ðə; ði][waɪld] ['tɜ:ki] ,
From early youth I loved to lure the wild turkey ,
从 早期的 青年 我 喜爱 到 饵 这 荒野 火鸡 ,

从小我就喜欢引诱野火鸡，

[stɔ:k] [ðə; ði][dɪə(r)][ænd; ənd][laɪn][ðə; ði] [bi:] [tu:; tə][hɪz; ɪz] [həʊm] .
stalk the deer and line the bee to his home .
茎 这 鹿 和 线 这 蜜蜂 到 他的 家 .

跟踪鹿群，引导蜜蜂回到蜂巢。

[ɪz][ˌaɪ 'ti:]['eni]['wʌndə(r)] [ðæt] ['ɑ:ftə(r)] ['fɔ:ti] [j'iəz] [ɒv; əv] [ˌʌndɪ'mɪnɪʃt] ['pæʃ(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)] [spɔ:ts] [ɒv; əv] [ðɪs] [kaɪnd] [ðæt] [ai][kæn; kən] ['tru:θfəli] [seɪ] [ðeə(r)][ɪz] ['skeəsli] [ə; eɪ][skweə(r)][rɒd][ɒv; əv] [ði:z] ['maʊntənz] [ðæt] [ɪz][nɒt] [ɪn'deləbli] [ɪm'prest] [ɒn][maɪ][maɪnd][ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] [sʌm; səm][ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'bʌv] ['menʃ(ə)nd] [spɔ:ts] [ɔ:(r)]['pɑ:staimz] ?
Is it any wonder that after forty years of undiminished passion for sports of this kind that I can truthfully say there is scarcely a square rod of these mountains that is not indelibly impressed on my mind in connection with some of the above mentioned sports or pastimes ?
是 它 任何 想知道 那 后 四十 年 的 未减损 热情 为了 运动的 的 这 种类 那 我 能 说实话 说 那里 是 几乎 一个 正方形 杆 的 这些 山脉 那 是 不是 不可磨灭地 印象深刻 在 我的 头脑 在 联系 和 一些 的 这 多于 提及 运动的 或者 消遣 ?

毫不奇怪，四十年来我对这类运动的热情丝毫未减，以至于我可以毫不夸张地说，这些山脉的每一寸土地都与上述某些运动或消遣活动有着不可磨灭的联系，这该有多么令人难忘?

[ai] [wɪl] [kən'faɪn] [maɪ'self][ɪn] [ðɪs] [wɜ:k] [tu:; tə][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv] [bi:] ['hʌntɪŋ] ,
I will confine myself in this work to the subject of Bee Hunting ,
我 将要 局限 我 在 这 工作 到 这 主题 的 蜜蜂 打猎 ,

本文将仅限于探讨蜜蜂捕猎这一主题。

[bɪ'liːvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][biː; bi][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['fæsɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd] [ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] [ɒv; əv]
believing it to be one of the most fascinating and beneficial of
相信 它 到 是 一 的 这 最多 迷人 和 有利 的
['pɑːstaimz] .
pastimes .
消遣 .

认为这是最迷人、最有益的消遣方式之一。

['prefəs]
PREFACE
前言

前言

[ɪn][ðə; ði][ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [ðɪs] [wɜːk] ,
In the preparation of this work ,
在 这 准备 的 这 工作 ,

在准备这项工作的过程中，

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] [maɪ][eɪm][tuː; tə] [ɪn'strʌkt] [ðə; ði] [bɪ'gɪnə(r)] [ɪn][ðə; ði][ɑːt][ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ] ,
it has been my aim to instruct the beginner in the art of bee hunting ,
它 有 到过 我的 目的 到 指示 这 初学者 在 这 艺术 的 蜜蜂 打猎 ,

我的目标是指导初学者掌握捕蜂的技巧。

['rɑːðə(r)][ðæn; ðən]['ɒfə(r)] [sə'dʒestʃənz] [tuː; tə] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv] [sɜːvd] [æn; ən] [ə'prentɪʃɪp]
rather than offer suggestions to those who have served an apprenticeship
相当 比 提供 建议 到 那些 WHO 有 服务 一个 学徒制
[æt; ət][ðə; ði] ['fæsɪneɪtɪŋ] ['pɑːstaɪm] .
at the fascinating pastime .
在 这 迷人 消遣 .

而不是向那些已经在这个迷人的消遣活动中接受过学徒训练的人提出建议。

[ai][duː; də][nɒt] [wɪʃ] [tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [ðæt] [ai] [θɪŋk] ['ʌðə(r)z] [huː] [hæv; həv] [meɪd] [ðɪs]
I do not wish to leave the impression that I think others who have made this
我 做 不是 希望 到 离开 这 印象 那 我 思考 其他的 WHO 有 制成 这
[ə; eɪ] ['stʌdi] [duː; də][nɒt] [nəʊ] [ɪ'nʌf] [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][tuː; tə] [gɪv] [sə'dʒestʃənz] ;
a study do not know enough on the subject to give suggestions ;
一个 学习 做 不是 知道 足够的 在 这 主题 到 给 建议 ;

我并不想给人留下这样的印象：我认为其他从事这项研究的人对这个主题了解不够，无法提出建议；

[fɑː(r)][frɒm; frəm][ˌaɪ 'tiː] .
far from it .
远的 从 它 .

恰恰相反。

[bʌt; bət][tuː; tə][biː; bi]['kændɪd] [wɪð] [iːtʃ] ['ʌðə(r)] , [æz; əz] ['lʌvəz] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)]
But to be candid with each other , as lovers of nature and her
但 到 是 坦率 和 每个 其他 , 作为 恋人 的 自然 和 她
[weɪz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ,
ways should be ,
方式 应该 是 ,

但我们应该像热爱自然及其生活方式的人那样，彼此坦诚相待。

['iːv(ə)n] [ðəʊ] [wiː; wi][biː; bi]['vet(ə)rənz][ɪn][ðə; ði] ['bɪznəs] ,
even though we be veterans in the business ,
甚至 尽管 我们 是 退伍军人 在 这 商业 ,

即使我们是业内资深人士，

[baɪ][æn; ən] [ɪks'tʃeɪndʒ] [ɒv; əv][aɪ'diəz][wiː; wi][kæn; kən]['ɔːlweɪz] [lɜːn] ['sʌmθɪŋ] [njuː] [ænd; ənd][ɒv; əv]
by an exchange of ideas we can always learn something new and of
经过 一个 交换 的 想法 我们 能 总是 学习 某物 新的 和 的
['væljuː] .
value .
价值 .

通过思想交流，我们总能学到一些新的、有价值的东西。

['meni] [bʊks] [ɒn] [spɔːts] [ɒv; əv] ['veəriəs] [kaɪndz][hæv; həv] [biːn] ['rɪt(ə)n] ,
Many books on sports of various kinds have been written ,
许多 图书 在 运动的 的 各种各样的 种类 有 到过 书面 ,

已经出版了许多关于各种体育运动的书籍，

[bʌt; bət][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][æn; ən] [ə'keɪʒən(ə)l] ['ɑːtɪk(ə)l][ɪn] [ˌpɪri'ɑːdɪkəlz] [dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] [biː]
but outside of an occasional article in periodicals devoted to bee
但 外部 的 一个 偶然 文章 在 期刊 奉献 到 蜜蜂
['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] ,
literature ,
文学 ,

但除了偶尔在专门研究养蜂文献的期刊上发表的文章之外，

[bʌt; bət]['lɪt(ə)l][hæz; həz] [biːn] ['rɪt(ə)n] [ɒn][ðə; ði]['sʌbdʒɪkt][ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ] .
but little has been written on the subject of bee hunting .
但 小的 有 到过 书面 在 这 主题 的 蜜蜂 打猎 .

但是关于蜜蜂狩猎的著述却很少。

['ðeəfɔː(r)] , [ai][hæv; həv] [traɪd] , [ɪn] [ðɪs] ['vɒljuːm] , [biː] ['hʌntɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['pleʒə(r)] [ænd; ənd]['prɒfɪt] ,
Therefore , I have tried , in this volume , Bee Hunting for Pleasure and Profit ,
所以 , 我 有 尝试 , 在 这 体积 , 蜜蜂 打猎 为了 乐趣 和 利润 ,

因此，在本书中，我尝试探讨了以乐趣和利润为目的的蜜蜂狩猎。

[tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [wɜːk] [ɪn][kəm'pækt] [fɔːm] ,
to give a work in compact form ,
到 给 一个 工作 在 袖珍的 形式 ,

以简洁的形式呈现作品，

[ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv] [wɒt] [ai][hæv; həv] ['lɜːnɪd] [ə'lɒŋ] [ðɪs] [laɪn]['djʊərɪŋ][ðə; ði] ['fɔːti] [j'iəz] [ɪn]
the product of what I have learned along this line during the forty years in
这 产品 的 什么 我 有 学习 沿着 这 线 期间 这 四十 年 在
['neɪtʃərz] [skuːl] [ruːm] .
nature's school room .
自然的 学校 房间 .

这是我四十年来在大自然课堂上学习所积累的知识的结晶。

['brʌðə(r)] , [ɪf] [ɪn] ['riːdɪŋ] [ðiːz] ['peɪdʒɪz][juː; jʊ][faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [ðæt] [wɪl] [biː; bi][ɒv; əv]['væljuː][tuː; tə]
Brother , if in reading these pages you find something that will be of value to
兄弟 , 如果 在 阅读 这些 页面 你 寻找 某物 那 将要 是 的 价值 到
[juː; jʊ] ,
you ,
你 ,

兄弟，如果你在阅读这些文字的过程中发现了对你有价值的东西，

['sʌmθɪŋ] [ðæt] [wɪl] ['ɪnkʌlkeɪt] [ə; eɪ][dɪ'zaɪə(r)][fɔː(r); fə(r)]['mænli]['pɑːstaɪm][ænd; ənd] [meɪk] [jɔː(r); jə(r)]
something that will inculcate a desire for manly pastime and make your
某物 那 将要 灌输 一个 欲望 为了 男子气概 消遣 和 制作 你的
[laɪf] [braɪtə] ,
life brighter ,
生活 更亮 ,

一些能培养你对男子汉消遣的兴趣爱好，并让你的生活更加精彩的东西。

[ðen] [maɪ] [eɪm] [wɪl] [hæv; həv] [biːn] [riːtʃt] .
then my aim will have been reached .
然后 我的 目的 将要 有 到过 达到 .

到那时，我的目标就达到了。

[ai] [ˌeɪ 'em] ['veri] ['truːli] [jɔːz] ,
I am very truly yours ,
我 是 非常 真的 你的 ,

我真心属于你，

[dʒɒn] [ɑː(r)] ['lɑkɑrd] .
JOHN R LOCKARD .
约翰 拉 洛克哈德 .

约翰·R·洛克哈德。

[biː] ['hʌntɪŋ]
BEE HUNTING
蜜蜂 打猎

蜜蜂狩猎

['tʃæptə(r)] [ai] .
CHAPTER I .
章 我 .

第一章

[æn; ən] [əʊld] [biː] ['hʌntə(r)] .
AN OLD BEE HUNTER .
一个 老的 蜜蜂 猎人 .

一位老养蜂人。

[ðə; ði] [biː] ['hʌntəz] [ɪn] [maɪ] ['ɜːli] [deɪz] [juːst] [wʌn] [ɒv; əv] [tuː] ['meθədz] [ɪn] ['hʌntɪŋ] [ðə; ði] [biː] .
The bee hunters in my early days used one of two methods in hunting the bee .
这 蜜蜂 猎人 在 我的 早期的 天 用过的 一 的 二 方法 在 打猎 这 蜜蜂 .

我年轻时，猎蜂人使用以下两种方法之一来猎杀蜜蜂。

[ðə; ði] ['hʌntə(r)] [wʊd] [sɪ'lekt] [ə; eɪ] [klɪə(r)] [deɪ] , ['dʒen(ə)rəli] ['djʊərɪŋ] ['bʌkwiːt] [bluːm] , [ænd; ənd]
The hunter would select a clear day , generally during buckwheat bloom , and
这 猎人 会 选择 一个 清除 天 , 一般来说 期间 荞麦 盛开 , 和
['ɑːftə(r)] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] [ɒn] [ə; eɪ] [kɔːs] ,
after determining on a course ,
后 确定 在 一个 课程 ,

猎人会选择一个晴朗的日子，通常是在荞麦花盛开的时候，然后确定好路线后，

[sʌn] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [ðə; ði] [triː] .
sun them to the tree .
太阳 他们 到 这 树 .

把它们晒到树上。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [dʌn] [baɪ] ['pleɪsɪŋ] [ðə; ði] [hæt] [ɔː(r)] [hænd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [aɪ] [ænd; ənd] [sʌn] [æz; əz]
This was done by placing the hat or hand between the eye and sun as
这 曾是 完毕 经过 放置 这 帽子 或者 手 之间 这 眼睛 和 太阳 作为
[kləʊz] [tuː; tə] [ðə; ði] [lait] [æz; əz] [ðə; ði] [aɪ] [wʊd] [pə'mɪt] .
close to the light as the eye would permit .
关闭 到 这 光 作为 这 眼睛 会 允许 .

方法是将帽子或手放在眼睛和太阳之间，尽可能靠近光源。

[ɪf] [ðə; ði] ['hʌntə(r)] [njuː] [ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['ləʊdɪd] [biː] [ænd; ənd]
If the hunter knew the difference between the flight of a loaded bee and
如果 这 猎人 知道 这 不同之处 之间 这 航班 的 一个 已加载 蜜蜂 和
[æn; ən] [ˌʌn'ləʊdɪd] [wʌn] [hiː; hi] [wʊd] [kiːp] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [triː] [wɒz; wəz] [ləʊ'keɪtɪd] .
an unloaded one he would keep on the course until the tree was located .
一个 卸载 一 他 会 保持 在 这 课程 直到 这 树 曾是 位于 .

如果猎人知道携带食物的蜜蜂和未携带食物的蜜蜂的飞行方式有何不同，他就会一直沿着路线前进，直到找到那棵树。

[ðɪs] ['meθəd] [mʌst; məst] [ʌn'daʊtɪdli] [biː; bi][ɪn'dʒʊəriəs][tuː; tə][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd][ai][duː; də][nɒt]
This method must undoubtedly be injurious to the eyes and I do not
这 方法 必须 无疑 是 有害的 到 这 眼睛 和 我 做 不是
['fɒləʊ] [ðɪs] [plæn][nɔː(r)][əd'vaɪz]['ʌðə(r)z][tuː; tə][duː; də][səʊ] .
follow this plan nor advise others to do so .
跟随 这 计划 也不 建议 其他的 到 做 所以 .

这种方法无疑会对眼睛造成伤害，我不会采用这种方法，也不会建议别人采用。

[ðə; ði]['ʌðə(r)] ['meθəd] [wɒz; wəz] [wɒt] [wɒz; wəz] [tɜːrmd] ['bɜːnɪŋ] [ɔː(r)] ['beɪtɪŋ] .
The other method was what was termed burning or baiting .
这 其他 方法 曾是 什么 曾是 称为 燃烧 或者 诱饵 .

另一种方法就是所谓的焚烧或投放诱饵。

[ə; eɪ]['faɪə(r)][wɒz; wəz] [bɪlt] [nɪə(r)] [weə(r)] [ðə; ði] [biː] [triː] [wɒz; wəz][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][tuː; tə][biː; bi] ,
A fire was built near where the bee tree was supposed to be ,
一个 火 曾是 建造 靠近 在哪里 这 蜜蜂 树 曾是 据称 到 是 ,

人们在蜜蜂树应该生长的地方附近生了一堆火。

[lɑːdʒ] [flæt] [sænd] [stəʊnz] [wɜː(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði]['faɪə(r)][ænd; ənd] ['hiːtɪd] .
large flat sand stones were placed on the fire and heated .
大的 平坦的 沙 石头 是 放置 在 这 火 和 加热 .

将大块扁平的砂石放在火上加热。

[wʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] [wɒz; wəz] [rɪ'muːvd] [tuː; tə][sʌm; səm] [pleɪs] [klɪə(r)][ɒv; əv] [triːz] [ænd; ənd] ['ʌndəbrʌʃ]
One of these was removed to some place clear of trees and underbrush
一 的 这些 曾是 已移除 到 一些 地方 清除 的 树木 和 草丛
,
,
,

其中一株被移到了没有树木和灌木丛的地方。

[sʌm; səm] [biː] - [kəʊm] , ['dæmpənd] [wɪð] ['wɔːtə(r)] , [wɒz; wəz] [ðen] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði] [stəʊn] ,
some bee - comb , dampened with water , was then placed on the stone ,
一些 蜜蜂 - 梳子 , 潮湿 和 水 , 曾是 然后 放置 在 这 石头 ,

然后，将一些用水润湿的蜂巢放在石头上。

[ænd; ənd] [wen] [ðə; ði] [fjuːmz] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəʊm] [wʊd] [gəʊ] [ɒf] ['ɪntuː][ðə; ði][eə(r)]['eni] ['biːz] ['flaɪɪŋ]
and when the fumes of the comb would go off into the air any bees flying
和 什么时候 这 烟雾 的 这 梳子 会 去 离开 进入 这 空气 任何 蜜蜂 飞行
[nɪə(r)][wɜː(r); wə(r)][æpt][tuː; tə][biː; bi] [in'tais] [tuː; tə][ðə; ði][beɪt] ,
near were apt to be enticed to the bait ,
靠近 是 易于 到 是 诱人的 到 这 饵 ,

当蜂巢散发出的烟雾飘散到空气中时，附近飞过的蜜蜂很容易被诱饵吸引。

[wɪtʃ] [wɒz; wəz]['sprɪŋk(ə)ld][ɒn][ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [ænd; ənd][leɪd][nɪə(r)][ðə; ði][stəʊn] .
which was sprinkled on a bunch of bushes and laid near the stone .
哪个 曾是 撒上 在 一个 束 的 灌木丛 和 铺设 靠近 这 石头 .

撒在一堆灌木丛上，然后放在石头附近。

['meni] ['biːz] [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ɪn] [ðɪs] [wei] ,
Many bees were found in this way ,
许多 蜜蜂 是 成立 在 这 方式 ,

人们就是这样发现了许多蜜蜂的。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðeɪ] [went] ['eni] [greɪt] ['dɪstəns] [tuː] [ɔː(r)][mɔː(r)]['faɪərz][hæd; həd][tuː; tə][biː; bi] [bɪlt] .
but if they went any great distance two or more fires had to be built .
但 如果 他们 去 任何 伟大的 距离 二 或者 更多的 火灾 有 到 是 建造 .

但如果他们要走很远的路，就必须生两堆或更多堆火。

[ðɪs] [wʊd] [rɪ'kwaɪə(r)] [mʌtʃ] [taɪm] [ænd; ənd] ['ɒf(ə)n] [ðə; ði] ['hʌntə(r)] , [nɒt] ['biːɪŋ] ['keəf(ə)l] [ɪn]
This would require much time and often the hunter , not being careful in
这 会 要求 很多 时间 和 经常 这 猎人 ， 不是 存在 小心 在
[ɪk'stɪŋgwɪʃɪŋ] [ðə; ði] ['faɪə(r)] ,
extinguishing the fire ,
熄灭 这 火 ，

这会耗费大量时间，而且猎人往往在灭火时不够小心。

[ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] [liːvz] [wʊd] [kætʃ] ['faɪə(r)] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [dɪ'strʌktɪv] ['fɒrɪst] ['faɪə(r)] [wʊd]
the surrounding leaves would catch fire and a destructive forest fire would
这 周围 树叶 会 抓住 火 和 一个 破坏性的 森林 火 会
[rɪ'zʌlt] .
result .
结果 .

周围的树叶会被引燃，从而引发破坏性的森林火灾。

['ðeəfɔː(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ʃæl; ʃəl] [biː; bi] [maɪ] [eɪm] [tuː; tə] [ɪ'lɪmɪneɪt] ['eniθɪŋ] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪn'dʒʊəriəs] [ɔː(r)]
Therefore it shall be my aim to eliminate anything of an injurious or
所以 它 将 是 我的 目的 到 排除 任何事物 的 一个 有害的 或者
[əb'dʒekʃənəbl] ['neɪtʃə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːk] [ai] [leɪ] [bɪ'fɔː(r)] [ðə; ði] ['riːdə(r)] .
objectionable nature in the work I lay before the reader .
令人反感的 自然 在 这 工作 我 躺 前 这 读者 .

因此，我的目标是消除呈现在读者面前的作品中任何有害或令人反感的内容。

[ɒn] [ə; eɪ] [kɑːm] ['mɔːnɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv] [nəʊ'vembə(r)] ,
On a calm morning in the early part of November ,
在 一个 冷静的 早晨 在 这 早期的 部分 的 十一月 ，

十一月初一个平静的早晨，

[ai] [went] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntən] [west] [ɒv; əv] [maɪ] [həʊm] .
I went to the top of the mountain west of my home .
我 去 到 这 顶部 的 这 山 西方 的 我的 家 .

我去了我家西边那座山的山顶。

[ðə; ði] [deɪ] [wɒz; wəz] [æn; ən] [aɪ'diːəl] [wʌn] .
The day was an ideal one .
这 天 曾是 一个 理想的 一 .

这一天非常完美。

[ðə; ði] [triːz] [hæd; həd] [ʃed] [ðeə(r)] [liːvz] , ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [θɪk] ['kɑːpɪt] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [ɜːθ] .
The trees had shed their leaves , making a thick carpet over the earth .
这 树木 有 棚 他们的 树叶 ， 制作 一个 厚的 地毯 超过 这 地球 .

树叶纷纷落光，在地面上铺成了一层厚厚的地毯。

[ˌaɪ 'tiː] [siːmd] [ðæt] [ɔːl] ['neɪtʃə(r)] [wɒz; wəz] ['getɪŋ] ['redi] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [lɒŋ] ['wɪntə(r)] [sliːp] .
It seemed that all nature was getting ready for a long winter sleep .
它 似乎 那 全部 自然 曾是 获得 准备好 为了 一个 长的 冬天 睡觉 .

似乎整个大自然都在为漫长的冬眠做准备。

[ɔːl] ['flaʊəz] [ɪk'sept] [ə; eɪ] [fjuː] ['bʌntʃɪz] [ɒv; əv] ['maʊntən] ['gəʊld(ə)nrɒd] [wɜː(r); wə(r)] [ded] .
All flowers except a few bunches of mountain goldenrod were dead .
全部 花朵 除了 一个 很少 成捆 的 山 金鸡菊 是 死的 .

除了几丛山地金鸡菊之外，所有的花都枯死了。

[ðə; ði] ['biːz] [siːmd] [tuː; tə] [biː; bi] [ə'weə(r)] [ðæt] [ðeə(r)] ['leibə] [wɜː(r); wə(r)] [ə'baʊt] [endid] [ænd; ənd]
The bees seemed to be aware that their labors were about ended and
这 蜜蜂 似乎 到 是 意识到的 那 他们的 劳动 是 关于 结束 和
[wɜː(r); wə(r)] ['iːgəli] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['eniθɪŋ] [ɪn] [ʃeɪp] [ɒv; əv] [swiːts] [ðæt] [wʊd] [ˌeɪ diː 'diː] [tuː; tə]
were eagerly looking for anything in shape of sweets that would add to
是 急切地 寻找 为了 任何事物 在 形状 的 糖果 那 会 添加 到
[ðeə(r)] [stɔː(r)] [ɒv; əv] [sə'plaɪz] [ænd; ənd] [ðʌs] [help] [tuː; tə] [taɪd] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [lɒŋ] ['wɪntə(r)] .
their store of supplies and thus help to tide over the long winter .
他们的 店铺 的 补给品 和 因此 帮助 到 潮 超过 这 长的 冬天 .

蜜蜂似乎意识到它们的劳动即将结束，它们急切地寻找任何甜食，以增加它们的储备，从而帮助它们度过漫长的冬天。

['ɑːftə(r)] [ə'raɪvɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntən] [ai] [bɪlt] [ə; eɪ] ['faɪə(r)] ,
After arriving at the top of the mountain I built a fire ,
后 抵达 在 这 顶部 的 这 山 我 建造 一个 火 ,

到达山顶后，我生起了一堆火。

['hiːtɪd] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [flæt] [stəʊn] [ænd; ənd] [tʊk] [sʌm; səm] [biː] [kəʊm] [ænd; ənd] [prə'siːdid] [tuː; tə]
heated a large flat stone and took some bee comb and proceeded to
加热 一个 大的 平坦的 石头 和 采取 一些 蜜蜂 梳子 和 继续 到
['fɒləʊ] [ðə; ði] [ɪg'zɑːmp(ə)l] [bɪ'fɔː(r)] ['menʃ(ə)nd] .
follow the example before mentioned .
跟随 这 例子 前 提及 .

加热一块大的扁平石头，取一些蜂巢，然后按照前面提到的例子进行操作。

['ɑːftə(r)] ['wɒtʃɪŋ] [kwaɪt] [ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [ænd; ənd] [nɒt] ['siːɪŋ] ['eni] ['biːz] [ai] [wɒz; wəz] [ɒn] [ðə; ði] [pɔɪnt]
After watching quite a long time and not seeing any bees I was on the point
后 观看 相当 一个 长的 时间 和 不是 看到 任何 蜜蜂 我 曾是 在 这 观点
[ɒv; əv] ['gɪvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ʌp] ,
of giving it up ,
的 给予 它 向上 ,

观察了很久都没看到蜜蜂，我都快要放弃了。

[æt; ət] [ðɪs] [pleɪs] [æt; ət] [liːst] , [wen] [ðæt] [saʊnd] [səʊ] [dɪ'laɪtf(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɪə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [biː]
at this place at least , when that sound so delightful to the ear of the bee
在 这 地方 在 至少 , 什么时候 那 声音 所以 愉快 到 这 耳朵 的 这 蜜蜂
['hʌntə(r)] ,
hunter ,
猎人 ,

至少在这个地方，当那声音对养蜂人来说如此悦耳时，

[ðə; ði] ['sɪlvəri] [təʊn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [biː] [ɪn] [flaɪt] , [keɪm] [tuː; tə] [maɪ] [ɪə(r)] .
the silvery tone of the bee in flight , came to my ear .
这 银色 语气 的 这 蜜蜂 在 航班 , 来了 到 我的 耳朵 .

我听见了蜜蜂飞行时发出的银铃般的鸣叫声。

['sevrəl] [taɪmz] [ðə; ði] [saʊnd] [wɒz; wəz] [rɪ'piːtɪd] [bʌt; bət] [səʊ] [fɑː(r)] [ai] [hæd; həd] [nɒt] [gɒt] [ə; eɪ] [saɪt]
Several times the sound was repeated but so far I had not got a sight
一些 时代 这 声音 曾是 重复 但 所以 远的 我 有 不是 得到 一个 视线
[ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] .
of it .
的 它 .

那声音重复了好几次，但我至今仍未看到它。

[ɒn] ['lʊkɪŋ] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bʊʃɪz] [ai] [sɔː] [tuː] ['biːz] ['flaɪɪŋ] ['sləʊli] ,
On looking over the top of the bushes I saw two bees flying slowly ,
在 寻找 超过 这 顶部 的 这 灌木丛 我 锯 二 蜜蜂 飞行 缓慢地 ,

我越过灌木丛向外望去，看到两只蜜蜂正缓缓飞过。

['sʌmtaɪmz] ['kʌmɪŋ] [nɪə(r)][ðə; ði][beɪt] , [ðen] [dɑːtɪŋ] [ə'weɪ] , [ðen] [rɪ'tɜːnɪŋ] [ænd; ənd]['faɪnəli]
sometimes coming near the bait , then darting away , then returning and finally
有时 未来 靠近 这 饵 ， 然后 飞镖 离开 ， 然后 返回 和 最后
['set(ə)lɪŋ] [daʊn] [ɒn][ðə; ði][beɪt] .
settling down on the bait .
安顿 向下 在 这 饵 .

有时靠近鱼饵，然后迅速游开，然后返回，最后落在鱼饵上。

[ɔːl] [wɒz; wəz][æŋ'zaɪəti] !
All was anxiety !
全部 曾是 焦虑 ！

一切都是焦虑！

[ai][mʌst; məst][biː; bi][ʃʊə(r)][tuː; tə] [siː] [ðiːz] [tuː] ['biːz] [teɪk] [ðeə(r)] ['həʊmwəd] [flaɪt] .
I must be sure to see these two bees take their homeward flight .
我 必须 是 当然 到 看 这些 二 蜜蜂 拿 他们的 回家 航班 .

我一定要亲眼看到这两只蜜蜂飞回家。

[ɪn][ə; eɪ] ['veri] [ʃɔːt] [taɪm] [wʌn][ɒv; əv][ðem; ðəm] ['sləʊli] [reɪzd] [frɒm; frəm][ðə; ði][beɪt] ,
In a very short time one of them slowly raised from the bait ,
在 一个 非常 短的 时间 一 的 他们 缓慢地 提高 从 这 饵 ，

很快，其中一条鱼就缓缓从鱼饵旁游了出来。

['sɜːkld] [ə; eɪ] [taɪm] [ɔː(r)] [tuː] , [ænd; ənd] [ðen] [dɑːtɪd] [ə'weɪ] [səʊ] ['kwɪkli] [ðæt] [ai] [njuː] [nɒt] [weə(r)] .
circled a time or two , and then darted away so quickly that I knew not where .
圈起来 一个 时间 或者 二 ， 和 然后 飞镖 离开 所以 迅速地 那 我 知道 不是 在哪里 .

它盘旋了一两圈，然后飞快地窜走了，我根本不知道它去了哪里。

[naʊ] [ðə; ði]['ʌðə(r)][wʌn][woʊnt] [ɪ'skeɪp] [ˌem 'iː][səʊ] ['iːzəli] .
Now the other one won't escape me so easily .
现在 这 其他 一 惯于 逃脱 我 所以 容易地 .

现在另一个人没那么容易逃脱我的法眼了。

[bʌt; bət] [wen] [ai] [tɜːnd] [tuː; tə] [lʊk] , [ʃiː; ʃi] , [tuː] , [wɒz; wəz] [gɒn] .
But when I turned to look , she , too , was gone .
但 什么时候 我 转向 到 看 ， 她 ， 也 ， 曾是 已消失 .

但当我转头去看时，她也不见了。

[ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [bæk] [ænd; ənd][lɒts][ɒv; əv]['ʌðə(r)z] [kləʊz] [bɪ'haɪnd] .
In a short time they were back and lots of others close behind .
在 一个 短的 时间 他们 是 后退 和 很多 的 其他的 关闭 在后面 .

不久之后，他们就回来了，其他许多人也紧随其后。

[ɪn][ə; eɪ][hɑːf]['aʊə(r)][ðeə(r)][mʌst; məst][hæv; həv] [biːn] [ə; eɪ] [kwɔːt] [ɒv; əv] ['biːz] [ɒn][ðə; ði][beɪt] .
In a half hour there must have been a quart of bees on the bait .
在 一个 一半 小时 那里 必须 有 到过 一个 夸脱 的 蜜蜂 在 这 饵 .

半小时内，诱饵上应该就沾满了一夸脱的蜜蜂。

[baɪ] [ðɪs] [taɪm] [ai][hæd; həd] [siːn] [ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['biːz] [flai] [djuː] [west] [ænd; ənd][sʌm; səm] [djuː]
By this time I had seen a number of bees fly due west and some due
经过 这 时间 我 有 已见 一个 数字 的 蜜蜂 飞 到期的 西方 和 一些 到期的
[iːst] .
east .
东方 .

这时，我看到一些蜜蜂向正西方向飞去，也看到一些蜜蜂向正东方向飞去。

[səʊ] ['teɪkɪŋ] [ə'nʌðə(r)] [hɒt] [stəʊn] [ænd; ənd]['gəʊɪŋ][sʌm; səm] ['dɪstəns] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [west] ,
So taking another hot stone and going some distance on the course west ,
所以 采取 其他 热的 石头 和 去 一些 距离 在 这 课程 西方 ，

于是，我又拿了一块热石，沿着西边的路线走了一段路。

[ai] [pʊt] [ðə; ði] [stəʊn] [daʊn] , [bɜːnt] [mɔː(r)] [kəʊm] , [ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] ['mɪnɪts] [hæd; həd] [lɒts]
I put the stone down , burnt more comb , and in a few minutes had lots
我 放 这 石头 向下 , 烧焦的 更多的 梳子 , 和 在 一个 很少 分钟 有 很多
[ɒv; əv] ['biːz] .
of bees .
的 蜜蜂 .

我放下石头，烧了更多的蜂巢，几分钟后就有很多蜜蜂来了。

[ðeɪ] [stɪl] [kən'tɪnjuːd] ['westwəd] .
They still continued westward .
他们 仍然 持续 向西 .

他们继续向西行进。

[ðə; ði] [nekst] [taɪm] [ai] [stɒpt] [weə(r)] [ə; eɪ] [swɒmp] [ɪk'stendɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði]
The next time I stopped where a swamp extended from the top of the
这 下一个 时间 我 停止 在哪里 一个 沼泽 扩展 从 这 顶部 的 这
['maʊntən] [bæk] [sʌm; səm] [tuː] ['hʌndrəd] [jɑːrdz] .
mountain back some two hundred yards .
山 后退 一些 二 百 码 .

我下次停下来的时候，那里有一片沼泽，从山顶向后延伸了大约两百码。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['meni] [lɑːdʒ] [gʌm] [triːz] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [ðɪs] [swɒmp] .
There were many large gum trees growing in this swamp .
那里 是 许多 大的 胶 树木 生长 在 这 沼泽 .

这片沼泽地里长着许多高大的桉树。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [waɪl] [ai] [wɒz; wəz] [kən'vɪnst] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [fluː] [æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [frɒm; frəm] [ðə; ði]
After a while I was convinced that the bees flew at right angles from the
后 一个 尽管 我 曾是 确信 那 这 蜜蜂 飞翔 在 正确的 角度 从 这
['fɔːmə(r)] [kɔːs] .
former course .
以前的 课程 .

过了一段时间，我确信蜜蜂的飞行路线与之前的路线呈直角。

['liːvɪŋ] [ðə; ði] [beɪt] [ai] [went] ['ɪntuː] [ðə; ði] [swɒmp] [ænd; ənd] [faʊnd] [ðem; ðəm] ['gəʊɪŋ] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [lɑːdʒ]
Leaving the bait I went into the swamp and found them going into a large
离开 这 饵 我 去 进入 这 沼泽 和 成立 他们 去 进入 一个 大的
[gʌm] [triː] [ə'baʊt] ['twenti] [fiːt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [graʊnd] .
gum tree about twenty feet from the ground .
胶 树 关于 二十 脚 从 这 地面 .

我放下诱饵，走进沼泽，发现它们爬上了一棵离地面约二十英尺高的大桉树。

[maɪ] ['spɪrɪt] [wɜː(r); wə(r)] [haɪ] , [ðɪs] ['biːɪŋ] [ðə; ði] [fɜːst] [biː] [ai] [hæd; həd] ['evə(r)] [faʊnd] [ɪn'taɪəli] [baɪ]
My spirits were high , this being the first bee I had ever found entirely by
我的 烈酒 是 高的 , 这 存在 这 第一的 蜜蜂 我 有 曾经 成立 完全 经过
[maɪ'self] .
myself .
我 .

我心情很好，因为这是我第一次完全靠自己找到蜜蜂。

['teɪkɪŋ] [aʊt] [maɪ] [naɪf] [ænd; ənd] ['gəʊɪŋ] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [triː] [tuː; tə] [pʊt] [maɪ] [ɪ'nɪʃlz] [ˌðeər'ɒn] ,
Taking out my knife and going up to the tree to put my initials thereon ,
采取 出去 我的 刀 和 去 向上 到 这 树 到 放 我的 首字母 其上 ,

我拿出刀，走到树前，在树上刻上我的名字缩写。

[maɪ] ['spɪrɪt] [fel] [æz; əz] ['sʌd(ə)nli] [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] ['rɪz(ə)n] .
my spirits fell as suddenly as they had risen .
我的 烈酒 跌倒 作为 突然 作为 他们 有 升起 .

我的情绪像来时一样突然跌落谷底。

[ðeə(r)] [ɪn] [pleɪn] [vjuː] [wɜː(r); wə(r)] [ðə; ði] ['lɛtəz] [ai] . ['dʌbljuː] . [ðə; ði] ['spɪrɪt] [ɒv; əv] ['selfɪʃnəs] [ðen]
There in plain view were the letters I . W . The spirit of selfishness then
那里 在 清楚的 看法 是 这 信件 我 . W . 这 精神 的 自私 然后
[ʃəʊd] [ɪt'self] .
showed itself .
显示 本身 .

那里赫然可见字母 IW，自私自利的精神也随之显露出来。

[wɒt] [raɪt] [hæd; həd] ['eniwʌn] [tuː; tə] [teɪk] [ðɪs] [biː] [frɒm; frəm] [ˌem 'iː] ?
What right had anyone to take this bee from me ?
什么 正确的 有 任何人 到 拿 这 蜜蜂 从 我 ?

任何人有什么权利从我这里拿走这只蜜蜂?

[ai] [hæd; həd] ['ɔːlməʊst] [kʌm] [tuː; tə] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] ['θɪŋkɪŋ] [ai] [hæd; həd] [ə; eɪ] [mə'nɒpəli] [ɪn] [ðə; ði]
I had almost come to the point of thinking I had a monopoly in the
我 有 几乎 来 到 这 观点 的 思维 我 有 一个 垄断 在 这
[biː] ['hʌntɪŋ] ['bɪznəs] [ænd; ənd] [ðæt] ['ʌðə(r)z] [hæd; həd] [nəʊ] [raɪt] [tuː; tə] [ɪn'truːd] .
bee hunting business and that others had no right to intrude .
蜜蜂 打猎 商业 和 那 其他的 有 不 正确的 到 侵入 .

我几乎已经认为自己垄断了蜜蜂捕猎行业，其他人没有权利干涉。

[ai] [trʌst] ['ʌðə(r)z] [duː; də] [nɒt] [ʃəʊ] [ðɪs] ['spɪrɪt] [ænd; ənd] [ˌeɪ 'em] [ʃʊə(r)] [ai] [hæv; həv] [gɒt] [rɪd] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː]
I trust others do not show this spirit and am sure I have got rid of it
我 相信 其他的 做 不是 展示 这 精神 和 是 当然 我 有 得到 摆脱 的 它
[maɪ'self] .
myself .
我 .

我相信其他人不会有这种心态，而且我确信我自己已经摆脱了这种心态。

[ɪf] [ðeə(r)] [ɪz] ['eni] ['pleʒə(r)] [ɔː(r)] ['benɪfɪt] [tuː; tə] [biː; bi] [dɪ'raɪvd] [frɒm; frəm] ['eniθɪŋ] ,
If there is any pleasure or benefit to be derived from anything ,
如果 那里 是 任何 乐趣 或者 益处 到 是 衍生的 从 任何事物 ,

如果从任何事物中获得任何快乐或好处，

[gɒd] ['sɜːt(ə)nli] [ɪn'tendz] [ˌaɪ 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] [ɔːl] .
God certainly intends it for all .
上帝 当然 意图 它 为了 全部 .

上帝的旨意当然是给所有人的。

[ðə; ði] [ɪ'nɪʃlz] [wʊd] [nɒt] [ˌkɒrə'spɒnd] [wɪð] [ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv] ['eniwʌn] [ai] [njuː] ,
The initials would not correspond with the name of anyone I knew ,
这 首字母 会 不是 对应 和 这 姓名 的 任何人 我 知道 ,

这些首字母与我认识的任何人的名字都不相符。

[bʌt; bət] [sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd] [ðæt] [sʌm; səm] [taɪm] [ai] [wʊd] [faɪnd] [aʊt] [huː] [ai] . ['dʌbljuː] . [wɒz; wəz] .
but supposed that some time I would find out who I . W . was .
但 据称 那 一些 时间 我 会 寻找 出去 WHO 我 . W . 曾是 .

但我想总有一天我会知道IW是谁。

[naʊ] [ðə; ði] [biː] [ðæt] [fluː] [iːst] [kʊd; kəd] [biː; bi] [lʊkt] [fɔː(r); fə(r)] , [bʌt; bət] [wɒt] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [juːz]
Now the bee that flew east could be looked for , but what was the use
现在 这 蜜蜂 那 飞翔 东方 可以 是 看起来 为了 , 但 什么 曾是 这 使用
?
?
?

现在虽然可以寻找那只向东飞的蜜蜂，但这又有什么用呢?

['hædnt] [ðə; ði] [best] [biː] ['hʌntəz] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌntri] [traɪd] [tuː; tə] [faɪnd] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [feɪld] ?
Hadn't the best bee hunters in the country tried to find it and failed ?
之前没有 这 最好的 蜜蜂 猎人 在 这 国家 尝试 到 寻找 它 和 失败的 ?

全国最优秀的猎蜂人不是都找过它，但都没找到吗?

[bɪ'jɒnd] [ə; eɪ]['sɜːt(ə)n] [pɔɪnt] [ɔːl] [triːz] [dɪsə'pɪəd] .
Beyond a certain point all trees disappeared .
超过 一个 肯定 观点 全部 树木 消失 .

到了某个程度，所有的树木都消失了。

[ðɪs] [wɒz; wəz][ðə; ði]['əʊnli][ɪ'tæliən] [biː] [nəʊn] [tuː; tə][biː; bi][ɪn][ə; eɪ]['reɪdiəs][ɒv; əv][ten] [maɪlz][ænd; ənd]
This was the only Italian bee known to be in a radius of ten miles and
这 曾是 这 仅有的 意大利语 蜜蜂 已知 到 是 在 一个 半径 的 十 英里 和
[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɒt][ə; eɪ] [greɪt] [waɪl] ['ɑːftə(r)][ðeə(r)] [ˌɪntrə'dʌkʃn] ['ɪntuː] [ðɪs] ['kʌntri] .
it was not a great while after their introduction into this country .
它 曾是 不是 一个 伟大的 尽管 后 他们的 介绍 进入 这 国家 .

这是方圆十英里内已知的唯一一只意大利蜜蜂，而且距离它们被引入这个国家的时间并不长。

[səʊ] ['teɪkɪŋ] [maɪ] [wei] [tuː; tə][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] [nɪə(r)][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][swɒmp]
So taking my way to the top of the mountain near the edge of the swamp
所以 采取 我的 方式 到 这 顶部 的 这 山 靠近 这 边缘 的 这 沼泽
,
,
,

于是，我沿着通往沼泽边缘附近山顶的路走去，

[ai][wɒz; wəz] [sə'praɪzd] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ]['kæbɪn] , [ænd; ənd][frɒm; frəm] [ˌɪndɪ'keɪʃn] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd][dʒʌst]
I was surprised to find a cabin , and from indication it had just
我 曾是 惊讶 到 寻找 一个 舱 ， 和 从 指示 它 有 只是
[biːn] [bɪlt] .
been built .
到过 建造 .

我惊讶地发现了一间小木屋，而且从种种迹象来看，它应该是新建的。

[ɒn] ['gəʊɪŋ] [ʌp] [tuː; tə][ðə; ði][dɔː(r)][maɪ] [aɪ] [fel] [ɒn][ðə; ði] ['ɒkjəpənt] ,
On going up to the door my eye fell on the occupant ,
在 去 向上 到 这 门 我的 眼睛 跌倒 在 这 居住者 ,

走到门口时，我的目光落在了屋里的人身上。

[ə; eɪ][mæn] [wel] [ʌp] [ɪn] [j'iəz] .
a man well up in years .
一个 男人 出色地 向上 在 年 .

一位上了年纪的男士。

[ɪn][wʌn]['kɔːnə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [stiːl] [træps] .
In one corner was a number of steel traps .
在 一 角落 曾是 一个 数字 的 钢 陷阱 .

角落里摆放着一些钢制陷阱。

[ɪn] [ə'nʌðə(r)] [ə; eɪ]['raɪf(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [ðen] ['mɒd(ə)n] [taɪp] .
In another a rifle of the then modern type .
在 其他 一个 步枪 的 这 然后 现代的 类型 .

另一张照片中是一支当时很先进的步枪。

[ðiːz] [saɪnz] [təʊld][ˌem 'iː] [ðæt] [ə; eɪ] [njuː] ['hʌntə(r)][hæd; həd]['teɪkən][ʌp][hɪz; ɪz][ə'bəʊd] [ə'mʌŋ] [ˌjuː 'es] .
These signs told me that a new hunter had taken up his abode among us .
这些 标志 讲述 我 那 一个 新的 猎人 有 已采取 向上 他的 住所 之中 我们 .

这些迹象告诉我，一位新的猎人已经在我们中间安家落户了。

[hiː; hi][təʊld][ˌem 'iː][tuː; tə][biː; bi] ['siːtɪd] [ænd; ənd] [muːvd] ['əʊvə(r)][ɒn][ðə; ði] [ruːd] [bentʃ] [tuː; tə] [meɪk]
He told me to be seated and moved over on the rude bench to make
他 讲述 我 到 是 坐着 和 已搬 超过 在 这 粗鲁的 长椅 到 制作
[ruːm] [fɔː(r); fə(r)][ˌem 'iː] .
room for me .
房间 为了 我 .

他让我坐下，然后挪了挪身子，在简陋的长椅上给我腾出地方。

[hiː; hi] [bɪ'gæn] [baɪ] ['ɑːskɪŋ] [ˌem 'iː] [wɒt] [ai] [wɒz; wəz] ['duːɪŋ] [aʊt] [ɒn] [ðə; ði] ['maʊntən] ,
He began by asking me what I was doing out on the mountain ,
他 开始 经过 问 我 什么 我 曾是 正在做 出去 在 这 山 ,

他首先问我为什么会在山上，

[ænd; ənd] [æz; əz] [ai] [wɒz; wəz] [səʊ] [jʌŋ] , [nəʊ] [daʊt] [hæd; həd] [æn; ən] [aɪ'dɪə] [ðæt] [ai] [wɒz; wəz] [lɒst] .
and as I was so young , no doubt had an idea that I was lost .
和 作为 我 曾是 所以 年轻的 , 不 怀疑 有 一个 主意 那 我 曾是 丢失的 .

由于我当时年纪很小，无疑会觉得自己迷路了。

[ai] [təʊld] [hɪm] [ðæt] [ai] [wɒz; wəz] [biː] ['hʌntɪŋ] [ænd; ənd] [hæd; həd] [faʊnd] [wʌn] [bʌt; bət] [sʌm; səm] [wʌn]
I told him that I was bee hunting and had found one but some one
我 讲述 他 那 我 曾是 蜜蜂 打猎 和 有 成立 一 但 一些 一
[hæd; həd] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] [bɪ'fɔː(r)] [ai] [hæd; həd] ,
had found it before I had ,
有 成立 它 前 我 有 ,

我告诉他我在捉蜜蜂，找到了一只，但是有人比我先找到了。

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [ɪ'nɪʃlz] [ai] . ['dʌbljuː] . [wɜː(r); wə(r)] [kʌt] [ɒn] [ðə; ði] [triː] .
and that the initials I . W . were cut on the tree .
和 那 这 首字母 我 . W . 是 切 在 这 树 .

而且树上还刻有字母 IW。

['tɜːnɪŋ] [tuː; tə] [ˌem 'iː] [hiː; hi] [sed] , " [juː; jʊ] [dəʊnt] [nəʊ] [huː] [ðæt] [stændz] [fɔː(r); fə(r)] ?
Turning to me he said , " You don't know who that stands for ?
转弯 到 我 他 说 , " 你 不 知道 WHO 那 站立 为了 ?

他转向我说："你不知道那代表谁吗？"

[wel] , [jʌŋ] [mæn] , [ai] [kɪn] [tel] [juː; jʊ] .
Well , young man , I kin tell you .
出色地 , 年轻的 男人 , 我 亲属 告诉 你 .

嗯，年轻人，我可以告诉你。

[ai] . ['dʌbljuː] . [stændz] [fɔː(r); fə(r)] [aɪk] [wɔːd] , [ænd; ənd] [ðæts] [ˌem 'iː] .
I . W . stands for Ike Ward , and that's me .
我 . W . 站立 为了 艾克 沃德 , 和 那就是 我 .

IW 代表 Ike Ward，那就是我。

[ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['felə] [kʌm] ['sɪpɪn] - [ə'raʊnd] [maɪ] ['kæbɪn] [ænd; ənd] [ai] [gɪv] - [ɪm] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [swiːt]
The little fellers come sippin ' around my cabin and I give ' em a little sweet
这 小的 伙计们 来 啜饮 - 大约 我的 舱 和 我 给 - 呃 一个 小的 甜的
['wɔːtə(r)] [ænd; ənd] [faʊnd] - [ɪm] [ɪn] [ə; eɪ] ['dʒɪfi] .
water and found ' em in a jiffy .
水 和 成立 - 呃 在 一个 瞬间 .

这些小家伙们来到我的小屋附近喝水，我给他们喝了点甜水，很快就找到了他们。

" [ai] [ðen] [təʊld] [hɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪ'tæliən] [biː] .
" I then told him of the Italian bee .
" 我 然后 讲述 他 的 这 意大利语 蜜蜂 .

然后我给他讲了意大利蜜蜂的故事。

[hiː; hi] [ɑːskt] [ˌem 'iː] [waɪ] [ai] ['dɪd(ə)nt] [faɪnd] [ˌaɪ 'tiː] .
He asked me why I didn't find it .
他 问 我 为什么 我 没有 寻找 它 .

他问我为什么没找到。

[ðə; ði][rɪ'plaɪ][wɒz; wəz] [ðæt] [ðə; ði] ['veri] [best] [biː] ['hʌntəz] [ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [hæd; həd][traɪd][ˌaɪ 'tiː]
The reply was that the very best bee hunters in the country had tried it
这 回复 曾是 那 这 非常 最好的 蜜蜂 猎人 在 这 国家 有 尝试 它
[ænd; ənd] [feɪld] [ænd; ənd][ai][sə'pəʊzd; sə'pəʊzɪd][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi][ɒv; əv][nəʊ][juːz][fɔː(r); fə(r)][ˌem 'iː]
and failed and I supposed it would be of no use for me
和 失败的 和 我 据称 它 会 是 的 不 使用 为了 我
[tuː; tə][traɪ][ˌaɪ 'tiː] .
to try it .
到 尝试 它 .

得到的答复是，全国最优秀的猎蜂人都试过这种方法，但都失败了，我想我尝试一下也没什么用。

" [wel] , [ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi] [greɪt] [biː] ['hʌntəz] ; [waɪ] , [jʌŋ] [mæn] ,
" Well , they must be great bee hunters ; why , young man ,
" 出色地 , 他们 必须 是 伟大的 蜜蜂 猎人 ; 为什么 , 年轻的 男人 ,

“嗯，他们一定是优秀的猎蜂人；为什么呢，年轻人？”

[ai] [wʊd] ['rɑːðə(r)] [ˌʌndə'teɪk] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] [biː] [ðæn; ðən] [ketʃ] [ə; eɪ] ['ræbɪt] [ɪn][ə; eɪ] [gʊd]
I would rather undertake to find a bee than ketch a rabbit in a good
我 会 相当 承担 到 寻找 一个 蜜蜂 比 双体帆船 一个 兔子 在 一个 好的
['trækɪn] - [snəʊ] .
trackin ' snow .
追踪 - 雪 .

我宁愿去寻找蜜蜂，也不愿在积雪很厚的地方去抓兔子。

[ðə; ði] ['ræbɪt] [mait] [dʒʌmp] [ʌp] [ænd; ənd] [rʌn] [ə'weɪ] , [bʌt; bət]['ɑːftə(r)][ai][get][maɪ] [biː] ['stɑːtɪd] , [hiːz]
The rabbit might jump up and run away , but after I get my bee started , he's
这 兔子 可能 跳 向上 和 跑步 离开 , 但 后 我 得到 我的 蜜蜂 开始 , 他是
[maɪn] .
mine .
矿 .

兔子可能会跳起来逃跑，但只要我的蜜蜂开始工作，它就是我的了。

" [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['getɪŋ] [wel] [ə'lɒŋ] [ɪn][ðə; ði] [ˌɑːftə'nuːn] [ænd; ənd][ai][təʊld][hɪm][ai][mʌst; məst][gəʊ]
" It was getting well along in the afternoon and I told him I must go
" 它 曾是 获得 出色地 沿着 在 这 下午 和 我 讲述 他 我 必须 去
[həʊm] .
home .
家 .

“下午事情进展顺利，我告诉他我必须回家了。”

" [wel] ,
" Well ,
" 出色地 ,

“出色地，

[jɔː(r); jə(r)][fəʊks] [mait] [θɪŋk] ['sʌmθɪŋ] [hæz; həz] ['hæpənd] [tuː; tə][juː; jʊ][ænd; ənd][ai][woʊnt][ɑːsk]
your folks might think something has happened to you and I won't ask
你的 各位 可能 思考 某物 有 发生 到 你 和 我 惯于 问
[jiː; ji][tuː; tə] [steɪ] ['eni] [lɒŋgə(r)] ;
ye to stay any longer ;
是的 到 停留 任何 更长 ;

你的父母可能会以为你出了什么事，所以我不会再让你留下来了；

[bʌt; bət] [kʌm] [ʌp] [ə'gen] [ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl] [faɪnd] [ðæt] ['jælə] [biː] .
but come up again and we will find that yaller bee .
但 来 向上 再次 和 我们 将要 寻找 那 亚勒 蜜蜂 .

但是再来一次，我们就会找到那只黄蜂。

" [ai] [θæŋkt] [hɪm][ænd; ənd] [ɑːskt] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [suːt][hɪm][tuː; tə][gəʊ] .
" I thanked him and asked when it would suit him to go .
" 我 谢谢 他 和 问 什么时候 它 会 套装 他 到 去 .

我向他道谢，并问他什么时候方便离开。

" [juː; jʊ][kɪn] [kʌm] ['eni] [taɪm][juː; jʊ] [kiːr] [tuː; tə] , [bʌt; bət] [jiːd] ['betə(r)] [kʌm] ['ɜːli] [wen] [juː; jʊ]
" You kin come any time you keer to , but ye'd better come early when you
" 你 亲属 来 任何 时间 你 基尔 到 , 但 你们 更好的 来 早期的 什么时候 你
[duː; də] [kʌm] ,
do come ,
做 来 ,

"你想来随时都可以来，但最好早点来。"

[f'ɜː][ai] [mait] [biː; bi][aʊt] - - [raʊnd] [ænd; ənd][nɒt][biː; bi][həʊm] .
fer I might be out scoutin ' round and not be home .
fer 我 可能 是 出去 - - 圆形的 和 不是 是 家 .

因为我可能外出侦察，不在家。

" [ðæt] [prə'pəʊzd] [biː] [hʌnt] [wɒz; wəz][ðə; ði]['əʊnli] [θɪŋ] [θɔːt] [ɒv; əv][ɒn][maɪ] [wei] [həʊm] ,
" That proposed bee hunt was the only thing thought of on my way home ,
" 那 建议的 蜜蜂 打猎 曾是 这 仅有的 事物 想法 的 在 我的 方式 家 ,

"回家的路上，我满脑子想的都是那次捉蜜蜂的计划。"

[ðə; ði]['əʊnli] [θɔːt] [ðæt] [went] [wɪð] [ˌem 'iː][tuː; tə][maɪ][bed] ,
the only thought that went with me to my bed ,
这 仅有的 想法 那 去 和 我 到 我的 床 ,

我上床睡觉时，脑海中只有一个念头：

[ænd; ənd][ɪn][maɪ] [driːmz] [ai] [sɔː] [ðə; ði][məʊst] ['bjuːtɪf(ə)l] ['jeləʊ] ['biːz] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] [ɒn] [kɒmz]
and in my dreams I saw the most beautiful yellow bees in the world on combs
和 在 我的 梦境 我 锯 这 最多 美丽的 黄色的 蜜蜂 在 这 世界 在 梳子
[ɒv; əv] ['snəʊi] ['waɪtnəs] ,
of snowy whiteness ,
的 下雪的 白人 ,

在梦里，我看到世界上最美丽的黄色蜜蜂在雪白的蜂巢上飞舞。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm][æz; əz] [lɑːdʒ] [æz; əz][ə; eɪ][dɔː(r)] .
some of them as large as a door .
一些 的 他们 作为 大的 作为 一个 门 .

有些像门一样大。

['ɜːli] [ðə; ði][nekst] ['mɔːnɪŋ] , [bɪ'fɔː(r)][ðə; ði][sʌn][hæd; həd] [ʃəʊn] [hɪm'self][tuː; tə][ðə; ði]['piːp(ə)l] [daʊn]
Early the next morning , before the sun had shown himself to the people down
早期的 这 下一个 早晨 , 前 这 太阳 有 所示 他自己 到 这 人们 向下
[ɪn][ðə; ði] ['væli] ,
in the valley ,
在 这 谷 ,

第二天清晨，太阳还没照耀到山谷里的人们面前，

[ai][wɒz; wəz][fɑː(r)][ɒn][maɪ] [wei] [ʌp][ðə; ði] ['maʊntən] [ɒn][maɪ] [wei] [tuː; tə][ðə; ði] ['hʌntərz] ['kæbɪn] .
I was far on my way up the mountain on my way to the hunter's cabin .
我 曾是 远的 在 我的 方式 向上 这 山 在 我的 方式 到 这 猎人的 舱 .

我当时正沿着山路往猎人的小屋走，已经走了很远了。

[greɪt] [drɒps][ɒv; əv] [swet] [wɜː(r); wə(r)] ['stændɪŋ] [ɔːl]['əʊvə(r)][maɪ] [feɪs] ,
Great drops of sweat were standing all over my face ,
伟大的 滴 的 汗 是 常设 全部 超过 我的 脸 ,

脸上布满了汗珠。

[bʌt; bət][ai]['nevə(r)] ['slækən] [maɪ] [peɪs] [ʌn'tɪl][ai] [hɜːd] [ðə; ði] ['tʃɪərɪŋ] " [gʊd] ['mɔːnɪŋ] "
but I never slackened my pace until I heard the cheering " Good morning "
但 我 绝不 松弛 我的 步伐 直到 我 听到 这 欢呼 " 好的 早晨 "
[frɒm; frəm][ðə; ði][əʊld]['hʌntə(r)][æt; ət][ðə; ði]['kæbɪn] .
from the old hunter at the cabin .
从 这 老的 猎人 在 这 舱 .

但我始终没有放慢脚步，直到我听到小屋里那位老猎人欢呼的"早上好"。

" [dʒɪst] [kʌm] [ænd; ənd] [rest] [jɜ:r'sɛlf] .
" Jist come and rest yerself .
" 要点 来 和 休息 你自己 .

过来休息一下吧。

[ɪts] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [tu:] ['ɜ:li] [f'ɜ:] ['bi:z] [tu:; tə] [flai] ['jɪt] .
It's a little too early fer bees to fly yit .
它是 一个 小的 也 早期的 fer 蜜蜂 到 飞 yit .

现在对蜜蜂来说飞还为时过早。

" [ai] [rɪ'plaɪd] [ðæt] [ai] ['wʌznt] ['taɪəd] .
" I replied that I wasn't tired .
" 我 回复 那 我 不是 疲劳的 .

我回答说我不累。

" [wen] [ai] [wɒz; wəz] [jɔ:(r); jə(r)] [eɪdʒ] [ai] ['dɪd(ə)nt] [get] ['taɪəd] ['aɪðə(r)] ,
" When I was your age I didn't get tired either ,
" 什么时候 我 曾是 你的 年龄 我 没有 得到 疲劳的 任何一个 ,

"我像你这么大的时候，也不觉得累。"

[bʌt; bət] [ɪf] [ju:; jʊ] [get] [tu:; tə] [bi:; bi] [æz; əz] [əʊld] [æz; əz] [ˌem 'i:] [ju:; jʊ] [woʊnt] [wɔ:k] [səʊ] [fɑ:st] [ʌp] [hɪl] ;
but if you get to be as old as me you won't walk so fast up hill ;
但 如果 你 得到 到 是 作为 老的 作为 我 你 惯于 走 所以 快速地 向上爬坡道 ;

但如果你到了我这个年纪，上坡就不会走得那么快了；

[jʊr; jər] [ɔ:l] [ə; eɪ] ['lɑ:ðə(r)] [ɒv; əv] [swet] .
you're all a lather of sweat .
你是 全部 一个 泡沫 的 汗 .

你们都汗流浃背。

" [ə'baʊt] [æn; ən] ['aʊə(r)] ['leɪtə(r)] [wi:; wi] [went] [aʊt] [tu:; tə] [weə(r)] [ai] [hæd; həd] [fɜ:st] [beit] [ðə; ði] ['bi:z] .
" About an hour later we went out to where I had first baited the bees .
" 关于 一个 小时 之后 我们 去 出去 到 在哪里 我 有 第一的 诱饵 这 蜜蜂 .

大约一个小时后，我们去了我最初投放诱饵引诱蜜蜂的地方。

[ai] [bɪ'gæn] [tu:; tə] ['gæðə(r)] [wʊd] [tu:; tə] [stɑ:t] [ə; eɪ] ['faɪə(r)] [ænd; ənd] [bɜ:n] [fɔ:(r); fə(r)] [ðem; ðəm] [ə'gen] .
I began to gather wood to start a fire and burn for them again .
我 开始 到 收集 木头 到 开始 一个 火 和 烧伤 为了 他们 再次 .

我开始收集木柴，准备再次生火给他们烧火。

" [wɒt] [ɑ:(r); ə(r)] [ji:; ji] [gɔɪn] - [tu:; tə] [du:; də] [wɪð] [ðæt] [wʊd] ? " [wɒz; wəz] [hɪz; ɪz] [ɪn'kwaɪəri] .
" What are ye goin ' to do with that wood ? " was his inquiry .
" 什么 是 是的 去 - 到 做 和 那 木头 ? " 曾是 他的 询问 .

他问道："你打算怎么处理这些木头？"

[ɒn] ['bi:ɪŋ] [ɪn'fɔ:md] [ðæt] [ðɪs] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [wei] [ai] [gɒt] [ðem; ðəm] [tu:; tə] [beɪt] ,
On being informed that this was the way I got them to bait ,
在 存在 知情的 那 这 曾是 这 方式 我 得到 他们 到 饵 ,

得知我竟然用这种方法引诱他们上钩后，

[hi:; hi] ['tʃʌkl] [tu:; tə] [hɪm'self] [ænd; ənd] [sed] [hi:; hi] [wʊd] [ʃəʊ] [ˌem 'i:] [ə; eɪ] ['betə(r)] [ænd; ənd] ['i:zɪə] [wei] .
he chuckled to himself and said he would show me a better and easier way .
他 轻笑 到 他自己 和 说 他 会 展示 我 一个 更好的 和 更轻松 方式 .

他低声笑了笑，说他会教我一个更好、更简单的方法。

[hi:; hi] [ðen] [tʊk] [ə; eɪ] ['hæŋkətʃɪf] [frɒm; frəm] [hɪz; ɪz] ['pɒkɪt] ,
He then took a handkerchief from his pocket ,
他 然后 采取 一个 手帕 从 他的 口袋 ,

然后他从口袋里掏出一条手帕，

[ðen] [ə; eɪ] [smɔːl] ['bɒt(ə)l] [kən'teɪnɪŋ] ['sʌmθɪŋ] [ðæt] [wɒz; wəz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['fluːɪd] [fɔːm] ,
then a small bottle containing something that was of a fluid form ,
然后 一个 小的 瓶子 包含 某物 那 曾是 的 一个 体液 形式 ,

然后是一个装有液体的瓶子，

[ænd; ənd] ['sprɪŋk(ə)ld] [ðə; ði] ['hæŋkətʃɪf] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] .
and sprinkled the handkerchief with it .
和 撒上 这 手帕 和 它 .

然后把手帕蘸上汁液。

[hiː; hi] [ðen] [gɒt] [ə; eɪ] [pəʊl] [eɪt] [ɔː(r)] [ten] [fiːt] [lɒŋ] [ænd; ənd] [pʊt] [ðə; ði] [klɒθ] [ɒn] [wʌn] [end] ,
He then got a pole eight or ten feet long and put the cloth on one end ,
他 然后 得到 一个 极 八 或者 十 脚 长的 和 放 这 布 在 一 结尾 ,

然后他找来一根八到十英尺长的杆子，把布绑在一端。

[reɪzd] [ˌaɪ 'tiː] [æz; əz] [haɪ] [ɪn] [ðə; ði] [eə(r)] [æz; əz] [hiː; hi] [kʊd; kəd] ,
raised it as high in the air as he could ,
提高 它 作为 高的 在 这 空气 作为 他 可以 ,

他把它尽可能高地举了起来。

['muːvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [ɪn] [ðə; ði] [briːz] .
moving it back and forth in the breeze .
移动 它 后退 和 前进 在 这 微风 .

在微风中摇曳。

['veri] [suːn] ['hʌndrəd] [ɒv; əv] [biːz] [wɜː(r); wə(r)] [dɑːtɪŋ] [θruː] [ðə; ði] [eə(r)] .
Very soon hundred of bees were darting through the air .
非常 很快 百 的 蜜蜂 是 飞镖 通过 这 空气 .

很快，数百只蜜蜂在空中飞舞。

[ðə; ði] [pəʊl] [wɒz; wəz] ['sləʊli] ['loʊərd; 'laʊərd] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] ['hæŋkətʃɪf] ['restɪd] [ɒn] [ðə; ði] [graʊnd] ,
The pole was slowly lowered until the handkerchief rested on the ground ,
这 极 曾是 缓慢地 降低 直到 这 手帕 休息 在 这 地面 ,

杆子缓缓放下，直到手帕落在地上。

['swiːtnd] ['wɔːtə(r)] [wɒz; wəz] ['sprɪŋk(ə)ld] [ɒn] [sʌm; səm] [bʊʃɪz] ,
sweetened water was sprinkled on some bushes ,
加糖 水 曾是 撒上 在 一些 灌木丛 ,

人们在一些灌木丛上洒了甜水，

[ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [fjuː] ['mɪnɪts] [ðə; ði] ['jeləʊ] [biːz] [wɜː(r); wə(r)] ['flaɪɪŋ] [iːst] [ænd; ənd] [ðə; ði] [blæk]
and in a few minutes the yellow bees were flying east and the black
和 在 一个 很少 分钟 这 黄色的 蜜蜂 是 飞行 东方 和 这 黑色的
[wʌnz] [faʊnd] ['priːviəsli] ['flaɪɪŋ] [west] .
ones found previously flying west .
一个 成立 之前 飞行 西方 .

几分钟后，黄色的蜜蜂向东飞去，而之前发现的黑色蜜蜂则向西飞去。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['veri] ['sɪmp(ə)l] , [bʌt; bət] [ə; eɪ] [njuː] [dɪ'pɑːtʃə(r)] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [məʊd] ['fɒləʊd] [ɪn]
This was a very simple , but a new departure from the mode followed in
这 曾是 一个 非常 简单的 , 但 一个 新的 离开 从 这 模式 随后 在
[ðəʊz] [deɪz] .
those days .
那些 天 .

这虽然很简单，但却是当时一种与传统模式截然不同的新尝试。

[hiː; hi] [ɪk'spleɪnd] [tuː; tə] [ˌem 'iː] [ðæt] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] ['vaɪəl] [kən'teɪnd] ['wɔːtə(r)] ,
He explained to me that the little vial contained water ,
他 解释 到 我 那 这 小的 小瓶 包含 水 ,

他向我解释说，小瓶子里装的是水。

[wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɔɪl] [ɒv; əv] - ['ædɪd] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] ['ʌðə(r)]
with a few drops of the oil of anisseed added , and there were other
和 一个 很少 滴 的 这 油 的 - 额外 , 和 那里 是 其他
[sents] [pə'hæps] ['betə(r)] ,
scents perhaps better ,
气味 也许 更好的 ,

加入几滴茴香油后，或许还有其他更好的香味。

[bʌt; bət] [ðɪs] ['biːɪŋ] [ðə; ði] ['əʊnli] [kaɪnd] [hiː; hi] [hæd; həd] [æt; ət] [ðæt] [taɪm] [wɒz; wəz] [ðə; ði] ['riːz(ə)n]
but this being the only kind he had at that time was the reason
但 这 存在 这 仅有的 种类 他 有 在 那 时间 曾是 这 原因
[fɔː(r); fə(r)] ['juːzɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] .
for using it .
为了 使用 它 .

但这是他当时唯一拥有的那种，所以才使用了它。

[wiː; wi] [went] [də'rektli] [iːst] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] [fɔː(r)] [ɔː(r)] [faɪv] ['hʌndrəd] [jɑːrdz] .
We went directly east on the course four or five hundred yards .
我们 去 直接地 东方 在 这 课程 四 或者 五 百 码 .

我们沿着赛道径直向东走了四五百码。

[ðɪs] [brɔːt] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntən] [ænd; ənd] [tuː; tə] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [rɒk] [ðæt]
This brought us to the top of the mountain and to a large rock that
这 带来 我们 到 这 顶部 的 这 山 和 到 一个 大的 岩石 那
[wɒz; wəz] ['fʊli] [wʌn] ['hʌndrəd] [fiːt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [graʊnd] [æt; ət] [ðə; ði] [beɪs] [tuː; tə] [ðə; ði] [tɒp] .
was fully one hundred feet from the ground at the base to the top .
曾是 完全 一 百 脚 从 这 地面 在 这 根据 到 这 顶部 .

这让我们到达了山顶，来到了一块巨大的岩石前，这块岩石从山脚到山顶足足有100英尺高。

[frɒm; frəm] [ðɪs] [rɒk] [wiː; wi] [hæd; həd] [ə; eɪ] [klɪə(r)] [vjuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['væli] [bɪ'ləʊ] .
From this rock we had a clear view of the valley below .
从 这 岩石 我们 有 一个 清除 看法 的 这 谷 以下 .

从这块岩石上，我们可以清楚地看到下面的山谷。

[ðə; ði] ['iːstən] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntən] [wɒz; wəz] ['veri] ['hɪli] , [ænd; ənd] ['kʌvəd] [wɪð] [ə; eɪ] [dens]
The eastern side of the mountain was very hilly , and covered with a dense
这 东 边 的 这 山 曾是 非常 丘陵 , 和 涵盖 和 一个 稠密
[grəʊθ] [ɒv; əv] [triːz] ,
growth of trees ,
生长 的 树木 ,

山的东侧丘陵起伏，树木茂密。

[ænd; ənd] ['fɑːðə(r)] [daʊn] , [ðɪs] ['fɒrɪst] ['nevə(r)] ['hɪərɪŋ] [ðə; ði] [saʊnd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['wʊdmənz] [æks] ,
and farther down , this forest never hearing the sound of the woodman's ax ,
和 更远 向下 , 这 森林 绝不 听力 这 声音 的 这 樵夫的 斧头 ,

再往下走，这片森林再也听不到樵夫斧头的声音了。

[bɪ'keɪm] [səʊ] [dens] [ðæt] [ðə; ði] [sʌn] [kʊd; kəd] ['skeəsli] [faɪnd] [æn; ən] ['əʊpənɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ɜːθ] .
became so dense that the sun could scarcely find an opening to the earth .
成为 所以 稠密 那 这 太阳 可以 几乎 寻找 一个 开幕 到 这 地球 .

大气层变得如此密集，以至于太阳几乎找不到一丝缝隙照射到地球上。

[ðə; ði] [klɒθ] [wɒz; wəz] ['sprɪŋk(ə)ld] [wɪð] [mɔː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sent] , [weɪvd] [ə; eɪ] [fjuː] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði]
The cloth was sprinkled with more of the scent , waved a few times in the
这 布 曾是 撒上 和 更多的 的 这 香味 , 挥手 一个 很少 时代 在 这
[eə(r)] ,
air ,
空气 ,

布上又洒了一些香水，然后在空中挥动了几下。

[ænd; ənd] [leɪd] [bɪ'saɪd] [ðə; ði] [beɪt] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [kəm'pəʊzd] [ɒv; əv] ['ʃʊɡə(r)] [ænd; ənd] ['wɔːtə(r)] , [ɒn] [ðə; ði] [rɒk] .
and laid beside the bait , which was composed of sugar and water , on the rock .
和 铺设 旁 这 饵 , 哪个 曾是 由 的 糖 和 水 , 在 这 岩石 .

然后把它放在石头上，旁边就是用糖和水做的诱饵。

['biːz] [keɪm] [ɪn] [ə'bʌndəns] .
Bees came in abundance .
蜜蜂 来了 在 丰富 .

蜜蜂大量涌来。

['veri] [suːn] [wiː; wi] [kʊd; kəd] [siː] [sʌm; səm] ['biːz] , ['hevɪli] ['ləʊdɪd] , ['sɜːk(ə)l] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [dɑːt] [ɒf] [daʊn] ,
Very soon we could see some bees , heavily loaded , circle around and dart off down ,
非常 很快 我们 可以 看 一些 蜜蜂 , 重度 已加载 , 圆圈 大约 和 镖 离开 向下 ,

很快我们就看到一些蜜蜂，它们满载着蜜蜂的果实，盘旋了一圈后迅速飞落下去。

[daʊn] , [ʌn'tɪl] [lɒst] [tuː; tə] ['aʊə(r)] [saɪt] .
down , until lost to our sight .
向下 , 直到 丢失的 到 我们的 视线 .

向下，直到消失在我们的视线中。

['ʌðə(r)z] [wʊd] [flaɪ] [bəʊθ] [nɔːθ] [ænd; ənd] [saʊθ] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [tɒp] , ['meɪkɪŋ] [θriː] [dɪ'stɪŋkt] ['kɔːsɪz] .
Others would fly both north and south along the top , making three distinct courses .
其他的 会 飞 两个都 北 和 南 沿着 这 顶部 , 制作 三 清楚的 课程 .

其他人则会沿着山顶向北和向南飞行，形成三条不同的航线。

[ðə; ði] [əʊld] ['hʌntə(r)] [wɒtʃt] [ðiːz] ['dɪfrənt] [flaɪts] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [kən'sɪdərəb(ə)l] [taɪm] ,
The old hunter watched these different flights for a considerable time ,
这 老的 猎人 观看 这些 不同的 航班 为了 一个 大量 时间 ,

老猎人观察这些不同的飞行路线相当长一段时间。

[ðen] ['ɡəʊɪŋ] [sʌm; səm] ['dɪstəns] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [tɒp] , [ænd; ənd] ['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] [keɪm] [bæk] ['seɪɪŋ] ,
then going some distance along the top , and after a short time came back saying ,
然后 去 一些 距离 沿着 这 顶部 , 和 后 一个 短的 时间 来了 后退 说 ,

然后沿着山顶走了一段路，过了一会儿回来说道：

" [dʒʌst] [æz; əz] [aɪ] [ɪk'spektɪd] .
" Just as I expected .
" 只是 作为 我 预期的 .

正如我所料。

[ðiːz] [flaɪ] [aʊt] [ðeə(r)] , [meɪk] [ə; eɪ] [tɜːn] ,
These fly out there , make a turn ,
这些 飞 出去 那里 , 制作 一个 转动 ,

这些飞出去的，会转弯，

[ænd; ənd] [kʌm] [bæk] [tuː; tə] [dʒɔɪn] [ðə; ði] [kɔːs] [ðæt] [flaɪz] [streɪt] [daʊn] .
and come back to join the course that flies straight down .
和 来 后退 到 加入 这 课程 那 苍蝇 直的 向下 .

然后回来继续沿着直线下降的航线飞行。

[naʊ] [kʌm] [wɪð] [ˌem 'iː] [aʊt] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [wei] [ænd; ənd] [wiː; wi] [wɪl] [siː] [ɪf] [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] [doʊnt]
Now come with me out the other way and we will see if the others don't
现在 来 和 我 出去 这 其他 方式 和 我们 将要 看 如果 这 其他的 不
[duː; də] [ðə; ði] [seɪm] .
do the same .
做 这 相同的 .

现在跟我一起从另一边出去，看看其他人会不会也这样做。

" [ʃʊə(r)] [ɪ'nʌf] !
" Sure enough !
" 当然 足够的 !

“果然！

['teɪkɪŋ] ['aʊə(r)] ['steɪʃ(ə)n] [sʌm; səm] ['fɪfti] [jɑːrdz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [beɪt] [wiː; wi] [kʊd; kəd] [siː] [ðem; ðəm]
Taking our station some fifty yards from the bait we could see them
采取 我们的 车站 一些 五十 码 从 这 饵 我们 可以 看 他们
['kʌmɪŋ] ['hevɪli] ['ləʊdɪd] ,
coming heavily loaded ,
未来 重度 已加载 ,

我们把站位设在离诱饵大约五十码的地方，可以看到它们满载而来。

[bend] [daʊn] [ænd; ənd] [bæk] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [meɪn] [kɔːs] .
bend down and back toward the main course .
弯曲 向下 和 后退 朝向 这 主要的 课程 .

弯下腰，向主菜方向走去。

" [ai] [hæv; həv] [faʊnd] ['meni] ['biːz] [ɪn] [maɪ] [taɪm] , [jʌŋ] [mæn] ,
" I have found many bees in my time , young man ,
" 我 有 成立 许多 蜜蜂 在 我的 时间 , 年轻的 男人 ,

“年轻人，我这辈子见过不少蜜蜂。”

[æn; ən] - ['nevə(r)] [sɔː] [wʌn] [ækt] [ðɪs] [wei] [ən'les] [ðə; ði] [triː] [wɒz; wəz] [kləʊz] .
an ' never saw one act this way unless the tree was close .
一个 - 绝不 锯 一 行为 这 方式 除非 这 树 曾是 关闭 .

除非树离得很近，否则我从没见过它有这种行为。

[ðeɪ] [ækt] [laɪk] [ðeɪ] [doʊnt] [wɒnt] [tuː; tə] [liːv] [ðæt] [rɒk] ;
They act like they don't want to leave that rock ;
他们 行为 喜欢 他们 不 想 到 离开 那 岩石 ;

他们表现得好像不想离开那块岩石；

[bʌt; bət] [wiː; wi] [wɪl] [gəʊ] [daʊn] [ænd; ənd] [lʊk] [æt; ət] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðæt] ['tɪmbə(r)] .
but we will go down and look at some of that timber .
但 我们 将要 去 向下 和 看 在 一些 的 那 木材 .

但我们会下去看看那些木材。

" [æz; əz] [ɔːl] [ðə; ði] ['tɪmbə(r)] [fɑː(r)] [bɪ'ləʊ] [hæd; həd] [biːn] [lʊkt] [æt; ət] ['meni] [taɪmz] [ɪn] [ðə; ði] [pɑːst] [ai]
" As all the timber far below had been looked at many times in the past I
" 作为 全部 这 木材 远的 以下 有 到过 看起来 在 许多 时代 在 这 过去的 我
[θɔːt] [ˌaɪ 'tiː] ['juːsləs] [bʌt; bət] [dɪd] [nɒt] [seɪ] [səʊ] .
thought it useless but did not say so .
想法 它 无用 但 做过 不是 说 所以 .

“由于下面很远的木材以前都被人多次查看过，我认为它没用了，但我没有说出来。”

['ɑːftə(r)] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] ['nɪərɪst] [triːz] [bɪ'ləʊ] , [ðəʊz] ['fɑːðə(r)] [daʊn] [wɜː(r); wə(r)] [ɪg'zæmɪnd] .
After looking at the nearest trees below , those farther down were examined .
后 寻找 在 这 最近的 树木 以下 , 那些 更远 向下 是 检查 .

查看完下方最近的树木后，我们又检查了更远处的树木。

[ðə; ði] ['mɔːnɪŋ] [hæd; həd] [biːn] ['klaʊdi] [bʌt; bət] [naʊ] [ðə; ði] [sʌn] [wɒz; wəz] [braɪt] [ænd; ənd] [klɪə(r)] .
The morning had been cloudy but now the sun was bright and clear .
这 早晨 有 到过 多云 但 现在 这 太阳 曾是 明亮的 和 清除 .

早晨阴天，但现在阳光灿烂，万里无云。

[ðə; ði]['hʌntə(r)] [pleɪst] [hɪz; ɪz][hænd][bɪ'fɔː(r)][hɪz; ɪz] [aɪz] [ænd; ənd] ['geɪzɪŋ] [ʌp][æt; ət][ðə; ði][sʌn] [sed]
The hunter placed his hand before his eyes and gazing up at the sun said
这 猎人 放置 他的 手 前 他的 眼睛 和 凝视 向上 在 这 太阳 说
[hiː; hi] " ['nevə(r)] [sɔː] [zɪç] ['æktɪn] - ;
he " never saw sich actin ' ;
他 " 绝不 锯 sich 肌动蛋白 - ;

猎人用手遮住眼睛，抬头望着太阳，说道：“我从未见过这样的景象；

[ðeɪ] [siːm] [tuː; tə] [kʌm] [raɪt] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [graʊnd] .
they seem to come right toward the ground .
他们 似乎 到 来 正确的 朝向 这 地面 .

它们似乎径直朝地面飞去。

[ai][hæv; həv] [faʊnd] - [ɪm] [ɪn][kwɪə(r)]['pleɪsɪz][bʌt; bət]['nevə(r)][ɪn][ðə; ði] [graʊnd] .
I have found ' em in queer places but never in the ground .
我 有 成立 - 呃 在 酷儿 地方 但 绝不 在 这 地面 .

我曾在一些奇怪的地方发现过它们，但从未在地下发现过。

" [dʒʌst] [ðen] [ə; eɪ] [biː] [lɪt] [ɒn][sʌm; səm] [liːvz] [ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ˌem 'iː] .
" Just then a bee lit on some leaves in front of me .
" 只是 然后 一个 蜜蜂 点燃 在 一些 树叶 在 正面 的 我 .

就在这时，一只蜜蜂落在了我面前的树叶上。

[ai] [kɔːld] [hɪz; ɪz] [ə'tenʃ(ə)n] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] .
I called his attention to it .
我 称为 他的 注意力 到 它 .

我提醒了他这件事。

" [naʊ] [eɪnt] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['bjuːti] ?
" Now ain't it a beauty ?
" 现在 不是 它 一个 美丽 ?

“这难道不漂亮吗？”

[pɔː(r); pʊə(r)]['lɪt(ə)l] ['feləʊ] ; [gɒt] [tuː] ['hevi] [ə; eɪ][ləʊd][æn; ən] - [hæz; həz][tuː; tə][rest] .
Poor little fellow ; got too heavy a load an ' has to rest .
贫穷的 小的 同伴 ; 得到 也 重的 一个 加载 一个 - 有 到 休息 .

可怜的小家伙，负重太重，得休息一下了。

[naʊ] [wɒtʃ] [ʃɑːp] ; [wen] [hiː; hi][gəʊz][hiː; hi] [wɪl] ['laɪkli] [flai] [streɪt] .
Now watch sharp ; when he goes he will likely fly straight .
现在 手表 锋利的 ; 什么时候 他 去 他 将要 可能 飞 直的 .

现在要仔细观察；他出发时很可能会直线飞行。

" [ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm][hiː; hi] ['sləʊli] [reɪzd] , [meɪd] [ə; eɪ][hɑːf]['sɜːk(ə)l] , [dɑːtɪd] [daʊn] [ðə; ði] ['maʊntən] ,
" In a short time he slowly raised , made a half circle , darted down the mountain ,
" 在 一个 短的 时间 他 缓慢地 提高 , 制成 一个 一半 圆圈 , 飞镖 向下 这 山 ,

“不一会儿，他缓缓升起，转了个半圈，然后飞快地冲下山坡。”

[ænd; ənd][wɒz; wəz] [lɒst] [tuː; tə][ˌem 'iː] .
and was lost to me .
和 曾是 丢失的 到 我 .

我失去了他。

[nɒt] [səʊ] [wɪð] [maɪ] [kəm'pænjən] .
Not so with my companion .
不是 所以 和 我的 伴侣 .

我的同伴却并非如此。

[stuːpt] [ləʊ] , [hɪz; ɪz] [ɑːm] [θrʌst] ['fɔːwəd] [æz; əz] [ðəʊ] ['gaɪdɪŋ] [ðə; ði] [biː] [ɪn] [ɪts] [flaɪt] ,
Stooped low , his arm thrust forward as though guiding the bee in its flight ,
弯腰 低的 , 他的 手臂 推力 向前 作为 尽管 指导 这 蜜蜂 在 它是 航班 ,

他弯下腰，手臂向前伸出，仿佛在引导蜜蜂飞行。

[hiː; hi] ['sləʊli] [tɜːnd] [hɪz; ɪz] [ɑːm] , [stɪl] ['fɒləʊɪŋ] , [ʌn'tɪl] [hiː; hi] [wɒz; wəz] ['pɔɪntɪŋ] [streɪt] [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] .
he slowly turned his arm , still following , until he was pointing straight up the hill .
他 缓慢地 转向 他的 手臂 , 仍然 下列的 , 直到 他 曾是 指向 直的 向上 这 爬坡道 .

他缓缓转动手臂，继续向前，直到手臂直指山顶。

" [æz; əz] [ʃʊə(r)] [æz; əz] [maɪ] [neɪm] [ɪz] [aɪk] [wɔːd] [ðæt] [biː] [fluː] [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] ,
" As sure as my name is Ike Ward that bee flew up the hill ,
" 作为 当然 作为 我的 姓名 是 艾克 沃德 那 蜜蜂 飞翔 向上 这 爬坡道 ,

“我以艾克·沃德的名字起誓，那只蜜蜂肯定飞上了山坡。”

[ænd; ənd] [dʒʌst] [æz; əz] [ʃʊə(r)] [ɪts] [həʊm] [ɪz] [ðeə(r)] , [tuː] .
and just as sure its home is there , too .
和 只是 作为 当然 它是 家 是 那里 , 也 .

而且可以肯定的是，它的家也在那里。

" [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] [hiː; hi] [went] , ['lʊkɪŋ] [mɔː(r)] ['keəfəli] [æt; ət] ['evri] [triː] ,
" Up the hill he went , looking more carefully at every tree ,
" 向上 这 爬坡道 他 去 , 寻找 更多的 小心 在 每一个 树 ,

他沿着山坡往上走，仔细地观察着每一棵树。

[ʌn'tɪl] [ðə; ði] [lɑːst] [triː] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] [rɒk] [hæd; həd] [biːn] [riːtʃt] .
until the last tree below the rock had been reached .
直到 这 最后的 树 以下 这 岩石 有 到过 达到 .

直到到达岩石下的最后一棵树。

[ai] [wɒz; wəz] [ɒn] [ðə; ði] ['ʌpə(r)] [saɪd] [ɒv; əv] [ðɪs] [triː] [ænd; ənd] [wɒz; wəz] ['ɔːlməʊst] [ʃʊə(r)] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [mʌst; məst] [biː; bi] [ɪn] [ðɪs] [wʌn] .
I was on the upper side of this tree and was almost sure that it must be in this one .
我 曾是 在 这 上 边 的 这 树 和 曾是 几乎 当然 那 它 必须 是 在 这 一 .

我当时在这棵树的上侧，几乎可以肯定它一定在这棵树上。

[ðə; ði] [əʊld] ['hʌntə(r)] [wɒz; wəz] [ɒn] [ðə; ði] ['ləʊə(r)] [saɪd] , ['geɪzɪŋ] [ɪn'tentli] [ʌp] [ðə; ði] [hɪl] [tə'wɔːd] [ðə; ði] [rɒk] .
The old hunter was on the lower side , gazing intently up the hill toward the rock .
这 老的 猎人 曾是 在 这 降低 边 , 凝视 专注地 向上 这 爬坡道 朝向 这 岩石 .

老猎人站在山脚下，目不转睛地望着山坡上的岩石。

[fɔː(r); fə(r)] [sʌm; səm] [taɪm] [hiː; hi] [stʊd] [ðʌs] , [ðen] [sed] ,
For some time he stood thus , then said ,
为了 一些 时间 他 站立 因此 , 然后 说 ,

他这样站了一会儿，然后说道：

" [juː; jʊ] [hæd; həd] ['betə(r)] [lʊk] [bɪ'haɪnd] [juː; jʊ] [ɪf] [juː; jʊ] [wɒnt] [tuː; tə] [faɪnd] [ðə; ði] ['jælə] [biː] .
" You had better look behind you if you want to find the yaller bee .
" 你 有 更好的 看 在后面 你 如果 你 想 到 寻找 这 亚勒 蜜蜂 .

“如果你想找到那只黄蜜蜂，最好回头看看。”

" [ɒn] ['tɜːnɪŋ] [raʊnd] [ai] [sɔː] [ə; eɪ] ['stedi] [striːm] [ɒv; əv] ['biːz] ['gəʊɪŋ] [ɪn] [ænd; ənd] ['kʌmɪŋ] [aʊt]
" On turning round I saw a steady stream of bees going in and coming out
" 在 转弯 圆形的 我 锯 一个 稳定的 溪流 的 蜜蜂 去 在 和 未来 出去
[frɒm; frəm] [ðə; ði] ['veri] [beɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [rɒk] .
from the very base of the rock .
从 这 非常 根据 的 这 岩石 .

“我转过身，看到一群蜜蜂不断地从岩石底部飞进飞出。

[ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] ['mɪst(ə)ri] [nəʊ] [lɒŋgə(r)] .
The mystery was a mystery no longer .
这 神秘 曾是 一个 神秘 不 更长 .

谜团已解开。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['bæfld] [ɔːl] [ðə; ði] [biː] ['hʌntəz] [ɪn] [ðə; ði] [kə'mjuːnəti] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] [j'iəz] ,
They had baffled all the bee hunters in the community for three years ,
他们 有 困惑 全部 这 蜜蜂 猎人 在 这 社区 为了 三 年 ,

三年来，它们让当地所有的养蜂人都束手无策。

[bʌt; bət] [æt; ət] [lɑːst] [ðeɪ] [geɪv] [ʌp] [ðə; ði] ['siːkrət] [ɒv; əv] [ðeə(r)] ['hɪd(ə)n] [həʊm] [tuː; tə] [aɪk] [wɔːd] .
but at last they gave up the secret of their hidden home to Ike Ward .
但 在 最后的 他们 给予 向上 这 秘密 的 他们的 隐 家 到 艾克 沃德 .

但最终他们还是向艾克·沃德透露了他们隐秘住所的秘密。

['teɪkɪŋ] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] ['peɪpə(r)] [ænd; ənd] ['raɪtɪŋ] [ˌðeər'ɒn] [ðiːz] [wɜːdz] :
Taking a piece of paper and writing thereon these words :
采取 一个 片 的 纸 和 写作 其上 这些 字 :

取一张纸，在上面写下这些话：

" [ðɪs] [biː] [wɒz; wəz] [faʊnd] [baɪ] [aɪk] [wɔːd] [ænd; ənd] [pɑːd] ;
" This bee was found by Ike Ward and pard ;
" 这 蜜蜂 曾是 成立 经过 艾克 沃德 和 帕尔德 ;

“这只蜜蜂是艾克·沃德和他的伙伴发现的；

[ɪf] ['eni] ['pɜːs(ə)n] [faɪnd] [ˌaɪ 'tiː] [pliːz] [doʊnt] [ˌmɪs'lɛst] [ˌaɪ 'tiː] .
if any person find it please don't mislest it .
如果 任何 人 寻找 它 请 不 误入 它 .

如果有人捡到，请不要丢弃。

" [hiː; hi] [leɪd] [ðə; ði] ['peɪpə(r)] [ə'bʌv] [ðə; ði] ['entrəns] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['biːz] , [ænd; ənd] ,
" He laid the paper above the entrance of the bees , and ,
" 他 铺设 这 纸 多于 这 入口 的 这 蜜蜂 , 和 ,

他把纸放在蜜蜂的入口上方，然后

['leɪɪŋ] [ə; eɪ] [stəʊn] [ɒn] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [pleɪs] , [wiː; wi] [endid] [ðɪs] ['aʊə(r)] [fɜːst] [biː] - [hʌnt]
laying a stone on it to keep it in place , we ended this our first bee - hunt
躺下 一个 石头 在 它 到 保持 它 在 地方 , 我们 结束 这 我们的 第一的 蜜蜂 - 打猎
[tə'geðə(r)] .
together .
一起 .

我们在蜂巢上放了一块石头，把它固定住，结束了我们第一次一起捉蜂之旅。

[ðɪs] [wɒz; wəz] ['əʊnli] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['meni] [dɪ'laɪtf(ə)l] [trɪps] [wɪtʃ] [ai] [tʊk] [wɪð] [ðə; ði] ['hʌntə(r)] ,
This was only one of the many delightful trips which I took with the hunter ,
这 曾是 仅有的 一 的 这 许多 愉快 旅行 哪个 我 采取 和 这 猎人 ,

这只是我和那位猎人一起进行的众多愉快旅行中的一次。

['əʊnli] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['meni] ['væljuəb(ə)l] ['lesnz] [rɪ'siːvd] [frɒm; frəm] [hɪm] [ɒn] [ðɪs] ['fæsɪneɪtɪŋ]
only one of the many valuable lessons received from him on this fascinating
仅有的 一 的 这 许多 有价值的 课程 已收到 从 他 在 这 迷人
['pɑːstaɪm] .
pastime .
消遣 .

这只是他教给我关于这项迷人消遣的众多宝贵经验之一。

[hiː; hi][hæz; həz] [lɒŋ] [sɪns] [pɑːst] [ə'weɪ] ,
He has long since passed away ,
他 有 长的 自从 通过了 离开 ,

他早已去世了。

[bʌt; bət][ðə; ði] [bʊk] [ɒv; əv]['neɪtʃə(r)][wɒz; wəz]['əʊpən][tuː; tə][hɪm][æt; ət][ɔːl] [taɪmz] [ænd; ənd] [wɪð] [ə; eɪ]
but the book of nature was open to him at all times and with a
但 这 书 的 自然 曾是 打开 到 他 在 全部 时代 和 和 一个
['spɪrɪt] [ðæt] [hæd; həd][nəʊ] [teɪnt] [ɒv; əv] ['selfɪʃnəs] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] ,
spirit that had no taint of selfishness in it ,
精神 那 有 不 污点 的 自私 在 它 ,

但他始终敞开着自然之书，并且他的精神中没有任何自私的成分。

[wɒz; wəz]['ɔːlweɪz] ['redi] [tuː; tə][ɪm'pɑːt] ['nɒlɪdʒ] [tuː; tə]['ʌðə(r)z] .
was always ready to impart knowledge to others .
曾是 总是 准备好 到 传授 知识 到 其他的 .

他总是乐于向他人传授知识。

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'aɪ] .
CHAPTER II .
章 二 .

第二章

['ɜːli] [sprɪŋ] ['hʌntɪŋ] .
EARLY SPRING HUNTING .
早期的 春天 打猎 .

早春狩猎。

['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['veri] [fɒnd] [ɒv; əv][sɔːlt][ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [sprɪŋ] , [ænd; ənd] , [ɪn][fækt] ,
Bees are very fond of salt in the early spring , and , in fact ,
蜜蜂 是 非常 喜爱 的 盐 在 这 早期的 春天 , 和 , 在 事实 ,

蜜蜂在早春非常喜欢盐，事实上，

[ɪn][ɔːl] [pɑːts] [ɒv; əv][ðə; ði]['siːz(ə)n] [wen] [bruːd] ['rɪərɪŋ] [ɪz][ɪn]['prəʊgres] .
in all parts of the season when brood rearing is in progress .
在 全部 部分 的 这 季节 什么时候 幼虫 饲养 是 在 进步 .

在育雏期的各个阶段。

[naʊ] [wiː; wi] [wɪl] [stɑːt] [aʊt] [sʌm; səm] [faɪn] [sprɪŋ] ['mɔːnɪŋ] ,
Now we will start out some fine spring morning ,
现在 我们 将要 开始 出去 一些 美好的 春天 早晨 ,

现在我们将开始一个美好的春日早晨。

[teɪk] [ə; eɪ] ['hætʃɪt] [ɔː(r)][æn; ən][æks][ænd; ənd][ə; eɪ][pɒlk] [ɒv; əv][sɔːlt] ,
take a hatchet or an ax and a polk of salt ,
拿 一个 斧头 或者 一个 斧头 和 一个 波尔克 的 盐 ,

拿一把小斧子或斧头和一小撮盐，

[ænd; ənd][wiː; wi] [wɪl] [gəʊ] [ʌp] [ɒn][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] [ænd; ənd] [tʃɒp] [aʊt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]
and we will go up on the side of the mountain and chop out a little
和 我们 将要 去 向上 在 这 边 的 这 山 和 劈 出去 一个 小的
[trɒf] [lɑːdʒ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][həʊld][ə; eɪ] [kwɔːt] [ɔː(r)][mɔː(r)] ,
trough large enough to hold a quart or more ,
槽 大的 足够的 到 抓住 一个 夸脱 或者 更多的 ,

我们将爬上山坡，凿出一个小槽，大小足以容纳一夸脱或更多的水。

[ðen] ['sprɪŋk(ə)l][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['wɔːtə(r)] , ['sentɪd] [wɪð] [ɔɪl][ɒv; əv] ['ænɪs] [ɔː(r)] - ,
then sprinkle a little water , scented with oil of anise or bergamont ,
然后 撒 一个 小的 水 , 香味 和 油 的 八角 或者 - ,

然后洒上少许添加了茴香油或佛手柑油的清水，

[ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv] [ðɪs] [trɒf] ,
on the outside of this trough ,
在 这 外部 的 这 槽 ,

在这个槽的外侧，

[ðen] [pʊt] [ə; eɪ] [fjuː] ['kɔːnkɒb] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['hændfʊl] [ɒv; əv] [sɔːlt] [ɪn] [ðə; ði] [trɒf] [ænd; ənd] [pleɪs]
then put a few corncobs and a handful of salt in the trough and place
然后 放 一个 很少 玉米芯 和 一个 少数 的 盐 在 这 槽 和 地方
[ðə; ði] [trɒf] [ɪn][ðə; ði] [fɔːk] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [smɔːl] [triː] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [wei] [ɒv; əv] ['eni] [stɒk] [ðæt] [meɪ]
the trough in the fork of a small tree out of the way of any stock that may
这 槽 在 这 叉 的 一个 小的 树 出去 的 这 方式 的 任何 库存 那 可能
[biː; bi] ['pɑːstʃərɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [wʊdz] .
be pasturing in the woods .
是 放牧 在 这 树林 .

然后，在槽里放几根玉米芯和一把盐，把槽放在一棵小树的树杈上，以免妨碍在树林里吃草的牲畜。

['aʊə(r)] [wɜːk] [ɪz] [naʊ] [dʌn] [æt; ət] [ðɪs] [pleɪs] .
Our work is now done at this place .
我们的 工作 是 现在 完毕 在 这 地方 .

我们在这里的工作流程已经完成了。

[wiː; wi][kæn; kən][gəʊ][ɒn][ænd; ənd][pʊt] [aʊt] ['sevrəl] [ɒv; əv] [ðiːz] [beɪts] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['maʊntən] .
We can go on and put out several of these baits along the mountain .
我们 能 去 在 和 放 出去 一些 的 这些 饵料 沿着 这 山 .

我们可以继续沿着山坡放置几个这样的诱饵。

[ðə; ði][fɜːst] [reɪn] [ðæt] ['kʌmz] [wɪl] [fɪl] [ðə; ði] [trɒf] , [dɪ'zɒlv] [ðə; ði][sɔːlt] ,
The first rain that comes will fill the trough , dissolve the salt ,
这 第一的 雨 那 来 将要 充满 这 槽 , 溶解 这 盐 ,

第一场雨会填满水槽，溶解盐分。

[wɪtʃ] [wɪl] [səʊk] ['ɪntuː][ðə; ði] ['kɔːnkɒb] ,
which will soak into the corncobs ,
哪个 将要 浸泡 进入 这 玉米芯 ,

汁液会渗入玉米芯中。

[ænd; ənd][ðə; ði] [sent] [wɪtʃ] [wiː; wi] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [trɒf] [wɪl] [ɪn'taɪs] ['eni]
and the scent which we placed on the outside of the trough will entice any
和 这 香味 哪个 我们 放置 在 这 外部 的 这 槽 将要 诱惑 任何
['biːz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] ['flaɪɪŋ] .
bees that may be flying .
蜜蜂 那 可能 是 飞行 .

我们在水槽外侧放置的香味会吸引任何可能飞过的蜜蜂。

['ɑːftə(r)] [ðɪs] [wiː; wi][gəʊ] [həʊm] [ænd; ənd][ə; eɪ] [deɪ] [ɔː(r)][səʊ]['ɑːftə(r)][ðə; ði][fɜːst] [gʊd] [reɪn] [ðæt] ['kʌmz]
After this we go home and a day or so after the first good rain that comes
后 这 我们 去 家 和 一个 天 或者 所以 后 这 第一的 好的 雨 那 来
,
,
,

之后我们回家，大约一两天后，第一场大雨来了，

[wiː; wi] [wɪl] [gəʊ] [bæk] [ænd; ənd][ðə; ði] [tʃɑːnsiz] [ɑː(r); ə(r)] [ðæt] [wiː; wi] [wɪl] [hæv; həv] ['sevrəl] [gʊd]
we will go back and the chances are that we will have several good
我们 将要 去 后退 和 这 机会 是 那 我们 将要 有 一些 好的
['kɔːsɪz] .
courses .
课程 .

我们会回去，而且很有可能我们会选到几门不错的课程。

[naʊ] [wiː; wi] [wɪl] ['kʌvə(r)][ðə; ði] [trɒf] ['əʊvə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [liːvz] - - [griːn] [bau] - -
Now we will cover the trough over with a bunch of leaves - - green boughs - -
现在 我们 将要 覆盖 这 槽 超过 和 一个 束 的 树叶 - - 绿色的 树枝 - -
[ænd; ənd]['sprɪŋk(ə)l] [ðiːz] ['friːli] [wɪð] ['swiːtnd] ['wɔːtə(r)] .
and sprinkle these freely with sweetened water .
和 撒 这些 自由 和 加糖 水 .

现在我们将用一堆树叶——绿色的树枝——盖住水槽，并随意地洒上甜水。

[teɪk] [ə; eɪ][paɪnt]['bɒt(ə)l] , [fɪl] [ˌaɪ 'tiː][wʌn] - [fɔːθ] [fʊl] [ɒv; əv]['grænjʊleɪtɪd]['ʃʊgə(r)][ænd; ənd] [fɪl] [ʌp] [wɪð]
Take a pint bottle , fill it one - fourth full of granulated sugar and fill up with
拿 一个 品脱 瓶子 , 充满 它 一 - 第四 满的 的 颗粒状 糖 和 充满 向上 和
['wɔːtə(r)] .
water .
水 .

取一个品脱瓶，装入四分之一的砂糖，然后加满水。

[ðɪs] [ɪz]['betə(r)][ðæn; ðən][mɔː(r)]['ʃʊgə(r)] ,
This is better than more sugar ,
这 是 更好的 比 更多的 糖 ,

这比多吃糖要好。

[fɔː(r); fə(r)] [wen] [ðə; ði] ['sɪrəp] [ɪz] [tuː] [θɪk] [ˌaɪ 'tiː] [rɪ'kwaɪəz] [mɔː(r)] [taɪm] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['biːz] [tuː; tə]
for when the syrup is too thick it requires more time for the bees to
为了 什么时候 这 糖浆 是 也 厚的 它 需要 更多的 时间 为了 这 蜜蜂 到
[ləʊd] [ʌp] [ænd; ənd] [ɪf] [tuː] [θɪk] ,
load up and if too thick ,
加载 向上 和 如果 也 厚的 ,

如果糖浆太稠，蜜蜂就需要更多时间采集，而且如果太稠，

[ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] [ðə; ði] [bʊʃɪz] [bɪ'kʌm] ['stɪki] .
in a short time the bushes become sticky .
在 一个 短的 时间 这 灌木丛 变得 黏 .

不久之后，灌木丛就会变得黏糊糊的。

['ɑːftə(r)] ['sevrəl] ['biːz] [hæv; həv] ['ləʊdɪd] [ʌp] [ænd; ənd] [gɒn] [həʊm] ,
After several bees have loaded up and gone home ,
后 一些 蜜蜂 有 已加载 向上 和 已消失 家 ,

几只蜜蜂收拾好东西飞回家后，

[wiː; wi] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [klɒθ] [ænd; ənd] ['sætʃəreɪt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] [ðə; ði] [seɪm] [sent] [juːst] [ɒn][ðə; ði] [trɒf]
we will take a cloth and saturate it with the same scent used on the trough
我们 将要 拿 一个 布 和 饱和 它 和 这 相同的 香味 用过的 在 这 槽
,
,
,

我们将取一块布，用与水槽上相同的香料将其浸透。

[ðen] [teɪk] [ðə; ði] [beɪt] - - [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] - - [wɪð] [ˌjuː 'es][ɒn][ðə; ði] [kɔːs] ,
then take the bait - - bunch of bushes - - with us on the course ,
然后 拿 这 饵 - - 束 的 灌木丛 - - 和 我们 在 这 课程 ,

然后就上钩吧——跟我们一起去球场上，用那丛灌木做诱饵。

[hʌnt] [ə; eɪ] [pleɪs] [æz; əz] [friː] [frɒm; frəm]['tɪmbə(r)][æz; əz]['pɒsəb(ə)l][ænd; ənd] [leɪ] [aʊt] [beɪt] [ɒn][ðə; ði]
hunt a place as free from timber as possible and lay out bait on the
打猎 一个 地方 作为 自由的 从 木材 作为 可能的 和 躺 出去 饵 在 这
[tɒp][ɒv; əv][ə; eɪ] [bʊʃ] ,
top of a bush ,
顶部 的 一个 衬套 ,

寻找尽可能没有树木的地方，并在灌木丛顶部放置诱饵。

[ðə; ði] [klɒθ] [bɪ'saɪd] [ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm][wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] ['plenti] [ɒv; əv] ['biːz] .
the cloth beside it , and in a short time we should have plenty of bees .
这 布 旁 它 ， 和 在 一个 短的 时间 我们 应该 有 很多 的 蜜蜂 .

把旁边的布铺上去，不久我们就会有很多蜜蜂了。

['ɑːftə(r)] [dɪ'tɜːmɪnɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [ðə; ði] [seɪm] ['tæktɪks][ɑː(r); ə(r)] [pə'sjuːd] [ʌn'tɪl][wiː; wi] [ə'raɪv]
After determining on the course the same tactics are pursued until we arrive
后 确定 在 这 课程 这 相同的 策略 是 追击 直到 我们 到达
[æt; ət][ðə; ði] [triː] , [ɔː(r)] ,
at the tree , or ,
在 这 树 ， 或者 ，

在确定路线后，我们将采取相同的策略，直到到达目标树那里，或者说，

[ɪf] [wiː; wi][hæv; həv] [gʊd] ['riːz(ə)n][tuː; tə] [bɪ'liːv] [ðə; ði] [biː] [stændz][ɪn] ['eni] ['sɜːt(ə)n] [gruːp] [ɒv; əv]
if we have good reason to believe the bee stands in any certain group of
如果 我们 有 好的 原因 到 相信 这 蜜蜂 站立 在 任何 肯定 团体 的
[triːz] [ænd; ənd][wiː; wi][feɪl][tuː; tə][faɪnd][ðə; ði] [triː] ,
trees and we fail to find the tree ,
树木 和 我们 失败 到 寻找 这 树 ，

如果我们有充分的理由相信蜜蜂停在某片特定的树丛中，但我们却找不到那棵树，

[tuː; tə] [meɪk] [ʃʊə(r)] [ðæt] ['aʊə(r)][aɪ'dɪəz][ɑː(r); ə(r)] [kə'rekt] [wiː; wi] [wɪl] [muːv] ['aʊə(r)][beɪt] [ɒf] [tuː; tə][wʌn]
to make sure that our ideas are correct we will move our bait off to one
到 制作 当然 那 我们的 想法 是 正确的 我们 将要 移动 我们的 饵 离开 到 一
[saɪd][ɒv; əv][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [kɔːs] [ænd; ənd] [ðʌs] [get][ə; eɪ] [krɒs] [kɔːs] ,
side of the original course and thus get a cross course ,
边 的 这 原来的 课程 和 因此 得到 一个 叉 课程 ，

为了验证我们的想法是否正确，我们将把诱饵移到原航线的一侧，从而形成一条横向航线。

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði]['dʒʌŋkʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][fɜːst] [laɪn][ɒv; əv] [flaɪt] [ænd; ənd] [ðɪs] ['sekənd] [laɪn] ,
and at the junction of the first line of flight and this second line ,
和 在 这 交汇处 的 这 第一的 线 的 航班 和 这 第二 线 ，

在第一条飞行路线和第二条路线的交汇处，

[ðə; ði] ['biːz] [mʌst; məst] ['sɜːt(ə)nli] [hæv; həv][ðeə(r)] [həʊm] .
the bees must certainly have their home .
这 蜜蜂 必须 当然 有 他们的 家 .

蜜蜂肯定有自己的家。

[wiː; wi][mʌst; məst] [lʊk] [æt; ət] ['evri] [triː] [wɪð] [ðə; ði]['ʌtməʊst][keə(r)] ,
We must look at every tree with the utmost care ,
我们 必须 看 在 每一个 树 和 这 极致 关心 ，

我们必须极其谨慎地对待每一棵树。

[fɔː(r); fə(r)][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['iːzi] ['mætə(r)][tuː; tə] [ˌəʊvə'lʊk] [ə; eɪ] [biː] [triː] ,
for it is a very easy matter to overlook a bee tree ,
为了 它 是 一个 非常 简单的 事情 到 俯瞰 一个 蜜蜂 树 ，

因为人们很容易忽略一棵蜜蜂树。

['iːv(ə)n] [ɪk'spɪəriənst] [biː] ['hʌntəz] [hæv; həv] [dʌn] [ðɪs] .
even experienced bee hunters have done this .
甚至 经验丰富的 蜜蜂 猎人 有 完毕 这 .

即使是经验丰富的养蜂人也这样做过。

[bʌt; bət] [ɪf] [wiː; wi] [teɪk] [taɪm][tuː; tə] [ɪg'zæmɪn][ə; eɪ] [triː] [frɒm; frəm][ɔːl] [saɪdz][wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] ['ɔːlweɪz]
But if we take time to examine a tree from all sides we should always
但 如果 我们 拿 时间 到 检查 一个 树 从 全部 侧面 我们 应该 总是
[biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][ləʊ'keɪt][ðem; ðəm] .
be able to locate them .
是 有能力的 到 定位 他们 .

但是，如果我们花时间从各个角度观察一棵树，就总能找到它们。

['tʃæptə(r)] [θri:] .
CHAPTER III .
章 三、 .

第三章

['bi:z] ['wɔ:tərɪŋ] .
BEES WATERING .
蜜蜂 浇水 .

蜜蜂在浇水。

[haʊ] [tu:; tə] [faɪnd] [ðem; ðəm] .
HOW TO FIND THEM .
如何 到 寻找 他们 .

如何找到它们。

[æz; əz] [su:n] [æz; əz] [ðə; ði] ['bi:z] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] [stɜ:(r)] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [ðeɪ] [gəʊ] ['sɜ:tʃɪŋ] [ə'raʊnd]
As soon as the bees begin to stir in the spring they go searching around
作为 很快 作为 这 蜜蜂 开始 到 搅拌 在 这 春天 他们 去 搜索 大约
[fɔ:(r); fə(r)] ['wɔ:tə(r)] ,
for water ,
为了 水 ,

春天一到，蜜蜂就开始活动，四处寻找水源。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [ɪz] [wʌn] [ɪ'senʃ(ə)l] ['elɪmənt] [ɪn] [bru:d] - ['rɪərɪŋ] .
for this is one essential element in brood - rearing .
为了 这 是 一 基本的 元素 在 幼虫 - 饲养 .

因为这是育雏过程中一个至关重要的环节。

['ɜ:li] [ɪn] [ðə; ði] ['si:z(ə)n] [ðə; ði] [graʊnd] [ɪz] ['dʒen(ə)rəli] [səʊ] [fʊl] [ɒv; əv] ['wɔ:tə(r)] [ðæt] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)] [nɒt]
Early in the season the ground is generally so full of water that bees are not
早期的 在 这 季节 这 地面 是 一般来说 所以 满的 的 水 那 蜜蜂 是 不是
[kən'faɪnd] [tu:; tə] ['eni] ['sɜ:t(ə)n] [pleɪs] [ɪn] ['ɔ:də(r)] [tu:; tə] [get] [ðə; ði] [ə'maʊnt] ['ni:dɪd] .
confined to any certain place in order to get the amount needed .
受限 到 任何 肯定 地方 在 命令 到 得到 这 数量 需要 .

季节初期，地面通常充满水分，蜜蜂不必局限于某个特定的地方就能获取所需的水分。

[bʌt; bət] ['leɪtə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['si:z(ə)n] ,
But later in the season ,
但 之后 在 这 季节 ,

但到了赛季后期，

[wen] [ðə; ði] [graʊnd] [hæz; həz] [draɪd] [ɒf] [ænd; ənd] [wet] ['weðə(r)] [sprɪŋz] [hæv; həv] [draɪd] [ʌp] ,
when the ground has dried off and wet weather springs have dried up ,
什么时候 这 地面 有 干燥 离开 和 湿的 天气 弹簧 有 干燥 向上 ,

当土地干涸，雨季泉水干涸之后，

[ɪf] [wi:; wi] [gəʊ] ['ɪntu:] [ðə; ði] [wʊdz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['maʊntən] [ænd; ənd] ['vɪzɪt] [ðə; ði] ['nevə(r)] - ['feɪlɪŋ]
if we go into the woods along the mountain and visit the never - failing
如果 我们 去 进入 这 树林 沿着 这 山 和 访问 这 绝不 - 失败
[sprɪŋz] [ʃʊə(r)] [tu:; tə] [bi:; bi] [faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [h'ɒləʊz] [ænd; ənd] [ləʊ] [flæt] ['pleɪsɪz] ,
springs sure to be found in the hollows and low flat places ,
弹簧 当然 到 是 成立 在 这 空心 和 低的 平坦的 地方 ,

如果我们沿着山路进入树林，去探访那些在山谷和低洼平坦地带肯定能找到的永不干涸的泉水，

[wi:; wi] [wɪl] [bi:; bi] ['prɪti] [ʃʊə(r)] [tu:; tə] [faɪnd] ['bi:z] [æt; ət] [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ði:z] ['pleɪsɪz] .
we will be pretty sure to find bees at some of these places .
我们 将要 是 漂亮的 当然 到 寻找 蜜蜂 在 一些 的 这些 地方 .

我们几乎可以肯定，在这些地方中的一些地方会发现蜜蜂。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt]['ɒf(ə)n] [ðæt] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['njuːmərəs] [ɪ'nʌf] [æt; ət] [ðiːz] [sprɪŋz] [tuː; tə] [meɪk] [wɒt]
It is not often that bees are numerous enough at these springs to make what
它 是 不是 经常 那 蜜蜂 是 很多的 足够的 在 这些 弹簧 到 制作 什么
[wʊd] [biː; bi] [tɜːrmd] [ə; eɪ] [strɒŋ] [kɔːs] ,
would be termed a strong course ,
会 是 称为 一个 强的 课程 ，

这些泉眼附近蜜蜂数量通常不多，很难形成所谓的"强势"传播。

[bʌt; bət][baɪ] ['fɒləʊɪŋ] [ðə; ði][plæn] [wɪtʃ] [ai][hɪə(r)] [gɪv] , [juː; jʊ][kæn; kən] , [ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [speɪs] [ɒv; əv]
but by following the plan which I here give , you can , in a short space of
但 经过 下列的 这 计划 哪个 我 这里 给 ， 你 能 ， 在 一个 短的 空间 的
[taɪm] ,
time ,
时间 ，

但是，只要按照我在这里给出的计划去做，你就可以在短时间内，

[hæv; həv][ɔːl][ðə; ði] ['biːz] ['nesəsəri] ,
have all the bees necessary ,
有 全部 这 蜜蜂 必要的 ，

拥有所有必需的蜜蜂，

[wɪð] [nəʊ]['deɪndʒə(r)][ɒv; əv] ['hævɪŋ] ['biːz] [frɒm; frəm]['ʌðə(r)] [triːz] [ɔː(r)][frɒm; frəm]['aʊə(r)] ['neɪbəz] -
with no danger of having bees from other trees or from our neighbors '
和 不 危险 的 拥有 蜜蜂 从 其他 树木 或者 从 我们的 邻居 -
[stændz] ,
stands ,
站立 ，

不会有来自其他树木或邻居树丛的蜜蜂的危险，

[wɪtʃ] [wʊd] [meɪk] [ə; eɪ][mɪks] - [ʌp] ,
which would make a mix - up ,
哪个 会 制作 一个 混合 - 向上 ，

这将造成混乱。

[ænd; ənd] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [mʌtʃ] ['hɑːdə(r)][fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es][tuː; tə] ['fɒləʊ] [ðə; ði] [biː] [ðæt] [ɪz] ['wɔːtərɪŋ] .
and make it much harder for us to follow the bee that is watering .
和 制作 它 很多 更难 为了 我们 到 跟随 这 蜜蜂 那 是 浇水 .

这样一来，我们就更难追踪正在浇水的蜜蜂了。

[wen] [wiː; wi][gəʊ][ɒn][ə; eɪ][trɪp][ɒv; əv] [ðɪs] [kaɪnd][fɜːst][wiː; wi] [wɪl] [prə'vaɪd] [ɑː'selvz] [wɪð] [ə; eɪ]
When we go on a trip of this kind first we will provide ourselves with a
什么时候 我们 去 在 一个 旅行 的 这 种类 第一的 我们 将要 提供 我们自己 和 一个
[smɔːl] [glɑːs] ['tʌmblə(r)] ;
small glass tumbler ;
小的 玻璃 不倒翁 ；

当我们进行此类旅行时，首先要准备一个小玻璃杯；

[ə; eɪ]['kʌvə(r)] , [meɪd] [ɒv; əv][sʌm; səm] [dɑːk] ['hevi] [mə'tɪəriəl] ,
a cover , made of some dark heavy material ,
一个 覆盖 ， 制成 的 一些 黑暗的 重的 材料 ，

一个用某种深色厚重材料制成的盖子

[lɒŋ] [ɪ'nʌf] [səʊ] [ðæt] [wen] [slɪpt] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [glɑːs] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [kʌm] [wɪ'ðɪn] [wʌn] - [fɔːθ]
long enough so that when slipped over the glass it will come within one - fourth
长的 足够的 所以 那 什么时候 滑倒了 超过 这 玻璃 它 将要 来 之内 一 - 第四
[ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['əʊpən][end] .
of an inch of the open end .
的 一个 英寸 的 这 打开 结尾 .

长度要足够，套在玻璃上时，距离开口端应在四分之一英寸以内。

[ðen] [wiː; wi] [wɪl] [teɪk] [ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv] ['hʌni] [ɪn] [ə; eɪ] [smɔːl] ['vaɪəl] ,

Then we will take a few drops of honey in a small vial ,

然后 我们 将要 拿 一个 很少 滴 的 蜂蜜 在 一个 小的 小瓶 ，

然后我们会取几滴蜂蜜放在一个小瓶子里，

[ðə; ði] [sent] , [klɒθ] , [ænd; ənd] [beɪt] [ɒv; əv] ['ʃʊgə(r)] [ænd; ənd] ['wɔːtə(r)] ['menʃ(ə)nd] ['priːviəsli] .

the scent , cloth , and bait of sugar and water mentioned previously .

这 香味 ， 布 ， 和 饵 的 糖 和 水 提及 之前 .

前面提到的香料、布料和糖水饵料。

[wen] [wiː; wi] [faɪnd] [ðə; ði] ['biːz] ['wɔːtərɪŋ] [wiː; wi] [teɪk] [ðə; ði] [glɑːs] , [wɪ'ðaʊt] ['kʌvə(r)] ,

When we find the bees watering we take the glass , without cover ,

什么时候 我们 寻找 这 蜜蜂 浇水 我们 拿 这 玻璃 ， 没有 覆盖 ，

当我们发现蜜蜂在浇水时，我们会拿走没有盖子的玻璃杯。

[ænd; ənd] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] [biː] , [wɪtʃ] [wɪl] [ɪ'miːdiətli] [traɪ] [tuː; tə] [flai] [ænd; ənd] ['faɪndɪŋ]

and place it over the bee , which will immediately try to fly and finding

和 地方 它 超过 这 蜜蜂 ， 哪个 将要 立即地 尝试 到 飞 和 寻找

[hɪm'self] [ə; eɪ] ['prɪz(ə)nə(r)] ,

himself a prisoner ,

他自己 一个 囚犯 ，

然后把它放在蜜蜂身上，蜜蜂会立即试图飞走，结果发现自己被困住了。

[wɪl] [krɔːl] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['ʌpə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [glɑːs] .

will crawl around the upper part of the glass .

将要 爬行 大约 这 上 部分 的 这 玻璃 .

会在玻璃杯的上部爬行。

['priːviəs] [tuː; tə] [ðɪs] [ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['hʌni] [wɜː(r); wə(r)] [pleɪst] [ɒn] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv]

Previous to this a few drops of the honey were placed on a piece of

以前的 到 这 一个 很少 滴 的 这 蜂蜜 是 放置 在 一个 片 的

['kɑːdbɔːd] [ɔː(r)] [lɑːdʒ] [liːf] .

cardboard or large leaf .

纸板 或者 大的 叶子 .

在此之前，将几滴蜂蜜滴在一块纸板或一片大叶子上。

[ðen] [wiː; wi] [lɪft] [ðə; ði] [glɑːs] [ænd; ənd] [pleɪs] [ðə; ði] [hænd] ['ʌndə(r)] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði] [biː] [ɪ'skeɪpɪŋ]

Then we lift the glass and place the hand under to prevent the bee escaping

然后 我们 举起 这 玻璃 和 地方 这 手 在下面 到 防止 这 蜜蜂 逃脱

[ænd; ənd] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [ðə; ði] ['kɑːdbɔːd] [ɔː(r)] [liːf] .

and place it on the cardboard or leaf .

和 地方 它 在 这 纸板 或者 叶子 .

然后我们抬起玻璃杯，把手放在下面防止蜜蜂逃走，然后把它放在纸板或树叶上。

[naʊ] [pleɪs] [ðə; ði] [blæk] [hʊd] ['əʊvə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [wɒtʃ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] .

Now place the black hood over it and watch the result .

现在 地方 这 黑色的 兜帽 超过 它 和 手表 这 结果 .

现在把黑色罩子盖在上面，看看结果如何。

[ðeə(r)] [ɪz] [bʌt; bət] [wʌn] [pleɪs] [fɔː(r); fə(r)] [lait] [tuː; tə] ['entə(r)] [ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] ['nærəʊ] ['əʊpənɪŋ]

There is but one place for light to enter and this is the narrow opening

那里 是 但 一 地方 为了 光 到 进入 和 这 是 这 狭窄的 开幕

[æt; ət] ['ləʊə(r)] [end] [ɒv; əv] ['kʌvə(r)] .

at lower end of cover .

在 降低 结尾 的 覆盖 .

光线只能从盖子下端的狭窄开口处进入。

[ɪn] [ə; eɪ] ['məʊmənt] [ðə; ði] [biː] [kæn; kən] [biː; bi] [siːn] ['krɔːlɪŋ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] ['bɒtəm] ,

In a moment the bee can be seen crawling around the bottom ,

在 一个 片刻 这 蜜蜂 能 是 已见 爬行 大约 这 底部 ，

片刻之后，可以看到蜜蜂在底部爬来爬去。

['sʌmtaɪmz] ['riːtʃɪŋ] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði] ['kɑːdbɔːd] .
sometimes reaching down to the cardboard .
有时 到达 向下 到 这 纸板 .

有时甚至会伸手到纸板上。

[naʊ] [hiː; hi][hæz; həz] [faʊnd] [ə; eɪ][drɒp][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌni] [ænd; ənd] ['siːmɪŋli] [fə'gɛt] [hɪz; ɪz][sæd]
Now he has found a drop of the honey and seemingly forgets his sad
现在 他 有 成立 一个 降低 的 这 蜂蜜 和 似乎 忘记了 他的 伤心
[plaɪt] [ɒv; əv][ə; eɪ]['məʊmənt][ə'gəʊ][ænd; ənd] ['prəʊsiːdz] [tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ] [miːl] .
plight of a moment ago and proceeds to take a meal .
困境 的 一个 片刻 前 和 收益 到 拿 一个 一顿饭 .

现在他找到了一滴蜂蜜，似乎忘记了刚才的悲惨境遇，开始享用起来。

[ðə; ði] [glɑːs] [ɪz] ['lɪftɪd] ['dʒentli] [ɒf] , [ðə; ði] [dɑːk] [θɪk] ['kʌvə(r)] [prɪ'ventɪŋ] [hɪm][frɒm; frəm] ['siːɪŋ] ['aʊə(r)]
The glass is lifted gently off , the dark thick cover preventing him from seeing our
这 玻璃 是 抬起 轻轻地 离开 , 这 黑暗的 厚的 覆盖 预防 他 从 看到 我们的
[hænd] .
hand .
手 .

玻璃杯被轻轻揭开，厚厚的黑色盖子挡住了他的视线，让他看不到我们的手。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][hiː; hi][ɪz] ['ləʊdɪd] [hiː; hi][stɑːrts][ænd; ənd] ['sɝklz] ['meni] [taɪmz] [ænd; ənd] [ðen] [gəʊz]
As soon as he is loaded he starts and circles many times and then goes
作为 很快 作为 他 是 已加载 他 开始 和 界 许多 时代 和 然后 去
[həʊm] ,
home ,
家 ,

他一装好车就启动，绕着圈转很多圈，然后回家。

[ænd; ənd][ɪn][sʌm; səm]['mænə(r)] [ðæt] [wiː; wi] [kænt] [ɪk'spleɪn] , [telz] ['ʌðə(r)z][ɒv; əv] [wɒt] [dɪ'lɪʃəs]
and in some manner that we can't explain , tells others of what delicious
和 在 一些 方式 那 我们 不能 解释 , 讲述 其他的 的 什么 可口的
[swiːts] [hiː; hi][hæz; həz] [faʊnd] .
sweets he has found .
糖果 他 有 成立 .

并以我们无法解释的方式，告诉其他人他发现了哪些美味的甜点。

[nəʊ][mɔː(r)]['wɔːtə(r)][fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [biː] ; [hiː; hi][ɪz] [baʊnd] [tuː; tə] [kʌm] [bæk] [ænd; ənd] [sɜːtʃ]
No more water for that bee ; he is bound to come back and search
不 更多的 水 为了 那 蜜蜂 ; 他 是 边界 到 来 后退 和 搜索
[fɔː(r); fə(r)][mɔː(r)] ['hʌni] .
for more honey .
为了 更多的 蜂蜜 .

那只蜜蜂没水喝了；它肯定会回来寻找更多的蜂蜜。

[wiː; wi][kæn; kən][gəʊ][ænd; ənd] [kætʃ] [æz; əz] ['meni] ['biːz] [æz; əz][wiː; wi] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] ['nesəsəri] ,
We can go and catch as many bees as we think it necessary ,
我们 能 去 和 抓住 作为 许多 蜜蜂 作为 我们 思考 它 必要的 ,

我们可以去捕捉我们认为必要的蜜蜂数量，

[bʌt; bət]['dʒen(ə)rəli] [faɪv] [ɔː(r)] [sɪks] [wʊd] [biː; bi] ['æmpl] .
but generally five or six would be ample .
但 一般来说 五 或者 六 会 是 充足 .

但通常五六个就足够了。

[ðen] [ðə; ði] ['sentɪd] [klɒθ] [ɪz] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði] [graʊnd] ,
Then the scented cloth is placed on the ground ,
然后 这 香味 布 是 放置 在 这 地面 ,

然后将沾有香料的布铺在地上，

[ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [griːn] [bʊʃɪz] [leɪd] [ɒn] [ðə; ði] [spɒt] [weə(r)] [ðə; ði] ['kɑːdbɔːd] [hæd; həd] [biːn]
a bunch of green bushes laid on the spot where the cardboard had been
一个 束 的 绿色的 灌木丛 铺设 在 这 点 在哪里 这 纸板 有 到过
['sprɪŋk(ə)ld] ['friːli] [wɪð] ['swiːtnd] ['wɔːtə(r)] ,
sprinkled freely with sweetened water ,
撒上 自由 和 加糖 水 ,

一堆绿色的灌木丛被放置在纸板被随意泼洒过甜水的地方。

[ænd; ənd] [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [suːn] ['redi] [tuː; tə] [stɑːt] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] , ['fɒləʊɪŋ] [ðə; ði] [ɪn'strʌkʃənz]
and we are soon ready to start on the course , following the instructions
和 我们 是 很快 准备好 到 开始 在 这 课程 , 下列的 这 指示
['gɪv(ə)n] [ɪn] ['priːviəs] ['tʃæptə(r)] .
given in previous chapter .
给定 在 以前的 章 .

我们很快就可以按照上一章的指示开始课程了。

['tʃæptə(r)] [ˌaɪ 'viː] .
CHAPTER IV .
章 第四 .

第四章

['hʌntɪŋ] ['biːz] [frɒm; frəm] ['suːmæk] .
HUNTING BEES FROM SUMAC .
打猎 蜜蜂 从 苏玛克 .

从漆树上捕猎蜜蜂。

['suːmæk] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [bluːm] [ə'baʊt] [ðə; ði] [fɜːst] [ɒv; əv] [dʒʊ'laɪ] [ænd; ənd] [kən'tɪnjuːz] [θruː] [ðə; ði]
Sumac begins to bloom about the first of July and continues through the
苏玛克 开始 到 盛开 关于 这 第一的 的 七月 和 继续 通过 这
[mʌnθ] .
month .
月 .

漆树大约在七月初开始开花，花期持续整个七月。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ʌn'kwestʃənəbli] [ðə; ði] ['greɪtɪst] [sɔːs] [ɒv; əv] ['hʌni] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌntri] [ɪn] [wɪtʃ] [ai] [lɪv; laɪv]
It is unquestionably the greatest source of honey in the country in which I live
它 是 毫无疑问 这 最 来源 的 蜂蜜 在 这 国家 在 哪个 我 居住
.
.
.

毫无疑问，它是我居住的国家里最大的蜂蜜产地。

[frɒm; frəm] [ðə; ði] [taɪm] [ðə; ði] [djuː] [ɪz] [ɒf] [ʌn'tɪl] [dʌsk] [ðə; ði] [biː] [ɪz] ['bɪzi] [ɒn] [ˌaɪ 'tiː] .
From the time the dew is off until dusk the bee is busy on it .
从 这 时间 这 露 是 离开 直到 黄昏 这 蜜蜂 是 忙碌的 在 它 .

从露水消融到黄昏，蜜蜂都在忙碌地采蜜。

['evri] [əʊld] [wɔːn] - [aʊt] [fiːld] [ɪz] ['plentɪfəli] [sə'plaɪd] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['dɪfrənt] [və'raɪəti] [ɪz]
Every old worn - out field is plentifully supplied with it and a different variety is
每一个 老的 磨损 - 出去 场地 是 大量 供应 和 它 和 一个 不同的 种类 是
[faʊnd] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [smɔːl] ['pætʃɪz] [ɔːl] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['maʊntənz] .
found growing in small patches all over the mountains .
成立 生长 在 小的 补丁 全部 超过 这 山脉 .

每一块废弃的田地里都长满了这种植物，而且在山间各处都能发现不同品种的小片生长的植物。

[ai] [hæv; həv] [faʊnd] [mɔː(r)] [biː] [triːz] [baɪ] [ðə; ði] [plæn] [naʊ] ['gɪv(ə)n] [ðæn; ðən] [pə'hæps] ['eni] ['ʌðə(r)] .
I have found more bee trees by the plan now given than perhaps any other .
我 有 成立 更多的 蜜蜂 树木 经过 这 计划 现在 给定 比 也许 任何 其他 .

按照目前的方法，我发现的蜜蜂树比其他任何方法都多。

[wiː; wi] [wɪl] ['vɪzɪt][sʌm; səm][ɒv; əv] [ðiːz] ['pleɪsɪz][ænd; ənd] [sɪ'lekt] [ə; eɪ][spɒt] [weə(r)] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][ə; eɪ]
We will visit some of these places and select a spot where there are a
我们 将要 访问 一些 的 这些 地方 和 选择 一个 点 在哪里 那里 是 一个
[fjuː] ['bʌntʃɪz] [nɪə(r)][tə'geðə(r)] ,
few bunches near together ,
很少 成捆 靠近 一起 ,

我们将前往其中一些地方，并选择一个有几丛蜜蜂聚集在一起的地方。

[ɪf] [nəʊ][mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ][hɑːf]['dʌz(ə)n] ['bʌntʃɪz] [ðə; ði]['betə(r)] .
if no more than a half dozen bunches the better .
如果 不 更多的 比 一个 一半 打 成捆 这 更好的 .

最好不超过六捆。

[naʊ] ['hævɪŋ] ['aʊə(r)]['bɒt(ə)l] [kən'teɪnɪŋ] [beɪt] [prɪ'peəd] ,
Now having our bottle containing bait prepared ,
现在 拥有 我们的 瓶子 包含 饵 准备 ,

现在我们已经准备好了装有诱饵的瓶子。

[let][ˌjuː 'es] [sɪ'lekt] [tuː] [ɔː(r)] [θriː] ['bʌntʃɪz] ['stændɪŋ] [kləʊz] [tə'geðə(r)] [ænd; ənd]['sprɪŋk(ə)l][ðem; ðəm]
let us select two or three bunches standing close together and sprinkle them
让 我们 选择 二 或者 三 成捆 常设 关闭 一起 和 撒 他们
['friːli] [wɪð] [ðə; ði] [beɪt] ,
freely with the bait ,
自由 和 这 饵 ,

让我们挑选两三束靠得很近的植物，随意地在上面撒上诱饵。

[ðen] [breɪk] [ɒf] [ɔːl] ['ʌðə(r)z] ['stændɪŋ] [nɪə(r)] .
then break off all others standing near .
然后 休息 离开 全部 其他的 常设 靠近 .

然后把附近其他人都赶走。

[æt; ət][fɜːst][ðə; ði] ['biːz] [wɪl] [flai] [ə'raʊnd] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [doʊnt] [laɪk] [tuː; tə] [lait] [ɒn][ðə; ði] [wet] [bʊʃɪz]
At first the bees will fly around as if they don't like to light on the wet bushes
在 第一的 这 蜜蜂 将要 飞 大约 作为 如果 他们 不 喜欢 到 光 在 这 湿的 灌木丛
[bʌt; bət][ðə; ði][wʌnz] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] [juːst] [tuː; tə] ['getɪŋ] ['hʌni] [frɒm; frəm] [ðiːz] ['flaʊəz] [meɪ] ['vɪzɪt]
but the ones that were used to getting honey from these flowers may visit
但 这 一个 那 是 用过的 到 获得 蜂蜜 从 这些 花朵 可能 访问
['ʌðə(r)] ['flaʊəz] [ænd; ənd][flai] [ə'weɪ] ,
other flowers and fly away ,
其他 花朵 和 飞 离开 ,

起初，蜜蜂会四处飞舞，似乎不喜欢落在潮湿的灌木丛上，但那些习惯于从这些花朵中采集蜂蜜的蜜蜂可能会去访问其他花朵并飞走。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ʃʊə(r)][tuː; tə] [kʌm] [bæk] , [ænd; ənd] , ['ɑːftə(r)] ['teɪkɪŋ] [ə; eɪ][sɪp] ,
but they are sure to come back , and , after taking a sip ,
但 他们 是 当然 到 来 后退 , 和 , 后 采取 一个 啜饮 ,

但他们肯定会回来的，而且，喝上一口之后，

['faɪndɪŋ][ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ]['kwɪkə(r)] ['meθəd] [ɒv; əv] ['getɪŋ] [ə; eɪ][ləʊd] [ɒv; əv] [swiːts] ,
finding it a quicker method of getting a load of sweets ,
寻找 它 一个 更快 方法 的 获得 一个 加载 的 糖果 ,

发现这是获得大量糖果的更快捷方法，

['set(ə)l] [daʊn] [tuː; tə] ['bɪznəs] [ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [speɪs] [ɒv; əv][taɪm] [ə'dæpt] [ðəm'selvz] [tuː; tə]
settle down to business and in a short space of time adapt themselves to
定居 向下 到 商业 和 在 一个 短的 空间 的 时间 适应 他们自己 到
[ðə; ði] [njuː] ['ɔːdə(r)][ɒv; əv] [θɪŋz] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)] [suːn] [ɒn][ðeə(r)] [wei] [həʊm] ,
the new order of things and are soon on their way home ,
这 新的 命令 的 事物 和 是 很快 在 他们的 方式 家 ,

他们安顿下来，投入工作，很快就适应了新的秩序，并踏上了回家的路。

['nevə(r)] ['feɪlɪŋ] [tuː; tə] [rɪ'tɜːn] , ['brɪŋɪŋ] ['ʌðə(r)z] [ə'lɒŋ] .
never failing to return , bringing others along .
绝不 失败 到 返回 , 带来 其他的 沿着 .

从未间断地返回，并带上其他人一起回来。

['kiːpɪŋ] [ðə; ði] [bʊʃɪz] [wel] [sə'plaɪd] [wɪð] [beɪt] ,
Keeping the bushes well supplied with bait ,
保持 这 灌木丛 出色地 供应 和 饵 ,

保持灌木丛中饵料充足，

[wiː; wi] [wɪl] [suːn] [dɪ'skʌvə(r)][ə; eɪ] [kɔːs] [ænd; ənd] [pə'hæps] [tuː] [ɔː(r)][mɔː(r)] .
we will soon discover a course and perhaps two or more .
我们 将要 很快 发现 一个 课程 和 也许 二 或者 更多的 .

我们很快就会发现一条路线，或许是两条或更多。

[ðen] [teɪk] [ðə; ði] ['sentɪd] [klɒθ] , [leɪ] [ˌaɪ 'tiː][nɪə(r)][ðə; ði][beɪt] ,
Then take the scented cloth , lay it near the bait ,
然后 拿 这 香味 布 , 躺 它 靠近 这 饵 ,

然后取一块沾有香料的布，放在诱饵附近。

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)][ten][ɔː(r)] [ˌfɪf'tiːn] ['mɪnɪts] [breɪk] [ðiːz] [bʊʃɪz] [ɒf] [ə; eɪ] [fʊt] [ɔː(r)][mɔː(r)] [bɪ'ləʊ]
and after ten or fifteen minutes break these bushes off a foot or more below
和 后 十 或者 十五 分钟 休息 这些 灌木丛 离开 一个 脚 或者 更多的 以下
[ðə; ði] ['flaʊəz] [ænd; ənd][wiː; wi][ɑː(r); ə(r)] ['redi] [tuː; tə] [stɑːt] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] .
the flowers and we are ready to start on the course .
这 花朵 和 我们 是 准备好 到 开始 在 这 课程 .

十分钟或十五分钟后，将这些灌木丛从花朵下方一英尺或更远的地方折断，我们就可以开始比赛了。

['ɑːftə(r)]['gəʊɪŋ] [tuː] [ɔː(r)] [θriː] ['hʌndrəd] [jɑːrdz] ,
After going two or three hundred yards ,
后 去 二 或者 三 百 码 ,

走了两三百码后，

[sɪ'lekt] [ə; eɪ] [pleɪs] [klɪə(r)][ɒv; əv] [triːz] [səʊ] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][flai][ɒn][ðeə(r)] [kɔːs] [wɪ'ðaʊt] ['biːɪŋ]
select a place clear of trees so that they can fly on their course without being
选择 一个 地方 清除 的 树木 所以 那 他们 能 飞 在 他们的 课程 没有 存在
[kəm'peld] [tuː; tə][flai][ə'raʊnd]['tɪmbə(r)] ,
compelled to fly around timber ,
被迫 到 飞 大约 木材 ,

选择一块没有树木的空地，这样它们就可以沿着自己的路线飞行，而不用被迫绕着树木飞行。

[leɪ] [ðə; ði] [sent] [klɒθ] [nɪə(r)][baɪ] ,
lay the scent cloth near by ,
躺 这 香味 布 靠近 经过 ,

将香布放在附近，

[ænd; ənd][ɪn][faɪv][ɔː(r)][ten] ['mɪnɪts] [juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv] ['plenti] [ɒv; əv] ['biːz] , [ɔː(r)] ,
and in five or ten minutes you will have plenty of bees , or ,
和 在 五 或者 十 分钟 你 将要 有 很多 的 蜜蜂 , 或者 ,

五到十分钟后，你就会有很多蜜蜂，或者说，

[wiː; wi] [meɪ] [biː; bi]['gəʊɪŋ][ɒn][ðə; ði][laɪn][ɒv; əv] [flaɪt] [ænd; ənd][faɪnd][ðə; ði] ['biːz] ['sʌd(ə)nli] [siːs]
we may be going on the line of flight and find the bees suddenly cease
我们 可能 是 去 在 这 线 的 航班 和 寻找 这 蜜蜂 突然 停止
[tuː; tə] [kʌm] [tuː; tə][beɪt] .
to come to bait .
到 来 到 饵 .

我们可能正沿着蜜蜂的飞行路线行进，却发现蜜蜂突然不再来吃诱饵了。

[ðɪs] [ɪz][æn; ən] [ʌn'feɪlɪŋ] [saɪn] [ðæt] [wiː; wi][hæv; həv] [pɑːst] [ðə; ði] [triː] [ɔː(r)][ɑː(r); ə(r)] ['veri] [kləʊz] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] .
This is an unfailing sign that we have passed the tree or are very close to it .
这 是 一个 永不失败 符号 那 我们 有 通过了 这 树 或者 是 非常 关闭 到 它 .

这是我们已经经过那棵树或者离它非常近的一个可靠标志。

['tʃæptə(r)] [viː] .
CHAPTER V .
章 V .

第五章

['hʌntɪŋ] ['biːz] [frɒm; frəm] ['bʌkwiːt] .
HUNTING BEES FROM BUCKWHEAT .
打猎 蜜蜂 从 荞麦 .

从荞麦中捕猎蜜蜂。

['djʊərɪŋ] ['bʌkwiːt] [bluːm] , [wɪtʃ] [ə'kɜːz] [ɪn][ðə; ði] [mʌnθ] [ɒv; əv] ['ɔːgəst] [ænd; ənd] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv][sep'tembə(r)] ,
During buckwheat bloom , which occurs in the month of August and early part of September ,
期间 荞麦 盛开 , 哪个 发生 在 这 月 的 八月 和 早期的 部分 的 九月 ,

荞麦花期在八月至九月初，

['meni] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] .
many bees are found .
许多 蜜蜂 是 成立 .

这里发现了很多蜜蜂。

[sʌm; səm] ['hʌntəz] [laɪn][ðem; ðəm][tuː; tə][ðə; ði] [triː] [baɪ] ['sʌnɪŋ] .
Some hunters line them to the tree by sunning .
一些 猎人 线 他们 到 这 树 经过 日光浴 .

有些猎人会把它们排成一排挂在树上晒太阳。

[ðɪs] ['meθəd] [rɪ'kwaɪəz] [ə; eɪ] ['veri] [klɪə(r)] [deɪ] [ænd; ənd] [ən'les] [ðə; ði]['hʌntə(r)] ['θʌrəli] [ˌʌndə'stændz] [ðɪs] [ɑːt] ,
This method requires a very clear day and unless the hunter thoroughly understands this art ,
这 方法 需要 一个 非常 清除 天 和 除非 这 猎人 彻底 明白 这 艺术 ,

这种方法需要天气晴朗的日子，而且除非猎人彻底了解这门技艺，否则

[nəʊz] [æn; ən] [ˌʌn'ləʊdɪd] [biː] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['ləʊdɪd] [wʌn] , [hiː; hi][ɪz][nɒt][æpt][tuː; tə][biː; bi] ['veri] [sək'sesf(ə)l] .
knows an unloaded bee from a loaded one , he is not apt to be very successful .
知道 一个 卸载 蜜蜂 从 一个 已加载 一 , 他 是 不是 易于 到 是 非常 成功的 .

如果一只蜜蜂没有负重，另一只负重，那么它不太可能成功。

[bɪ'saɪdz] [ðɪs] [fækt][ai][hæv; həv] [nəʊn] ['meni] ['hʌntəz] [tuː; tə][səʊ]['ɪndʒə(r)][ðeə(r)] ['aɪsaɪt] [æz; əz] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] ,
Besides this fact I have known many hunters to so injure their eyesight as to become ,
除了 这 事实 我 有 已知 许多 猎人 到 所以 损伤 他们的 视力 作为 到 变得 ,

除此之外，我还认识很多猎人因为过度损伤视力而导致失明，

[ɪn][əʊld][eɪdʒ] , ['pɑːʃəli] [blaɪnd][ænd; ənd] [pə'hæps] [ˌɔːltə'geðə(r)][səʊ] .
in old age , partially blind and perhaps altogether so .
在 老的 年龄 , 部分 瞎的 和 也许 共 所以 .

年老时，可能部分失明，甚至完全失明。

[ai] , [maɪ'self] ,
I , myself ,
我 , 我 ,

我本人

[hæv; həv] [faʊnd] ['meni] ['biːz] [ɪn] [ðɪs] [wei] [ænd; ənd] [fiːl] ['sɜːt(ə)n] [ðæt] [maɪ] ['aɪsaɪt] [hæz; həz] [biːn]
have found many bees in this way and feel certain that my eyesight has been
有 成立 许多 蜜蜂 在 这 方式 和 感觉 肯定 那 我的 视力 有 到过
['ɪndʒəd] ,
injured ,
受伤 ,

我用这种方法发现了很多蜜蜂，感觉我的视力肯定受到了损伤。

[bʌt; bət][ˌeɪ 'em] ['veri] ['θæŋkfl] [ðæt] [ai] [dɪ'skɑːdɪd] [ðɪs] ['meθəd] ['meni] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
but am very thankful that I discarded this method many years ago .
但 是 非常 感恩 那 我 丢弃 这 方法 许多 年 前 .

但我非常庆幸自己多年前就摒弃了这种方法。

['biːz] [duː; də][ðeə(r)] [wɜːk] [ɒn] ['bʌkwiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [taɪm] [ðə; ði] [djuː] [ɪz] ['liːvɪŋ] [ʌn'tɪl] [nɪə(r)]
Bees do their work on buckwheat from the time the dew is leaving until near
蜜蜂 做 他们的 工作 在 荞麦 从 这 时间 这 露 是 离开 直到 靠近
[nuːn] ;
noon ;
中午 ;

从露水消散到接近中午，蜜蜂一直在荞麦上辛勤劳作；

[ænd; ənd][ɒn][ə; eɪ][hɒt] , [klɪə(r)] [deɪ] [bʌt; bət] [fjuː] ['biːz] , [ɪf] ['eni] ,
and on a hot , clear day but few bees , if any ,
和 在 一个 热的 , 清除 天 但 很少 蜜蜂 , 如果 任何 ,

在一个炎热晴朗的日子里，却几乎没有蜜蜂。

[wɪl] [biː; bi] [faʊnd] ['wɜːkɪŋ] [ɒn][ˌaɪ 'tiː]['ɑːftə(r)] - [em] . [wʌn] [ɒv; əv][ðə; ði] ['greɪtɪst] ['elɪmənts] [ɒv; əv]
will be found working on it after 12 M . One of the greatest elements of
将要 是 成立 在职的 在 它 后 - M . 一 的 这 最 元素 的
[sək'ses] [ɪn] ['hʌntɪŋ] ['biːz] [baɪ][ðə; ði] ['beɪtɪŋ] ['meθəd] [ɪz][tuː; tə][juːz][ə; eɪ] [sent] [ðæt] [ɪz][ðə; ði] [seɪm]
success in hunting bees by the baiting method is to use a scent that is the same
成功 在 打猎 蜜蜂 经过 这 诱饵 方法 是 到 使用 一个 香味 那 是 这 相同的
[æz; əz][ðə; ði]['flaʊə(r)][ðə; ði] [biː] [ɪz] ['wɜːkɪŋ] [ɒn] .
as the flower the bee is working on .
作为 这 花 这 蜜蜂 是 在职的 在 .

12点后会发现蜜蜂正在采蜜。用诱饵捕蜂成功的关键因素之一是使用与蜜蜂正在采蜜的花朵相同的气味。

['ðeəfɔː(r)] , ['gæðə(r)][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['flaʊəz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bʌkwiːt] [ænd; ənd][hæv; həv]
Therefore , gather some of the flowers of the buckwheat and have
所以 , 收集 一些 的 这 花朵 的 这 荞麦 和 有
[ðem; ðəm] [dɪ'stɪld] ,
them distilled ,
他们 蒸馏 ,

因此，采摘一些荞麦花，将其蒸馏。

[ɔː(r)] , [ɪf] [ðɪs] [ɪz] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kwestʃən] , [pʊt] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['flaʊəz] [ɪn][ə; eɪ] [kwɔːt]
or , if this is out of the question , put some of the flowers in a quart
或者 , 如果 这 是 出去 的 这 问题 , 放 一些 的 这 花朵 在 一个 夸脱
[dʒɑː(r)] ,
jar ,
罐 ,

或者，如果这不可行，就把一些花放在一夸脱的罐子里。

[seɪ] [hɑːf] [fʊl] , [wel] [pækt] [daʊn] ,
say half full , well packed down ,
说 一半 满的 , 出色地 包装 向下 ,

装到一半，压实。

[ðen] [dʒʌst]['kʌvə(r)] [wɪð] [daɪ'luːtɪd]['ælkəhɒl][ænd; ənd] [let][ˌaɪ 'tiː][stænd][ə; eɪ] [fjuː] [deɪz] [ænd; ənd][juː; jʊ]
then just cover with diluted alcohol and let it stand a few days and you
然后 只是 覆盖 和 稀 酒精 和 让 它 站立 一个 很少 天 和 你
[hæv; həv][æn; ən][aɪ'diːəl] [sent] [tuː; tə][juːz][æt; ət] [ðɪs] [pə'tɪkjələ(r)] [taɪm] .
have an ideal scent to use at this particular time .
有 一个 理想的 香味 到 使用 在 这 特别的 时间 .

然后只需用稀释的酒精覆盖，静置几天，就能得到此时此刻最理想的香水。

['ɑːftə(r)] ['getɪŋ] [ə; eɪ] [kɔːs] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [fiːld] [ɒv; əv] ['bʌkwiːt] ,
After getting a course from a field of buckwheat ,
后 获得 一个 课程 从 一个 场地 的 荞麦 ,

从荞麦田里学到一些东西之后，

[ə'baʊt] [ten] [ɔː(r)] [hɑːf] - [pɑːst] [ten] [gəʊ] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] ,
about ten or half - past ten go on the course ,
关于 十 或者 一半 - 过去的 十 去 在 这 课程 ,

大约十点或十点半开始上课，

[ænd; ənd] [wen] [juː; jʊ] [kʌm] [tuː; tə][ə; eɪ] [pleɪs] [klɪə(r)][ɒv; əv] ['ʌndəbrʌʃ] [ænd; ənd][nəʊ] [lɑːdʒ] [triːz]
and when you come to a place clear of underbrush and no large trees
和 什么时候 你 来 到 一个 地方 清除 的 草丛 和 不 大的 树木
[tuː; tə]['bɒðə(r)][ðə; ði] [flaɪt] [ɒv; əv] ['biːz] ,
to bother the flight of bees ,
到 打扰 这 航班 的 蜜蜂 ,

当你来到一个没有灌木丛、没有大树干扰蜜蜂飞行的地方时，

['sprɪŋk(ə)l][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [sent] ['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] [ɒn][sʌm; səm] [liːvz] [ænd; ənd][nɪə(r)][ðə; ði]
sprinkle some of the scent mentioned above on some leaves and near the
撒 一些 的 这 香味 提及 多于 在 一些 树叶 和 靠近 这
[sent] [pleɪs] [ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] ['sprɪŋk(ə)ld] [wɪð] [beɪt] [meɪd] [baɪ] ['fɪlɪŋ] [ə; eɪ][paɪnt]['bɒt(ə)l][wʌn]
scent place a bunch of bushes sprinkled with bait made by filling a pint bottle one
香味 地方 一个 束 的 灌木丛 撒上 和 饵 制成 经过 填充 一个 品脱 瓶子 一
- [fɔːθ] [fʊl] [ɒv; əv] ['hʌni] ,
- fourth full of honey ,
- 第四 满的 的 蜂蜜 ,

将上述香料撒在一些叶子上，然后在香料附近放置一丛灌木，并在灌木丛上撒上诱饵，诱饵的制作方法是将一品脱的瓶子装满四分之一的蜂蜜。

[wʌn] - [fɔːθ] [ɒv; əv]['grænjʊleɪtɪd]['ʃʊgə(r)][ænd; ənd][wʌn] - [hɑːf]['wɔːtə(r)] .
one - fourth of granulated sugar and one - half water .
一 - 第四 的 颗粒状 糖 和 一 - 一半 水 .

四分之一的砂糖和二分之一的水。

['meni] ['biːz] , [æt; ət] [ðɪs] [taɪm] [ɒv; əv] [deɪ] , [ɑː(r); ə(r)]['gəʊɪŋ][tuː; tə][ænd; ənd][frəʊ][frɒm; frəm][ðə; ði]
Many bees , at this time of day , are going to and fro from the
许多 蜜蜂 , 在 这 时间 的 天 , 是 去 到 和 弗 从 这
[fiːld] .
field .
场地 .

一天中的这个时候，许多蜜蜂正在田野间来回飞翔。

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm][faɪnd]['nektə(r)]['hɑːdə(r)][tuː; tə][get][ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][æn; ən]['aʊə(r)]
Some of them find nectar harder to get than it was an hour
一些 的 他们 寻找 花蜜 更难 到 得到 比 它 曾是 一个 小时
[bɪ'fɔː(r)][ænd; ənd][sʌm; səm][flaɪ][ɒn][ðə; ði] ['həʊmwəd] ['dʒɜːni] ['laɪtli] ['ləʊdɪd] .
before and some fly on the homeward journey lightly loaded .
前 和 一些 飞 在 这 回家 旅行 轻轻 已加载 .

有些鸟儿发现花蜜比一小时前更难获取，有些鸟儿在归途中负重较少。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [luːz] [feɪθ] [ɪn][ðə; ði] ['bʌkwiːt] [fiːld] [ænd; ənd] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]
They are beginning to lose faith in the buckwheat field and these are the
他们 是 开始 到 失去 信仰 在 这 荞麦 场地 和 这些 是 这
['veri] [wʌnz] [ðæt] [dɪ'tekt] [ðə; ði] [sent] [fɜːst] .
very ones that detect the scent first .
非常 一个 那 探测 这 香味 第一的 .

他们开始对荞麦田失去信心，而正是这些人最先闻到了气味。

['ʌðə(r)z] [ɑː(r); ə(r)] [bɪ'kʌmɪŋ] [dɪs'sætɪsfaɪd] [æz; əz] [ðiːz] [fɜːst] [wʌnz] [dɪd] - - [wʌn] [rʌbz] [ə'genst] [ə'nʌðə(r)]
Others are becoming dissatisfied as these first ones did - - one rubs against another
其他的 是 成为 不满 作为 这些 第一的 一个 做过 - - 一 摩擦 反对 其他
,
,
,

其他人也像最初这些人一样开始感到不满——彼此之间摩擦不断。

[ænd; ənd][ɪn] [biː] ['læŋgwɪdʒ] [telz] [ðæt] [hiː; hi][hæz; həz] [faʊnd] ['sʌmθɪŋ] ['maɪti] [gʊd] [daʊn] [ɪn]
and in bee language tells that he has found something mighty good down in
和 在 蜜蜂 语言 讲述 那 他 有 成立 某物 强大的 好的 向下 在
[ðə; ði] [bʊʃɪz] ,
the bushes ,
这 灌木丛 ,

用蜜蜂的语言来说，他在灌木丛里发现了非常好的东西。

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði][taɪm][ðə; ði][beɪt][ɪz] [lik] [ʌp][wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][ə; eɪ][də'rekt] [kɔːs]
and by the time the bait is licked up we should have a direct course
和 经过 这 时间 这 饵 是 舔过 向上 我们 应该 有 一个 直接的 课程
[frɒm; frəm] [ðɪs] [ləʊ'keɪʃn] [ænd; ənd][biː; bi] ['redi] [tuː; tə] [rɪ'piːt] [ðə; ði][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n]['fɑːðə(r)][ɒn][ðə; ði]
from this location and be ready to repeat the operation farther on the
从 这 地点 和 是 准备好 到 重复 这 手术 更远 在 这
[kɔːs] .
course .
课程 .

当诱饵被吃光时，我们应该可以从这个位置直接出发，准备在更远的地方重复这一行动。

[ðə; ði][nekst][taɪm][ðə; ði][beɪt][ɪz][pʊt] [daʊn] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv] ['plenti] [ɒv; əv] ['biːz] [ɪn][nɒt][mɔː(r)]
The next time the bait is put down we should have plenty of bees in not more
这 下一个 时间 这 饵 是 放 向下 我们 应该 有 很多 的 蜜蜂 在 不是 更多的
[ðæn; ðən][ten] ['mɪnɪts] ,
than ten minutes ,
比 十 分钟 ,

下次投放诱饵后，不出十分钟我们应该就能吸引到很多蜜蜂。

[ænd; ənd] [ɪf] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['tɑːdi] [ə'baʊt] ['kʌmɪŋ] , [prə'vaɪdɪŋ] [wiː; wi][hæd; həd][ə; eɪ][feə(r)] [ə'maʊnt]
and if they are tardy about coming , providing we had a fair amount
和 如果 他们 是 迟迟 关于 未来 , 提供 我们 有 一个 公平的 数量
[æt; ət][ðə; ði][fɜːst] [ləʊ'keɪʃn] ,
at the first location ,
在 这 第一的 地点 ,

如果他们迟到，前提是我们第一个地点有足够的人手，

[wiː; wi][hæv; həv]['aɪðə(r)] [pɑːst] [ðə; ði] [triː] , [ɑː(r); ə(r)] ['nɪəli] ['ʌndə(r)][ˌaɪ 'tiː] , [ɔː(r)][hæv; həv] [gɒn] [fɑː(r)]
we have either passed the tree , are nearly under it , or have gone far
我们 有 任何一个 通过了 这 树 , 是 几乎 在下面 它 , 或者 有 已消失 远的
[ɒf] [ðə; ði] [kɔːs] .
off the course .
离开 这 课程 .

我们要么已经越过那棵树，要么已经快到树下了，要么已经远远偏离了路线。

['tʃæptə(r)] ['sɪksθ] .
CHAPTER VI .
章 六年级 .

第六章

[fɔːl] ['hʌntɪŋ] .
FALL HUNTING .
落下 打猎 .

秋季狩猎。

[ðə; ði] [meɪn] ['sɔːsɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌni] [sə'plaɪ] [ɑː(r); ə(r)] [naʊ] ['əʊvə(r)] ,
The main sources of the honey supply are now over ,
这 主要的 来源 的 这 蜂蜜 供应 是 现在 超过 ,

蜂蜜的主要来源现在已经消失了。

[ænd; ənd] [ɪf] [ðə; ði] ['meθədz] ['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] ['tʃæptəz] [ɑː(r); ə(r)] ['fɒləʊd] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]
and if the methods given in the preceding chapters are followed it is
和 如果 这 方法 给定 在 这 前 章节 是 随后 它 是
['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)][ˌjuː 'es][tuː; tə][get] [aʊt] [ɒn][ðə; ði] ['maʊntənz] [ɔː(r)] ['fiːldz] [fɑː(r)] ['dɪstənt] [frɒm; frəm]
necessary for us to get out on the mountains or fields far distant from
必要的 为了 我们 到 得到 出去 在 这 山脉 或者 字段 远的 遥远 从
[həʊm] ['eipjəri] [ænd; ənd] [lʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [fjuː] ['flaʊəz] [ðæt] [hæv; həv] [ɪ'skeɪpt] ['kɪlɪŋ] [frɔst] .
home apiaries and look for the few flowers that have escaped killing frosts .
家 蜂场 和 看 为了 这 很少 花朵 那 有 逃脱 杀 霜冻 .

如果按照前几章中给出的方法，我们就必须到远离蜂场的山区或田野里去寻找那些侥幸躲过霜冻的花朵。

[ə; eɪ] [fjuː] ['bʌntʃɪz] [ɒv; əv] ['maʊntən] ['gəʊld(ə)nrɒd][ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [hɪə(r)][ænd; ənd][ðeə(r)] ['skætəd]
A few bunches of mountain goldenrod are found here and there scattered
一个 很少 成捆 的 山 金鸡菊 是 成立 这里 和 那里 疏散
['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntən] - [saɪd] .
over the mountain - side .
超过 这 山 - 边 .

山坡上零星散布着几丛山地金鸡菊。

[ə; eɪ] [waɪt] ['flaʊə(r)] , ['grəʊɪŋ] [ɒn][ə; eɪ][stem] [ə'baʊt] [tuː] [fiːt] [ɪn] [haɪt] ,
A white flower , growing on a stem about two feet in height ,
一个 白色的 花 , 生长 在 一个 干 关于 二 脚 在 高度 ,

一朵白色花朵，生长在约两英尺高的茎上，

[ɪz]['ɔːlsəʊ] [faʊnd] [ɪn] ['meni] [ləʊ'keɪʃənz] .
is also found in many locations .
是 还 成立 在 许多 地点 .

在许多地方也能找到。

[ai][ˌeɪ 'em][ʌn'eɪb(ə)l][tuː; tə] [gɪv] [ðə; ði][bə'tænɪk(ə)l] [neɪm] [ɒv; əv] [ðɪs] ['lætə(r)]['flaʊə(r)] ,
I am unable to give the botanical name of this latter flower ,
我 是 无法 到 给 这 植物 姓名 的 这 后者 花 ,

我无法提供后一种花的植物学名称。

[bʌt; bət] ['evri] [biː] ['hʌntə(r)] [huː] [hæz; həz][hæd; həd] [mʌtʃ] [ɪk'spɪəriəns] [hæz; həz] [siːn] ['meni] ['biːz] [ɒn]
but every bee hunter who has had much experience has seen many bees on
但 每一个 蜜蜂 猎人 WHO 有 有 很多 经验 有 已见 许多 蜜蜂 在
[ˌaɪ 'tiː] [wen] ['ʌðə(r)] ['flaʊəz] [hæv; həv] [siːst] [tuː; tə][ɪg'zɪst][ɔː(r)][hæv; həv] [biːn] ['rendəd] ['juːsləs] [baɪ]
it when other flowers have ceased to exist or have been rendered useless by
它 什么时候 其他 花朵 有 停止 到 存在 或者 有 到过 渲染 无用 经过
[frɔst] ,
frosts ,
霜冻 ,

但是，凡是有经验的养蜂人都见过，当其他花朵凋谢或被霜冻摧毁时，这种花上仍然有很多蜜蜂。

[æz; əz][ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] ['hʌni] .
as a source of honey .
作为 一个 来源 的 蜂蜜 .

作为蜂蜜的来源。

[ɪf] [bʌt; bət][ə; eɪ] [fjuː] [ɒv; əv] [ðiːz] ['flaʊəz] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] ['grəʊɪŋ] [tə'geðə(r)] [ænd; ənd][ə; eɪ] [fjuː]
If but a few of these flowers are found growing together and a few
如果 但 一个 很少 的 这些 花朵 是 成立 生长 一起 和 一个 很少
['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [siːn] [ɒn][ðem; ðəm] ,
bees are seen on them ,
蜜蜂 是 已见 在 他们 ,

如果只发现几朵这样的花生长在一起，并且看到几只蜜蜂停在上面，

['sprɪŋk(ə)l] ['friːli] [wɪð] [beɪt] [bɪ'fɔː(r)] [dɪ'skraɪbd] ,
sprinkle freely with bait before described ,
撒 自由 和 饵 前 描述 ,

按照说明，随意撒上饵料。

[ænd; ənd][ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm] [juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd] [ten] ['biːz] [tuː; tə] [weə(r)] [ðeə(r)][wɒz; wəz][wʌn][æt; ət]
and in a short time you will find ten bees to where there was one at
和 在 一个 短的 时间 你 将要 寻找 十 蜜蜂 到 在哪里 那里 曾是 一 在
[fɜːst] .
first .
第一的 .

不久之后，你会发现原本只有一只蜜蜂的地方现在多了十只蜜蜂。

[naʊ] [ɪf] [juː; jʊ] [stɑːt] [ðem; ðəm][frɒm; frəm]['gəʊld(ə)nrɒd] ,
Now if you start them from goldenrod ,
现在 如果 你 开始 他们 从 金鸡菊 ,

如果你从金鸡菊开始种植它们，

[sent] [ɒv; əv]['ɔːlməʊst] ['eniθɪŋ] [juːst] [ɪn] [biː] ['hʌntɪŋ] [wɪl] [sɜːv] [tuː; tə] [drɔː] [ðem; ðəm][ɒn][ðə; ði]
scent of almost anything used in bee hunting will serve to draw them on the
香味 的 几乎 任何事物 用过的 在 蜜蜂 打猎 将要 服务 到 画 他们 在 这
[kɔːs] ;
course ;
课程 ;

几乎任何用于捕蜂的气味都能吸引蜜蜂上钩；

[bʌt; bət] ['es(ə)ns] [ɒv; əv]['gəʊld(ə)nrɒd][ɪz][fɑː(r)][suː'pɪəriə(r)][æt; ət] [ðɪs] ['siːz(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] .
but essence of goldenrod is far superior at this season of the year .
但 本质 的 金鸡菊 是 远的 优越的 在 这 季节 的 这 年 .

但在这个季节，金鸡菊的精华远胜于其他植物。

[æz; əz][ai][hæv; həv][bɪ'fɔː(r)] ['steɪtɪd] ,
As I have before stated ,
作为 我 有 前 声明 ,

正如我之前所说，

[ə; eɪ] [sent] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [juːst] [tuː; tə] [kən'fɔːm] [æz; əz] ['nɪəli] [æz; əz] ['pɒsəb(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] [sent]
a scent should be used to conform as nearly as possible to the scent
一个 香味 应该 是 用过的 到 符合 作为 几乎 作为 可能的 到 这 香味

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['flaʊə(r)] [ðə; ði] [biː] [ɪz] ['wɜːkɪŋ] [ɒn] [æt; ət] ['eni] [pə'tɪkjələ(r)] [taɪm] .
of the flower the bee is working on at any particular time .
的 这 花 这 蜜蜂 是 在职的 在 在 任何 特别的 时间 .

使用气味剂时，应尽可能使其与蜜蜂当时正在采集花蜜的花朵的气味相符。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [ə; eɪ] [ˌsuːpə'fluːəti] [tuː; tə] [ɪk'spleɪn] ['eni] ['fɑːðə(r)] ,
It would be a superfluity to explain any farther ,
它 会 是 一个 过剩 到 解释 任何 更远 ，

无需再做进一步解释。

[æz; əz] [ðə; ði] [seɪm] ['tæktɪks] [mʌst; məst] [biː; bi] ['fɒləʊd] [æz; əz] [dɪ'skraɪbd] ['ɜːlɪə(r)] [ɪn] [ðɪs] [wɜːk] .
as the same tactics must be followed as described earlier in this work .
作为 这 相同的 策略 必须 是 随后 作为 描述 早些时候 在 这 工作 .

必须遵循与本文前面所述相同的策略。

['tʃæptə(r)] [sevn] .
CHAPTER VII .
章 七 .

第七章

[ðə; ði] ['leɪtɪst] [ɪm'pruːvd] ['meθəd] [ɒv; əv] ['bɜːnɪŋ] .
THE LATEST IMPROVED METHOD OF BURNING .
这 最新的 改进 方法 的 燃烧 .

最新改进的燃烧方法。

[wiː; wi] [naʊ] [kʌm] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] [wen] [ɔːl] ['flaʊəz] , [baɪ] [ðə; ði] [lɔːz] [ɒv; əv]
We now come to the time of the year when all flowers , by the laws of
我们 现在 来 到 这 时间 的 这 年 什么时候 全部 花朵 ，经过 这 法律 的

['neɪtʃə(r)] ,
nature ,
自然 ，

现在到了每年的这个时候，按照自然规律，所有的花朵都会凋谢。

[siːs] [tuː; tə] [bluːm] .
cease to bloom .
停止 到 盛开 .

停止开花。

['ɪndiən] ['sʌmə(r)] [ɪz] [hɪə(r)] [wɪð] [ɪts] [naɪs] ['bɑːmi] [deɪz] .
Indian summer is here with its nice balmy days .
印度 夏天 是 这里 和 它是 好的 芳香 天 .

印度的夏天来了，带来了宜人的温暖天气。

[dʒʌst] [raɪt] - - [nɒt] [tuː] [wɔːm] [nɒt] [jet] [tuː] [kuːl] .
Just right - - not too warm not yet too cool .
只是 正确的 - - 不是 也 温暖的 不是 然而 也 凉爽的 .

刚刚好——不冷不热。

[ðə; ði] ['veri] [taɪm] [wen] ['iːv(ə)n] [ðəʊz] [ɒv; əv] [juː 'es] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['getɪŋ] [ʌp] [ɪn] [j'iəz] [bɪ'gɪn] [tuː; tə]
The very time when even those of us who are getting up in years begin to
这 非常 时间 什么时候 甚至 那些 的 我们 WHO 是 获得 向上 在 年 开始 到

[fiːl] [jʌŋ] [ə'gen] .
feel young again .
感觉 年轻的 再次 .

就在这时，即使是我们这些上了年纪的人，也开始感觉自己又年轻了。

[haʊ] [sæd][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi][tuː; tə][ðə; ði][wʌn] [huː] [lʌvz] ['neɪtʃə(r)][ænd; ənd][hɜː(r); hə(r)] [weɪz] [tuː; tə]
How sad it would be to the one who loves nature and her ways to
如何 伤心 它 会 是 到 这 一 WHO 爱 自然 和 她 方式 到

[biː; bi][ə'blaɪdʒd][tuː; tə] [leɪ] [ə'saɪd][ɔːl] [θɔːt] [ɒv; əv] [spɔːt] [ʌn'tɪl]['neɪtʃə(r)] [ˌʌn'fəːl] [hɜː(r); hə(r)] [rəʊbz]
be obliged to lay aside all thought of sport until nature unfurled her robes
是 有义务 到 躺 旁边 全部 想法 的 运动 直到 自然 展开 她 长袍

[ə'gen] !
again !
再次 !

对于热爱大自然及其运作方式的人来说，被迫放弃所有运动的想法，直到大自然再次展现她的风采，那该是多么令人悲伤啊！

[sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['hæpɪst] ['momənts] [ɒv; əv][maɪ][laɪf][hæv; həv] [kʌm] ['djʊərɪŋ] [ðɪs] [pɑːt] [ɒv; əv]
Some of the happiest moments of my life have come during this part of
一些 的 这 最快乐 时刻 的 我的 生活 有 来 期间 这 部分 的

[ðə; ði][jɪə(r)] ,
the year ,
这 年 ,

我生命中最快乐的一些时光都发生在每年的这个时候。

[ænd; ənd][ai] [həʊp] [tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [kən'vɪns] [maɪ] ['ridər] [ðæt] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] ['ɔːlweɪz] [seɪ]
and I hope to be able to convince my readers that we should always say
和 我 希望 到 是 有能力的 到 说服 我的 读者 那 我们 应该 总是 说

" ['welkəm] " [tuː; tə][ðə; ði][eɪdʒd][jɪə(r)] .
" welcome " to the aged year .
" 欢迎 " 到 这 老年人 年 .

我希望能够说服我的读者，我们应该始终对"老年"这一年说"欢迎"。

[wel] [duː; də][ai][rɪ'membə(r)] [wen] [ai] [juːst] [tuː; tə][gəʊ] [ə'lɒŋ] [wɪð] [ðə; ði][əʊld]['hʌntə(r)][ɪn] [sɜːtʃ]
Well do I remember when I used to go along with the old hunter in search
出色地 做 我 记住 什么时候 我 用过的 到 去 沿着 和 这 老的 猎人 在 搜索

[ɒv; əv][ðə; ði] [biː] .
of the bee .
的 这 蜜蜂 .

我当然记得以前经常跟着老猎人去寻找蜜蜂。

[ə; eɪ]['faɪə(r)] [wʊd] [biː; bi] [meɪd] , [sʌm; səm] [lɑːdʒ] ['fiːæt; 'fiːət] [stəʊnz] ['hiːtɪd] [ænd; ənd] ['kærid] [tuː; tə]
A fire would be made , some large fiat stones heated and carried to
一个 火 会 是 制成 , 一些 大的 菲亚特 石头 加热 和 携带 到

[ə; eɪ] [kən'viːniənt] [pleɪs] ,
a convenient place ,
一个 方便的 地方 ,

生起火来，将一些大的扁平石头加热后搬到合适的地方，

[ðen] [biː] [kəʊm] ['mɔɪsnd] [wɪð] ['wɔːtə(r)] ,
then bee comb moistened with water ,
然后 蜜蜂 梳子 湿润 和 水 ,

然后，将蜂巢用水润湿。

[pleɪst] [ɒn][ðem; ðəm][ænd; ənd] [suːn] ['biːz] [wʊd] [biː; bi] [siːn] [dɑːtɪŋ] [θruː] [ðə; ði][eə(r)] .
placed on them and soon bees would be seen darting through the air .
放置 在 他们 和 很快 蜜蜂 会 是 已见 飞镖 通过 这 空气 .

将种子放在上面，很快就会看到蜜蜂在空中飞舞。

[sʌm; səm] [mait] ['set(ə)l][ɒn][ðə; ði] [beɪt] , [bʌt; bət] [ɪf] [nɒt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]['sætɪsfaɪ][ðə; ði]['hʌntə(r)] ,
Some might settle on the bait , but if not enough to satisfy the hunter ,
一些 可能 定居 在 这 饵 , 但 如果 不是 足够的 到 满足 这 猎人 ,

有些人可能会接受诱饵，但如果数量不足以满足猎人的需求，

[ə'nʌðə(r)] [hɒt] [stəʊn] [wɒz; wəz] [brɔːt] ,

another hot stone was brought ,

其他 热的 石头 曾是 带来 ,

又拿来一块热石，

[ænd; ənd][ðə; ði]['prəʊses] [rɪ'piːtɪd] [ʌn'tɪl] [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] [ɪ'nʌf] ['biːz] ['wɜːkɪŋ] [ɒn][ðə; ði][beɪt]

and the process repeated until there were enough bees working on the bait

和 这 过程 重复 直到 那里 是 足够的 蜜蜂 在职的 在 这 饵

[tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [strɒŋ] [kɔːs] .

to give a strong course .

到 给 一个 强的 课程 .

如此反复，直到有足够多的蜜蜂在诱饵上活动，形成强大的诱捕效果。

[ðen] ['teɪkɪŋ] [ə'nʌðə(r)] [hɒt] [stəʊn] [ænd; ənd]['gəʊɪŋ][ə; eɪ] [lɒŋ] [weɪz] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [wiː; wi] [wʊd]

Then taking another hot stone and going a long ways on the course we would

然后 采取 其他 热的 石头 和 去 一个 长的 方式 在 这 课程 我们 会

[prə'siːd] [tuː; tə] [bɜːn] [ə'gen] .

proceed to burn again .

继续 到 烧伤 再次 .

然后我们拿起另一块热石，沿着路线走很远，继续灼烧。

[pə'hæps] [ðə; ði] [stəʊn] [hæd; həd] [kuːld] [ɒf] [baɪ] [ðɪs] [taɪm] [ænd; ənd][ðə; ði] [biː] [feɪld] [tuː; tə] [kʌm]

Perhaps the stone had cooled off by this time and the bee failed to come

也许 这 石头 有 冷却 离开 经过 这 时间 和 这 蜜蜂 失败的 到 来

['kwɪkli] [ɔː(r)][ɪn] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['nʌmbəz] .

quickly or in sufficient numbers .

迅速地 或者 在 充足的 数字 .

也许这时石头已经冷却了，蜜蜂没能及时赶来或者数量不够。

[ðen] [wiː; wi][hæd; həd][tuː; tə]['aɪðə(r)][gəʊ] [bæk] , [rɪ'plenɪʃ] [ðə; ði]['faɪə(r)] , [hiːt] [mɔː(r)] [stəʊnz] ,

Then we had to either go back , replenish the fire , heat more stones ,

然后 我们 有 到 任何一个 去 后退 , 补充 这 火 , 热 更多的 石头 ,

然后我们要么得回去，重新生火，加热更多的石头，

[ɔː(r)] [bɪld] [ə'nʌðə(r)]['faɪə(r)][æt; ət][ðə; ði] [njuː] [ləʊ'keɪʃn] .

or build another fire at the new location .

或者 建造 其他 火 在 这 新的 地点 .

或者在新地点再生一堆火。

['kæriɪŋ] [ðə; ði][hɒt] [stəʊnz] [frɒm; frəm] [pleɪs] [tuː; tə] [pleɪs] [wɒz; wəz][ðə; ði] [wɜːk] ['dʒen(ə)rəli] [ə'saɪnd]

Carrying the hot stones from place to place was the work generally assigned

携带 这 热的 石头 从 地方 到 地方 曾是 这 工作 一般来说 分配

[tuː; tə][ˌem 'iː] .

to me .

到 我 .

我通常被分配的工作是把热石从一个地方搬到另一个地方。

['sʌmtaɪmz] [stəʊnz] [ɒv; əv][ə; eɪ]['sleɪti]['neɪtʃə(r)] [wʊd] [biː; bi] ['hiːtɪd] [ænd; ənd] [wen] [bɪ'kʌmɪŋ] [kwaɪt]

Sometimes stones of a slaty nature would be heated and when becoming quite

有时 石头 的 一个 板岩 自然 会 是 加热 和 什么时候 成为 相当

[hɒt] [wʊd] [bɜːst] [wɪð] [ə; eɪ] [laʊd] [rɪ'pɔːt] [ænd; ənd][flaɪ][ɪn][ɔːl][də'rekʃ(ə)nz] .

hot would burst with a loud report and fly in all directions .

热的 会 爆裂 和 一个 大声 报告 和 飞 在 全部 方向 .

有时，一些板岩质地的石头会被加热，当温度很高时，它们会发出巨响爆裂开来，并向四面八方飞去。

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] [ai] [wʊd] [dʒʌst] [ə'baʊt] [æz; əz] [suːn] [ə'prəʊtʃ] [ə; eɪ] ['ləʊdɪd] ['kænən] .

At that time I would just about as soon approach a loaded cannon .

在 那 时间 我 会 只是 关于 作为 很快 方法 一个 已加载 大炮 .

那时候，我宁愿去靠近一门上了膛的大炮。

['ɑ:ftə(r)] ['twɪstɪŋ] [ə; eɪ] [stɪk] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [stəʊn] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] ['kærid] [æt; ət] [ɑ:rmz] [leŋkθ; leŋθ]
After twisting a stick around the stone it was carried at arm's length
后 扭曲 一个 戳 大约 这 石头 它 曾是 携带 在 武器 长度
[tu:; tə] [ðə; ði] [njuː] [ləʊ'keɪʃn] [ænd; ənd] [wɪð] [swet] ['striːmɪŋ] [daʊn] [maɪ] [feɪs] [ai] [wɒz; wəz] [glæd] [wen]
to the new location and with sweat streaming down my face I was glad when
到 这 新的 地点 和 和 汗 流媒体 向下 我的 脸 我 曾是 高兴的 什么时候
[ðə; ði] [taɪm] [keɪm] [tu:; tə] [leɪ] [ˌaɪ 'tiː] [daʊn] .
the time came to lay it down .
这 时间 来了 到 躺 它 向下 .

用棍子将石头绕在地上后，我伸长手臂把它搬到新的位置，汗水顺着我的脸颊流下来，终于可以把它放下来的时候，我感到很欣慰。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ʌn'daʊtɪdli] [lə'bɔːriəs] ,
This was undoubtedly laborious ,
这 曾是 无疑 费力的 ,

这无疑是一项艰巨的任务。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [ɪk'saɪtmənt] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] [spɔːt] [wɒz; wəz] [æt; ət] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [pɪtʃ] [ðæt] [ðə; ði]
but the excitement connected with the sport was at such a pitch that the
但 这 激动 连接 和 这 运动 曾是 在 这样的 一个 沥青 那 这
[θɔːt] [ɒv; əv] ['leɪbə(r)] ['biːɪŋ] [ɪn] ['eni] [wei] [kə'nektɪd] [wɪð] [biː] ['hʌntɪŋ] ['nevə(r)] ['entəd] [maɪ]
thought of labor being in any way connected with bee hunting never entered my
想法 的 劳动 存在 在 任何 方式 连接 和 蜜蜂 打猎 绝不 进入 我的
[maɪnd] .
mind .
头脑 .

但是，这项运动带来的兴奋感如此之高，以至于我从未想过劳动会与捕蜂有任何关联。

[bʌt; bət] [æz; əz] [taɪm] [wɔː(r)] [ɒn] [ai] [gɒt] [tu:; tə] ['θɪŋkɪŋ] [ðæt] [ðeə(r)] [mait] [bi:; bi] ['ʌðə(r)] [plænz] [mʌtʃ]
But as time wore on I got to thinking that there might be other plans much
但 作为 时间 穿着 在 我 得到 到 思维 那 那里 可能 是 其他 计划 很多
['iːziə] [ænd; ənd] ['kwɪkə(r)] [ðæn; ðən] [ðə; ði] [wʌn] [dɪ'skraɪbd] ,
easier and quicker than the one described ,
更轻松 和 更快 比 这 一 描述 ,

但随着时间的推移，我开始觉得可能还有其他比之前描述的方案更容易、更快捷的计划。

[ænd; ənd] [ai] [fi:l] [ʃʊə(r)] [ðæt] [ðəʊz] [huː] [lʌv] [ðə; ði] [spɔːt] [wɪl] [ə'griː] [ðæt] [ðə; ði] [plæn] [leɪd] [bɪ'fɔː(r)]
and I feel sure that those who love the sport will agree that the plan laid before
和 我 感觉 当然 那 那些 WHO 爱 这 运动 将要 同意 那 这 计划 铺设 前
[ðə; ði] ['ridər] [ɪz] [ɪn] ['evri] [wei] [su:'pɪəriə(r)] [tu:; tə] [ðə; ði] [əʊld] ['meθəd] .
the readers is in every way superior to the old method .
这 读者 是 在 每一个 方式 优越的 到 这 老的 方法 .

我相信，热爱这项运动的人都会同意，摆在读者面前的这个方案在各方面都优于旧方法。

[fɜːst] [get] [ə; eɪ] [smɔːl] [tɪn] [peɪl] , ['həʊldɪŋ] [ə'baʊt] [ə; eɪ] [hɑːf] ['gælən] .
First get a small tin pail , holding about a half gallon .
第一的 得到 一个 小的 锡 桶 , 保持 关于 一个 一半 加仑 .

首先准备一个容量约为半加仑的小锡桶。

[kʌt] [aʊt] , [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['bɒtəm] ['ʌpwədz] ,
Cut out , from the bottom upwards ,
切 出去 , 从 这 底部 向上 ,

从下往上切开，

[ə; eɪ] [həʊl] [fɔː(r)] [ɔː(r)] [faɪv] ['ɪntʃɪz] [ʌp] [ænd; ənd] [daʊn] [ænd; ənd] [tuː] ['ɪntʃɪz] [waɪd] .
a hole four or five inches up and down and two inches wide .
一个 洞 四 或者 五 英寸 向上 和 向下 和 二 英寸 宽的 .

一个高四五英寸、宽两英寸的孔。

[hæv; həv][ə; eɪ][pæn] [meɪd] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [fɪt] [daʊn] [ˌɪnˈsaɪd][ðə; ði][peɪl][dʒʌst] [diːp] [ɪˈnʌf] [tuː; tə]
Have a pan made so that it will fit down inside the pail just deep enough to
有 一个 平底锅 制成 所以 那 它 将要 合身 向下 里面 这 桶 只是 深的 足够的 到
[kʌm] [daʊn] [tuː; tə] [ˈʌpə(r)] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][həʊl] [kʌt] [aʊt] [ɒv; əv][peɪl] .
come down to upper edge of the hole cut out of pail .
来 向下 到 上 边缘 的 这 洞 切 出去 的 桶 .

制作一个平底锅，使其能够放入桶中，深度刚好到桶上开出的孔的上边缘。

[ðeə(r)] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ][rɪm][ɒn][tɒp] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][pæn][tuː; tə] [prɪˈvent] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈwɜːkɪŋ] [ˈləʊə(r)]
There should be a rim on top part of the pan to prevent it working lower
那里 应该 是 一个 轮缘 在 顶部 部分 的 这 平底锅 到 防止 它 在职的 降低
[daʊn] [ðæn; ðən][ðə; ði][həʊl] [ɪn][ðə; ði][peɪl] .
down than the hole in the pail .
向下 比 这 洞 在 这 桶 .

锅的上部应该有一个边缘，以防止它低于桶上的孔。

[naʊ] [get][ə; eɪ][ˈmaɪnərz][læmp] , [wɪtʃ] [wɪl] [nɒt] [kɒst] [mɔː(r)][ðæn; ðən][frɒm; frəm] [ˌfɪfˈtiːn] [tuː; tə]
Now get a miner's lamp , which will not cost more than from fifteen to
现在 得到 一个 矿工的 灯 , 哪个 将要 不是 成本 更多的 比 从 十五 到
[ˈtwenti] - [faɪv] [sents] .
twenty - five cents .
二十 - 五 分 .

现在去买一盏矿工灯，价格不会超过十五到二十五美分。

[kəʊl] [ɔɪl] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] [bʌt; bət] [lɑːd] [ɔɪl] [ɪz] [mʌtʃ] [ˈbetə(r)] ,
Coal oil can be used but lard oil is much better ,
煤炭 油 能 是 用过的 但 猪油 油 是 很多 更好的 ,

煤油也可以用，但猪油要好得多。

[ænd; ənd][ˈbetə(r)][ðæn; ðən][ˈaɪðə(r)][ɒv; əv] [ðiːz] [ɪz][ˈælkəhɒl] .
and better than either of these is alcohol .
和 更好的 比 任何一个 的 这些 是 酒精 .

而比这两者都更好的，是酒精。

[ə; eɪ] [smɔːl] [læmp][ˈsuːtəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [ˈbɜːnɪŋ] [ðɪs] [kæn; kən][biː; bi] [ˈpɜːrtʃəst] [æt; ət][ə; eɪ] [smɔːl] [kɒst]
A small lamp suitable for burning this can be purchased at a small cost
一个 小的 灯 合适的 为了 燃烧 这 能 是 购买 在 一个 小的 成本
.
.
.

可以花很少的钱买到适合点燃这种燃料的小灯。

[naʊ] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [ˈredi] [tuː; tə] [stɑːt] [aʊt] .
Now you are ready to start out .
现在 你 是 准备好 到 开始 出去 .

现在你可以开始了。

[teɪk] [sʌm; səm] [rɪˈfjuːz] [ˈhʌni] [ænd; ənd][jɔː(r); jə(r)][ˈbɒt(ə)l][ɒv; əv][beɪt] , [get][fɑː(r)][aʊt][ɒn][ðə; ði]
Take some refuse honey and your bottle of bait , get far out on the
拿 一些 拒绝 蜂蜜 和 你的 瓶子 的 饵 , 得到 远的 出去 在 这
[ˈmaʊntənz] ,
mountains ,
山脉 ,

带上一些废弃的蜂蜜和你的鱼饵瓶，深入山区。

[səʊ][ðeə(r)] [wɪl] [biː; bi][ˈlɪt(ə)l][ˈdeɪndʒə(r)][ɒv; əv] [ˈdrɔːɪŋ] [ˈbiːz] [frɒm; frəm] [ˈeipjəri] [ðæt] [meɪ] [biː; bi]
so there will be little danger of drawing bees from apiaries that may be
所以 那里 将要 是 小的 危险 的 绘画 蜜蜂 从 蜂场 那 可能 是
[ˈsɪtʃueɪtɪd][ɪn][ðə; ði] [ˈvæliz] .
situated in the valleys .
位于 在 这 山谷 .

因此，不太可能会引来山谷中蜂场的蜜蜂。

[wen] [ə; eɪ]['suːtəb(ə)l] [pleɪs] [ɪz] [faʊnd] ,
When a suitable place is found ,
什么时候 一个 合适的 地方 是 成立 ,

当找到合适的地方后，

[klɪə(r)][ɒv; əv] ['ʌndəbrʌʃ] [ænd; ənd][nəʊ] [lɑːdʒ] [triːz] [tuː; tə]['bɒðə(r)][ðə; ði] ['biːz] [wen] ['stɑrtɪŋ]
clear of underbrush and no large trees to bother the bees when starting
清除 的 草丛 和 不 大的 树木 到 打扰 这 蜜蜂 什么时候 开始
[fɔː(r); fə(r)] [həʊm] ,
for home ,
为了 家 ,

没有灌木丛，也没有大树会打扰蜜蜂飞回家。

[set] [peɪl] [daʊn] , [pʊt] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌni] [ɪn][ðə; ði] ['ʌpə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][peɪl] ([ɔː(r)][pæn]
set pail down , put some of the honey in the upper part of the pail (or pan
放 桶 向下 , 放 一些 的 这 蜂蜜 在 这 上 部分 的 这 桶 (或者 平底锅
) ,
) ,
) ,

放下桶，将一些蜂蜜放在桶（或锅）的上部，

[straɪk] [ə; eɪ] [mætʃ] , [tʌtʃ] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] [wɪk] [ɒv; əv][ðə; ði][læmp] .
strike a match , touch it to the wick of the lamp .
罢工 一个 匹配 , 触碰 它 到 这 灯芯 的 这 灯 .

划一根火柴，用它点燃灯芯。

[ðə; ði] [spaʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][læmp][ʃʊd; ʃəd] [kʌm] [wɪ'ðɪn] [ə'baʊt] [tuː] ['ɪntʃɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv]
The spout of the lamp should come within about two inches of the bottom of
这 喷口 的 这 灯 应该 来 之内 关于 二 英寸 的 这 底部 的
[ðə; ði][pæn] .
the pan .
这 平底锅 .

灯嘴应该距离平底锅底部大约两英寸。

[ðə; ði] ['hʌni] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [bɔɪl] [ɪ'miːdiətli] [ænd; ənd] [sendz] [ɪts] [sent] [aʊt] ['əʊvə(r)][ðə; ði]
The honey begins to boil immediately and sends its scent out over the
这 蜂蜜 开始 到 熬 立即地 和 发送 它是 香味 出去 超过 这
['maʊntənz] .
mountains .
山脉 .

蜂蜜立刻沸腾起来，香气飘散到群山之上。

[ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɔɪl] [ɒv; əv] ['ænɪs] [ænd; ənd] - [mɪkst] [kæn; kən][biː; bi] [drɒpt]
A few drops of the oil of anise and bergamont mixed can be dropped
一个 很少 滴 的 这 油 的 八角 和 - 混合 能 是 掉落
['ɪntuː][ðə; ði][pæn] ,
into the pan ,
进入 这 平底锅 ,

可以在锅里滴几滴混合了茴香油和佛手柑油的油。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [held] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [fjuːmz] [ʌn'tɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sentɪd] .
and a bunch of bushes held over the fumes until it is scented .
和 一个 束 的 灌木丛 握住 超过 这 烟雾 直到 它 是 香味 .

然后把一堆灌木丛放在烟雾上，直到散发出香味。

[ðɪs] [ɪz] [ðen] [leɪd] [ɒn][ðə; ði] [tɒp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [bʊʃ] [ɔː(r)] [stʌmp] [kləʊz] [baɪ][ænd; ənd]['sprɪŋk(ə)ld] [wɪð]
This is then laid on the top of a bush or stump close by and sprinkled with
这 是 然后 铺设 在 这 顶部 的 一个 衬套 或者 树桩 关闭 经过 和 撒上 和
[beɪt] .
bait .
饵 .

然后将其放在附近的灌木丛或树桩上，并撒上诱饵。

[baɪ] [ðɪs] [taɪm] ['biːz] [meɪ] [biː; bi] [hɜːd] [dɑːtɪŋ] [θruː] [ðə; ði][eə(r)][ɔː(r)] [siːn] ['hʌntɪŋ] ['sləʊli]
By this time bees may be heard darting through the air or seen hunting slowly
经过 这 时间 蜜蜂 可能 是 听到 飞镖 通过 这 空气 或者 已见 打猎 缓慢地
[θruː] [ðə; ði] [bʊʃɪz] [ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv] ['sʌmθɪŋ] [tuː; tə] [iːt] .
through the bushes in search of something to eat .
通过 这 灌木丛 在 搜索 的 某物 到 吃 .

这时，人们可能会听到蜜蜂在空中飞舞的声音，或者看到它们在灌木丛中缓慢地寻找食物。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['veri] [gʊd] [plæn][tuː; tə] [bləʊ] [ðə; ði][læmp][aʊt] [wen] [ðə; ði][fɜːst] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['flaɪɪŋ]
It is a very good plan to blow the lamp out when the first bees are flying
它 是 一个 非常 好的 计划 到 吹 这 灯 出去 什么时候 这 第一的 蜜蜂 是 飞行
[ə'raʊnd] .
around .
大约 .

当第一批蜜蜂飞来飞去的时候，把灯吹灭是个非常好的办法。

[ðə; ði] [sent] [ɪz] [strɒŋ] [ɔːl] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [wen] [ðə; ði][læmp][ɪz] [bləʊn] [aʊt][ðə; ði] [sent] [suːn] [daɪz]
The scent is strong all around and when the lamp is blown out the scent soon dies
这 香味 是 强的 全部 大约 和 什么时候 这 灯 是 吹 出去 这 香味 很快 死亡
[aʊt] [ɪk'sept] [nɪə(r)][ðə; ði][beɪt][ænd; ənd][ðə; ði] ['biːz] [faɪnd][ðə; ði][beɪt] [mʌtʃ] ['suːnə(r)][ðæn; ðən] [ɪf] [ðə; ði]
out except near the bait and the bees find the bait much sooner than if the
出去 除了 靠近 这 饵 和 这 蜜蜂 寻找 这 饵 很多 很快 比 如果 这
[læmp][wɒz; wəz] [kept] ['bɜːnɪŋ] .
lamp was kept burning .
灯 曾是 保留 燃烧 .

周围气味很浓，当灯熄灭后，除了诱饵附近以外，其他地方的气味很快就会消失，蜜蜂比灯一直亮着的时候更快地找到诱饵。

[ðeə(r)] [meɪ] [biː; bi] ['plenti] [ɒv; əv] ['biːz] [tuː; tə] [stɑːt] [wɪð] [frɒm; frəm][ðə; ði][fɜːst] ['bɜːnɪŋ] [ænd; ənd] [ɪf]
There may be plenty of bees to start with from the first burning and if
那里 可能 是 很多 的 蜜蜂 到 开始 和 从 这 第一的 燃烧 和 如果
[nɒt] ,
not ,
不是 ,

第一次焚烧后可能会有很多蜜蜂，如果没有，

[ɔːl][wiː; wi][hæv; həv][tuː; tə][duː; də][ɪz][tuː; tə] [laɪt] [ðə; ði][læmp] [ə'gen] .
all we have to do is to light the lamp again .
全部 我们 有 到 做 是 到 光 这 灯 再次 .

我们只需要重新点亮那盏灯就行了。

[ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv][jɔː(r); jə(r)] [kɔːs] [ænd; ənd][ɑː(r); ə(r)][ə'baʊt][tuː; tə] [stɑːt] ,
If you have your course and are about to start ,
如果 你 有 你的 课程 和 是 关于 到 开始 ,

如果你已经选好了课程，即将开始，

[ˌaɪ 'tiː]['əʊnli][rɪ'kwaɪəz][ə; eɪ]['sekənd][ɒv; əv][taɪm][tuː; tə] [pɪk] [ʌp][ðə; ði] ['bɜːnɪŋ] [ˌæpə'reɪtəs][ænd; ənd]
it only requires a second of time to pick up the burning apparatus and
它 仅有的 需要 一个 第二 的 时间 到 挑选 向上 这 燃烧 设备 和
[ðə; ði] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [ænd; ənd] [stɑːt] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] .
the bunch of bushes and start on the course .
这 束 的 灌木丛 和 开始 在 这 课程 .

只需一秒钟的时间，就能拿起燃烧的装置和那束灌木，然后开始行动。

[bʌt; bət][fɔː(r); fə(r)][fɪə(r)][juː; jʊ] [meɪ] [biː; bi]['əʊnli][ə; eɪ] [bɪ'gɪnə(r)] [ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] [mis'teik] [wɪtʃ]
But for fear you may be only a beginner and make a mistake which
但 为了 害怕 你 可能 是 仅有的 一个 初学者 和 制作 一个 错误 哪个
[mait] [dɪs'kʌrɪdʒ] [juː; jʊ] ,
might discourage you ,
可能 阻碍 你 ,

但你可能只是个新手，害怕犯错而感到气馁。

[ai] [wɒnt] [tuː; tə] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [tɔːk] [wɪð] [juː; jʊ] [bɪ'fɔː(r)] ['stɑrtɪŋ] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [fɜːst] [ləʊ'keɪʃn] .
I want to have a little talk with you before starting from the first location .
我 想 到 有 一个 小的 讲话 和 你 前 开始 从 这 第一的 地点 .

在从第一个地点出发之前，我想先和你简单聊聊。

[ɪn] ['riːdɪŋ] ['ɑːtɪk(ə)lz] [rɪ'leɪtɪŋ] [tuː; tə] [biː] ['hʌntɪŋ] , [sʌm; səm] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['raɪtər] [tel] [haʊ] ,
In reading articles relating to bee hunting , some of the writers tell how ,
在 阅读 文章 相关 到 蜜蜂 打猎 , 一些 的 这 作家 告诉 如何 ,

在阅读有关蜜蜂捕猎的文章时，一些作者讲述了他们如何：

['ɑːftə(r)] ['ləʊdɪŋ] [ʌp] , [ðə; ði] ['biːz] [wʊd] ['sɜːk(ə)l] [raʊnd] [ænd; ənd] [raʊnd] [bɪ'fɔː(r)] ['stɑrtɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] ['həʊmwəd] ['dʒɜːni] .
after loading up , the bees would circle round and round before starting on the homeward journey .
后 加载中 向上 , 这 蜜蜂 会 圆圈 圆形的 和 圆形的 前 开始 在 这 回家 旅行 .

蜜蜂装载完蜜源后，会绕着蜜蜂盘旋好几圈，然后才开始返乡之旅。

[ai] [bɪ'liːv] [ai] [hæv; həv] [siːn] [ə; eɪ] [fjuː] ['biːz] [meɪk] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] ['sɜːk(ə)l] .
I believe I have seen a few bees make a complete circle .
我 相信 我 有 已见 一个 很少 蜜蜂 制作 一个 完全的 圆圈 .

我好像看到过几只蜜蜂绕着圈子飞了一圈。

[ai] [hæv; həv] [siːn] ['hʌndrədz] [ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] [ðæt] [dɪd] [nɒt] .
I have seen hundreds of thousands that did not .
我 有 已见 数百 的 数千 那 做过 不是 .

我见过成千上万没有做到这一点的人。

[æz; əz] [ə; eɪ] [ruːl] [wen] [ə; eɪ] [biː] ['reɪzɪz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [beɪt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ækt] [æz; əz] [ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn'tendz] [tuː; tə] ['sɜːk(ə)l] ,
As a rule when a bee raises from the bait it will act as though it intends to circle ,
作为 一个 规则 什么时候 一个 蜜蜂 提高 从 这 饵 它 将要 行为 作为 尽管 它 意图 到 圆圈 ,

通常情况下，蜜蜂从诱饵上飞起后，会做出盘旋的姿态。

[bʌt; bət] [wɒtʃ] ['kləʊsli] [ænd; ənd] [juː; jʊ] [faɪnd] [bɪ'fɔː(r)] ['kʌmɪŋ] [ə'raʊnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] ['stɑrtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['kwɪkli] [tɜːn] [ɪn] [ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [də'rekʃ(ə)n] ,
but watch closely and you find before coming around to the place of starting it will quickly turn in the opposite direction ,
但 手表 密切 和 你 寻找 前 未来 大约 到 这 地方 的 开始 它 将要 迅速地 转动 在 这 对面的 方向 ,

但仔细观察你会发现，在到达起始位置之前，它会迅速朝相反的方向转弯。

[rɪ'piːtɪŋ] [ðɪs] ['sevrəl] [taɪmz] - - ['ɔːlweɪz] ['waɪdnɪŋ] [aʊt] .
repeating this several times - - always widening out .
重复 这 一些 时代 - - 总是 扩大 出去 .

重复几次——每次都扩大范围。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [siːm] [tuː; tə] [fɔːl] [fɑː(r)] [bæk] [wɪð] [ə; eɪ] ['daʊnwəd] ['məʊʃn] ,
It will seem to fall far back with a downward motion ,
它 将要 似乎 到 落下 远的 后退 和 一个 向下 运动 ,

它会像下落一样向后跌落很远，

[ðen] ['gæðə(r)] [ʌp] [ænd; ənd] [kʌm] ['sləʊli] [bæk] ,
then gather up and come slowly back ,
然后 收集 向上 和 来 缓慢地 后退 ,

然后收拾好东西，慢慢回来。

[ˈɒf(ə)n] [ˈpɑːsɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈɒpəzɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [beɪt] [ænd; ənd] [ˈmeɪkɪŋ] [ə; eɪ] [ˈsʌd(ə)n] [ˈməʊʃ(ə)n]
often passing to the opposite side of the bait and making a sudden motion
经常 通过 到 这 对面的 边 的 这 饵 和 制作 一个 突然 运动

,
,
,

经常游到鱼饵的另一侧并做出突然的动作，

[ɪz] [lɒst] [tuː; tə] [saɪt] .
is lost to sight .
是 丢失的 到 视线 .

消失在视线之外。

[ðɪs] [fækt] [mait] [meɪk] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ðə; ði] [biː] [ˈriːəli] [went] [ɪn] [ðɪs] [dəˈrekʃ(ə)n] .
This fact might make you think the bee really went in this direction .
这 事实 可能 制作 你 思考 这 蜜蜂 真的 去 在 这 方向 .

这一事实可能会让你认为蜜蜂真的朝这个方向飞去了。

[ai] [wɒnt] [tuː; tə] [steɪk] [maɪ] [ˌrepjuˈteɪʃ(ə)n] [æz; əz] [ə; eɪ] [biː] [ˈhʌntə(r)] [ɒv; əv] [jˈiəz] [ɒv; əv] [ɪkˈspɪəriəns] ,
I want to stake my reputation as a bee hunter of years of experience ,
我 想 到 赌注 我的 名声 作为 一个 蜜蜂 猎人 的 年 的 经验 ,

我愿以我多年经验的养蜂人声誉担保。

[ðæt] [wen] [ə; eɪ] [biː] [ɪz] [siːn] [tuː; tə] [meɪk] [ðiːz] [hɑːf] [ˈsɜːklz] [ɒn] [wʌn] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [beɪt]
that when a bee is seen to make these half circles on one side of the bait
那 什么时候 一个 蜜蜂 是 已见 到 制作 这些 一半 界 在 一 边 的 这 饵
[ænd; ənd] [siːm] [tuː; tə] [fɔːl] [ɒf] [ɪn] [ˈeni] [dəˈrekʃ(ə)n] ,
and seem to fall off in any direction ,
和 似乎 到 落下 离开 在 任何 方向 ,

当看到蜜蜂在诱饵的一侧画半圆，然后似乎朝任何方向掉落时，

[ˈbeərɪŋ] [daʊn] [təˈwɔːd] [ðə; ði] [ɜːθ] , [ðæt] [ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [ˈdʒen(ə)rəl] [dəˈrekʃ(ə)n] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [triː]
bearing down toward the earth , that this is the general direction in which the tree
轴承 向下 朝向 这 地球 , 那 这 是 这 一般的 方向 在 哪个 这 树
[stændz] ,
stands ,
站立 ,

向下朝向地面，这大致就是树木生长的方向。

[ænd; ənd] [ɪf] [ai] [kæn; kən] [siː] [ə; eɪ] [biː] [meɪk] [ə; eɪ] [fjuː] [ɒv; əv] [ðiːz] [hɑːf] [ˈsɜːklz] ([ðəʊ] [ˌaɪ ˈtiː]
and if I can see a bee make a few of these half circles (though it
和 如果 我 能 看 一个 蜜蜂 制作 一个 很少 的 这些 一半 界 (尽管 它
[meɪ] [biː; bi] [ðə; ði] [fɜːst] [wʌn] [ɒn] [ðə; ði] [beɪt]) ,
may be the first one on the bait) ,
可能 是 这 第一的 一 在 这 饵) ,

如果我看到一只蜜蜂画几个这样的半圆（尽管它可能只是诱饵上的第一只蜜蜂），

[ˌaɪ ˈtiː] [ˈset(ə)lz] [ðə; ði] [ˈmætə(r)] [ɪn] [maɪ] [maɪnd] [æz; əz] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈdʒen(ə)rəl] [dəˈrekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [triː] .
it settles the matter in my mind as to the general direction of the tree .
它 定居点 这 事情 在 我的 头脑 作为 到 这 一般的 方向 的 这 树 .

这让我对这棵树的大致生长方向有了明确的判断。

[bʌt; bət] [ˈiːv(ə)n] [ɪf] [ˈaʊə(r)] [maɪndz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [ʌp] [ɪn] [rɪˈɡɑːd] [tuː; tə] [ðɪs] [laɪn] [ɒv; əv] [flaɪt] ,
But even if our minds are made up in regard to this line of flight ,
但 甚至 如果 我们的 思想 是 制成 向上 在 看待 到 这 线 的 航班 ,

但即便我们已经决定选择这条航线，

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [waɪz] [tuː; tə] [teɪk] [mɔː(r)] [taɪm] [ænd; ənd] [wɒtʃ] [ˈkləʊsli] ,
it is wise to take more time and watch closely ,
它 是 明智的 到 拿 更多的 时间 和 手表 密切 ,

花更多时间仔细观察是明智之举。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [gʊd] ['riːz(ə)n] [waɪ] [wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [nɒt] [get] [tuː] [ɔː(r)] ['pɒsəbli] [mɔː(r)] ['kɔːsɪz]
for there is no good reason why we should not get two or possibly more courses
为了 那里 是 不 好的 原因 为什么 我们 应该 不是 得到 二 或者 可能 更多的 课程
[frɒm; frəm] [ðɪs] [fɜːst] [ləʊ'keɪʃn] .
from this first location .
从 这 第一的 地点 .

因为没有任何理由不从第一个地点获得两门甚至更多课程。

[ðen] [gəʊ] [ɒn] [ðə; ði] [strɒgɪst] [kɔːs] [ʌn'tɪl] [wiː; wi] [faɪnd] [ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] [ðen] [kʌm] [bæk]
Then go on the strongest course until we find the tree and then come back
然后 去 在 这 最强 课程 直到 我们 寻找 这 树 和 然后 来 后退
[ænd; ənd] [stɑːt] [ɒn] [ðə; ði] ['ʌðə(r)z] .
and start on the others .
和 开始 在 这 其他的 .

然后走难度最高的路线，直到找到那棵树，然后再返回开始走其他路线。

[ɪn] ['gəʊɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] [doʊnt] [feɪl] [tuː; tə] [lʊk] [wel] [æt; ət] ['evri] [triː] ,
In going on the course don't fail to look well at every tree ,
在 去 在 这 课程 不 失败 到 看 出色地 在 每一个 树 ,

在进行课程学习时，请务必仔细观察每一棵树。

[fɔː(r); fə(r)] ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn] ['veri] [smɔːl] [triːz] [wen] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [lɒts] [ɒv; əv]
for sometimes they are found in very small trees when there are lots of
为了 有时 他们 是 成立 在 非常 小的 树木 什么时候 那里 是 很多 的
[lɑːdʒ] [wʌnz] ['stændɪŋ] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
large ones standing all around .
大的 一个 常设 全部 大约 .

有时，当周围有很多大树时，却会在非常小的树上发现它们。

[ai] [wɪl] [gɪv] [maɪ] [ɪk'spɪəriəns] [ɪn] ['faɪndɪŋ] [ə; eɪ] [biː] [ðæt] [hæz; həz] [tɔːt] [ˌem 'iː] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət]
I will give my experience in finding a bee that has taught me to look at
我 将要 给 我的 经验 在 寻找 一个 蜜蜂 那 有 教授 我 到 看 在
['evri] [θɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] ,
every thing on the course ,
每一个 事物 在 这 课程 ,

我将分享我寻找蜜蜂的经历，这段经历教会了我观察赛道上的每一件事。

[nɒt] ['iːv(ə)n] [dɪ'skɑːdɪd] [stʌmps] , [lɒgz] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] ,
not even discarded stumps , logs and bushes ,
不是 甚至 丢弃 树桩 , 日志 和 灌木丛 ,

甚至连废弃的树桩、原木和灌木丛都没有。

[fɔː(r); fə(r)] [ai] [hæv; həv] [faʊnd] ['biːz] [ɪn] [ðə; ði] [tuː] ['fɔːmə(r)] [ænd; ənd] ['hæŋɪŋ] [ɒn] [ðə; ði] ['lætə(r)] .
for I have found bees in the two former and hanging on the latter .
为了 我 有 成立 蜜蜂 在 这 二 以前的 和 绞刑 在 这 后者 .

因为我在前两者中都发现了蜜蜂，在后者中也发现了蜜蜂。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

蜜蜂狩猎：一本为蜜蜂猎人提供宝贵(Bee Hunting A Book of Valuable)
第2/2页

[ɪn] ['ɜːli] [nəʊ'vembə(r)] [ai] [hæd; həd] [ə; eɪ] [strɒŋ] [kɔːs] [frɒm; frəm] [beɪt] .
In early November I had a strong course from bait .
在 早期的 十一月 我 有 一个 强的 课程 从 饵 .

11月初，我用饵料钓到了一条不错的鱼。

[ðeɪ] [fluː] [də'rektli] [ʌp] [ɒn] [ðə; ði] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['maʊntən] .
They flew directly up on the side of the mountain .
他们 飞翔 直接地 向上 在 这 边 的 这 山 .

它们径直飞上了山坡。

[ðə; ði] [kɔːs] [fluː] ['əʊvə(r)] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['bærən] ['θɪkɪt] [ænd; ənd] ['ɑːftə(r)] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] ['tɪmbə(r)] [ɒn] [ðə; ði] ['ləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['bærənz] ,
The course flew over a large barren thicket and after looking at the timber on the lower edge of the barrens ,
这 课程 飞翔 超过 一个 大的 荒芜 灌木丛 和 后 寻找 在 这 木材 在 这 降低 边缘 的 这 荒地 ,

飞机飞越了一大片荒芜的灌木丛，在观察了灌木丛下边缘的树木之后，

[ðə; ði] [beɪt] [wɒz; wəz] [muːvd] [ə'krɒs] [ðə; ði] ['θɪkɪt] .
the bait was moved across the thicket .
这 饵 曾是 已搬 穿过 这 灌木丛 .

诱饵被移过了灌木丛。

[ðeə(r)] [wɜː(r); wə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] ['tʃesnʌt] [triːz] ['stændɪŋ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['ʌpə(r)] [edʒ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [pleɪs] [ai] [sɪ'lektɪd] [tuː; tə] [beɪt] [ðem; ðəm] [ə'gen] .
There were a few chestnut trees standing between the upper edge and the place I selected to bait them again .
那里 是 一个 很少 板栗 树木 常设 之间 这 上 边缘 和 这 地方 我 已选 到 饵 他们 再次 .

在我再次选择放置诱饵的地方和上边缘之间，长着几棵栗树。

[suːn] [ðeɪ] [keɪm] [ænd; ənd] [fluː] [bæk] [daʊn] .
Soon they came and flew back down .
很快 他们 来了 和 飞翔 后退 向下 .

很快它们就来了，然后又飞了下来。

[ai] [wɒz; wəz] [ʃʊə(r)] [ðeɪ] [mʌst; məst] [biː; bi] [ɪn] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [triːz] ['menʃ(ə)nd] ,
I was sure they must be in one of the trees mentioned ,
我 曾是 当然 他们 必须 是 在 一 的 这 树木 提及 ,

我确信它们一定在提到的那些树上。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['nʌθɪŋ] ['grəʊɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['θɪkɪt] [lɑːdʒ] [ɪ'nʌf] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [biː] [tuː; tə] [gəʊ] [ɪn] .
for there was nothing growing in the thicket large enough for a bee to go in .
为了 那里 曾是 没有什么 生长 在 这 灌木丛 大的 足够的 为了 一个 蜜蜂 到 去 在 .

因为灌木丛里没有长出足够大的东西供蜜蜂飞进去。

['ɑːftə(r)] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [fjuː] [triːz] ['spəʊkən] [ɒv; əv] [ænd; ənd] [nɒt] ['faɪndɪŋ] [ðem; ðəm] ,
After looking at the few trees spoken of and not finding them ,
后 寻找 在 这 很少 树木 说 的 和 不是 寻找 他们 ,

在查看了文中提到的几棵树但没有找到之后，

[ai] [went] [bæk] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði]['ləʊə(r)] [edʒ] [ænd; ənd][kʊd; kəd] [siː] [ðem; ðəm][flai] ['nɪəli] [hɑːf] [wei]
I went back down to the lower edge and could see them fly nearly half way
我 去 后退 向下 到 这 降低 边缘 和 可以 看 他们 飞 几乎 一半 方式
[ə'krɒs] [ðə; ði] ['θɪkɪt] .
across the thicket .
穿过 这 灌木丛 .

我回到较低的边缘，可以看到它们飞过了灌木丛的近一半距离。

[ai][wɒz; wəz]['pʌz(ə)ld] ,
I was puzzled ,
我 曾是 困惑 ,

我感到困惑，

[ænd; ənd] [prə'siːdid] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] [fjuː] [lɒgz] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] ['leɪɪŋ] [daʊn] [ænd; ənd] [stɪl]
and proceeded to look at the few logs that were laying down and still
和 继续 到 看 在 这 很少 日志 那 是 躺下 向下 和 仍然
[feɪld] [tuː; tə][ləʊ'keɪt][ðem; ðəm] .
failed to locate them .
失败的 到 定位 他们 .

然后他查看了倒在地上的几根木头，但仍然没有找到它们。

[maɪ][nekst] [muːv] [wɒz; wəz][tuː; tə] [hæŋ] [maɪ] ['bɜːnɪŋ] ['bʌkɪt] [ɒn][ə; eɪ] [lɪm] [ænd; ənd] [bɜːn] .
My next move was to hang my burning bucket on a limb and burn .
我的 下一个 移动 曾是 到 悬挂 我的 燃烧 桶 在 一个 肢 和 烧伤 .

我的下一步行动是将燃烧的桶挂在树枝上烧掉。

[ɪn][nəʊ] [taɪm] [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] ['biːz] [baɪ][ðə; ði] [kwɔːt] [ɒn][ðə; ði] [beɪt] , ['flaɪɪŋ] [ɪn] [ɔːl] [də'rekʃ(ə)nz] .
In no time there were bees by the quart on the bait , flying in all directions .
在 不 时间 那里 是 蜜蜂 经过 这 夸脱 在 这 饵 , 飞行 在 全部 方向 .

很快，诱饵上就聚集了大量的蜜蜂，它们四处飞舞。

['sɪŋglɪŋ] [aʊt] [sʌm; səm] [ɒv; əv][ðə; ði] ['stedi] ['flaɪɪŋ] [wʌnz] , [ðeɪ] [siːmd] [tuː; tə][flai][ə; eɪ] [ʃɔːt]
Singling out some of the steady flying ones , they seemed to fly a short
单身 出去 一些 的 这 稳定的 飞行 一个 , 他们 似乎 到 飞 一个 短的
['dɪstəns] ,
distance ,
距离 ,

挑出一些飞行稳定的鸟，它们似乎飞行距离很短。

[ænd; ənd][drɒp]['ɪntuː][ðə; ði] [brʌʃ] .
and drop into the brush .
和 降低 进入 这 刷子 .

然后掉进灌木丛里。

[ɒn] [ɪn'vestɪgeɪtɪŋ] , [ai] [faʊnd] [ðem; ðəm] ['hæŋɪŋ] [ɒn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bʊʃ] ,
On investigating , I found them hanging on a little bush ,
在 调查 , 我 成立 他们 绞刑 在 一个 小的 衬套 ,

经查，我发现它们挂在一丛小灌木上。

['wɜːkɪŋ] [ə'weɪ] [æz; əz] [ðəʊ] [ðeɪ] [hæd; həd][ðə; ði][best] [pleɪs] [ɪn][ðə; ði] [wɜːld] [tuː; tə][stɔː(r)][ðeə(r)]
working away as though they had the best place in the world to store their
在职的 离开 作为 尽管 他们 有 这 最好的 地方 在 这 世界 到 店铺 他们的
['hʌni] .
honey .
蜂蜜 .

他们辛勤劳作，仿佛拥有世界上最好的蜂蜜储存地。

[ðeɪ] [hæd; həd] ['evɪdəntli] [biːn] [ðeə(r)][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm][æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] ['sevrəl] [gʊd]
They had evidently been there for a long time as they had several good
他们 有 显然 到过 那里 为了 一个 长的 时间 作为 他们 有 一些 好的
[saɪzd] [kɒmz] ['fɑːsənd] [tuː; tə][ðə; ði] [bʊʃ] .
sized combs fastened to the bush .
尺寸 梳子 系紧 到 这 衬套 .

显然它们已经在那里待了很久了，因为灌木丛上固定着好几把尺寸合适的梳子。

[ai] [njuː] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)] [baʊnd] [tuː; tə] ['perɪʃ] , [fɔː(r); fə(r)][kəʊld] ['weðə(r)] [wɒz; wəz] ['kʌmɪŋ] [ɒn] ,
I knew they were bound to perish , for cold weather was coming on ,
我 知道 他们 是 边界 到 沦 , 为了 寒冷的 天气 曾是 未来 在 ,

我知道他们注定要死，因为寒冷的天气即将到来。

[səʊ][ai][təʊld][ə; eɪ] [frend] [weə(r)] [tuː; tə][faɪnd][ˌaɪ 'tiː] ,
so I told a friend where to find it ,
所以 我 讲述 一个 朋友 在哪里 到 寻找 它 ,

所以我告诉朋友在哪里可以找到它。

[ænd; ənd] [geɪv] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][hɪm] [wɪð] [ðə; ði] [ˌʌndə'stændɪŋ] [ðæt] [hiː; hi][wɒz; wəz][tuː; tə][haɪv][ˌaɪ 'tiː] ,
and gave it to him with the understanding that he was to hive it ,
和 给予 它 到 他 和 这 理解 那 他 曾是 到 蜂巢 它 ,

并把蜂巢交给了他，条件是他要好好照看它。

['pʊtɪŋ] [ðə; ði] [kɒmz] [ænd; ənd] [bruːd] [ɪn][ðə; ði][haɪv] .
putting the combs and brood in the hive .
推杆 这 梳子 和 幼虫 在 这 蜂巢 .

将蜂巢和幼虫放入蜂箱。

[ðə; ði] [ə'bʌv] [ɪz] ['menʃ(ə)nd] [tuː; tə] [pruːv] [ðæt] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] [ɪn]['pleɪsɪz] [aʊt][ɒv; əv]
The above is mentioned to prove that bees are sometimes found in places out of
这 多于 是 提及 到 证明 那 蜜蜂 是 有时 成立 在 地方 出去 的
[ðə; ði]['ɔːd(ə)n(ə)ri] ,
the ordinary ,
这 普通的 ,

以上内容旨在证明，蜜蜂有时会出现在一些不寻常的地方。

[ænd; ənd][ɪn]['kləʊzɪŋ] [ðɪs] [pɑːt][ɒv; əv][maɪ] [wɜːk] [ai] [wɒnt][tuː; tə] [ɪm'pres] [juː; jʊ] [wɪð] [ðə; ði][fækt]
and in closing this part of my work I want to impress you with the fact
和 在 结束 这 部分 的 我的 工作 我 想 到 令人印象深刻 你 和 这 事实
[ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['ɔːlweɪz] [peɪz] [tuː; tə][gəʊ] [sləʊ] [ænd; ənd] [lʊk] [wel] [waɪl] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] .
that it always pays to go slow and look well while on the course .
那 它 总是 支付 到 去 慢的 和 看 出色地 尽管 在 这 课程 .

最后，我想强调的是，在比赛中放慢速度、保持良好的状态总是会有回报的。

[nəʊt] - - [ɪf] [nɒt] [kən'viːniənt] [ænd; ənd][ə; eɪ]['ves(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði][kaɪnd] [dɪ'skraɪbd] ([fɔː(r); fə(r)]
NOTE - - If not convenient and a vessel of the kind described (for
笔记 - - 如果 不是 方便的 和 一个 血管 的 这 种类 描述 (为了
['bɜːnɪŋ]) ['kænɒt] [biː; bi][hæd; həd] ,
burning) cannot be had ,
燃烧) 不能 是 有 ,

注意——如果这样做不方便，且无法获得所描述的那种（用于燃烧的）容器，

['eni] [smɔːl] [tɪn] [peɪl] [wɪl] [duː; də] [wɪ'ðaʊt] ['kʌtɪŋ] [aʊt] [ðə; ði] [həʊl] [fɔː(r); fə(r)] [læmp] .
any small tin pail will do without cutting out the hole for lamp .
任何 小的 锡 桶 将要 做 没有 切割 出去 这 洞 为了 灯 .

任何小型锡桶都可以，无需在桶上开孔安装灯。

[ə; eɪ] ['kʌp(ə)l] [ɒv; əv] [stəʊnz] [leɪd] [ɒn] [ðə; ði] [graʊnd] [ə; eɪ] [fjuː] ['ɪntʃɪz] [ə'pɑːt] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] [pleɪs]
A couple of stones laid on the ground a few inches apart will make a place
一个 夫妻 的 石头 铺设 在 这 地面 一个 很少 英寸 除 将要 制作 一个 地方
[fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [læmp] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['bʌkɪt] [pleɪst] ['əʊvə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [ɒn] [ðə; ði] [stəʊnz] ,
for the lamp and the bucket placed over it on the stones ,
为了 这 灯 和 这 桶 放置 超过 它 在 这 石头 ,

在地上间隔几英寸摆放几块石头，就可以放置油灯和放在油灯上的水桶。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] [fɜːst] ['menʃ(ə)nd] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [mɔː(r)] [kən'viːniənt] .
although the first mentioned will be found more convenient .
虽然 这 第一的 提及 将要 是 成立 更多的 方便的 .

虽然第一种方法会更方便。

['tʃæptə(r)] [eɪtθ] .
CHAPTER VIII .
章 八 .

第八章

[sʌm; səm] [fækts] [ə'baʊt] [laɪn] [ɒv; əv] [flaɪt] .
SOME FACTS ABOUT LINE OF FLIGHT .
一些 事实 关于 线 的 航班 .

关于飞行路线的一些事实。

[juː; jʊ] [hæv; həv] [ɔːl] [hɜːd] [ðə; ði] [tɜːm] " [biː] [laɪn] " [juːst] ,
You have all heard the term " bee line " used ,
你 有 全部 听到 这 学期 " 蜜蜂 线 " 用过的 ,

你们都听说过“直线”这个词吧?

[ænd; ənd] ['nætʃ(ə)rəli] [ɪn'fɜː(r)] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [miːnz] [ə; eɪ] [streɪt] [laɪn] .
and naturally infer that it means a straight line .
和 自然 推断 那 它 方法 一个 直的 线 .

并自然而然地推断出它指的是一条直线。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [wɒt] [ai] [bɪ'liːvd] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪn] [maɪ] ['ɜːlɪə(r)] [deɪz] ,
This was what I believed it to be in my earlier days ,
这 曾是 什么 我 相信 它 到 是 在 我的 早些时候 天 ,

我年轻时就是这么认为的。

[bʌt; bət] [frɒm; frəm] ['njuːmərəs] [ˌɑːbzər'veɪʃənz] [ai] [ˌeɪ 'em] [led] [tuː; tə] [bɪ'liːv] [ðæt] [ðə; ði] [tɜːmz] " [biː]
but from numerous observations I am led to believe that the terms " bee
但 从 很多的 观察 我 是 引领 到 相信 那 这 条款 " 蜜蜂
[laɪn] " [ænd; ənd] " [streɪt] [laɪn] " [ɑː(r); ə(r)] [ɪn] [sʌm; səm] [keɪsɪz] [ˌɪnkəm'pætəb(ə)l] .
line " and " straight line " are in some cases incompatible .
线 " 和 " 直的 线 " 是 在 一些 案例 不相容 .

但根据大量的观察，我认为“蜂线”和“直线”这两个术语在某些情况下是不相容的。

[ɪf] [ðə; ði] [laɪn] [ɒv; əv] [flaɪt] [ɪz] ['əʊvə(r)] [graʊnd] [ʌn'brəʊkən] [baɪ] [hɪlz] [ænd; ənd] [h'ɒləʊz] ,
If the line of flight is over ground unbroken by hills and hollows ,
如果 这 线 的 航班 是 超过 地面 未破 经过 丘陵 和 空心 ,

如果飞行路线经过没有山丘和洼地的平坦地面，

[ə; eɪ] [biː] [wɪl] [flai] [æz; əz] [streɪt] [həʊm] ['ɑːftə(r)] ['ləʊdɪŋ] [ʌp] [æz; əz] ['eniθɪŋ] ['hævɪŋ] [wɪŋz] [kæn; kən] .
a bee will fly as straight home after loading up as anything having wings can .
一个 蜜蜂 将要 飞 作为 直的 家 后 加载中 向上 作为 任何事物 拥有 翅膀 能 .

蜜蜂装满食物后，会像任何有翅膀的生物一样，笔直地飞回家。

[bʌt; bət] [ɪn] ['fɒləʊɪŋ] [ə; eɪ] [kɔːs] [θruː] [ə; eɪ] ['wʊdɪd] ['kʌntri] ,
But in following a course through a wooded country ,
但 在 下列的 一个 课程 通过 一个 树木繁茂的 国家 ,

但是，沿着一条穿过林地的路线，

[ə'lɒŋ] [ðə; ði] [saɪd] [ɒv; əv] [hɪlz] [ɔ:(r)] ['maʊntənz] [kən'teɪnɪŋ] [rɪdʒɪz] [ænd; ənd] [di:p] [h'ɒləʊz] ,
along the side of hills or mountains containing ridges and deep hollows ,
沿着 这 边 的 丘陵 或者 山脉 包含 山脊 和 深的 空心 ,

沿着山丘或山脉的侧面，那里有山脊和深谷，

[ðə; ði] [laɪn] [ɒv; əv] [flaɪt] ['di:vieɪts] [fɑ:(r)] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] [streɪt] [laɪn] .
the line of flight deviates far from a straight line .
这 线 的 航班 偏离 远的 从 一个 直的 线 .

飞行路线与直线严重偏离。

[tu:; tə] ['ɪləstreɪt] [ænd; ənd] [pru:v] [ðə; ði] [ə'bʌv] [ə'sɜ:ʃ(ə)n] ,
To illustrate and prove the above assertion ,
到 阐明 和 证明 这 多于 断言 ,

为了说明并证明上述论断，

[ai] [wɪl] [hɪə(r)] [gɪv] [æn; ən] ['ɪnsɪdənt] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] [bi:] ['hʌntɪŋ] [ðæt] [ə'kɜ:d] [nɒt] ['meni] [j'iəz] [ə'gəʊ] ,
I will here give an incident in connection with bee hunting that occurred not many years ago ,
我 将要 这里 给 一个 事件 在 联系 和 蜜蜂 打猎 那 发生 不是 许多 年 前 ,

我在这里讲述一件发生在不久前的与捕蜂有关的事件。

[ænd; ənd] [wɪtʃ] [gəʊz] [tu:; tə] [pru:v] [ðæt] ['bi:z] [du:; də] [nɒt] ['ɔ:lweɪz] [flai] [ɪn] [ə; eɪ] ['pɜ:fɪktli] [streɪt] [laɪn] .
and which goes to prove that bees do not always fly in a perfectly straight line .
和 哪个 去 到 证明 那 蜜蜂 做 不是 总是 飞 在 一个 完美 直的 线 .

这证明蜜蜂并非总是沿直线飞行。

[i:st] [ɒv; əv] [maɪ] [həʊm] [ə'baʊt] [wʌn] [maɪl] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['maʊntən] [ɪk'stendɪŋ] [nɔ:θ] [ænd; ənd] [saʊθ] .
East of my home about one mile there is a mountain extending north and south .
东方 的 我的 家 关于 一 英里 那里 是 一个 山 扩展 北 和 南 .

我家东边大约一英里处有一座南北走向的山。

[ə'lɒŋ] [ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['maʊntən] , [ə; eɪ] [stri:m] , [nəʊn] [æz; əz] ['saɪdlɪŋ] [hɪl] [kri:k] ,
Along the foot of this mountain , a stream , known as Sideling Hill creek ,
沿着 这 脚 的 这 山 , 一个 溪流 , 已知 作为 侧翼 爬坡道 溪 ,

在这座山的山脚下，有一条溪流，名为西德林山溪。

[rʌnz] [ðə; ði] [ɪn'taɪə(r)] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['væli] .
runs the entire length of the valley .
跑步 这 全部的 长度 的 这 谷 .

贯穿整个山谷。

[ðə; ði] ['maʊntən] [ɪk'stendɪŋ] [ʌp] [frɒm; frəm] [ðɪs] [kri:k] [ɪz] [meɪd] [ʌp] [ɒv; əv] [rɪdʒɪz] [ænd; ənd] [h'ɒləʊz] .
The mountain extending up from this creek is made up of ridges and hollows .
这 山 扩展 向上 从 这 溪 是 制成 向上 的 山脊 和 空心 .

从这条小溪向上延伸的山体由山脊和洼地组成。

[ə; eɪ] [frend] [ɒv; əv] [maɪn] , [wʌn] [deɪ] [ɪn] [dʒʊ'laɪ] ,
A friend of mine , one day in July ,
一个 朋友 的 矿 , 一 天 在 七月 ,

七月的某一天，我的一个朋友，

[faʊnd] ['bi:z] ['wɔ:tərɪŋ] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [kri:k] [ænd; ənd] ['nɪəli] [i:st] [ɒv; əv] [maɪ] [həʊm] .
found bees watering along the creek and nearly east of my home .
成立 蜜蜂 浇水 沿着 这 溪 和 几乎 东方 的 我的 家 .

我在小溪边和家东边不远处发现了蜜蜂在浇水。

[ðə; ði] ['biːz] [fluː] [saʊθ] [wɪð] [ðə; ði] [kriːk] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [fʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] .

The bees flew south with the creek along the foot of the mountain .

这 蜜蜂 飞翔 南 和 这 溪 沿着 这 脚 的 这 山 .

蜜蜂沿着山脚下的溪流向南飞去。

['ɑːftə(r)] ['traɪɪŋ] [tuː; tə][faɪnd][ðem; ðəm] , ([kən'sjuːmɪŋ] [tuː] [deɪz] - [taɪm][ɪn][ðə; ði] [ə'tempt]) ,

After trying to find them , (consuming two days ' time in the attempt) ,

后 尝试 到 寻找 他们 ，(消费 二 天 - 时间 在 这 试图 ），

在尝试寻找他们之后（花费了两天时间），

[hiː; hi] [keɪm] [fɔː(r); fə(r)][ˌem 'iː][tuː; tə] [help] [hɪm] [aʊt] ,

he came for me to help him out ,

他 来了 为了 我 到 帮助 他 出去 ，

他来找我帮忙，

['telɪŋ] [ˌem 'iː] [ðæt] [hiː; hi][hæd; həd] [lʊkt] [æt; ət] ['evri] [triː] [nɪə(r)][ðə; ði] [kɔːs] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]

telling me that he had looked at every tree near the course for a

讲述 我 那 他 有 看起来 在 每一个 树 靠近 这 课程 为了 一个

['dɪstəns] [ɒv; əv][ə; eɪ][maɪl] .

distance of a mile .

距离 的 一个 英里 .

他告诉我，他已经查看了球场附近一英里范围内的每一棵树。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][ə; eɪ] ['veri] ['faɪnli] [mɑːkt] [ɪ'tæliən] [biː] , [ænd; ənd] ['biːɪŋ] ['æŋkʃəs] [tuː; tə][faɪnd]

It was a very finely marked Italian bee , and being anxious to find

它 曾是 一个 非常 精细地 标记 意大利语 蜜蜂 ， 和 存在 焦虑的 到 寻找

[ænd; ənd][haɪv][ˌaɪ 'tiː] ,

and hive it ,

和 蜂巢 它 ，

那是一只羽毛花纹非常漂亮的意大利蜜蜂，我急切地想找到它并把它安置在蜂巢里。

['ɒfəd] [tuː; tə] [peɪ] [ˌem 'iː][fɔː(r); fə(r)][maɪ] [taɪm] ['weðə(r)] [wiː; wi] [faʊnd] [ðə; ði] [biː] [ɔː(r)][nɒt] .

offered to pay me for my time whether we found the bee or not .

提供 到 支付 我 为了 我的 时间 无论 我们 成立 这 蜜蜂 或者 不是 .

对方表示无论我们是否找到蜜蜂，都会支付我报酬。

[ai] [ɑːskt] [hɪm] [ɪf] [hiː; hi][hæd; həd] [beit] [ðem; ðəm][æt; ət][ðə; ði]['wɔːtə(r)] .

I asked him if he had baited them at the water .

我 问 他 如果 他 有 诱饵 他们 在 这 水 .

我问他是否在水边放了诱饵。

[hiː; hi] [sed] [hiː; hi][hæd; həd] [traɪd] [bʌt; bət] [nɒt] [ə; eɪ] [biː] [kʊd; kəd][biː; bi] [ɪn'djuːst] [tuː; tə] [teɪk] [beɪt] .

He said he had tried but not a bee could be induced to take bait .

他 说 他 有 尝试 但 不是 一个 蜜蜂 可以 是 诱导 到 拿 饵 .

他说他试过了，但没有一只蜜蜂会吃诱饵。

[maɪ][taɪm] ['biːɪŋ] ['lɪmɪtɪd] [dʒʌst] [ðen] ,

My time being limited just then ,

我的 时间 存在 有限的 只是 然后 ，

当时我的时间有限，

[ai][təʊld][hɪm][ai] [wʊd] [get][ðem; ðəm][tuː; tə][beɪt][fɔː(r); fə(r)][hɪm][ænd; ənd]['ɑːftə(r)] [ðɪs] [hiː; hi]

I told him I would get them to bait for him and after this he

我 讲述 他 我 会 得到 他们 到 饵 为了 他 和 后 这 他

['sɜːt(ə)nli] [kʊd; kəd][faɪnd][ˌaɪ 'tiː][hɪm'self] .

certainly could find it himself .

当然 可以 寻找 它 他自己 .

我告诉他我会让他们给他放诱饵，之后他肯定能自己找到它。

" [əʊ] , [jes] , [ðæts] [ɔːl][ai][ɑːsk] , " [hiː; hi] [rɪ'plaɪd] .

" Oh , yes , that's all I ask , " he replied .

" 哦 ，是的 ， 那就是 全部 我 问 ， " 他 回复 .

“哦，是的，这就是我全部的要求，”他回答道。

['gəʊɪŋ] [wɪð] [hɪm] ,
Going with him ,
去 和 他 ,

和他一起去

[ai] [juːst] [ðə; ði] ['meθəd] [dɪ'skraɪbd] [ɪn][æn; ən] ['ɜːli] ['tʃæptə(r)] [ɪn'taɪtld] " ['hʌntɪŋ] [ðə; ði] [biː]
I used the method described in an early chapter entitled " Hunting the Bee
我 用过的 这 方法 描述 在 一个 早期的 章 标题 " 打猎 这 蜜蜂
[frɒm; frəm]['wɔːtə(r)] .
from Water .
从 水 .

我采用了前面一章"从水中猎捕蜜蜂"中描述的方法。

" [ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [speɪs] [ɒv; əv] [taɪm] [ai][hæd; həd] [lɒts] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ['ləʊdɪŋ] [ʌp] [ænd; ənd] ['flaɪɪŋ]
" In a short space of time I had lots of them loading up and flying
" 在 一个 短的 空间 的 时间 我 有 很多 的 他们 加载中 向上 和 飞行
[saʊθ] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [kriːk] .
south along the creek .
南 沿着 这 溪 .

"在很短的时间内，我就看到很多飞机装载完毕，沿着小溪向南飞去。"

[ə'baʊt] [ə; eɪ][hɑːf] [maɪl] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [æn; ən][əʊld] ['klɪərɪŋ] [ræn][ʌp][sʌm; səm] ['dɪstəns] [ɒn][ə; eɪ]
About a half mile on the course an old clearing ran up some distance on a
关于 一个 一半 英里 在 这 课程 一个 老的 清理 跑 向上 一些 距离 在 一个
[rɪdʒ] ,
ridge ,
岭 ,

赛道大约半英里处，有一片旧空地沿着山脊向上延伸一段距离。

[ænd; ənd][ðə; ði] [kɔːs] [siːmd] [tuː; tə][gəʊ] [ə'baʊt] [ˌmɪd'weɪ] [θruː] [ˌaɪ 'tiː] .
and the course seemed to go about midway through it .
和 这 课程 似乎 到 去 关于 中途 通过 它 .

课程似乎进行到一半左右。

[maɪ] [ɪn'strʌkʃənz] [wɜː(r); wə(r)][tuː; tə][pʊt] [ðə; ði] [beɪt] [ɒn] [ðɪs] [pleɪs] ,
My instructions were to put the bait on this place ,
我的 指示 是 到 放 这 饵 在 这 地方 ,

我的指示是把诱饵放在这里。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][klɪə(r)][ɒv; əv][ɔːl] [bʊʃɪz] [ðæt] [mait] ['bɒðə(r)][hɪm][frɒm; frəm] ['getɪŋ] [ə; eɪ]
as it was clear of all bushes that might bother him from getting a
作为 它 曾是 清除 的 全部 灌木丛 那 可能 打扰 他 从 获得 一个
[də'rekt] [kɔːs] ,
direct course ,
直接的 课程 ,

因为周围没有任何可能妨碍他直接前进的灌木丛，

[ænd; ənd]['ɑːftə(r)] ['gɪvɪŋ] [ɔːl] ['nesəsəri] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [ai] [went] [həʊm] [ænd; ənd] [ə'weɪtɪd] [rɪ'zʌlts] .
and after giving all necessary instruction I went home and awaited results .
和 后 给予 全部 必要的 操作说明 我 去 家 和 等待中 结果 .

交代完所有必要指示后，我就回家等待结果了。

[ðə; ði][nekst] ['iːvnɪŋ] [hiː; hi][təʊld][ˌem 'iː][hiː; hi][hæd; həd] [gɒn] ['ɪntuː][ðə; ði][əʊld] [fiːld] [ænd; ənd] ,
The next evening he told me he had gone into the old field and ,
这 下一个 晚上 他 讲述 我 他 有 已消失 进入 这 老的 场地 和 ,

第二天晚上他告诉我他去了那片旧田地，

[æz; əz][ðə; ði] ['biːz] [wɜː(r); wə(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [sləʊ] [ɪn] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][beɪt] ,
as the bees were a little slow in coming to the bait ,
作为 这 蜜蜂 是 一个 小的 慢的 在 未来 到 这 饵 ,

蜜蜂们对诱饵的反应有点慢，

[hiː; hi] [bɪlt] [ə; eɪ]['faɪə(r)][ænd; ənd] [prə'siːdid] [tuː; tə] [bɜːn] [ænd; ənd][ɡɒt] ['biːz] [ɪn] [ə'bʌndəns] ,
he built a fire and proceeded to burn and got bees in abundance ,
他 建造 一个 火 和 继续 到 烧伤 和 得到 蜜蜂 在 丰富 ,

他生起一堆火，然后开始燃烧，结果引来了大量的蜜蜂。

[stɪl] ['flaɪɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [seɪm] [kɔːs] ;
still flying on the same course ;
仍然 飞行 在 这 相同的 课程 ;

仍然沿着同一航线飞行；

[ðen] ['muːvɪŋ] [ðə; ði] [beɪt] [mʌtʃ] ['fɑːðə(r)][ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [tuː; tə][ə'nʌðə(r)][əʊld] [fiːld] ,
then moving the bait much farther on the course to another old field ,
然后 移动 这 饵 很多 更远 在 这 课程 到 其他 老的 场地 ,

然后把鱼饵移到更远的地方，也就是另一块旧田地里。

[faʊnd] [ðæt] [ðeɪ] [kən'tɪnjuːd] [ɒn][ðə; ði] [seɪm] [laɪn][ɒv; əv] [flaɪt] ;
found that they continued on the same line of flight ;
成立 那 他们 持续 在 这 相同的 线 的 航班 ;

发现它们继续沿同一飞行路线飞行；

[ænd; ənd][frɒm; frəm] [ðɪs] [lɑːst] [ləʊ'keɪʃn] ['fɒləʊd] [ðem; ðəm][ɪn] [saɪt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [haʊs] ,
and from this last location followed them in sight of a house ,
和 从 这 最后的 地点 随后 他们 在 视线 的 一个 房子 ,

从最后一个位置，他们尾随而至，看到了一栋房子。

[ðə; ði]['əʊnə(r)] ['hævɪŋ] ['θɜːti] [stændz][ɒv; əv] ['biːz] ,
the owner having thirty stands of bees ,
这 所有者 拥有 三十 站立 的 蜜蜂 ,

拥有三十个蜂箱的主人

[ðʌs] [kən'vɪnsɪŋ] [hɪm] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz] [ɔːl][hæd; həd] [kʌm] [frɒm; frəm] [ðɪs] ['eɪpiəri] .
thus convincing him that the bees all had come from this apiary .
因此 令人信服的 他 那 这 蜜蜂 全部 有 来 从 这 蜂房 .

因此他确信这些蜜蜂都来自这个蜂场。

[bʌt; bət][ai][wɒz; wəz] [kən'vɪnst] [hiː; hi][hæd; həd] [ˌəʊvə'lʊkt] [ðə; ði] ['biːz] ['stɑːtɪd] [wɪð] , [fɔː(r); fə(r)]
But I was convinced he had overlooked the bees started with , for
但 我 曾是 确信 他 有 被忽视的 这 蜜蜂 开始 和 , 为了
[ðiːz] ['riːz(ə)nz] :
these reasons :
这些 原因 :

但我确信他忽略了最初出现的蜜蜂，原因如下：

[ðɪs] ['eɪpiəri][wɒz; wəz] [tuː] [maɪlz][frɒm; frəm][weə(r)][ðə; ði] ['biːz] ['wɔːtəd] ;
This apiary was two miles from where the bees watered ;
这 蜂房 曾是 二 英里 从 在哪里 这 蜜蜂 浇水 ;

这个蜂场距离蜜蜂饮水的地方有两英里；

[ðə; ði] [seɪm] [striːm] [fləʊd] [nɪə(r)][baɪ][ðə; ði]['eɪpiəri] - - [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] ['meni] [sprɪŋz] [nɪə(r)]
the same stream flowed near by the apiary - - there were many springs near
这 相同的 溪流 流动 靠近 经过 这 蜂房 - - 那里 是 许多 弹簧 靠近
[ænd; ənd]['wɔːtə(r)][ɪn] [ə'bʌndəns] [ɔːl] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [kɔːs] .
and water in abundance all along the course .
和 水 在 丰富 全部 沿着 这 课程 .

养蜂场附近也有一条小溪流过——附近有很多泉水，沿途水源充足。

[ðen] [ðə; ði] ['klɪərɪŋ] [fɜːst] ['menʃ(ə)nd] [hæd; həd] [lɒts] [ɒv; əv]['suːmæk] ['ɡrəʊɪŋ] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] ;
Then the clearing first mentioned had lots of sumac growing in it ;
然后 这 清理 第一的 提及 有 很多 的 苏玛克 生长 在 它 ;

然后，前面提到的那片空地上长满了漆树；

['meni] ['bi:z] [frɒm; frəm][ðə; ði]['eɪpiəri][wɜː(r); wə(r)] ['wɜːkɪŋ] [ɒn] [ðɪs] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['flaʊəz] ,
many bees from the apiary were working on this and other flowers ,
许多 蜜蜂 从 这 蜂房 是 在职的 在 这 和 其他 花朵 ,
[ænd; ənd][baɪ] ['bɜːnɪŋ] ,
and by burning ,
和 经过 燃烧 ,

蜂场里的许多蜜蜂都在忙着采蜜，它们通过燃烧的方式，

[ðiːz] ['biːz] [wɜː(r); wə(r)] [in'tais] [tuː; tə][ðə; ði][beɪt][ɪn] [sʌtʃ] ['nʌmbəz] [ðæt] [ðə; ði] [fjuː] [ðæt] [meɪ]
these bees were enticed to the bait in such numbers that the few that may
这些 蜜蜂 是 诱人的 到 这 饵 在 这样的 数字 那 这 很少 那 可能
[hæv; həv] [biːn] [ɒn] [beɪt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [triː] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt] ['nəʊtɪst] [baɪ][æn; ən] [ˌɪnɪk'spɪəriənst]
have been on bait from the tree were not noticed by an inexperienced
有 到过 在 饵 从 这 树 是 不是 注意到 经过 一个 缺乏经验
['hʌntə(r)] .
hunter .
猎人 .

这些蜜蜂被诱饵吸引而来，数量之多，以至于经验不足的猎人都没有注意到树上可能沾染了诱饵的少数蜜蜂。

['ɑːftə(r)] ['telɪŋ] [hɪm][ɒv; əv][maɪ] [sə'spiʃən] ,
After telling him of my suspicions ,
后 讲述 他 的 我的 怀疑 ,

我把我的怀疑告诉了他之后，

[hiː; hi][wɒz; wəz][ðə; ði][mɔː(r)] ['æŋkʃəs] [ðæt] [ai][ʃʊd; ʃəd][gəʊ] [ə'lɒŋ] [wɪð] [hɪm] [ə'gen] [ænd; ənd] [siː]
he was the more anxious that I should go along with him again and see
他 曾是 这 更多的 焦虑的 那 我 应该 去 沿着 和 他 再次 和 看
[fɔː(r); fə(r)][maɪ'self] [ðæt] [ðeə(r)][wɒz; wəz][nəʊ][waɪld] [biː] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] .
for myself that there was no wild bee on the course .
为了 我 那 那里 曾是 不 荒野 蜜蜂 在 这 课程 .

他更加迫切地希望我能再次和他一起去，亲眼看看球场上是否真的没有野生蜜蜂。

[ai][wɒz; wəz] ['iːkwəli] ['æŋkʃəs] [tuː; tə] [pruːv] [tuː; tə][hɪm] [ðæt] [ðeə(r)][wɒz; wəz] .
I was equally anxious to prove to him that there was .
我 曾是 同样地 焦虑的 到 证明 到 他 那 那里 曾是 .

我同样急于向他证明确实存在这种情况。

[səʊ][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['mɔːnɪŋ] [faʊnd] [ˌjuː 'es][ɪn][ðə; ði][əʊld] [fiːld] [weə(r)][hiː; hi][hæd; həd][fɜːst] [pleɪst]
So the following morning found us in the old field where he had first placed
所以 这 下列的 早晨 成立 我们 在 这 老的 场地 在哪里 他 有 第一的 放置
[ðə; ði][beɪt] .
the bait .
这 饵 .

第二天早上，我们来到了他最初放置诱饵的那片旧田地里。

['teɪkɪŋ] [maɪ]['bɒt(ə)l] [kən'teɪnɪŋ] [beɪt] .
Taking my bottle containing bait .
采取 我的 瓶子 包含 饵 .

拿起装有诱饵的瓶子。

[ai]['sprɪŋk(ə)ld][sʌm; səm][ɒn][ə; eɪ] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [left] [ðeə(r)][ðə; ði] [deɪ] ['priːviəs] .
I sprinkled some on a bunch of bushes left there the day previous .
我 撒上 一些 在 一个 束 的 灌木丛 左边 那里 这 天 以前的 .

我把一些撒在了前一天留在那里的灌木丛上。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ɔːl] [ðæt] [wɒz; wəz] [rɪˈkwaɪəd] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈbiːz] [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [ˈhævɪŋ] [ə; eɪ]
This was all that was required and the bees that had been having a
这 曾是 全部 那 曾是 必需的 和 这 蜜蜂 那 有 到过 拥有 一个
[fiːst] [æt; ət] [ðɪs] [ləʊˈkeɪʃn] [ðə; ði] [deɪ] [bɪˈfɔː(r)] [suːn] [faʊnd] [ˌaɪ ˈtiː] [aʊt] [ænd; ənd] [ˈiːgəli] [ˈset(ə)ld] [daʊn]
feast at this location the day before soon found it out and eagerly settled down
盛宴 在 这 地点 这 天 前 很快 成立 它 出去 和 急切地 定居 向下
[fɔː(r); fə(r)] [əˈnʌðə(r)] [fiːst] .
for another feast .
为了 其他 盛宴 .

这就是全部所需条件，前一天在这个地方享用盛宴的蜜蜂很快就发现了这一点，并迫不及待地安顿下来，准备再次享用盛宴。

[ˌaɪ ˈtiː] [siːmd] [ðæt] [ðə; ði] [həʊl] [ˈeɪpiəri] [hæd; həd] [swɔːm] [aʊt] [ænd; ənd] [kʌm] [tuː; tə] [ðə; ði] [beɪt] -
It seemed that the whole apiary had swarmed out and come to the bait -
它 似乎 那 这 所有的 蜂房 有 蜂拥而至 出去 和 来 到 这 饵 -
- [ˈhʌndrədz] [wɜː(r); wə(r)] [suːn] [ˈflaɪɪŋ] [təˈwɔːdz] [ðɪs] [ˈeɪpiəri] .
- hundreds were soon flying towards this apiary .
- 数百 是 很快 飞行 向 这 蜂房 .

整个蜂场的蜜蜂似乎都蜂拥而出，扑向诱饵——很快，数百只蜜蜂就飞向了这个蜂场。

[hɪə(r)] [maɪ] [frend] [ˈventʃəd] [tuː; tə] [ɑːsk] [ɪf] [ai] [wɒz; wəz] [nɒt] [kənˈvɪnst] [ðæt] [ðeɪ] [went] [tuː; tə] [ðə; ði]
Here my friend ventured to ask if I was not convinced that they went to the
这里 我的 朋友 冒险 到 问 如果 我 曾是 不是 确信 那 他们 去 到 这
[ˈeɪpiəri] .
apiary .
蜂房 .

我的朋友冒险问我，我是否确信他们去了养蜂场。

[ai] [hæd; həd] [biːn] [ˈwɒtʃɪŋ] [ˈveri] [kləʊz] [ænd; ənd] [njuː] [ˈveri] [wel] [ðæt] [ðə; ði] [məˈdʒɒrəti] [ɒv; əv] [ðə; ði]
I had been watching very close and knew very well that the majority of the
我 有 到过 观看 非常 关闭 和 知道 非常 出色地 那 这 多数 的 这
[ˈbiːz] [dɪd] [gəʊ] [ðeə(r)] ,
bees did go there ,
蜜蜂 做过 去 那里 ,

我一直密切观察，非常清楚大多数蜜蜂都会飞到那里。

[bʌt; bət] [ai] [hæd; həd] [ˈɔːlsəʊ] [siːn] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈbiːz] [flai] [ə; eɪ] [ʃɔːt] [ˈdɪstəns] [ɒn] [ðə; ði] [kɔːs] [ænd; ənd]
but I had also seen a few bees fly a short distance on the course and
但 我 有 还 已见 一个 很少 蜜蜂 飞 一个 短的 距离 在 这 课程 和
[beə(r)] [ɒf] [tuː; tə] [ðə; ði] [left] .
bear off to the left .
熊 离开 到 这 左边 .

但我还看到几只蜜蜂沿着跑道飞了一小段距离，然后向左飞去。

[ai] [sed] [ˈnʌθɪŋ] [əˈbaʊt] [ðɪs] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] ,
I said nothing about this at the time ,
我 说 没有什么 关于 这 在 这 时间 ,

当时我对此事只字未提。

[ˈθɪŋkɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [best] [tuː; tə] [biː; bi] [ˈpɒzətɪv] [bɪˈfɔː(r)] [ˈgɪvɪŋ] [ə; eɪ] [ˈfaɪn(ə)l] [əˈpɪnjən] .
thinking it best to be positive before giving a final opinion .
思维 它 最好的 到 是 积极的 前 给予 一个 最终的 观点 .

我觉得最好在给出最终意见之前保持积极的态度。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [diːp] ['hɒləʊ] ['rʌnɪŋ] [ʌp] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['ɒpəzɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['klɪərɪŋ]

There was a deep hollow running up from the opposite side of the clearing

那里 曾是 一个 深的 空洞的 跑步 向上 从 这 对面的 边 的 这 清理

[ænd; ənd] ['getɪŋ] [ɪn] [ə; eɪ] [mɔː(r)] ['feɪvərəb(ə)l] [pə'zɪʃ(ə)n] [ai] [kʊd; kəd] [siː] ['meni] ['biːz] [beə(r)] [ɒf]

and getting in a more favorable position I could see many bees bear off

和 获得 在 一个 更多的 有利 位置 我 可以 看 许多 蜜蜂 熊 离开

[frɒm; frəm] [ðə; ði] [meɪn] [kɔːs] [ænd; ənd] [gəʊ] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] ['hɒləʊ] .

from the main course and go up to the hollow .

从 这 主要的 课程 和 去 向上 到 这 空洞的 .

从空地的另一侧向上延伸出一个很深的洼地，我走到一个更有利的位置，可以看到许多蜜蜂偏离主路线，飞向洼地。

[naʊ] [ai] [wɒz; wəz] ['redi] [tuː; tə] [tel] [hɪm] [hiː; hi] [hæd; həd] [biːn] [ˌaʊt'wɪtɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['biːz] .

Now I was ready to tell him he had been outwitted by the bees .

现在 我 曾是 准备好 到 告诉 他 他 有 到过 被智胜 经过 这 蜜蜂 .

现在我准备告诉他，他被蜜蜂耍了。

['kɔːlɪŋ] [hɪm] [tuː; tə] [ˌem 'iː] , [ai] [ʃəʊd] [hɪm] [ðə; ði] ['biːz] ['flaɪɪŋ] [ʌp] [ðə; ði] ['hɒləʊ] .

Calling him to me , I showed him the bees flying up the hollow .

呼叫 他 到 我 ，我 显示 他 这 蜜蜂 飞行 向上 这 空洞的 .

我叫他过来，给他看蜜蜂飞上山谷。

[wiː; wi] [ðen] [muːvd] [ðə; ði] [beɪt] [ə'baʊt] [wʌn] ['hʌndrəd] [jɑːrdz] ['fɑːðə(r)] [ʌp] [ænd; ənd] [faʊnd] [ðæt] [ðeɪ]

We then moved the bait about one hundred yards farther up and found that they

我们 然后 已搬 这 饵 关于 一 百 码 更远 向上 和 成立 那 他们

[stɪl] [went] [ɒn] [ʌp] .

still went on up .

仍然 去 在 向上 .

然后我们将诱饵向上游移动了大约一百码，发现它们仍然继续向上游。

[wiː; wi] [left] [ðə; ði] [beɪt] [ænd; ənd] [prə'siːdid] [tuː; tə] [lʊk] [æt; ət] [ðə; ði] ['tɪmbə(r)] .

We left the bait and proceeded to look at the timber .

我们 左边 这 饵 和 继续 到 看 在 这 木材 .

我们放下诱饵，继续查看木材。

['faɪnəli] [wʌn] ['hʌndrəd] [jɑːrdz] [ə'bʌv] [ðɪs] [lɑːst] [pleɪs] [ðeə(r)] [wɒz; wəz] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [waɪt] [paɪn] ['stændɪŋ]

Finally one hundred yards above this last place there was a large white pine standing

最后 一 百 码 多于 这 最后的 地方 那里 曾是 一个 大的 白色的 松树 常设

[ɒn] [ðə; ði] [left] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['hɒləʊ] [ænd; ənd] [nɒt] ['əʊvə(r)] [ten] [fiːt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [graʊnd] [ðeɪ]

on the left side of the hollow and not over ten feet from the ground they

在 这 左边 边 的 这 空洞的 和 不是 超过 十 脚 从 这 地面 他们

[wɜː(r); wə(r)] ['pɔːrɪŋ] [ɪn] ,

were pouring in ,

是 浇注 在 ，

最后，在距离他们涌入的地方上方一百码的地方，山谷左侧矗立着一棵高大的白松，距离地面不到十英尺。

[ɪn] [ə; eɪ] ['stedi] [striːm] , [pjʊə(r)] ['gəʊldən] [ɪ'tæljənz] .

in a steady stream , pure golden Italians .

在 一个 稳定的 溪流 ，纯的 金的 意大利人 .

源源不断地涌来，纯正的金色意大利人。

[wɒz; wəz] [hiː; hi] [kən'vɪnst] [ðɪs] [wɒz; wəz] [ðə; ði] [biː] [wiː; wi] [hæd; həd] ['stɑːtɪd] [wɪð] [frɒm; frəm] [ðə; ði]

Was he convinced this was the bee we had started with from the

曾是 他 确信 这 曾是 这 蜜蜂 我们 有 开始 和 从 这

['wɔːtərɪŋ] [pleɪs] ?

watering place ?

浇水 地方 ？

他确信这就是我们最初从饮水处带回来的那只蜜蜂吗？

[nəʊ] , [nɒt] [æt; ət] [ɔːl] .

No , not at all .

不 ，不是 在 全部 .

不，完全不是。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] [tuː] [fɑː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði] [kɔːs] .
It was too far from the course .
它 曾是 也 远的 从 这 课程 .

离赛道太远了。

[ai][təʊld][hɪm][wiː; wi] [wʊd] [kʌt] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː] [həʊm] ,
I told him we would cut it and take it home ,
我 讲述 他 我们 会 切 它 和 拿 它 家 ,

我告诉他我们会把它割下来带回家。

[ænd; ənd] [ɪf] ['biːz] [stɪl] [kən'tɪnjuːd] [tuː; tə]['wɔːtə(r)][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [ləʊ'keɪʃn] [ai] [wʊd] [gɪv] [ɪn] .
and if bees still continued to water at the same location I would give in .
和 如果 蜜蜂 仍然 持续 到 水 在 这 相同的 地点 我 会 给 在 .

如果蜜蜂仍然继续在同一地点采蜜，我会妥协。

[ðə; ði] [biː] [wɒz; wəz] [kʌt] [nekst] [deɪ] [ænd; ənd]['teɪkən] [həʊm] [ænd; ənd] [ɔːl] ['wɔːtərɪŋ] [siːst] [æt; ət] [ðæt] [pleɪs] .
The bee was cut next day and taken home and all watering ceased at that place .
这 蜜蜂 曾是 切 下一个 天 和 已采取 家 和 全部 浇水 停止 在 那 地方 .

第二天，蜜蜂被剪下来带回家，那里也停止了浇水。

[ðɪs] [wɒz; wəz] ['evɪdəns] [ɪ'nʌf] [fɔː(r); fə(r)][hɪm][ænd; ənd] [pruːvd] [tuː; tə][hɪm] , [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst] [tuː; tə] ['evri] [wʌn] ,
This was evidence enough for him and proved to him , as it must to every one ,
这 曾是 证据 足够的 为了 他 和 已证实 到 他 , 作为 它 必须 到 每一个 一 ,

对他来说，这已是足够的证据，也证明了这一点，正如它必然会证明给每个人一样。

[ðæt] ['ʌndə(r)]['sɜːt(ə)n] [kən'dɪʃ(ə)nz] ['biːz] [wɪl] ['veəri] ['veri] [mʌtʃ] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [streɪt] [laɪn][ɒv; əv] [flaɪt] .
that under certain conditions bees will vary very much from a straight line of flight .
那 在下面 肯定 状况 蜜蜂 将要 各不相同 非常 很多 从 一个 直的 线 的 航班 .

在某些情况下，蜜蜂的飞行路线会与直线飞行路线发生很大偏差。

['tʃæptə(r)] [ɪks] .
CHAPTER IX .
章 第九章 .

第九章

[beɪts] [ænd; ənd] [sents] .
BAITS AND SCENTS .
饵料 和 气味 .

诱饵和气味。

[ɪn] ['ræmblɪŋ] [θruː] [ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['maʊntənz] [ai][hæv; həv] [siːn] [biː] ['hʌntəz] ['juːzɪŋ] [beɪt] [wɪð] [ðə; ði][ɔɪl] [ɒv; əv] ['ænɪs] [ɪn][ˌaɪ 'tiː] ,
In rambling through the woods and over the mountains I have seen bee hunters using bait with the oil of anise in it ,
在 漫无边际 通过 这 树林 和 超过 这 山脉 我 有 已见 蜜蜂 猎人 使用 饵 和 这 油 的 八角 在 它 ,

在林间漫步、翻越群山的过程中，我看到猎蜂人使用含有茴香油的诱饵。

[ɔː(r)] [pə'hæps] [ə; eɪ] [beɪt] [kən'teɪnɪŋ] ['sevrəl] ['dɪfrənt] [sents] .
or perhaps a bait containing several different scents .
或者 也许 一个 饵 包含 一些 不同的 气味 .

或者，或许是含有几种不同气味的诱饵。

[ðeɪ] [dɪd] [nɒt] [siːm] [tuː; tə] [nəʊ] , [nɔː(r)] [keə(r)] , [ðæt] [beɪt] [kən'teɪnɪŋ] [ðiːz] [ɔɪlz] [wɒz; wəz]
They did not seem to know , nor care , that bait containing these oils was
他们 做过 不是 似乎 到 知道 , 也不 关心 , 那 饵 包含 这些 油 曾是
[ɪn'dʒʊəriəs] [tuː; tə] ['biːz] ;
injurious to bees ;
有害的 到 蜜蜂 ;

他们似乎既不知道也不在意，含有这些油的诱饵对蜜蜂有害；

[bʌt; bət] [ðə; ði] [fækt] [ɪz] [wel] [nəʊn] [ðæt] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'dʒʊəriəs] - - [nɒt] [tuː; tə] ['aʊə(r)] ['neɪbərz]
but the fact is well known that they are injurious - - not to our neighbor's
但 这 事实 是 出色地 已知 那 他们 是 有害的 - - 不是 到 我们的 邻居
['biːz] [ə'ləʊn] ,
bees alone ,
蜜蜂 独自的 ,

但众所周知，它们有害——不仅对我们邻居的蜜蜂有害，

[bʌt; bət] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌnz] [wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [faɪnd] .
but to the ones we are trying to find .
但 到 这 一个 我们 是 尝试 到 寻找 .

但对于我们正在寻找的那些人来说。

['ðeəfɔː(r)] , ['nevə(r)] [kəm'baɪn] [beɪts] [wɪð] [sents] [ɒv; əv] ['eni] [kaɪnd] .
Therefore , never combine baits with scents of any kind .
所以 , 绝不 结合 饵料 和 气味 的 任何 种类 .

因此，切勿将饵料与任何类型的香味混合使用。

[ðə; ði] ['fɔːmə(r)] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tuː; tə] ['fɜːnɪʃ] [fiːd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [biː] ,
The former is intended to furnish feed for the bee ,
这 以前的 是 故意的 到 提供 喂养 为了 这 蜜蜂 ,

前者旨在为蜜蜂提供饲料，

[ænd; ənd] [wen] ['ləʊdɪd] [wɪl] ['ɔːlweɪz] [stɑːt] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [həʊm] .
and when loaded will always start for the home .
和 什么时候 已加载 将要 总是 开始 为了 这 家 .

加载完毕后，将始终启动回家路线。

[ðə; ði] ['lætə(r)] [ɪz] [juːst] [æz; əz] [ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv] ['getɪŋ] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [kʌm] [tuː; tə] [beɪt] .
The latter is used as a means of getting them to come to bait .
这 后者 是 用过的 作为 一个 方法 的 获得 他们 到 来 到 饵 .

后者被用作引诱它们上钩的手段。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['dɪfrənt] [sents] [juːst] [fɔː(r); fə(r)] [ɪn'taɪsɪŋ] [ðə; ði] [biː] [tuː; tə] [beɪt] .
There are many different scents used for enticing the bee to bait .
那里 是 许多 不同的 气味 用过的 为了 诱人的 这 蜜蜂 到 饵 .

有很多不同的气味可以用来引诱蜜蜂前来取食。

[sʌm; səm] ['hʌntəz] [prɪ'fɜː(r)] [ɔɪl] [ɒv; əv] ['ænɪs] , ['ʌðə(r)z] [juːz] - ; [ðen] [sʌm; səm] [kəm'baɪn]
Some hunters prefer oil of anise , others use bergamont ; then some combine
一些 猎人 更喜欢 油 的 八角 , 其他的 使用 - ; 然后 一些 结合
[ðiːz] [ɔː(r)] ['ʌðə(r)] [sents] .
these or other scents .
这些 或者 其他 气味 .

有些猎人喜欢茴香油，有些猎人喜欢佛手柑油；还有些猎人会将这些或其他香味混合在一起。

[bʌt; bət][beə(r)][ɪn][maɪnd] [ðæt] [wɒt] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [ju:st] [ɔ:t] [tu:; tə] [kən'fɔ:m] [æz; əz] ['nɪəli] [æz; əz]
But bear in mind that what should be used ought to conform as nearly as
但 熊 在 头脑 那 什么 应该 是 用过的 应该 到 符合 作为 几乎 作为
['pɒsəb(ə)l][ɪn] [sent] [tu:; tə][ðə; ði][meɪn] [sɔ:s] [ɒv; əv]['nektə(r)][æt; ət]['eni][pə'tɪkjələ(r)]['si:z(ə)n][ɒv; əv]
possible in scent to the main source of nectar at any particular season of
可能的 在 香味 到 这 主要的 来源 的 花蜜 在 任何 特别的 季节 的
[ðə; ði][jɪə(r)] .
the year .
这 年 .

但请记住，所使用的香料在气味上应该尽可能与一年中特定季节的主要花蜜来源相符。

[ɪn] [prɪ'peərɪŋ] [ði:z] [sents] , [teɪk] [æn; ən] [aʊns] [ɒv; əv][ðə; ði][ɔɪl][ju:; jʊ][meɪ] [prɪ'fɜ:(r)] ,
In preparing these scents , take an ounce of the oil you may prefer ,
在 准备 这些 气味 ， 拿 一个 盎司 的 这 油 你 可能 更喜欢 ，

在调制这些香水时，取一盎司你喜欢的精油，

[pʊt][ˌaɪ 'ti:]['ɪntu:][ə; eɪ][paɪnt]['bɒt(ə)l][ænd; ənd] [fɪl] ['bɒt(ə)l][wʌn] - [fɔ:θ] [fʊl] [ɒv; əv]['ælkəhɒl] ;
put it into a pint bottle and fill bottle one - fourth full of alcohol ;
放 它 进入 一个 品脱 瓶子 和 充满 瓶子 一 - 第四 满的 的 酒精 ；

将其装入品脱瓶中，并将瓶子装满四分之一的酒精；

[let][ˌaɪ 'ti:][stænd][ə; eɪ] [fju:] [deɪz] [ænd; ənd] [ðen] [fɪl] [ʌp] [wɪð] ['wɔ:tə(r)] .
let it stand a few days and then fill up with water .
让 它 站立 一个 很少 天 和 然后 充满 向上 和 水 .

静置几天后，再注满水。

[ðɪs] [wʊd] [meɪk] [sə'fɪʃ(ə)nt] [sent] [tu:; tə][lɑ:st] ['eni] [wʌn][fɔ:(r); fə(r)] ['sevrəl] [j'iəz] .
This would make sufficient scent to last any one for several years .
这 会 制作 充足的 香味 到 最后的 任何 一 为了 一些 年 .

这些香水足够一个人用好几年。

[ə; eɪ] [smɔ:l] ['vaɪəl][kæn; kən][bi:; bi] [fɪld] [ænd; ənd]['teɪkən] [ə'lɒŋ] - - ['i:v(ə)n][æn; ən] [aʊns] ['vaɪəl] [wɪl]
A small vial can be filled and taken along - - even an ounce vial will
一个 小的 小瓶 能 是 已填 和 已采取 沿着 - - 甚至 一个 盎司 小瓶 将要
[lɑ:st] ['sevrəl] [trɪps] ;
last several trips ;
最后的 一些 旅行 ；

可以装一小瓶药水随身携带——即使是一盎司的小瓶药水也能用好几次；

[ɔ:(r)][ə; eɪ] [fju:] [drɒps][ɒv; əv][ðə; ði][ɔɪl][kæn; kən][bi:; bi][pʊt]['ɪntu:][ə; eɪ]['bɒt(ə)l][ænd; ənd]['wɔ:tə(r)] ['ædɪd] ,
or a few drops of the oil can be put into a bottle and water added ,
或者 一个 很少 滴 的 这 油 能 是 放 进入 一个 瓶子 和 水 额外 ，

或者可以将几滴油滴入瓶中，然后加水。

[bʌt; bət][æz; əz]['wɔ:tə(r)] [wɪl] [nɒt] [kʌt] [ðə; ði] [ɔɪl] ,
but as water will not cut the oil ,
但 作为 水 将要 不是 切 这 油 ，

但水无法溶解油，

[ˌaɪ 'ti:] [rɪ'meɪnz] [ɪn'sɒljəb(ə)l][ænd; ənd] [wen] [ðə; ði]['bɒt(ə)l][ɪz] [tɜ:nd] [ɪn]['ɔ:də(r)] [ðæt] [ðə; ði]['mɪkstʃə(r)]
it remains insoluble and when the bottle is turned in order that the mixture
它 遗迹 不溶 和 什么时候 这 瓶子 是 转向 在 命令 那 这 混合物
[wɪl] [rʌn] [aʊt] ,
will run out ,
将要 跑步 出去 ，

它仍然不溶于水，当转动瓶子使混合物流出时，

[ˌaɪ 'ti:]['ɒf(ə)n] ['hæpənz] [ðæt] ['aʊə(r)] [sent] (['ɑ:ftə(r)]['ju:zɪŋ][ə; eɪ][taɪm][ɔ:(r)] [tu:]) [ɪz][nəʊ] [gʊd] ,
it often happens that our scent (after using a time or two) is no good ,
它 经常 发生 那 我们的 香味 （ 后 使用 一个 时间 或者 二 ） 是 不 好的 ，

我们的香水（使用一两次后）经常会出现不好闻的情况。

[ðə; ði] [ɔɪl] ['hævɪŋ] [dɪsə'pɪəd] .
the oil having disappeared .
这 油 拥有 消失 .

石油消失了。

[bʌt; bət] [baɪ] ['kʌtɪŋ] [ðə; ði] [sent] [wɪð] ['ælkəhɒl] ,
But by cutting the scent with alcohol ,
但 经过 切割 这 香味 和 酒精 ,

但用酒精稀释香味后，

[ðə; ði] [lɑːst] [drɒp] [wɪl] [biː; bi] [dʒʌst] [æz; əz] ['strɒŋli] ['sentɪd] [æz; əz] [ðə; ði] [fɜːst] .
the last drop will be just as strongly scented as the first .
这 最后的 降低 将要 是 只是 作为 强烈 香味 作为 这 第一的 .

最后一滴的香味会和第一滴一样浓郁。

[ai] [hæv; həv] [juːst] [ə'baʊt] [ɔːl] [ðə; ði] ['dɪfrənt] [sents] [nəʊn] [tuː; tə] [biː] ['hʌntəz] [ænd; ənd] [ɔɪl] [ɒv; əv]
I have used about all the different scents known to bee hunters and oil of
我 有 用过的 关于 全部 这 不同的 气味 已知 到 蜜蜂 猎人 和 油 的
['ænɪs] [wɒz; wəz] [maɪ] ['stændbaɪ] [fɔː(r); fə(r)] ['meni] [j'iəz] .
anise was my standby for many years .
八角 曾是 我的 支持 为了 许多 年 .

我几乎用过所有养蜂人所知的各种香料，而茴香油多年来一直是我的首选。

[ai] [faʊnd] - [tuː; tə] [biː; bi] [gʊd] .
I found bergamont to be good .
我 成立 - 到 是 好的 .

我觉得佛手柑味道不错。

[hɔːs] [mɪnt] , ['gəʊld(ə)nrɒd] ,
Horse mint , goldenrod ,
马 薄荷 , 金鸡菊 ,

马薄荷，金鸡菊，

[ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [ɔɪlz] [ænd; ənd] [sents] [wɜː(r); wə(r)] [juːst] [æt; ət] [sʌm; səm] [pə'tɪkjələ(r)] [taɪm] [ɒv; əv]
and many other oils and scents were used at some particular time of
和 许多 其他 油 和 气味 是 用过的 在 一些 特别的 时间 的
[ðə; ði] [jɪə(r)] ,
the year ,
这 年 ,

一年中的某些特定时间还会使用其他多种精油和香料。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [məʊst] ['paʊəf(ə)l] [ænd; ənd] ['lɑːstɪŋ] [sent] [ai] ['evə(r)] [juːst] [wɒz; wəz] [ɔɪl] [ɒv; əv] [swiːt]
but the most powerful and lasting scent I ever used was oil of sweet
但 这 最多 强大的 和 持久 香味 我 曾经 用过的 曾是 油 的 甜的
['kləʊvə(r)] .
clover .
三叶草 .

但我用过的最浓郁持久的香水是甜三叶草油。

['hævɪŋ] [rʌn] [aʊt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɔɪl] [ænd; ənd] [nɒt] ['nəʊɪŋ] [weə(r)] [tuː; tə] [get] [ˌaɪ 'tiː] [wɪ'ðaʊt] ['sendɪŋ]
Having run out of the oil and not knowing where to get it without sending
拥有 跑步 出去 的 这 油 和 不是 会心 在哪里 到 得到 它 没有 发送
[tuː; tə] [sʌm; səm] [drʌg] [haʊs] ,
to some drug house ,
到 一些 药品 房子 ,

油用完了，又不知道除了送到毒窝之外还能从哪里弄到油，

[ai] [bɔːt] [ə; eɪ] ['tɔɪlət] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n] ['leɪbəld] " ['es(ə)ns] [ɒv; əv] [swiːt] ['kləʊvə(r)] , " [ænd; ənd] [faʊnd]

I bought a toilet preparation labled " essence of sweet clover , " and found

我 买 一个 洗手间 准备 标签 " 本质 的 甜的 三叶草 , " 和 成立

[ˌaɪ 'tiː] [fɪld] [ðə; ði] [bɪl] .

it filled the bill .

它 已填 这 账单 .

我买了一款标有“甜三叶草精华”的厕所用品，发现它完全符合我的需求。

[ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [wɜː(r); wə(r)] [spɪld] [ɒn] [maɪ] [sliːv] [ænd; ənd] [ɪn] ['gəʊɪŋ] [ɒn] [ə; eɪ] [kɔːs] [ðɪs] [wɒz; wəz]

A few drops were spilled on my sleeve and in going on a course this was

一个 很少 滴 是 洒了 在 我的 袖子 和 在 去 在 一个 课程 这 曾是

[ɔːl] [ðæt] [wɒz; wəz] ['niːdɪd] .

all that was needed .

全部 那 曾是 需要 .

袖子上沾了几滴，而参加课程只需要这些就足够了。

[ɪf] [ai] [stɒpt] [bʌt; bət] [ə; eɪ] ['məʊmənt] , [maɪ] [ɑːm] [wɒz; wəz] ['kʌvəd] [wɪð] ['biːz] .

If I stopped but a moment , my arm was covered with bees .

如果 我 停止 但 一个 片刻 , 我的 手臂 曾是 涵盖 和 蜜蜂 .

我稍一停顿，手臂上就爬满了蜜蜂。

[ai] [doʊnt] ['ædvəkeɪt] [ðə; ði] [juːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['hʌntɪŋ] - [bɒks] [fɔː(r); fə(r)] [biː] ['hʌntɪŋ] .

I don't advocate the use of the hunting - box for bee hunting .

我 不 提倡 这 使用 的 这 打猎 - 盒子 为了 蜜蜂 打猎 .

我不提倡使用捕蜂箱来捕蜂。

[ai] [traɪd] [ðem; ðəm] [lɒŋ] [ə'gəʊ] [ænd; ənd] [faʊnd] [ðə; ði] ['meθəd] [sləʊ] [ænd; ənd] [ʌn'sɜːt(ə)n] .

I tried them long ago and found the method slow and uncertain .

我 尝试 他们 长的 前 和 成立 这 方法 慢的 和 不确定 .

我很久以前就试过这种方法，发现它速度慢而且效果不稳定。

[ɪn] ['kæriɪŋ] [maɪ] [bɒks] [frɒm; frəm] [wʌn] [ləʊ'keɪʃn] [tuː; tə] [ə'nʌðə(r)] [ænd; ənd] [rɪ'liːsɪŋ] [ðə; ði] [ɪm'prɪznd]

In carrying my box from one location to another and releasing the imprisoned

在 携带 我的 盒子 从 一 地点 到 其他 和 发布 这 被监禁

['biːz] [ai] [wʊd] ['ɔːlweɪz] [siː] [ðem; ðəm] ['sɜːk(ə)l] [ə'raʊnd] [ænd; ənd] [lait] [ɒn] [ə; eɪ] [liːf] [ænd; ənd]

bees I would always see them circle around and light on a leaf and

蜜蜂 我 会 总是 看 他们 圆圈 大约 和 光 在 一个 叶子 和

[kən'sjuːm] [frɒm; frəm] [faɪv] ['mɪnɪts] [tuː; tə] [ə; eɪ] [hɑːf] ['aʊə(r)] [ɪn] ['kliːnɪŋ] [ðəm'selvz] [ʌp] [ænd; ənd]

consume from five minutes to a half hour in cleaning themselves up and

消耗 从 五 分钟 到 一个 一半 小时 在 打扫 他们自己 向上 和

[wen] [ðeɪ] [dɪd] [dɪ'pɑːt] ,

when they did depart ,

什么时候 他们 做过 离开 ,

当我把箱子从一个地方搬到另一个地方，释放被困的蜜蜂时，我总是看到它们绕着箱子转圈，落在一片叶子上，花五分钟到半个小时清理自己，然后它们就离开了。

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [nəʊ] [ə'ʃʊərəns] [ðæt] [ðeɪ] [wʊd] [kʌm] [bæk] .

there was no assurance that they would come back .

那里 曾是 不 保证 那 他们 会 来 后退 .

无法保证他们会回来。

[haʊ'evə(r)] ,

However ,

然而 ,

然而，

[sʌm; səm] ['hʌntəz] [mʌst; məst] [miːt] [wɪð] ['betə(r)] [sək'ses] [ðæn; ðən][ai][hæv; həv][hæd; həd][ɪn] ['hʌntɪŋ]
some hunters must meet with better success than I have had in hunting
一些 猎人 必须 见面 和 更好的 成功 比 我 有 有 在 打猎
[baɪ][ðə; ði][bɒks] ['meθəd] ,
by the box method ,
经过 这 盒子 方法 ，

有些猎人使用箱式狩猎法取得的成功率肯定比我高。

[ænd; ənd][tuː; tə] [ðəʊz] [ai] [wʊd] [seɪ] , [ɪf] ['brɪŋɪŋ] [ðə; ði] ['biːz] [tuː; tə][jɔː(r); jə(r)][bɒks][ɪz] [wɒt] [juː; jʊ]
and to those I would say , if bringing the bees to your box is what you
和 到 那些 我 会 说 ，如果 带来 这 蜜蜂 到 你的 盒子 是 什么 你
[wɒnt] ,
want ,
想 ，

我想对这些人说，如果你们真的想把蜜蜂引到蜂箱里，

[dʒʌst] [rʌb] [ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɔɪl] [ɒv; əv] [swiːt] ['kləʊvə(r)][ɒn][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][jɔː(r); jə(r)][bɒks]
just rub a few drops of the oil of sweet clover on the side of your box
只是 擦 一个 很少 滴 的 这 油 的 甜的 三叶草 在 这 边 的 你的 盒子
[ænd; ənd] [ðæt] [pɑːt] [ɒv; əv]['faɪndɪŋ][ðə; ði] [biː] [ɪz] [dʌn] .
and that part of finding the bee is done .
和 那 部分 的 寻找 这 蜜蜂 是 完毕 .

只需在蜂箱侧面涂抹几滴甜三叶草油，寻找蜜蜂的第一步就完成了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['hɑːdli] ['nesəsəri] [tuː; tə] [seɪ] [mɔː(r)] [ə'baʊt] [beɪts] .
It is hardly necessary to say more about baits .
它 是 几乎 必要的 到 说 更多的 关于 饵料 .

关于鱼饵，几乎无需赘述。

[maɪ] [v'juːz] [hæv; həv] [biːn] ['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['ɜːlɪə(r)] ['tʃæptəz] [ɒn] [biː] ['hʌntɪŋ] .
My views have been given in the earlier chapters on bee hunting .
我的 浏览 有 到过 给定 在 这 早些时候 章节 在 蜜蜂 打猎 .

我在前面关于蜜蜂捕猎的章节中已经阐述过我的观点。

[ə; eɪ] [fjuː] [drɒps] [ɒv; əv][pjʊə(r)] ['hʌni] [ɪz] [pə'hæps] [ðə; ði] [best] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] [ɪn] ['stɑrtɪŋ]
A few drops of pure honey is perhaps the best that can be used in starting
一个 很少 滴 的 纯的 蜂蜜 是 也许 这 最好的 那 能 是 用过的 在 开始
[ðə; ði] ['biːz] [ɒn] [beɪt] ,
the bees on bait ,
这 蜜蜂 在 饵 ，

几滴纯蜂蜜或许是引诱蜜蜂上钩的最佳选择。

[bʌt; bət][æz; əz] [suːn] [æz; əz] ['sevrəl] [hæv; həv] ['ləʊdɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['hʌni] ,
but as soon as several have loaded with the honey ,
但 作为 很快 作为 一些 有 已加载 和 这 蜂蜜 ，

但当几只蜂蜜装满了蜂蜜之后，

['sprɪŋk(ə)l][jɔː(r); jə(r)] [bʌntʃ] [ɒv; əv] [bʊʃɪz] [wɪtʃ] [juː; jʊ][ɪn'tend][tuː; tə] ['kæri] [ɒn][ðə; ði] [kɔːs] [wɪð]
sprinkle your bunch of bushes which you intend to carry on the course with
撒 你的 束 的 灌木丛 哪个 你 打算 到 携带 在 这 课程 和
[ə; eɪ][beɪt] [meɪd] [baɪ] ['fɪlɪŋ] [ə; eɪ]['bɒt(ə)l][wʌn] - [fɔːθ] [fʊl] [ɒv; əv][pjʊə(r)]['grænjʊleɪtɪd]['ʃʊgə(r)] ,
a bait made by filling a bottle one - fourth full of pure granulated sugar ,
一个 饵 制成 经过 填充 一个 瓶子 一 - 第四 满的 的 纯的 颗粒状 糖 ，

将你打算带上赛道的灌木丛撒上诱饵，诱饵的制作方法是将一个瓶子装满四分之一的纯砂糖。

[ðen] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['hʌni] [ænd; ənd] ['fɪlɪŋ] [ðə; ði]['bɒt(ə)l][ʌp] [wɪð] ['wɔːtə(r)] .
then a little honey and filling the bottle up with water .
然后 一个 小的 蜂蜜 和 填充 这 瓶子 向上 和 水 .

然后加入少许蜂蜜，再将瓶子装满水。

[ðɪs] [wɪl] [meɪk] [ðə; ði] [beɪt] [swiːt] [ɪ'nʌf] [ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɒt] [bɪ'kʌm] [səʊ] ['stɪki] [æz; əz] [ɪf]
This will make the bait sweet enough and it will not become so sticky as if
这 将要 制作 这 饵 甜的 足够的 和 它 将要 不是 变得 所以 黏 作为 如果
[mɔː(r)] ['ʃʊgə(r)] [ɔː(r)] ['hʌni] [wɜː(r); wə(r)] [juːst] .
more sugar or honey were used .
更多的 糖 或者 蜂蜜 是 用过的 .

这样可以使鱼饵足够甜，而且不会像使用更多糖或蜂蜜那样变得粘稠。

['tʃæptə(r)] [eks] .
CHAPTER X .
章 X .

第十章

['kʌtɪŋ] [ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] ['trænsfərɪŋ] .
CUTTING THE TREE AND TRANSFERRING .
切割 这 树 和 转移 .

砍伐树木并进行转移。

[ai] [həʊp] [ðəʊz] [huː] [riːd] [ðɪs] [bʊk] [meɪ] [faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [ɪn] [ɪts] ['peɪdʒɪz] [ðæt] [wɪl] [biː; bi]
I hope those who read this book may find something in its pages that will be
我 希望 那些 WHO 读 这 书 可能 寻找 某物 在 它是 页面 那 将要 是
[ˌbenɪ'fɪʃ(ə)l] .
beneficial .
有利 .

我希望读者们能从这本书中找到一些有益的东西。

[ɪn] [jɔː(r); jə(r)] [ɪk'skɜːrʒən] [θruː] [ðə; ði] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] [juː; jʊ] [ɑː(r); ə(r)] [ʌn'kɒnʃəsli] ['getɪŋ] [ðə; ði]
In your excursions through the forests you are unconsciously getting the
在 你的 短途旅行 通过 这 森林 你 是 不知不觉 获得 这
['benɪfɪt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['greɪtɪst] [sɔːs] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːld] [ɒv; əv] ['fɪzɪk(ə)l] [pə'fekʃ(ə)n] - - [gɑːdz] [pjʊə(r)]
benefit of the greatest source in the world of physical perfection - - God's pure
益处 的 这 最 来源 在 这 世界 的 身体的 完美 - - 神的 纯的
[eə(r)] - - [ænd; ənd] ,
air - - and ,
空气 - - 和 ,

在你穿越森林的旅途中，你不知不觉地享受到了世间最完美的物质源泉——上帝纯净的空气——而且，

[æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊ] ['riːz(ə)nz] [waɪ] [wʌn] [wɪð] ['riːznəbl] [tækt] ['kænɒt] [biː; bi]
at the same time there are no reasons why one with reasonable tact cannot be
在 这 相同的 时间 那里 是 不 原因 为什么 一 和 合理的 策略 不能 是
['benɪfɪtɪd] [faɪ'nænʃəli; fə'nænʃəli] .
benefited financially .
受益 财务方面 .

与此同时，没有任何理由认为一个懂得运用合理技巧的人不能在经济上获益。

[wen] [ʃʊd; ʃəd] [ə; eɪ] [biː] [triː] [biː; bi] [kʌt] [ænd; ənd] [træns'fəːd] [tuː; tə] [ðə; ði] [haɪv] ?
When should a bee tree be cut and transferred to the hive ?
什么时候 应该 一个 蜜蜂 树 是 切 和 转移 到 这 蜂巢 ?

什么时候应该砍伐蜂树并将其移植到蜂箱中?

[ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] ['dɪfrəns] [ɒv; əv] [ə'pɪnjən] [ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] [ænd; ənd]
There is a difference of opinion in regard to the time of the year and
那里 是 一个 不同之处 的 观点 在 看待 到 这 时间 的 这 年 和
['ɔːlsəʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['mænə(r)] [ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dʌn] .
also to the manner in which it should be done .
还 到 这 方式 在 哪个 它 应该 是 完毕 .

对于一年中的时间以及进行方式，存在不同的看法。

[ai] [rɪ'spekt] [ðə; ði] [ə'pɪnjənz] [ɒv; əv] [ðəʊz] [huː] [hæv; həv] [ɪk'sprest] [ðəm'selvz] [ɒn] [ðə; ði] ['sʌbdʒɪkt] ,
I respect the opinions of those who have expressed themselves on the subject ,
我 尊重 这 意见 的 那些 WHO 有 表达 他们自己 在 这 主题 ,

我尊重那些就此议题发表意见的人的观点。

[bʌt; bət]['ɑːftə(r)] ['traɪɪŋ] ['nɪəli] [ɔːl][ðə; ði] ['meθədz] [dɪ'skraɪbd] [ai] [faʊnd] ['nʌθɪŋ] [ɪn][ðem; ðəm] [ðæt]
but after trying nearly all the methods described I found nothing in them that
但 后 尝试 几乎 全部 这 方法 描述 我 成立 没有什么 在 他们 那
[keɪm] [ʌp][tuː; tə][maɪ][aɪ'diːəl][ɒv; əv][ə; eɪ] ['pɜːfɪkt] [plæn][ɒv; əv] ['trænsfərɪŋ] [ðə; ði] [biː] [frɒm; frəm][ðə; ði]
came up to my ideal of a perfect plan of transferring the bee from the
来了 向上 到 我的 理想的 的 一个 完美的 计划 的 转移 这 蜜蜂 从 这
[triː] [tuː; tə][ðə; ði][haɪv] .
tree to the hive .
树 到 这 蜂巢 .

但是，在尝试了几乎所有描述的方法之后，我发现其中没有任何一种方法能够达到我理想中将蜜蜂从树上转移到蜂巢的完美方案。

[maɪ][fɜːst][plæn][wɒz; wəz][tuː; tə][kʌt][ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] , [ɪf] [nɒt] [tuː] [lɑːdʒ] ,
My first plan was to cut the tree and , if not too large ,
我的 第一的 计划 曾是 到 切 这 树 和 , 如果 不是 也 大的 ,

我的第一个计划是砍掉这棵树，如果树不太大的话，

[sɔː] [ˌaɪ 'tiː] [ɒf] [bəuθ] [ə'bʌv] [ænd; ənd] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] ['biːz] , [kiːp] [ðem; ðəm][ɪn] [wɪð] [sməʊk] ,
saw it off both above and below the bees , keep them in with smoke ,
锯 它 离开 两个都 多于 和 以下 这 蜜蜂 , 保持 他们 在 和 抽烟 ,

锯掉蜜蜂上方和下方的枝叶，用烟熏住它们。

[ænd; ənd] [tæk] [skriːn] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] ['entrəns] .
and tack screen over the place of entrance .
和 钉 屏幕 超过 这 地方 的 入口 .

并在入口处安装纱窗。

[ðen] ['haɪə(r)] ['sʌmwʌn] [tuː; tə][help] ['kæri] [ˌaɪ 'tiː] [həʊm] .
Then hire someone to help carry it home .
然后 聘请 某人 到 帮助 携带 它 家 .

然后雇人帮忙把它搬回家。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][set] [ʌp] [ɒn] [end] [ænd; ənd] [left] [tuː; tə] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][ɪt'self] [ænd; ənd] [ɪf] [ə; eɪ] [swɔːm]
It was set up on end and left to take care of itself and if a swarm
它 曾是 放 向上 在 结尾 和 左边 到 拿 关心 的 本身 和 如果 一个 蜂群
[wʊd] ['ɪʃuː] [frɒm; frəm][ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd][wiː; wi][wɜː(r); wə(r)] [sək'sesf(ə)l] [ɪn] ['haɪvɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ði][əʊld]
would issue from it and we were successful in hiving it in the old
会 问题 从 它 和 我们 是 成功的 在 蜂巢 它 在 这 老的
[bɒks][haɪv] ([ðə; ði][kaɪnd]['məʊstli][ɪn][juːz][ɪn][maɪ] ['bɔɪhʊd] [deɪz]) ,
box hive (the kind mostly in use in my boyhood days) ,
盒子 蜂巢 (这 种类 大多 在 使用 在 我的 童年 天) ,

它被竖起来放置，任其自行发展，如果从中分出一群蜂，我们就成功地将它们安置在旧式的箱式蜂箱（我小时候常用的那种）中。

[wiː; wi] [θɔːt] [ðə; ði][lɑːst]['tʃæptə(r)][ɒv; əv] [biː] - ['kiːpɪŋ] [hæd; həd] [biːn] ['lɜːnɪd] .
we thought the last chapter of bee - keeping had been learned .
我们 想法 这 最后的 章 的 蜜蜂 - 保持 有 到过 学习 .

我们以为养蜂的最后一个阶段已经结束了。

[ðen] , ['ɑːftə(r)][ðə; ði] ['muːvəbl] [freɪm] [haɪv] [keɪm] ['ɪntuː][juːz][ðə; ði] [triː] [wʊd] [biː; bi][kʌt] ,
Then , after the movable frame hive came into use the tree would be cut ,
然后 , 后 这 活动 框架 蜂巢 来了 进入 使用 这 树 会 是 切 ,

后来，随着可移动蜂箱的普及，树木就被砍伐了。

[ðə; ði] ['biːz] [drəʊv] ['ɪntuː][ə; eɪ][bɒks] ,
the bees drove into a box ,
这 蜜蜂 驾驶 进入 一个 盒子 ,

蜜蜂飞进了一个箱子里。

[ðə; ði] ['hʌni] ['teɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] [wɪð] [ə; eɪ] [fjuː] ['piːsɪz] [ɒv; əv] [bruːd] [ɔːl][wɒz; wəz]
the honey taken from the tree and with a few pieces of brood all was
这 蜂蜜 已采取 从 这 树 和 和 一个 很少 件 的 幼虫 全部 曾是
['teɪkən] [həʊm] .
taken home .
已采取 家 .

从树上取下的蜂蜜，连同几块幼虫，都被带回了家。

[ðə; ði] [smɔːl] ['bɪts][ɒv; əv] [kəʊm] [wɜː(r); wə(r)] [taɪd] [ɪn][ðə; ði] ['sentrəl] [freɪmz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['biːz] [tuː; tə]
The small bits of comb were tied in the central frames for the bees to
这 小的 比特 的 梳子 是 系 在 这 中央 框架 为了 这 蜜蜂 到
['klʌstə(r)][ɒn][ænd; ənd][ðə; ði] ['biːz] ['ʃeɪkən] [frɒm; frəm][ðə; ði][bɒks][ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ðə; ði][haɪv] .
cluster on and the bees shaken from the box in front of the hive .
簇 在 和 这 蜜蜂 摇晃 从 这 盒子 在 正面 的 这 蜂巢 .

将小块蜂巢碎片绑在中央框架上，让蜜蜂聚集在上面，然后将蜜蜂从蜂箱前的盒子里抖出来。

[ðɪs] [plæn][wɒz; wəz] ['sɜːt(ə)nli] [suː'pɪəriə(r)][tuː; tə][ðə; ði][fɜːst] ['menʃ(ə)nd] [bʌt; bət][hæd; həd][wʌn] ['sɪəriəs]
This plan was certainly superior to the first mentioned but had one serious
这 计划 曾是 当然 优越的 到 这 第一的 提及 但 有 一 严肃的
['drɔːbæk] - - [ðə; ði] [bruːd] [ðæt] [wɒz; wəz][ɪn][ðə; ði] [triː] [wɒz; wəz][left] [tuː; tə] ['perɪʃ] . /
drawback - - the brood that was in the tree was left to perish . /
退税 - - 这 幼虫 那 曾是 在 这 树 曾是 左边 到 沦 . /

这个方案当然比前面提到的方案要好，但它有一个严重的缺陷——树上的幼鸟最终会死去。

['ɑːftə(r)] ['siːɪŋ] [ðə; ði] ['sɪəriəs] [dɪ'fekts] [ɪn][ðə; ði] [dɪ'skraɪbd] ['meθədz] ,
After seeing the serious defects in the described methods ,
后 看到 这 严肃的 缺陷 在 这 描述 方法 ,

在认识到所述方法存在严重缺陷之后，

[maɪ][nekst] [muːv] [wɒz; wəz][tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ][haɪv] [wɪð] [ˌem 'iː][ɒn]['gəʊɪŋ][tuː; tə][kʌt] [ðə; ði] [triː] .
my next move was to take a hive with me on going to cut the tree .
我的 下一个 移动 曾是 到 拿 一个 蜂巢 和 我 在 去 到 切 这 树 .

接下来，我打算带着蜂箱去砍树。

[ɔːl] [kəʊm] [kən'teɪnɪŋ] [bruːd] [wɒz; wəz] [pleɪst] [ɪn][ðə; ði] [freɪmz] , [ðə; ði] ['biːz] [rʌn] ['ɪntuː][ðə; ði][haɪv] ,
All comb containing brood was placed in the frames , the bees run into the hive ,
全部 梳子 包含 幼虫 曾是 放置 在 这 框架 , 这 蜜蜂 跑步 进入 这 蜂巢 ,

所有带有幼虫的蜂巢都被放回巢框中，蜜蜂涌入蜂箱。

[wɪtʃ] [wɒz; wəz] [left] [æt; ət] [ðə; ði] [triː] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [wiːk] [ɔː(r)][mɔː(r)][ɪn]['ɔːdə(r)] [ðæt] [ðə; ði] ['biːz]
which was left at the tree for a week or more in order that the bees
哪个 曾是 左边 在 这 树 为了 一个 星期 或者 更多的 在 命令 那 这 蜜蜂
[maɪt] [hæv; həv][ɔːl][ðə; ði] [kɒmz] [dʒɔɪnd][tuː; tə][ðə; ði] [freɪmz] ,
might have all the combs joined to the frames ,
可能 有 全部 这 梳子 加入 到 这 框架 ,

蜂巢被留在树上一个星期或更长时间，以便蜜蜂能够将所有蜂巢都连接到蜂框上。

[ænd; ənd] [ðen] [brɔːt] [həʊm] .
and then brought home .
和 然后 带来 家 .

然后带回家。

[ðɪs] [wɒz; wəz] [ə'nʌðə(r)] [əd'vɑːns] [ɪn][ðə; ði] ['meθəd] [ɒv; əv] ['trænsfərɪŋ] ,
This was another advance in the method of transferring ,
这 曾是 其他 进步 在 这 方法 的 转移 ,

这是传输方法上的又一次进步。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] [jʌŋ] ['biːz] [ə'baʊt][tuː; tə] [ɪ'mɜːdʒ] [frɒm; frəm][ðeə(r)] [selz]
for the thousands of young bees about to emerge from their cells
为了 这 数千 的 年轻的 蜜蜂 关于 到 出现 从 他们的 细胞
[wɜː(r); wə(r)] [seɪvd] ,
were saved ,
是 已保存 ,

成千上万只即将从蜂巢中羽化的幼蜂因此得救了。

[ænd; ənd][ðə; ði] ['kɒləni] ['hævɪŋ] [ɪts] [bruːd] [ænd; ənd] [streŋθ] [ˌʌndɪ'mɪnɪʃt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['eɪb(ə)l]
and the colony having its brood and strength undiminished should be able
和 这 殖民地 拥有 它是 幼虫 和 力量 未减损 应该 是 有能力的
[tuː; tə] [fɪl] [æt; ət] [liːst] [wʌn]['suːpə(r)][ɒv; əv] ['hʌni] [bɪ'saɪdz] [ɔːl] [stɔːz] ['niːdɪd] [fɔː(r); fə(r)] [ðəm'selvz] .
to fill at least one super of honey besides all stores needed for themselves .
到 充满 在 至少 一 极好的 的 蜂蜜 除了 全部 商店 需要 为了 他们自己 .

如果蜂群的幼虫和力量没有减弱，那么除了自身所需的所有储备之外，蜂群至少还能装满一个蜂箱。

['teɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)]['grɑːntɪd] [ðæt] [wiː; wi] [kʌt] [ðə; ði] [biː] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Taking it for granted that we cut the bee in the early part of the
采取 它 为了 的确 那 我们 切 这 蜜蜂 在 这 早期的 部分 的 这
['sʌmə(r)] ,
summer ,
夏天 ,

我们理所当然地认为，我们会在初夏时节砍掉蜜蜂，

[wʌn]['suːpə(r)] [wʊd] [biː; bi][ə; eɪ] [ləʊ] ['estɪmət; 'estɪmeɪt] ,
one super would be a low estimate ,
一 极好的 会 是 一个 低的 估计 ,

一个超级用户都算是保守估计了。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n] [ðɪs] [wʊd] [peɪ] [ɔːl] [ɪk'spensɪz] [kə'nektɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['kʌtɪŋ] , ['baɪɪŋ] [ə; eɪ] [haɪv]
but even this would pay all expenses connected with the cutting , buying a hive
但 甚至 这 会 支付 全部 开支 连接 和 这 切割 , 购买 一个 蜂巢
[ænd; ənd] ['fɪkstʃər] ,
and fixtures ,
和 固定装置 ,

但这笔钱也足以支付与切割蜂苗、购买蜂箱和相关设备的所有费用。

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði] [biː] [ɪz] [naʊ] [ɪn][æn; ən][aɪ'diːəl] [haɪv][wiː; wi][kæn; kən] ['həʊpfəli] [lʊk] ['fɔːwəd]
and as the bee is now in an ideal hive we can hopefully look forward
和 作为 这 蜜蜂 是 现在 在 一个 理想的 蜂巢 我们 能 希望 看 向前
[tuː; tə][ðə; ði][nekst][jɪə(r)] [wen] ['aʊə(r)]['prɑːfɪts][ɑː(r); ə(r)] ['kʌmɪŋ] [ɪn] .
to the next year when our profits are coming in .
到 这 下一个 年 什么时候 我们的 利润 是 未来 在 .

既然蜜蜂现在处于理想的蜂巢中，我们就可以满怀希望地期待来年盈利了。

[ðeə(r)] [kʊd; kəd][biː; bi]['ʌðə(r)][plænz]['gɪv(ə)n] , [sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm] ['hævɪŋ] ['vɜːtʃuː] ,
There could be other plans given , some of them having virtue ,
那里 可以 是 其他 计划 给定 , 一些 的 他们 拥有 美德 ,

可能还有其他方案，其中一些方案有其可取之处。

[bʌt; bət][ai] [wɪl] [naʊ] [leɪ] [ə; eɪ][plæn][bɪ'fɔː(r)][ðə; ði]['riːdə(r)] [wɪtʃ] [ɪf] ['fɒləʊd] [wɪl] [pruːv] [mɔː(r)]
but I will now lay a plan before the reader which if followed will prove more
但 我 将要 现在 躺 一个 计划 前 这 读者 哪个 如果 随后 将要 证明 更多的
[rɪ'mjuːnərətɪv] ,
remunerative ,
有报酬的 ,

但我现在要向读者提出一个计划，如果按照这个计划执行，将会获得更大的收益。

[ænd; ənd] [wɪð] [les] [ɪk'spens] , [ðæn; ðən][ðə; ði]['fɔːmə(r)] ['meθədz] .
and with less expense , than the former methods .
和 和 较少的 费用 , 比 这 以前的 方法 .

而且比以前的方法成本更低。

[tuː; tə] ['kæri] [ə; eɪ] [haɪv] [ænd; ənd] [tuːlz] ['nesəsəri] [tuː; tə] [kʌt] [ə; eɪ] [biː] [triː] [wɪl] [rɪ'kwaɪə(r)] [ðə; ði]

To carry a hive and tools necessary to cut a bee tree will require the

到 携带 一个 蜂巢 和 工具 必要的 到 切 一个 蜜蜂 树 将要 要求 这

['sɜːvɪs] [ɒv; əv] [æn; ən] [ə'sɪstənt] [ænd; ənd] [wen] ,

service of an assistant and when ,

服务 的 一个 助手 和 什么时候 ,

搬运蜂箱和砍伐蜜蜂树所需的工具需要一名助手，而且，当……

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [wiːk] [ɔː(r)] [səʊ] , [wiː; wi] [rɪ'tɜːn] [tuː; tə] [brɪŋ] [ðə; ði] [biː] [həʊm] , [mɔː(r)] [help] [ɪz] ['niːdɪd] .

after a week or so , we return to bring the bee home , more help is needed .

后 一个 星期 或者 所以 , 我们 返回 到 带来 这 蜜蜂 家 , 更多的 帮助 是 需要 .

大约一周后，我们回来把蜜蜂带回家，但还需要更多帮助。

[ə; eɪ] [mæn] [ɪz] ['wɜːði] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['haɪə(r)] [ænd; ənd] [ɒv; əv] [kɔːs] [ɪz] [peɪd] .

A man is worthy of his hire and of course is paid .

一个 男人 是 值得 的 他的 聘请 和 的 课程 是 有薪酬的 .

一个人值得获得他所雇佣的人的报酬，当然他也应该得到报酬。

['kæriɪŋ] [ə; eɪ] [haɪv] ['əʊvə(r)] [rʌf] [ænd; ənd] [ʌn'iːv(ə)n] [graʊnd] [ɪz] [hɑːd] [wɜːk] .

Carrying a hive over rough and uneven ground is hard work .

携带 一个 蜂巢 超过 粗糙的 和 不均匀 地面 是 难的 工作 .

在崎岖不平的地面上搬运蜂箱是一项艰苦的工作。

[səʊ] [baɪ] [ðə; ði] [taɪm] [wiː; wi] [hæv; həv] [ðə; ði] [biː] [həʊm] [ænd; ənd] [sʌm] [ðə; ði] ['mætə(r)] [ʌp] ,

So by the time we have the bee home and sum the matter up ,

所以 经过 这 时间 我们 有 这 蜜蜂 家 和 和 这 事情 向上 ,

所以，等我们把蜜蜂带回家，把事情总结清楚之后，

[ðə; ði] [faɪ'nænʃ(ə)l] [pɑːt] [ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ] [doʊnt] [ɪm'pres] [ˌjuː 'es] ['veri] ['strɒŋli] .

the financial part of bee hunting don't impress us very strongly .

这 金融的 部分 的 蜜蜂 打猎 不 令人印象深刻 我们 非常 强烈 .

蜜蜂捕猎的经济效益并没有给我们留下太深刻的印象。

[ai] [hæv; həv] [biːn] [ɪn] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ɒv; əv] ['hʌntɪŋ] ['biːz] ['djʊərɪŋ] [ðə; ði] [fɔːl] [mʌnθs] ,

I have been in the habit of hunting bees during the fall months ,

我 有 到过 在 这 习惯 的 打猎 蜜蜂 期间 这 落下 几个月 ,

我一直有在秋季捕捉蜜蜂的习惯。

[bʌt; bət] [ɪf] [ai] [niːd] [ə; eɪ] [deɪz] ['aʊtɪŋ] , [nəʊ] [mʌnθ] [frɒm; frəm] ['ɜːli] [sprɪŋ] ,

but if I need a day's outing , no month from early spring ,

但 如果 我 需要 一个 天 外出 , 不 月 从 早期的 春天 ,

但如果我需要外出游玩一天，从早春开始就不用等一个月了。

[ʌn'tɪl] [leɪt] [fɔːl] [feɪlz] [tuː; tə] [faɪnd] [ˌem 'iː] [ɒn] [maɪ] [træmp] [θruː] [ðə; ði] ['fɒrɪst] [ɪn] [sɜːtʃ] [ɒv; əv] [ə; eɪ]

until late fall fails to find me on my tramps through the forest in search of a

直到 晚的 落下 失败 到 寻找 我 在 我的 流浪汉 通过 这 森林 在 搜索 的 一个

[biː] [triː] .

bee tree .

蜜蜂 树 .

直到深秋，我才在森林里徒步旅行寻找蜜蜂树时找到它。

[nəʊ] ['dɪfrəns] [wɒt] [taɪm] [ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] [ai] [faɪnd] [maɪ] [biː] [nɔː(r)] [haʊ] ['meni] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd]

No difference what time of the year I find my bee nor how many may be found

不 不同之处 什么 时间 的 这 年 我 寻找 我的 蜜蜂 也不 如何 许多 可能 是 成立

[ɪn] ['eni] [pə'tɪkjələ(r)] ['siːz(ə)n] ,

in any particular season ,

在 任何 特别的 季节 ,

一年中的哪个时间找到我的蜜蜂，或者在任何特定季节找到多少只蜜蜂，都无关紧要。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlweɪz] [left] [stænd] ['əʊvə(r)] ['wɪntə(r)] [ænd; ənd] [kʌt] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [sprɪŋ] , [bʌt; bət] [nɒt] [bɪ'fɔː(r)] [meɪ] ,
they are always left stand over winter and cut the following spring , but not before May ,
他们 是 总是 左边 站立 超过 冬天 和 切 这 下列的 春天 ， 但 不是 前 可能 ，

它们总是被留在原地过冬，然后在来年春天收割，但不会早于五月。

[fɔː(r); fə(r)] [ai] [wɒnt] [ðə; ði] [biː] [tuː; tə] [biː; bi] [strɒŋ] [ɪn] [biː] [wɪð] [ə'bʌndəns] [ɒv; əv] [bruːd] .
for I want the bee to be strong in bee with abundance of brood .
为了 我 想 这 蜜蜂 到 是 强的 在 蜜蜂 和 丰富 的 幼虫 .

因为我希望蜜蜂强壮，蜂群繁衍众多。

[ə'baʊt] [ðɪs] [taɪm] [ɒv; əv] [jɪə(r)] [ai] [teɪk] [ə; eɪ] [bɒks] [eɪt] ['ɪntʃɪz] [skweə(r)] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [ænd; ənd] [tuː] [fiːt] [ɪn] [leŋkθ; leŋθ] .
About this time of year I take a box eight inches square at the end and two feet in length .
关于 这 时间 的 年 我 拿 一个 盒子 八 英寸 正方形 在 这 结尾 和 二 脚 在 长度 .

每年这个时候，我都会拿一个一端八英寸见方、两英尺长的盒子。

['əʊvə(r)] [ðə; ði] [wʌn] [end] [sʌm; səm] ['waɪə(r)] [skriːn] [ɪz] [neɪld] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [lɪd] ,
Over the one end some wire screen is nailed and a lid ,
超过 这 一 结尾 一些 金属丝 屏幕 是 钉子 和 一个 盖 ，

一端钉上了一些金属丝网，上面盖着盖子。

[ðə; ði] ['sentə(r)] ['biːɪŋ] [kʌt] [aʊt] [ænd; ənd] [rɪ'pleɪsd] [wɪð] ['waɪə(r)] [skriːn] ,
the center being cut out and replaced with wire screen ,
这 中心 存在 切 出去 和 替换 和 金属丝 屏幕 ，

中心部分被切掉，换成金属丝网。

[sɜːrvz] [æz; əz] [ə; eɪ] ['kʌvərɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [end] .
serves as a covering for the other end .
服务 作为 一个 覆盖 为了 这 其他 结尾 .

用作另一端的覆盖物。

[wɪð] ['bʌkɪt] , [æks] , [ænd; ənd] [ðɪs] [bɒks] [wiː; wi] [wɪl] [gəʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] [triː] , [kʌt] [ˌaɪ 'tiː] ,
With bucket , ax , and this box we will go to the tree , cut it ,
和 桶 ， 斧头 ， 和 这 盒子 我们 将要 去 到 这 树 ， 切 它 ，

我们将带着水桶、斧头和这个箱子去树下，把它砍倒。

['biːɪŋ] ['keəf(ə)l] [tuː; tə] [fel] [ˌaɪ 'tiː] [æz; əz] ['iːzi] [æz; əz] ['pɒsəb(ə)l] .
being careful to fell it as easy as possible .
存在 小心 到 跌倒 它 作为 简单的 作为 可能的 .

小心翼翼地尽可能轻松地砍倒它。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] [fɔːls] [ðə; ði] ['biːz] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [sməʊkt] [æt; ət] [wʌns] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðem; ðəm] ['raɪzɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [eə(r)] .
When it falls the bees should be smoked at once to prevent them rising in the air .
什么时候 它 瀑布 这 蜜蜂 应该 是 熏制 在 一次 到 防止 他们 上升 在 这 空气 .

当蜂巢落下时，应立即用烟熏掉蜜蜂，以防止它们飞到空中。

[fɔː(r); fə(r)] [gʊd] ['riːz(ə)nz] [ai] [prɪ'fɜː(r)] [tuː; tə] [kʌt] [ðə; ði] [triː] [ə'baʊt] [naɪn] [ɔː(r)] [ten] [ə'klɑːk] [ɪn] [ðə; ði] ['fɔːnuːn] .
For good reasons I prefer to cut the tree about nine or ten o'clock in the forenoon .
为了 好的 原因 我 更喜欢 到 切 这 树 关于 九 或者 十 点钟 在 这 午前 .

出于种种原因，我更喜欢在上午九点或十点左右砍树。

['ɑːftə(r)] ['bləʊɪŋ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [sməʊk] [ɪn][æt; ət][ðə; ði] ['entrəns] ,
After blowing a little smoke in at the entrance ,
后 吹 一个 小的 抽烟 在 在 这 入口 ,

在入口处吹了一小口烟后，

[prə'siːd] [tuː; tə] [tʃɒp] [ə; eɪ] [həʊl] [ɪn][ðə; ði] [triː] [ləʊ] [daʊn] [ɒn][ðə; ði][saɪd] ,
proceed to chop a hole in the tree low down on the side ,
继续 到 劈 一个 洞 在 这 树 低的 向下 在 这 边 ,

接下来，在树干侧面较低的位置砍一个洞。

[ðen] [ə'nʌðə(r)] [həʊl] ['fɑːðə(r)] [ʌp] [ɔː(r)] [daʊn] [ðə; ði] [triː] ,
then another hole farther up or down the tree ,
然后 其他 洞 更远 向上 或者 向下 这 树 ,

然后树上更上方或更下方还有另一个洞，

[dɪ'pendɪŋ] [ɒn] ['weðə(r)] [ðə; ði] [biː] [wɜːks] [ʌp] [ɔː(r)] [daʊn] [frɒm; frəm][ðə; ði] [pleɪs] [ɒv; əv] ['entrəns] .
depending on whether the bee works up or down from the place of entrance .
取决于 在 无论 这 蜜蜂 作品 向上 或者 向下 从 这 地方 的 入口 .

取决于蜜蜂是从入口处向上还是向下飞。

['ɑːftə(r)] [ðɪs] [ɪz] [dʌn] , [splɪt] [ðə; ði] [piːs] [aʊt] ,
After this is done , split the piece out ,
后 这 是 完毕 , 分裂 这 片 出去 ,

完成后，将这块切开。

[bləʊ] [mɔː(r)] [sməʊk] [ɒn][ðə; ði] ['biːz] [ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði] [kɒmz] [aʊt] .
blow more smoke on the bees and take the combs out .
吹 更多的 抽烟 在 这 蜜蜂 和 拿 这 梳子 出去 .

对着蜜蜂吹更多的烟，然后把蜂巢取出来。

[brʌʃ] [ðə; ði] ['biːz] [ɒf] , [leɪ] [ðem; ðəm][ɒn][ðə; ði][lɒg][sʌm; səm] ['dɪstəns] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['biːz] ,
Brush the bees off , lay them on the log some distance from the bees ,
刷子 这 蜜蜂 离开 , 躺 他们 在 这 日志 一些 距离 从 这 蜜蜂 ,

把蜜蜂拂去，把它们放在离蜜蜂一段距离的木头上。

[pleɪs] [ðə; ði] ['fɔːsɪŋ] [bɒks]['əʊvə(r)][ðə; ði][meɪn] ['bɒdi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['biːz] [ænd; ənd][baɪ] ['brʌʃɪŋ]
place the forcing box over the main body of the bees and by brushing
地方 这 强制 盒子 超过 这 主要的 身体 的 这 蜜蜂 和 经过 刷牙
[ænd; ənd] ['sməʊkɪŋ] [draɪv] [ðem; ðəm]['ɪntuː][ˌaɪ 'tiː] .
and smoking drive them into it .
和 吸烟 驾驶 他们 进入 它 .

将蜂箱放在蜜蜂的主体上，用刷子和烟熏的方式将它们驱赶到蜂箱内。

[ðə; ði][bɒks][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ɪn][æn; ən] ['elɪveɪtɪd] [pə'zɪʃ(ə)n] , [seɪ] ['fɔːti] - [faɪv] [dɪ'griːz] [ɔː(r)][mɔː(r)] ,
The box should be in an elevated position , say forty - five degrees or more ,
这 盒子 应该 是 在 一个 升高 位置 , 说 四十 - 五 学位 或者 更多的 ,

箱子应该放置在高处，比如倾斜45度或更高。

[æz; əz] ['biːz] [wɪl] [gəʊ][ɒn][ðə; ði]['ʌpə(r)] [end] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['redɪli] [wen] [ðə; ði][bɒks][ɪz][ɪn] [ðɪs]
as bees will go on the upper end much more readily when the box is in this
作为 蜜蜂 将要 去 在 这 上 结尾 很多 更多的 容易 什么时候 这 盒子 是 在 这
[pə'zɪʃ(ə)n] .
position .
位置 .

当蜂箱处于这种位置时，蜜蜂会更容易飞到蜂箱的上端。

[biː; bi][ʃʊə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [ɪz][ɪn] ,
Be sure the queen is in ,
是 当然 这 女王 是 在 ,

务必确认女王在场。

[wɪtʃ] [kæn; kən]['dʒen(ə)rəli][biː; bi] [dɪ'tɜːmɪnd] [baɪ][ðə; ði]['mænə(r)][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['biːz] ['entə(r)][ðə; ði]
which can generally be determined by the manner in which the bees enter the
哪个 能 一般来说 是 决定 经过 这 方式 在 哪个 这 蜜蜂 进入 这
[bɒks] .
box .
盒子 .

这通常可以通过蜜蜂进入蜂箱的方式来判断。

[ɪf] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn'klaɪnd][tuː; tə][rʌn] [bæk] [aʊt]['ɑːftə(r)] ['biːɪŋ] [fɔːst] [ɪn] ,
If they are inclined to run back out after being forced in ,
如果 他们 是 倾斜 到 跑步 后退 出去 后 存在 强制 在 ,

如果他们被强行带进来后倾向于跑出去，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['prɪti] [ʃʊə(r)][saɪn][ðə; ði] [kwiːn] [ɪz][nɒt] [wɪð] [ðem; ðəm] .
it is a pretty sure sign the queen is not with them .
它 是 一个 漂亮的 当然 符号 这 女王 是 不是 和 他们 .

这几乎可以肯定地表明女王没有和他们在一起。

[wen] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)][ʃʊə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [ɪz] [wɪð] [ðem; ðəm] ,
When you are sure the queen is with them ,
什么时候 你 是 当然 这 女王 是 和 他们 ,

当你确信女王与他们在一起时，

[ænd; ənd][ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [sə'fɪʃ(ə)nt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['biːz] [wɪð] [hɜː(r); hə(r)] , [lɪft][ðə; ði][bɒks]['dʒentli] [ɒf]
and there is a sufficient number of bees with her , lift the box gently off
和 那里 是 一个 充足的 数字 的 蜜蜂 和 她 , 举起 这 盒子 轻轻地 离开
,
,
,

如果蜂箱里有足够多的蜜蜂，就轻轻地把箱子拿开。

[tɜːn] [ˌaɪ 'tiː]['ʌpsaɪd] [daʊn] [ænd; ənd] [pleɪs] [ðə; ði][lɪd][ɒn][ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [wɪð] [ə; eɪ]['kʌp(ə)l][ɒv; əv]
turn it upside down and place the lid on and fasten with a couple of
转动 它 上行 向下 和 地方 这 盖 在 和 系 和 一个 夫妻 的
[tæks] ['teɪkən] [ə'lɒŋ] .
tacks taken along .
图钉 已采取 沿着 .

将它翻过来，盖上盖子，用随身携带的几枚图钉固定好。

[naʊ] [pleɪs] [ðə; ði] [bruːd] [kɒmz] [bæk] [ɪn][ðə; ði] [triː] .
Now place the brood combs back in the tree .
现在 地方 这 幼虫 梳子 后退 在 这 树 .

现在把蜂巢放回树上。

[fɜːst] [ə; eɪ][kəʊm] [ðen] [ə; eɪ]['kʌp(ə)l][ɒv; əv][smɔːl] [stɪks] ['krɒswaɪz] [tuː; tə][fɔːm][ə; eɪ] [biː] [speɪs] .
First a comb then a couple of small sticks crosswise to form a bee space .
第一的 一个 梳子 然后 一个 夫妻 的 小的 棍子 横向 到 形式 一个 蜜蜂 空间 .

先放一个蜂巢，然后横向放置几根小木棍，形成一个蜂房。

[kən'tɪnjuː] [ðɪs] [ʌn'tɪl] [ɔːl][ðə; ði] [kɒmz] [ɑː(r); ə(r)] [bæk] [ɪn][ðə; ði] [triː] ,
Continue this until all the combs are back in the tree ,
继续 这 直到 全部 这 梳子 是 后退 在 这 树 ,

重复此步骤，直到所有树梳都重新挂回树上。

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði][tɒp] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði][lɒg][wɒz; wəz][nɒt] [splɪt] [ɒf] ,
and as the top part of the log was not split off ,
和 作为 这 顶部 部分 的 这 日志 曾是 不是 分裂 离开 ,

由于原木的上半部分没有劈开，

[ðə; ði] [piːs] [splɪt][frɒm; frəm][ðə; ði][saɪd][kæn; kən][biː; bi][fɪt][ɪn] ,
the piece split from the side can be fit in ,
这 片 分裂 从 这 边 能 是 合身 在 ,

从侧面裂开的那块可以装进去，

[bɑːk] [ænd; ənd] [flæt] [stəʊnz] [kæn; kən] [biː; bi] [juːst] [tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] ['kʌvərɪŋ] [ðæt] [wɪl] [kiːp] [ðə; ði]
bark and flat stones can be used to form a covering that will keep the
吠 和 平坦的 石头 能 是 用过的 到 形式 一个 覆盖 那 将要 保持 这
[reɪn] [frɒm; frəm] ['getɪŋ] [ɪn] .
rain from getting in .
雨 从 获得 在 .

可以用树皮和扁平的石头来形成覆盖物，防止雨水渗入。

[baɪ] ['kʌtɪŋ] [ðə; ði] [triː] [æt; ət] [ðɪs] [taɪm] [ɒv; əv] [deɪ] [θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [aʊt] [ɪn] [sɜːtʃ]
By cutting the tree at this time of day thousands of bees are out in search
经过 切割 这 树 在 这 时间 的 天 数千 的 蜜蜂 是 出去 在 搜索
[ɒv; əv] ['nektə(r)] [ænd; ənd] [wen] [ðeɪ] [kʌm] [həʊm] [ænd; ənd] [faɪnd] [ðeə(r)] [həʊm] [gɒn] ,
of nectar and when they come home and find their home gone ,
的 花蜜 和 什么时候 他们 来 家 和 寻找 他们的 家 已消失 ,

在这个时间段砍伐树木，成千上万的蜜蜂正在外出寻找花蜜，当它们回到家发现家园不复存在时，

[wɪl] [flaɪ] [ə'raʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [eə(r)] [ʌn'tɪl] [bɪ'kʌmɪŋ] [ɪg'zɔːstɪd] ,
will fly around in the air until becoming exhausted ,
将要 飞 大约 在 这 空气 直到 成为 筋疲力尽的 ,

会在空中盘旋直到筋疲力尽。

[ænd; ənd] [wɪl] [ðen] ['set(ə)l] [ɒn] [ðə; ði] [liːvz] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] [ɪn] ['bʌntʃɪz] [ænd; ənd] [nɒts] [baɪ] [ðə; ði]
and will then settle on the leaves and bushes in bunches and knots by the
和 将要 然后 定居 在 这 树叶 和 灌木丛 在 成捆 和 绳结 经过 这
['hʌndrədz] .
hundreds .
数百 .

然后成百上千地成簇、成团地落在树叶和灌木丛上。

[ɪf] [ðeə(r)] [wɒz; wəz] ['eni] [naɪs] [waɪt] ['hʌni] [wiː; wi] [hæv; həv] [ˌaɪ 'tiː] [ɪn] [ðə; ði] ['bʌkɪt] [ænd; ənd] ['pɪkɪŋ]
If there was any nice white honey we have it in the bucket and picking
如果 那里 曾是 任何 好的 白色的 蜂蜜 我们 有 它 在 这 桶 和 挑选
[ʌp] [ðə; ði] [bɒks] [stɑːt] [ɒn] [ðə; ði] ['həʊmwəd] ['dʒɜːni] .
up the box start on the homeward journey .
向上 这 盒子 开始 在 这 回家 旅行 .

如果有什么上好的白蜂蜜，我们就把它装进桶里，然后拿起盒子开始回家的路。

[prɪ'zjuːmɪŋ] [wiː; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['muːvəbl] [freɪm] [haɪv] [æt; ət] [həʊm] [wɪð] [æn; ən] [ɪntʃ] [ɒv; əv] ['stɑːtə(r)]
Presuming we have a movable frame hive at home with an inch of starter
假设 我们 有 一个 活动 框架 蜂巢 在 家 和 一个 英寸 的 起动机
[ɪn] [ðə; ði] [freɪmz] [ɔː(r)] ,
in the frames or ,
在 这 框架 或者 ,

假设我们家中有一个可移动的蜂箱，蜂框里有一英寸厚的育雏层，或者，

[wɒt] [wʊd] [biː; bi] ['betə(r)] , [ə; eɪ] [haɪv] [fɪld] [wɪð] [kəʊm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [jɪə(r)] ['priːviəs] ,
what would be better , a hive filled with comb from the year previous ,
什么 会 是 更好的 , 一个 蜂巢 已填 和 梳子 从 这 年 以前的 ,

什么更好呢？装满去年蜂巢的蜂巢？

[wiː; wi] [pleɪs] [ðə; ði] [haɪv] [ɒn] [ɪts] ['pɜːmənənt] [stænd] [ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði] [lɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [bɒks]
we place the hive on its permanent stand and take the lid from the box
我们 地方 这 蜂巢 在 它是 永恒的 站立 和 拿 这 盖 从 这 盒子
[ænd; ənd] [ʃeɪk] [ðə; ði] ['biːz] [daʊn] [æt; ət] [ðə; ði] ['entrəns] .
and shake the bees down at the entrance .
和 摇 这 蜜蜂 向下 在 这 入口 .

我们将蜂箱放在固定的支架上，打开箱子的盖子，把蜜蜂抖到入口处。

[fɔː(r); fə(r)][fɪə(r)][ðə; ði] [kwiːn] [hæz; həz] [biːn] [left][ɪn][ðə; ði] [triː] [ˌaɪ ˈtiː] [wʊd] [biː; bi] [wel] [tuː; tə]
For fear the queen has been left in the tree it would be well to
为了 害怕 这 女王 有 到过 左边 在 这 树 它 会 是 出色地 到
[hæv; həv][æn; ən] ['entrəns] [gɑːd] [pleɪst] [ɒn][ðə; ði][haɪv] ,
have an entrance guard placed on the hive ,
有 一个 入口 警卫 放置 在 这 蜂巢 ，

为了避免蜂后被遗留在树上，最好在蜂巢入口处安装一个防护装置。

[æz; əz] [ðɪs] [wʊd] [ɪk'skluːd][ðə; ði] [kwiːn] [ænd; ənd][æz; əz] [suːn] [æz; əz][ðə; ði] [kwiːn] [ɪz] [siːn] [ðə; ði]
as this would exclude the queen and as soon as the queen is seen the
作为 这 会 排除 这 女王 和 作为 很快 作为 这 女王 是 已见 这
[gɑːd] [kæn; kən][biː; bi] [rɪ'muːvd] .
guard can be removed .
警卫 能 是 已移除 .

因为这样就能排除女王，一旦女王出现，就可以撤走守卫。

[ɪn][ə; eɪ] [ʃɔːt] [taɪm][wiː; wi][kæn; kən] [tel] ['weðə(r)] [ðeɪ] [teɪk] ['kaɪndli][tuː; tə][ðeə(r)] [njuː] [həʊm] .
In a short time we can tell whether they take kindly to their new home .
在 一个 短的 时间 我们 能 告诉 无论 他们 拿 亲切地 到 他们的 新的 家 .

短时间内我们就能看出它们是否适应了新家。

[ðə; ði] [kwiːn] [ɪz][ə; eɪ] ['leɪɪŋ] [wʌn][ænd; ənd][sʌm; səm] ['pɒlən] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['teɪkən][ɪn][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ]
The queen is a laying one and some pollen should be taken in the following
这 女王 是 一个 躺下 一 和 一些 花粉 应该 是 已采取 在 这 下列的
[deɪ] .
day .
天 .

这只蜂后正在产卵，第二天应该采集一些花粉。

[ai]['ɔːlweɪz] [meɪd] [ʃʊə(r)][ai][hæd; həd][ðə; ði] [kwiːn] [ænd; ənd]['nevə(r)][hæd; həd][ə; eɪ] [biː] [səʊ] ['triːtɪd]
I always made sure I had the queen and never had a bee so treated
我 总是 制成 当然 我 有 这 女王 和 绝不 有 一个 蜜蜂 所以 治疗
[tuː; tə] [swɔːm] [aʊt]['ɑːftə(r)] ['biːɪŋ] [haiv] .
to swarm out after being hived .
到 蜂群 出去 后 存在 蜂巢 .

我总是确保蜂巢里有蜂后，而且从来没有蜜蜂在被送入蜂巢后出现分蜂的情况。

[naʊ] [wɒt] [ə'baʊt][ðə; ði] [biː] [ɪn][ðə; ði] [triː] ?
Now what about the bee in the tree ?
现在 什么 关于 这 蜜蜂 在 这 树 ?

那么树上的蜜蜂呢?

[wen] [wiː; wi] [left] [ˌaɪ ˈtiː][ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] [θ'aʊzəndz] ['flaɪɪŋ] [ə'raʊnd] [ænd; ənd]['set(ə)lɪŋ][ɒn][ðə; ði]
When we left it there were thousands flying around and settling on the
什么时候 我们 左边 它 那里 是 数千 飞行 大约 和 安顿 在 这
[liːvz] [ænd; ənd] [bʊʃɪz] ,
leaves and bushes ,
树叶 和 灌木丛 ，

我们离开的时候，成千上万只昆虫在周围飞来飞去，落在树叶和灌木丛上。

['ʌðə(r)] [θ'aʊzəndz] [ɪn][ɔːl][steɪdʒɪz][ɒv; əv] [dɪ'veləpmənt] [ɪn][ðə; ði] [kɒmz] .
other thousands in all stages of development in the combs .
其他 数千 在 全部 阶段 的 发展 在 这 梳子 .

蜂巢中还有成千上万的其他处于不同发育阶段的幼虫。

[ðə; ði][wʌnz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['hæŋɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [bʊʃɪz] [bɪ'ɡɪn] [tuː; tə] [meɪk] ['fɜːðə(r)] [ɪnˌvestɪ'ɡeɪʃ(ə)n]
The ones that are hanging on the bushes begin to make further investigation
这 一个 那 是 绞刑 在 这 灌木丛 开始 到 制作 更远 调查
[ænd; ənd]['faɪndɪŋ][ðeə(r)] [bruːd] [suːn] ['kʌvə(r)][ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði] ['biːz] ['hætʃɪŋ] [aʊt] ['evri]
and finding their brood soon cover it and with the bees hatching out every
和 寻找 他们的 幼虫 很快 覆盖 它 和 和 这 蜜蜂 孵化 出去 每一个
['aʊə(r)] [suːn] [meɪk] [ðə; ði] ['kɒləni] ['ɔːlməʊst][æz; əz] ['pɒpjələs] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][bɪ'fɔː(r)][ðə; ði] [triː]
hour soon make the colony almost as populous as it was before the tree
小时 很快 制作 这 殖民地 几乎 作为 人口众多 作为 它 曾是 前 这 树
[wɒz; wəz][kʌt] .
was cut .
曾是 切 .

那些挂在灌木丛上的蜜蜂开始进一步探索，很快便发现了它们的幼虫，并用这些幼虫覆盖了灌木丛。由于每小时都有蜜蜂孵化出来，蜂群的数量很快就几乎和树木被砍伐之前一样多。

[ɪn] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [kɒmz] [aʊt][wiː; wi] [meɪ] [hæv; həv] [siːn] [sʌm; səm] [kwiːn] [selz] ['stɑːtɪd] .
In taking the combs out we may have seen some queen cells started .
在 采取 这 梳子 出去 我们 可能 有 已见 一些 女王 细胞 开始 .

在取出蜂巢的过程中，我们可能已经发现了一些蜂王台。

[ɪf] [səʊ] , [səʊ] [mʌtʃ] [ðə; ði]['betə(r)] .
If so , so much the better .
如果 所以 , 所以 很多 这 更好的 .

如果真是这样，那就再好不过了。

[ɪf] [nɒt] ,
If not ,
如果 不是 ,

如果不，

[ðeə(r)] ['sɜːt(ə)nli] [wɜː(r); wə(r)] [eɡz] [ɪn][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [kɒmz] [ænd; ənd][ɪn][ˌsɪks'tiːn] [deɪz] [æt; ət]
there certainly were eggs in some of the combs and in sixteen days at
那里 当然 是 鸡蛋 在 一些 的 这 梳子 和 在 十六 天 在
[ðə; ði][məʊst] [ðeɪ] [kæn; kən][rɪə(r)][ə; eɪ] [kwiːn] [frɒm; frəm] [ðiːz] [eɡz] .
the most they can rear a queen from these eggs .
这 最多 他们 能 后部 一个 女王 从 这些 鸡蛋 .

有些蜂巢里确实有蜂卵，最多十六天就能从这些蜂卵中培育出一只蜂后。

[wen] [ðɪs] [taɪm][hæz; həz] [ɪ'læpst] , [teɪk] [jɔː(r); jə(r)][bɒks][ænd; ənd]['sməʊkə(r)] .
When this time has elapsed , take your box and smoker .
什么时候 这 时间 有 过去 , 拿 你的 盒子 和 吸烟者 .

时间到了之后，拿走你的盒子和熏炉。

[teɪk] [ðə; ði] [kɒmz] [aʊt][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] ; [draɪv][ðə; ði] ['biːz] ['ɪntuː][ðə; ði][bɒks] ,
Take the combs out as before ; drive the bees into the box ,
拿 这 梳子 出去 作为 前 ; 驾驶 这 蜜蜂 进入 这 盒子 ,

像之前一样取出蜂巢；将蜜蜂赶入蜂箱。

[ænd; ənd][æz; əz][ðə; ði] [bruːd] [ɪz] ['nɪəli] [ɔːl] ['hætʃt] [aʊt] [baɪ] [ðɪs] [taɪm] [juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv] ['nɪəli]
and as the brood is nearly all hatched out by this time you will have nearly
和 作为 这 幼虫 是 几乎 全部 孵化 出去 经过 这 时间 你 将要 有 几乎
[æz; əz] ['meni] ['biːz] [æz; əz][juː; jʊ][ɡɒt][ðə; ði][fɜːst] [taɪm] .
as many bees as you got the first time .
作为 许多 蜜蜂 作为 你 得到 这 第一的 时间 .

到这时，蜂群中的幼虫几乎全部孵化完毕，你将拥有和第一次一样多的蜜蜂。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [brɔːt] [həʊm] [ænd; ənd] ['triːtɪd] [æz; əz] [ðə; ði] [fɜːst] [swɔːm] [ænd; ənd] [ðə; ði] [kɒmz]
These are brought home and treated as the first swarm and the combs
这些 是 带来 家 和 治疗 作为 这 第一的 蜂群 和 这 梳子
[kæn; kən] [biː; bi] [pleɪst] [ɪn] [ðə; ði] [lɒg] [ə'gen] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [fjuː] [rɪ'meɪnɪŋ] ['biːz] [ðæt] [meɪ] [hæv; həv]
can be placed in the log again for the few remaining bees that may have
能 是 放置 在 这 日志 再次 为了 这 很少 其余的 蜜蜂 那 可能 有
[biːn] [left] ,
been left ,
到过 左边 ,

这些蜂群会被带回家，并按照第一批蜂群的处理方式进行处理，蜂巢可以再次放回原木中，供可能剩余的少量蜜蜂居住。

[tuː; tə] ['klʌstə(r)] [ɒn] [ænd; ənd] [ðiːz] [kæn; kən] [biː; bi] [brɔːt] [həʊm] ['leɪtə(r)] [ænd; ənd] [dʒɔɪnd] [tuː; tə]
to cluster on and these can be brought home later and joined to
到 簇 在 和 这些 能 是 带来 家 之后 和 加入 到
[ðə; ði] ['sekənd] [swɔːm] .
the second swarm .
这 第二 蜂群 .

聚集在一起，这些可以稍后带回家并加入第二个蜂群。

[baɪ] [ðɪs] ['meθəd] [juː; jʊ] [get] [tuː] [strɒŋ] ['kɒləniz] [frɒm; frəm] [wʌn] [triː] .
By this method you get two strong colonies from one tree .
经过 这 方法 你 得到 二 强的 殖民地 从 一 树 .

通过这种方法，你可以从一棵树上培育出两个强壮的种群。

[ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] [help] ['niːdɪd] ; [nəʊ] ['hevi] ['lɪftɪŋ] [ænd; ənd] ['kæriɪŋ] [ɒv; əv] [haɪvz] [tuː; tə] [ænd; ənd]
There is no help needed ; no heavy lifting and carrying of hives to and
那里 是 不 帮助 需要 ; 不 重的 举重 和 携带 的 麻疹 到 和
[frɒm; frəm] [ðə; ði] [triː] .
from the tree .
从 这 树 .

无需任何帮助；无需费力地将蜂箱搬运到树上或从树上搬下来。

[baɪ] ['fɒləʊɪŋ] [ðɪs] [plæn] [juː; jʊ] [kæn; kən] [suːn] [hæv; həv] [kwaɪt] [æn; ən] ['eɪpiəri] [ænd; ənd] [biː; bi] [ɒn]
By following this plan you can soon have quite an apiary and be on
经过 下列的 这 计划 你 能 很快 有 相当 一个 蜂房 和 是 在
[jɔː(r); jə(r)] [wei] [tuː; tə] [ɪn'dʒɔɪ] [ðə; ði] ['prɑːfɪts] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ðə; ði] ['pleʒəz] [ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ] .
your way to enjoy the profits as well as the pleasures of bee hunting .
你的 方式 到 享受 这 利润 作为 出色地 作为 这 快乐 的 蜜蜂 打猎 .

按照这个计划，你很快就能拥有一个相当大的蜂场，并开始享受养蜂带来的利润和乐趣。

[ðɪs] [plæn] [ɪz] [ə'rɪdʒən(ə)l] [wɪð] [ˌem 'iː] [ænd; ənd] [ai] [bɪ'liːv] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] ['veri] [best] [plæn]
This plan is original with me and I believe it to be the very best plan
这 计划 是 原来的 和 我 和 我 相信 它 到 是 这 非常 最好的 计划
['gɪv(ə)n] [səʊ] [fɑː(r)] ,
given so far ,
给定 所以 远的 ,

这个方案是我原创的，而且我认为它是目前为止最好的方案。

[ænd; ənd] [ai] [ɪk'spekt] [tuː; tə] ['fɒləʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ʌn'tɪl] ['sʌmwʌn] [gɪvz] [ˌjuː 'es] ['sʌmθɪŋ] [suː'pɪəriə(r)] .
and I expect to follow it until someone gives us something superior .
和 我 预计 到 跟随 它 直到 某人 给予 我们 某物 优越的 .

我预计会一直沿用这个方案，直到有人给我们带来更好的方案为止。

[ðə; ði] ['prɑːfɪts] [ɒv; əv] [biː] ['hʌntɪŋ] [wɪl] [dɪ'pend] [ɒn] [ðə; ði] [ə'bɪləti] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mæn] [tuː; tə] [mə'nɪpjuleɪt]
The profits of bee hunting will depend on the ability of the man to manipulate
这 利润 的 蜜蜂 打猎 将要 依赖 在 这 能力 的 这 男人 到 操纵
[ðə; ði] ['biːz] ['ɑːftə(r)] ['teɪkɪŋ] [ðem; ðəm] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [triː] .
the bees after taking them from the tree .
这 蜜蜂 后 采取 他们 从 这 树 .

捕蜂的收益取决于捕蜂人从树上取下蜜蜂后能否驯服它们。

[juː; jʊ][mʌst; məst] [ə'griː] [wɪð] [ˌem 'iː][ðæt] [ɪn] ['kʌtɪŋ] [ðə; ði] [triː] ,

You must agree with me that in cutting the tree ,

你 必须 同意 和 我 那 在 切割 这 树 ,

你必须同意我的观点，即砍伐树木时，

[ðeə(r)][ɪz] ['nɪəli] ['ɔːlweɪz][sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði] [kɒmz] [kən'teɪnɪŋ] ['hʌni] ['brəʊkən][ʌp][ænd; ənd]

there is nearly always some of the combs containing honey broken up and

那里 是 几乎 总是 一些 的 这 梳子 包含 蜂蜜 破碎的 向上 和

['kʌvəd] [wɪð] [dɜːt] ,

covered with dirt ,

涵盖 和 污垢 ,

几乎总会有一些含有蜂蜜的蜂巢破碎并沾满泥土。

[ænd; ənd] [ðɪs] ['hʌni] [kæn; kən]['nevə(r)][biː; bi] [kl'ɑːst] [æz; əz]['seɪləb(ə)l] .

and this honey can never be classed as salable .

和 这 蜂蜜 能 绝不 是 分类 作为 可售的 .

这种蜂蜜永远不可能被归类为可销售产品。

['ðeəfɔː(r)] ,

Therefore ,

所以 ,

所以，

[ɪf] [wiː; wi] [hʌnt] ['biːz] ['mɪəli] [fɔː(r); fə(r)] [wɒt] ['hʌni] [meɪ] [biː; bi][ɪn][ðə; ði] [triː] [ænd; ənd] [liːv] [ðə; ði]

if we hunt bees merely for what honey may be in the tree and leave the

如果 我们 打猎 蜜蜂 仅仅 为了 什么 蜂蜜 可能 是 在 这 树 和 离开 这

['biːz] [tuː; tə] ['perɪʃ] [frɒm; frəm][stɑː'veɪʃ(ə)n][ænd; ənd][kəʊld] ,

bees to perish from starvation and cold ,

蜜蜂 到 沦 从 饥饿 和 寒冷的 ,

如果我们仅仅为了获取树上的蜂蜜而猎杀蜜蜂，却任由蜜蜂因饥饿和寒冷而死，

[ˌaɪ 'tiː][wɜː(r); wə(r)][fɑː(r)]['betə(r)] , [frɒm; frəm][ə; eɪ]['mɒrəl][ænd; ənd][faɪ'nænʃ(ə)l] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [vjuː] , [tuː; tə]

it were far better , from a moral and financial point of view , to

它 是 远的 更好的 , 从 一个 道德 和 金融的 观点 的 看法 , 到

[let][ðə; ði] [triː] [stænd] .

let the tree stand .

让 这 树 站立 .

从道德和经济角度来看，让这棵树保留下来要好得多。

['tʃæptə(r)] [saɪ; zaɪ; ksaɪ; gzaɪ] .

CHAPTER XI .

章 十一 .

第十一章

['kʌstəmz] [ænd; ənd] ['əʊnəʃɪp] [ɒv; əv] [waɪld] ['biːz] .

CUSTOMS AND OWNERSHIP OF WILD BEES .

海关 和 所有权 的 荒野 蜜蜂 .

野生蜜蜂的习俗和所有权。

[ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['kʌstəmz] [ɪn] [vəʊg] [ə'mʌŋ] ['spɔːtsmən] [ðæt] [hæv; həv] [biːn] ['hændɪd] [daʊn]

There are customs in vogue among sportsmen that have been handed down

那里 是 海关 在 时尚 之中 运动员 那 有 到过 递交 向下

[frɒm; frəm][ˌdʒenə'reɪʃ(ə)n][tuː; tə][ˌdʒenə'reɪʃ(ə)n] ,

from generation to generation ,

从 一代 到 一代 ,

运动员中流传着一些代代相传的习俗。

[ðæt] [hæv; həv]['ɔːlməʊst] [bɪ'kʌm] [lɔːz] .

that have almost become laws .

那 有 几乎 变得 法律 .

这些条款几乎已经成为法律。

[ɪn'diːd] , [wiː; wi][hæv; həv] [hɜːd] [ˌaɪ 'tiː] [sed] [ðæt] ['kʌstəm] [bɪ'kʌmz] [lɔː] .
Indeed , we have heard it said that custom becomes law .
的确 , 我们 有 听到 它 说 那 风俗 变成 法律 .

的确，我们常说习俗会变成法律。

[ə; eɪ]['hʌntə(r)] [meɪ] [wuːnd] [ə; eɪ][dɪə(r)] ,
A hunter may wound a deer ,
一个 猎人 可能 伤口 一个 鹿 ,

猎人可能会伤到鹿，

['fɒləʊ] [ˌaɪ 'tiː][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['dɪstəns] [ænd; ənd][faɪnd] [ðæt] [ə'nʌðə(r)]['hʌntə(r)][hæz; həz] [ʃɒt] [ænd; ənd]
follow it for a distance and find that another hunter has shot and
跟随 它 为了 一个 距离 和 寻找 那 其他 猎人 有 射击 和
[kɪld] [ˌaɪ 'tiː] .
killed it .
被杀 它 .

跟着它走了一段距离，发现它已经被另一个猎人射杀了。

[ðə; ði] ['kwestʃən] [mait] [ə'raɪz][æz; əz][tuː; tə] [huːm] [ðə; ði][dɪə(r)] [bɪ'lɒŋd] .
The question might arise as to whom the deer belonged .
这 问题 可能 出现 作为 到 谁 这 鹿 属于 .

可能会有人问，这只鹿是谁的。

[ə; eɪ] [biː] ['hʌntə(r)] [meɪ] [faɪnd][ə; eɪ] [biː] [triː] [ænd; ənd] [mɑːk] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd][sʌm; səm]['ʌðə(r)]['hʌntə(r)]
A bee hunter may find a bee tree and mark it and some other hunter
一个 蜜蜂 猎人 可能 寻找 一个 蜜蜂 树 和 标记 它 和 一些 其他 猎人
[mait] [faɪnd][ˌaɪ 'tiː] ['ɑːftəwədz] [ænd; ənd] [kʌt] [ˌaɪ 'tiː] .
might find it afterwards and cut it .
可能 寻找 它 然后 和 切 它 .

一个养蜂人可能会找到一棵蜜蜂树并做好标记，之后另一个养蜂人可能会找到它并将其砍伐。

[ðə; ði] [seɪm] ['kwestʃən] [mait] [ə'raɪz][æz; əz][tuː; tə] [huːm] [ˌaɪ 'tiː] ['liːgəli] [bɪ'lɒŋd] .
The same question might arise as to whom it legally belonged .
这 相同的 问题 可能 出现 作为 到 谁 它 合法地 属于 .

同样的问题也可能出现，即这件物品的合法所有权归谁所有。

[ɪf] ['spɔːtsmən] [wɜː(r); wə(r)][tuː; tə]['set(ə)l][ðə; ði][dɪ'spjuːts; 'dɪspjuːts] [ðeɪ] [wʊd] [rɪ'fɜː(r)] [bæk] [tuː; tə]
If sportsmen were to settle the disputes they would refer back to
如果 运动员 是 到 定居 这 争议 他们 会 参考 后退 到
['kʌstəm] [ænd; ənd] [seɪ] [ðə; ði][dɪə(r)] [bɪ'lɒŋd] [tuː; tə][ðə; ði][wʌn] [fɜːst] ['wuːndɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ,
custom and say the deer belonged to the one first wounding it ,
风俗 和 说 这 鹿 属于 到 这 一 第一的 受伤 它 ,

如果猎人之间要解决争端，他们会援引习俗，说鹿属于第一个伤到它的人。

[prə'vaɪdɪŋ] [ðə; ði] [wuːnd] [wɒz; wəz][ɒv; əv] [sʌtʃ] ['neɪtʃə(r)] [ðæt] [ðə; ði][wʌn][fɜːst] ['wuːndɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd]
providing the wound was of such nature that the one first wounding it would
提供 这 伤口 曾是 的 这样的 自然 那 这 一 第一的 受伤 它 会
[hæv; həv] [biːn] ['prɪti] [ʃʊə(r)][ɒv; əv] ['getɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ,
have been pretty sure of getting it ,
有 到过 漂亮的 当然 的 获得 它 ,

假设伤口的性质是，第一个造成伤口的人几乎肯定会受到伤害，

[baɪ] ['fɒləʊɪŋ] [ɒn] ,
by following on ,
经过 下列的 在 ,

接着，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [wʊd] ['ɔːlsəʊ] [dɪ'saɪd] [ðæt] [ðə; ði] [biː] [bɪ'lɒŋd] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌn] [huː] [fɜːst] [faʊnd]
and they would also decide that the bee belonged to the one who first found
和 他们 会 还 决定 那 这 蜜蜂 属于 到 这 一 WHO 第一的 成立
[ænd; ənd] [mɑːkt] [ˌaɪ 'tiː] .
and marked it .
和 标记 它 .

他们还会认定蜜蜂属于第一个发现并标记它的人。

[ə; eɪ] ['kʌstəm] [ðæt] [meɪ] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] ['faʊndɪd] [ɒn] ['dʒʌstɪs] [ɪz] ['prɪti] [æpt] [tuː; tə] [biː; bi] ['fɒləʊd]
A custom that may seem to be founded on justice is pretty apt to be followed
一个 风俗 那 可能 似乎 到 是 创立 在 正义 是 漂亮的 易于 到 是 随后
[baɪ] [lɔːz] [ðæt] [meɪ] [ˌkəʊɪn'saɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['kʌstəm] .
by laws that may coincide with the custom .
经过 法律 那 可能 重合 和 这 风俗 .

看似基于正义的习俗，很可能会衍生出与该习俗相符的法律。

[bʌt; bət] [wiː; wi] [mʌst; məst] [rɪ'membə(r)] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['stætʃuːt] [lɔːz] [rɪ'leɪtɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['əʊnəʃɪp]
But we must remember there are statute laws relating to the ownership
但 我们 必须 记住 那里 是 法令 法律 相关 到 这 所有权
[ɒv; əv] [waɪld] ['ænɪmlz] [ænd; ənd] ['biːz] ,
of wild animals and bees ,
的 荒野 动物 和 蜜蜂 ,

但我们必须记住，关于野生动物和蜜蜂的所有权，是有成文法规定的。

[ænd; ənd] [ðəʊ] [wiː; wi] [ɔːl] [bænd] [tə'geðə(r)] [æz; əz] ['spɔːtsmən] ,
and though we all band together as sportsmen ,
和 尽管 我们 全部 乐队 一起 作为 运动员 ,

虽然我们作为运动员团结在一起，

[wiː; wi] ['kænɒt] ['æbrəgeɪt] [nɔː(r)] [set] [ə'saɪd] [ðiːz] [lɔːz] [ɔːl'redi] [fɔːmd] .
we cannot abrogate nor set aside these laws already formed .
我们 不能 废除 也不 放 旁边 这些 法律 已经 形成 .

我们不能废除或搁置这些已经制定的法律。

[ɪn] [maɪ] ['bɔɪhʊd] [deɪz] , [wen] [ai] [wʊd] [faɪnd] [ə; eɪ] [biː] ,
In my boyhood days , when I would find a bee ,
在 我的 童年 天 , 什么时候 我 会 寻找 一个 蜜蜂 ,

在我小时候，每当我发现一只蜜蜂，

[ai] [wɒz; wəz] ['veri] [sləʊ] [tuː; tə] [tel] ['eni] [wʌn] [dʒʌst] [weə(r)] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] [fɔː(r); fə(r)] [fɪə(r)] [ðeɪ] [mait]
I was very slow to tell any one just where it was for fear they might
我 曾是 非常 慢的 到 告诉 任何 一 只是 在哪里 它 曾是 为了 害怕 他们 可能
[kʌt] [ˌaɪ 'tiː] .
cut it .
切 它 .

我一直很犹豫要不要告诉别人它的具体位置，因为害怕他们会把它切下来。

[wɒz; wəz] [ðɪs] [truː] ['spɔːtsmənʃɪp] ?
Was this true sportsmanship ?
曾是 这 真的 体育精神 ?

这算是真正的体育精神吗？

[ai] [θɪŋk] [nɒt] .
I think not .
我 思考 不是 .

我觉得不是。

[sʌm; səm]['ʌðə(r)] [biː] ['hʌntə(r)] [mait] [hʌnt] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] [biː] [ə; eɪ] [deɪ] [ɔː(r)][mɔː(r)][ænd; ənd]['faɪndɪŋ]
Some other bee hunter might hunt for that bee a day or more and finding
一些 其他 蜜蜂 猎人 可能 打猎 为了 那 蜜蜂 一个 天 或者 更多的 和 寻找
[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] [seɪ] [ðæt] [ai][hæd; həd] [dɪ'siːvd] [hɪm][ænd; ənd][hiː; hi][kʊd; kəd]
it would have reason to say that I had deceived him and he could
它 会 有 原因 到 说 那 我 有 受骗 他 和 他 可以
['hɑːdli] [biː; bi] [bleɪmd] [ɪf] [hiː; hi] [kʌt] [ˌaɪ 'tiː] .
hardly be blamed if he cut it .
几乎 是 被指责 如果 他 切 它 .

其他一些猎蜂人可能会花一天或更长时间去寻找那只蜜蜂，如果他找到了，就会说我欺骗了他，如果他把蜜蜂割下来，也很难责怪他。

[ai][hæv; həv] [biːn] [juːst] [dʒʌst] [ðɪs] ['veri] [wei] [mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌns] ,
I have been used just this very way more than once ,
我 有 到过 用过的 只是 这 非常 方式 更多的 比 一次 ,

我曾不止一次被人这样利用过。

[ænd; ənd] [felt] [laɪk] [ri'tælieit] [baɪ] ['kʌtɪŋ] [ə; eɪ] [biː] [ðæt] [wɒz; wəz] [faʊnd] ['praɪə(r)][baɪ] [ə'nʌðə(r)] ['pɑːti] .
and felt like retaliating by cutting a bee that was found prior by another party .
和 毛毡 喜欢 报复 经过 切割 一个 蜜蜂 那 曾是 成立 事先的 经过 其他 派对 .

于是，他想报复，砍掉一只之前被其他人发现的蜜蜂。

[bʌt; bət][ˌeɪ 'em][glæd][tuː; tə] [seɪ] [ðæt] [ai]['nevə(r)][dɪd] .
But am glad to say that I never did .
但 是 高兴的 到 说 那 我 绝不 做过 .

但我很高兴地说，我从未这样做过。

[sɪns] [ai] [bɪ'keɪm] [mɔː(r)][mə'tʃʊə(r)][ɪn] [j'iəz] [ai][hæv; həv][hæd; həd][mɔː(r)] ['kɒnfɪdəns] [ɪn][maɪ] ['feləʊ]
Since I became more mature in years I have had more confidence in my fellow
自从 我 成为 更多的 成熟 在 年 我 有 有 更多的 信心 在 我的 同伴
['spɔːtsmən] [ænd; ənd] [naʊ] ['ɑːftə(r)]['faɪndɪŋ][ə; eɪ] [biː] [triː] [ðə; ði][fɜːst] [taɪm][ai] [siː] ['eni][wʌn] [huː] [ɪz]
sportsmen and now after finding a bee tree the first time I see any one who is
运动员 和 现在 后 寻找 一个 蜜蜂 树 这 第一的 时间 我 看 任何 一 WHO 是
['laɪkli] [tuː; tə] [lʊk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [biː] ,
likely to look for the bee ,
可能 到 看 为了 这 蜜蜂 ,

随着年龄增长，我变得更加成熟，也更加信任我的运动伙伴们。现在，当我第一次发现蜜蜂树时，我看到任何可能寻找蜜蜂的人。

[hiː; hi][ɪz][təʊld][ɪts][ɪg'zækt] [ləʊ'keɪʃn] ,
he is told its exact location ,
他 是 讲述 它是 精确的 地点 ,

他被告知了它的确切位置，

[ðʌs] ['prɒbəbli] ['seɪvɪŋ] [hɪm] [mʌtʃ] ['væljuəb(ə)l] [taɪm] [ɪn] [nɒt] ['lʊkɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [biː] [ðæt] [ɪz]
thus probably saving him much valuable time in not looking for a bee that is
因此 大概 保存 他 很多 有价值的 时间 在 不是 寻找 为了 一个 蜜蜂 那 是
[faʊnd] .
found .
成立 .

这样一来，他可能就省去了寻找那只已经被发现的蜜蜂的宝贵时间。

[æz; əz][ə; eɪ] ['fɪtɪŋ] [kləʊz] [tuː; tə] [ðɪs] [wɜːk] [ˌaɪ 'tiː] [mait] [biː; bi] [wel] [tuː; tə] [kwəʊt] [ðə; ði]['stætʃuːt] [lɔːz]
As a fitting close to this work it might be well to quote the statute laws
作为 一个 配件 关闭 到 这 工作 它 可能 是 出色地 到 引用 这 法令 法律
[rɪ'leɪtɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['əʊnəʃɪp] [ɒv; əv][waɪld] ['biːz] .
relating to the ownership of wild bees .
相关 到 这 所有权 的 荒野 蜜蜂 .

作为这项工作的恰当结尾，不妨引用有关野生蜜蜂所有权的成文法。

" ['bi:z] [waɪl] [ˌʌnrɪ'kleɪmd] , [ɑ:(r); ə(r)][baɪ]['neɪtʃə(r)][waɪld] ['ænɪmlz] .
" Bees while unreclaimed , are by nature wild animals .
" 蜜蜂 尽管 未收回的 , 是 经过 自然 荒野 动物 .

“蜜蜂虽然未经驯化，但本质上是野生动物。”

[ðəʊz] [wɪtʃ] [teɪk] [ʌp] [ðeə(r)][ə'bəʊd][ɪn][ə; eɪ] [tri:] [bɪ'lɒŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['əʊnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][sɔɪl] ,
Those which take up their abode in a tree belong to the owner of the soil ,
那些 哪个 拿 向上 他们的 住所 在 一个 树 属于 到 这 所有者 的 这 土壤 ,

栖息在树上的生物属于土地的主人。

[ɪf] [ˌʌnrɪ'kleɪmd] , [bʌt; bət] [ɪf] [rɪ'kleɪmd] [ænd; ənd][aɪ'dentɪfaɪd] , [ðeɪ] [bɪ'lɒŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['fɔ:mə(r)]
if unreclaimed , but if reclaimed and identified , they belong to the former
如果 未收回的 , 但 如果 回收 和 已识别 , 他们 属于 到 这 以前的
['əʊnə(r)] .
owner .
所有者 .

如果无人认领，但已被认领并确认身份，则归原所有者所有。

[ɪf] [ə; eɪ] [swɔ:m] [li:v] [ə; eɪ] [haɪv] [ðeɪ] [bɪ'lɒŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['əʊnə(r)][æz; əz] [lɒŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)]
If a swarm leave a hive they belong to the owner as long as they are
如果 一个 蜂群 离开 一个 蜂巢 他们 属于 到 这 所有者 作为 长的 作为 他们 是
[ɪn] [saɪt] [ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] ['i:zəli] ['teɪkən] ;
in sight and are easily taken ;
在 视线 和 是 容易地 已采取 ;

如果蜂群离开蜂巢，只要它们在主人的视线范围内且容易被带走，它们就属于主人所有；

['ʌðəwaɪz] [ðeɪ] [bɪ'kʌm] [ðə; ði] ['prɒpəti] [ɒv; əv][ðə; ði][fɜ:st] ['ɒkjəpənt] .
otherwise they become the property of the first occupant .
否则 他们 变得 这 财产 的 这 第一的 居住者 .

否则，它们就归第一位居住者所有。

['mɪəli] ['faɪndɪŋ][ə; eɪ] [bi:] [ɒn][ðə; ði][lænd][ɒv; əv][ə'nʌðə(r)][ænd; ənd] ['mɑ:kɪŋ] [ðə; ði] [tri:] [dʌz] [nɒt]
Merely finding a bee on the land of another and marking the tree does not
仅仅 寻找 一个 蜜蜂 在 这 土地 的 其他 和 标记 这 树 做 不是
[vest][ðə; ði] ['prɒpəti] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bi:z] [ɪn][ðə; ði]['faɪndə(r)] .
vest the property of the bees in the finder .
背心 这 财产 的 这 蜜蜂 在 这 发现者 .

仅仅在别人的土地上发现一只蜜蜂并标记树木，并不能使发现者获得蜜蜂的所有权。

[ðeɪ] [du:; də][nɒt] [bɪ'kʌm] ['praɪvət] ['prɒpəti] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn][ə; eɪ][haɪv] .
They do not become private property until they are in a hive .
他们 做 不是 变得 私人的 财产 直到 他们 是 在 一个 蜂巢 .

只有当蜜蜂进入蜂巢后，它们才成为私有财产。

" [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ]['stætʃu:t] [lɔ:] .
" This is a statute law .
" 这 是 一个 法令 法律 .

这是一项成文法。

[bʌt; bət] [tru:] ['spɔ:tsmən] [du:; də][nɒt] [θɪŋk] [ɒv; əv]['gəʊɪŋ][tu:; tə] [lɔ:] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'dʒʌstmənt] [ɒv; əv]
But true sportsmen do not think of going to law for adjustment of
但 真的 运动员 做 不是 思考 的 去 到 法律 为了 调整 的
[ði:z] ['mætəz] ,
these matters ,
这些 事情 ,

但真正的体育精神不会想到通过法律途径来解决这些问题。

[bʌt; bət]['rɑːðə(r)] [dɪ'pend] [ɒn] [ðæt] [frə'tɜːn(ə)l]['spɪrɪt][baɪ] [wɪtʃ] [ɔːl] ['kwestʃənz] [rɪ'leɪtɪŋ] [tuː; tə]
but rather depend on that fraternal spirit by which all questions relating to
但 相当 依赖 在 那 兄弟 精神 经过 哪个 全部 问题 相关 到
['əʊnəʃɪp] [ɑː(r); ə(r)]['set(ə)ld] ['æmɪkəbli] .
ownership are settled amicably .
所有权 是 定居 友好地 .

而是依靠兄弟情谊，友好地解决所有与所有权有关的问题。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
CHAPTER XII .
章 十二 .

第十二章

[sʌm; səm][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['benifæktə] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [ɪn'venʃnz] .
SOME OF OUR BENEFACTORS AND THEIR INVENTIONS .
一些 的 我们的 恩人 和 他们的 发明 .

我们的一些恩人及其发明。

[biː] ['kiːpɪŋ] [æz; əz][ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] ['revənjuː] [deɪts] [fɑː(r)] [bæk] [ɪn] ['eɪnʃənt] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
Bee keeping as a source of revenue dates far back in ancient history .
蜜蜂 保持 作为 一个 来源 的 收入 日期 远的 后退 在 古老的 历史 .

养蜂作为一种收入来源，其历史可以追溯到古代。

[wɪð] [ðə; ði]['ædvent][ɒv; əv][ðə; ði] ['muːvəbl] [freɪm] [haɪv][ænd; ənd][ðə; ði] [ɪn'kriːst] [dɪ'mɑːnd][fɔː(r); fə(r)]
With the advent of the movable frame hive and the increased demand for
和 这 来临 的 这 活动 框架 蜂巢 和 这 增加 要求 为了
['hʌni] [ɔːl]['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɜːld] [æz; əz][ə; eɪ] [sɔːs] [ɒv; əv] [fuːd] [sə'plaɪ] ,
honey all over the world as a source of food supply ,
蜂蜜 全部 超过 这 世界 作为 一个 来源 的 食物 供应 ,

随着可移动蜂箱的出现以及世界各地对蜂蜜作为食物来源的需求不断增长，

[ˌaɪ 'tiː] [rɪ'siːvd] [ə; eɪ] [njuː] ['ɪmpɪtəs] [ænd; ənd][ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['meni] [biː] ['kiːpərz] [ɪn] [ðɪs] [ænd; ənd]
it received a new impetus and there are many bee keepers in this and
它 已收到 一个 新的 动力 和 那里 是 许多 蜜蜂 守门员 在 这 和
['ʌðə(r)] ['kʌntriz] [huː] [ɑː(r); ə(r)][nɒt]['əʊnli] ['meɪkɪŋ] [æn; ən] ['ɒnɪst] ['lɪvɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [pə'sjuːt] ,
other countries who are not only making an honest living in the pursuit ,
其他 国家 WHO 是 不是 仅有的 制作 一个 诚实的 活的 在 这 追逐 ,

它获得了新的动力，在这个国家和其他国家，许多养蜂人不仅通过从事养蜂业获得了体面的收入，

[bʌt; bət][hæv; həv] [bɪ'kʌm] ['welθi] [æz; əz] [wel] .
but have become wealthy as well .
但 有 变得 富裕 作为 出色地 .

但他们也因此变得富有。

['əʊvə(r)][hɑːf][ə; eɪ] ['sentʃəri] [ə'gəʊ] ,
Over half a century ago ,
超过 一半 一个 世纪 前 ,

半个多世纪以前，

[rev] . [el] . [el] . ['læŋˌstrɔːθ] [ɪn'ventɪd] [ðə; ði] ['muːvəbl] [freɪm] [haɪv][ænd; ənd] [bɪ'keɪm] [ðə; ði]
Rev . L . L . Langstroth invented the movable frame hive and became the
牧师 . L . L . 朗氏 发明 这 活动 框架 蜂巢 和 成为 这
['benɪfæktə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [biː] - ['kiːpɪŋ] [frə'tɜːnəti] .
benefactor of the bee - keeping fraternity .
恩人 的 这 蜜蜂 - 保持 兄弟会 .

LL Langstroth 牧师发明了可移动框架蜂箱，成为养蜂界的恩人。

['praɪə(r)][tuː; tə] [ðɪs] [taɪm] [ðeə(r)][wɒz; wəz][nəʊ] [wei] [ɒv; əv] ['telɪŋ] [ðə; ði] [kən'dɪʃn] [ɒv; əv][ə; eɪ] [biː]
Prior to this time there was no way of telling the condition of a bee
事先的 到 这 时间 那里 曾是 不 方式 的 讲述 这 状况 的 一个 蜜蜂
[ɪk'sept] [wɒt] [kʊd; kəd][biː; bi] ['lɜːnɪd] [frɒm; frəm][æn; ən][ɪk'stɜːn(ə)l][ˌdaɪəg'nəʊsɪs] .
except what could be learned from an external diagnosis .
除了 什么 可以 是 学习 从 一个 外部的 诊断 .

在此之前，除了通过外部诊断之外，没有其他方法可以判断蜜蜂的状况。

[ɪf] [frɒm; frəm][ðeə(r)]['ækʃ(ə)nz][wiː; wi][wɜː(r); wə(r)][led][tuː; tə] [bɪ'liːv] [ðə; ði] ['kɒləni] [wɒz; wəz] [dɪ'ziːzd] ,
If from their actions we were led to believe the colony was diseased ,
如果 从 他们的 行动 我们 是 引领 到 相信 这 殖民地 曾是 患病的 ,

如果根据他们的行为，我们确信这个殖民地患有疾病，

[ɔː(r)] [ðæt] [ðə; ði] [biː] [mɒθ] [wɒz; wəz] ['həʊldɪŋ] [sweɪ] ,
or that the bee moth was holding sway ,
或者 那 这 蜜蜂 蛾 曾是 保持 摇摆 ,

或者说，蜂蛾占据了主导地位。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][nəʊ] [wei] [baɪ] [wɪtʃ] [wiː; wi][kʊd; kəd] ['remədi] [ðə; ði]['iːv(ə)l] .
there was no way by which we could remedy the evil .
那里 曾是 不 方式 经过 哪个 我们 可以 补救 这 邪恶的 .

我们没有任何办法可以消除这种罪恶。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪn'venʃ(ə)n] [gɪvz] [ˌjuː 'es] ['ækses] [æt; ət][ɔːl] [taɪmz] [tuː; tə][ðə; ði] [bruːd] ['tʃeɪmbə(r)][ænd; ənd]
But this invention gives us access at all times to the brood chamber and
但 这 发明 给予 我们 使用权 在 全部 时代 到 这 幼虫 房间 和
[wiː; wi][ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [siː] [dʒʌst] [wɒt] [ɪz] [rɒŋ] [ænd; ənd] [ə'plai] [ðə; ði]['prɒpə(r)] ['remədi] .
we are able to see just what is wrong and apply the proper remedy .
我们 是 有能力的 到 看 只是 什么 是 错误的 和 申请 这 恰当的 补救 .

但是这项发明使我们能够随时进入育雏室，从而能够清楚地看到哪里出了问题，并采取适当的补救措施。

[pə'hæps] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][feə(r)][tuː; tə][ˌeɪ diː 'diː] [ðæt] [ɔːl] [biː] ['kiːpərz] [duː; də] [nɒt] [ə'griː] [ðæt] [ðə; ði] ['muːvəbl]
Perhaps it is fair to add that all bee keepers do not agree that the movable
也许 它 是 公平的 到 添加 那 全部 蜜蜂 守门员 做 不是 同意 那 这 活动
[freɪm] [wɒz; wəz] [ɪn'ventɪd] [baɪ]['fɑːðə(r)] ['læŋˌstrɔːθ] .
frame was invented by Father Langstroth .
框架 曾是 发明 经过 父亲 朗氏 .

或许应该补充一点，并非所有养蜂人都认为活动蜂巢框是朗斯特罗神父发明的。

[ðɪs] ['ɒnə(r)][ɪz] [kən'siːd] [baɪ] ['meni] [tuː; tə] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə]['hjuːbər][ɔː(r)] - , ['dʒɜːmən] [biː]
This honor is conceded by many to belong to Huber or Dzierzon , German bee
这 荣誉 是 承认 经过 许多 到 属于 到 胡贝尔 或者 - , 德语 蜜蜂
['kiːpərz] .
keepers .
守门员 .

许多人认为这项荣誉应该属于德国养蜂人胡贝尔或杰尔宗。

[biː; bi] [ðɪs] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [meɪ] , [ðə; ði] ['muːvəbl] [freɪm] [haɪv] [ɒv; əv] [tə'deɪ] ,
Be this as it may , the movable frame hive of today ,
是 这 作为 它 可能 , 这 活动 框架 蜂巢 的 今天 ,

尽管如此，如今的可移动框架蜂箱，

[juːst] [θruː'aʊt] [ə'merɪkə] [ænd; ənd] ['meni] ['fɒrən] ['kʌntriz] ,
used throughout America and many foreign countries ,
用过的 自始至终 美国 和 许多 外国的 国家 ,

在美国和许多其他国家广泛使用

[ɪz][ðə; ði] ['prɒdʌkt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'ventɪv] ['dʒiːniəs][ɒv; əv] [ðɪs] [greɪt] ['benɪfæktə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [biː] -
is the product of the inventive genius of this great benefactor of the bee -
是 这 产品 的 这 富有创造力的 天才 的 这 伟大的 恩人 的 这 蜜蜂 -
['kiːpɪŋ] [frə'tɜːnəti] .
keeping fraternity .
保持 兄弟会 .

这是这位养蜂界伟大恩人的创造性天才的产物。

[ðə; ði] [ɪn'venʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['meni] [ək'sesəriz] [sɪns] [ðə; ði] [deθ] [ɒv; əv] ['fɑːðə(r)] ['læŋˌstrɔːθ] , ['meni]
The invention of many accessories since the death of Father Langstroth , many
这 发明 的 许多 配件 自从 这 死亡 的 父亲 朗氏 , 许多
[j'iəz] [ə'gəʊ] ,
years ago ,
年 前 ,

自朗斯特罗神父多年前去世以来，发明了许多配件。

[wʊd] ['ɔːlməʊst] [meɪk] [ˌjuː 'es] [bɪ'liːv] [ðæt] [ðeə(r)][ɪz] ['nʌθɪŋ] ['fɜːðə(r)] [tuː; tə][biː; bi] [dɪ'zaɪəd] ,
would almost make us believe that there is nothing further to be desired ,
会 几乎 制作 我们 相信 那 那里 是 没有什么 更远 到 是 想要的 ,

这几乎会让我们相信，已经没有什么可奢求的了。

[ðæt] [pə'fekʃ(ə)n] [hæz; həz] [biːn] [riːtʃt] .
that perfection has been reached .
那 完美 有 到过 达到 .

已经达到了完美。

[bʌt; bət] [wel] [wiː; wi] [nəʊ] [ðæt] [pə'fekʃ(ə)n] ['kænɒt] [biː; bi] [riːtʃt] [ɒn] [ðɪs] [ɜːθ] ,
But well we know that perfection cannot be reached on this earth ,
但 出色地 我们 知道 那 完美 不能 是 达到 在 这 地球 ,

但我们都知道，完美在这个世界上是不可能达到的。

[ænd; ənd][səʊ][wiː; wi] [wɪl] [lʊk] ['fɔːwəd] ,
and so we will look forward ,
和 所以 我们 将要 看 向前 ,

所以，我们将展望未来。

['nəʊɪŋ] [æz; əz] [taɪm] [gəʊz] [ɒn] [ðæt] ['ʌðə(r)] [greɪt] [maɪndz] [wɪl] [ˌeɪ diː 'diː] [tuː; tə][ðə; ði][stɔː(r)][ɒv; əv]
knowing as time goes on that other great minds will add to the store of
会心 作为 时间 去 在 那 其他 伟大的 思想 将要 添加 到 这 店铺 的
['nɒlɪdʒ] [naʊ] [pə'zest] [baɪ][ðə; ði] [biː] ['kiːpə(r)] ,
knowledge now possessed by the bee keeper ,
知识 现在 拥有 经过 这 蜜蜂 守门员 ,

随着时间的推移，人们知道其他伟大的思想家会为养蜂人现有的知识宝库增添新的内容。

[ænd; ənd] [biː] ['kiːpɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] [wɪl] [biː; bi][æz; əz][fɑː(r)][ɪn] [əd'vɑːns] [ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt]
and bee keeping of the future will be as far in advance of the present
和 蜜蜂 保持 的 这 未来 将要 是 作为 远的 在 进步 的 这 展示
[æz; əz][ðə; ði]['prez(ə)nt][ɪz][ɒv; əv][ðə; ði][pɑːst] .
as the present is of the past .
作为 这 展示 是 的 这 过去的 .

未来的养蜂业将比现在领先那么多，就像现在比过去领先那么多一样。

[wɪð] [ðə; ði] [help] [ɒv; əv] [ə'plaɪənsɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] ['gɪv(ə)n][baɪ]['eɪb(ə)l] ['raɪtər] [ɪn] ['meni]
With the help of appliances and the instruction given by able writers in many
和 这 帮助 的 电器 和 这 操作说明 给定 经过 有能力的 作家 在 许多
['mægəziːnz] [ænd; ənd] [biː] ['peɪpəz] ['eniwʌn] [wɪð] [ə; eɪ][feə(r)] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [ə'bɪləti] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]
magazines and bee papers anyone with a fair amount of ability should be
杂志 和 蜜蜂 文件 任何人 和 一个 公平的 数量 的 能力 应该 是
['eɪb(ə)l][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [sək'ses] [æt; ət] [ðɪs] [vəʊ'keɪʃ(ə)n] .
able to make a success at this vocation .
有能力的 到 制作 一个 成功 在 这 职业 .

借助各种设备以及众多杂志和养蜂报纸上优秀作者的指导，任何有一定能力的人都应该能够在这个职业中取得成功。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] [men] [huː] , [waɪl] [ðeɪ] [hæv; həv] [pruːvd] [tuː; tə] [biː; bi] ['benifæktə] [tuː; tə] [ˌjuː 'es] ,
There are many men who , while they have proved to be benefactors to us ,
那里 是 许多 男人 WHO ，尽管 他们 有 已证实 到 是 恩人 到 我们 ，

有很多男人，虽然他们已经证明自己是我们的恩人，

[hæv; həv] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [bɪ'kʌm] ['welθi] .
have at the same time become wealthy .
有 在 这 相同的 时间 变得 富裕 .

与此同时，他们都变得富有了。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['meni] ['ɪnstənsɪz] [ɒv; əv] [ðɪs] , [bʌt; bət] [ai] [wɪl] ['menʃ(ə)n] [ðə; ði] [ə; eɪ] . [ai] . [ruːt] [ˌsiː 'əʊ] . ,
There are many instances of this , but I will mention The A . I . Root Co . ,
那里 是 许多 实例 的 这 ，但 我 将要 提到 这 一个 . 我 . 根 合作 . ，

这样的例子有很多，但我只想提一下AI Root公司。

[ɒv; əv] [me'diːnə] , [əʊ] . [ə; eɪ] . [ai] . [ruːt] , [ðə; ði] ['siːniə(r)] ['membə(r)] [ɒv; əv] [ðɪs] [fɜːm] ,
of Medina , O . A . I . Root , the senior member of this firm ,
的 麦地那 ，哦 . 一个 . 我 . 根 ，这 高级的 成员 的 这 公司 ，

麦地那的 OAI Root，该公司的高级成员，

[wɒz; wəz] [æn; ən] ['eɪpɪərɪst] [ɒv; əv] [nəʊt] [waɪl] [ai] [wɒz; wəz] [stɪl] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] .
was an apiarist of note while I was still a little boy .
曾是 一个 养蜂人 的 笔记 尽管 我 曾是 仍然 一个 小的 男生 .

在我还是个小男孩的时候，他就是位著名的养蜂人。

['ɑːftə(r)] [ə; eɪ] [waɪl] [hiː; hi] [bɪ'gæn] [ðə; ði] [ˌmænju'fæktʃə(r)] [ɒv; əv] [haɪvz] [ænd; ənd] [ə'plaɪənsɪz] .
After a while he began the manufacture of hives and appliances .
后 一个 尽管 他 开始 这 生产 的 麻疹 和 电器 .

过了一段时间，他开始生产蜂箱和家用器具。

[hiː; hi] [ɪn'ventɪd] [ðə; ði] [paʊnd] ['sekʃ(ə)n] [bɒks] ,
He invented the pound section box ,
他 发明 这 磅 部分 盒子 ，

他发明了磅装包装盒，

[ðə; ði] [ɪk'stræktə(r)] [ænd; ənd] ['meni] ['ʌðə(r)] [ək'sesəriz] [ðæt] [kʊd; kəd] [nɒt] [biː; bi] [dɪ'spenst] [wɪð] [æt; ət] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [deɪ] .
the extractor and many other accessories that could not be dispensed with at the present day .
这 萃取器 和 许多 其他 配件 那 可以 不是 是 分发 和 在 这 展示 天 .

提取器和许多其他配件，在今天都是不可或缺的。

['meni] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [ɪn'venʃnz] [wɜː(r); wə(r)] ['nevə(r)] ['peɪtəntɪd] ,
Many of his inventions were never patented ,
许多 的 他的 发明 是 绝不 专利 ，

他的许多发明从未申请过专利。

[ðʌs] ['seɪvɪŋ] [ðæt] [kɒst] [tuː; tə] [ðəʊz] [huːm] [hiː; hi] [wɪʃt] [tuː; tə] [bɪ'frend] , [ænd; ənd] [baɪ] ['ɒnɪst] ['diːlɪŋ] ,
thus saving that cost to those whom he wished to befriend , and by honest dealing ,
因此 保存 那 成本 到 那些 谁 他 希望 到 交朋友 ，和 经过 诚实的 处理 ，

这样一来，他既为那些他想结交的人节省了这笔费用，又通过诚实的交往，

['selɪŋ] [ðə; ði] [best] [ɒv; əv] ['evriθɪŋ] ['niːdɪd] [baɪ] [ðə; ði] ['eɪpɪərɪst] [æt; ət] [ðə; ði] [ləʊɪst] ['pɒsəb(ə)l] [kɒst]
selling the best of everything needed by the apiarist at the lowest possible cost
销售 这 最好的 的 一切 需要 经过 这 养蜂人 在 这 最低 可能的 成本
[kən'sɪstənt] [wɪð] [suː'pɪəriə(r)] ['wɜːkmənʃɪp] ,
consistent with superior workmanship ,
持续的 和 优越的 做工 ,

以尽可能低的价格，提供养蜂人所需的一切优质产品，同时保证卓越的工艺。

[hiː; hi] [hæz; həz] [tə'deɪ] , [ðə; ði] [məʊst] [ɪk'stensɪv] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] [ɪ'stæblɪʃmənt] [ɪn] [ə'merɪkə] ,
he has today , the most extensive manufacturing establishment in America ,
他 有 今天 , 这 最多 广泛的 制造业 建立 在 美国 ,
[ænd; ənd] ['pɒsəbli] [ðə; ði] [wɜːld] .
and possibly the world .
和 可能 这 世界 .

如今，他拥有美国乃至全世界规模最大的制造企业。

[ɪn] [kə'nekʃn] , [ðə; ði] [fɜːm] ['pʌblɪʃ] , " ['gliːnɪŋz] [ɪn] [biː] ['kʌltʃə(r)] , " [ə; eɪ] ['mʌnθli] [ˌmægə'ziːn] ,
In connection , the firm publishes , " Gleanings in Bee Culture , " a monthly magazine ,
在 联系 , 这 公司 出版 , " 拾穗 在 蜜蜂 文化 , " 一个 月度 杂志 ,

为此，该公司出版月刊《养蜂业拾遗》。

[dɪ'vəʊtɪd] [tuː; tə] [ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɒv; əv] [biː] ['kiːpɪŋ] .
devoted to the interest of bee keeping .
奉献 到 这 兴趣 的 蜜蜂 保持 .

致力于养蜂事业。

[ðə; ði] ['eɪb(ə)lɪst] ['raɪtər] , [men] [huː] [hæv; həv] [meɪd] [ðɪs] [ðeə(r)] [laɪf] [wɜːk] ,
The ablest writers , men who have made this their life work ,
这 最有能力 作家 , 男人 WHO 有 制成 这 他们的 生活 工作 ,

最有才华的作家，那些将此作为毕生事业的人，

[kən'trɪbjuːt] ['regjələli] [ænd; ənd] [gɪv] [ˌjuː 'es] [əd'vaɪs] [wɪtʃ] , [ɪf] ['fɒləʊd] [wɪl] [liːd] [tuː; tə] [sək'ses] .
contribute regularly and give us advice which , if followed will lead to success .
贡献 经常 和 给 我们 建议 哪个 , 如果 随后 将要 带领 到 成功 .

定期投稿并提出建议，如果我们采纳这些建议，将会取得成功。

['ðeəfɔː(r)] , [wen] [ðə; ði] [biː] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɪz] [kəm'pliːtɪd] ,
Therefore , when the bee history is completed ,
所以 , 什么时候 这 蜜蜂 历史 是 完全的 ,

因此，当蜜蜂历史研究完成时，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [nems] [ɒv; əv] ['meni] [huː] [hæv; həv] [biːn] ['aʊə(r)] ['benifæktə] [ɑː(r); ə(r)] [rɪ'kɔːdɪd] ,
and the names of many who have been our benefactors are recorded ,
和 这 姓名 的 许多 WHO 有 到过 我们的 恩人 是 记录 ,

许多曾帮助过我们的人的名字都被记录了下来。

[ðə; ði] [nems] [ɒv; əv] [el] . [el] . ['læŋˌstrɔːθ] [ænd; ənd] [ə; eɪ] . [ai] . [ruːt] [wɪl] [ʃaɪn] [wɪð] ['lʌstə(r)] .
the names of L . L . Langstroth and A . I . Root will shine with lustre .
这 姓名 的 L . L . 朗氏 和 一个 . 我 . 根 将要 闪耀 和 光泽 .

LL Langstroth 和 AI Root 的名字将熠熠生辉。

['tʃæptə(r)] [ˌɛksˌaɪ'aɪ'aɪ] .
CHAPTER XIII .
章 十三 .

第十三章

['biːkiːpɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['prɒfɪt] .
BEEKEEPING FOR PROFIT .
养蜂业 为了 利润 .

以盈利为目的的养蜂业。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɒt]['dʒen(ə)rəli] [nəʊn] [ðæt] ['biːkiːpɪŋ] [ɪz][kwaɪt][æn; ən] ['ɪndəstri] [ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts]
It is not generally known that beekeeping is quite an industry in the United States
它 是 不是 一般来说 已知 那 养蜂业 是 相当 一个 行业 在 这 团结的 各州
[ænd; ənd] [ðæt] [ðɪs] ['kʌntri] [mein'tein] [ə; eɪ] [liːd] ['əʊvə(r)][ɔːl]['ʌðə(r)][lændz][bəʊθ][æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]
and that this country maintains a lead over all other lands both as to the
和 那 这 国家 保持 一个 带领 超过 全部 其他 土地 两个都 作为 到 这
['kwɒntəti] [ænd; ənd]['kwɒləti][ɒv; əv][ðə; ði] ['hʌni] [ˌaɪ 'tiː][pɹədj'uːsɪz] .
quantity and quality of the honey it produces .
数量 和 质量 的 这 蜂蜜 它 产 .

鲜为人知的是，养蜂业在美国是一个相当成熟的产业，而且无论在蜂蜜产量还是质量方面，美国都领先于其他所有国家。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [keɪs] , [haʊ'evə(r)] , [ænd; ənd] [ə'merɪkə] [ɪz] ['rekəg'naɪzd] [baɪ]['ʌðə(r)] ['kʌntriz] [æz; əz][ðə; ði]
This is the case , however , and America is recognized by other countries as the
这 是 这 案件 , 然而 , 和 美国 是 认可 经过 其他 国家 作为 这
['hʌni] - [lænd][pɑː(r)] ['eksələns] ,
honey - land par excellence ,
蜂蜜 - 土地 帕 卓越 ,

事实的确如此，美国也被其他国家公认为首屈一指的蜂蜜产地。

[weə(r)] ['biːkiːpə(r)] [tɜːn] [aʊt] ['hʌni] [baɪ][ðə; ði] ['kɑːləʊd] [ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][səʊ] , [fɔː(r); fə(r)][ˌkælə'fɔːniə] ,
where beekeepers turn out honey by the carload and this is so , for California ,
在哪里 养蜂人 转动 出去 蜂蜜 经过 这 一车 和 这 是 所以 , 为了 加利福尼亚州 ,

加州的养蜂人成车成车地生产蜂蜜，情况就是如此。

[ɪn][wʌn] [ləʊn] [jɪə(r)] , [prə'djuːst] - ['kɑːləud] , [ænd; ənd][ɒv; əv] [ðɪs] - [wɜː(r); wə(r)] [ʃɪpt] [aʊt]
in one lone year , produced 800 carloads , and of this 500 were shipped out
在 一 孤独 年 , 生产 - 整车货物 , 和 的 这 - 是 已发货 出去
[ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .
of the state .
的 这 状态 .

仅一年时间，就生产了 800 车皮的货物，其中 500 车皮运出了该州。

['teksəs] [ɪz]['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] ['hevi] [prə'djuːsə(r)][ænd; ənd][jɪə(r)][ɪn][ænd; ənd][jɪə(r)][aʊt] [wɪl] ['æktʃuəli]
Texas is also a heavy producer and year in and year out will actually
德克萨斯州 是 还 一个 重的 制作人 和 年 在 和 年 出去 将要 实际上
[ˌaʊt'ræŋk][ˌkælə'fɔːniə] .
outrank California .
排名 加利福尼亚州 .

德克萨斯州也是重要的生产州，而且年复一年，其产量实际上都会超过加利福尼亚州。

[ɔːl'ðəʊ] [prə'djuːst] [ɪn] [sʌtʃ] [vɑːst] [k'wɒntɪtɪz] [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][nɒt][biː; bi] [ɪn'fɜːd] [ðæt] ['kwɒləti][ɪz]
Although produced in such vast quantities it must not be inferred that quality is
虽然 生产 在 这样的 广阔的 数量 它 必须 不是 是 推断 那 质量 是
[nɪ'glektɪd] ;
neglected ;
被忽视的 ;

虽然产量巨大，但这并不意味着质量就被忽视了；

[ɒn][ðə; ði] ['kɒntrəri] [wiː; wi] ['kænɒt] [biː; bi] [ɪk'seld] [wen] ['merɪt][ɪz] [kən'sɪdəd] .
on the contrary we cannot be excelled when merit is considered .
在 这 相反 我们 不能 是 表现出色 什么时候 优点 是 经过考虑的 .

相反，如果以能力论英雄，我们无人能及。

['aʊə(r)] ['eɪpɪərɪst] [ɑː(r); ə(r)][ˌsaɪən'tɪfɪk][tuː; tə][ə; eɪ] ['veri] [haɪ] [dɪ'griː] [ænd; ənd] ['pɒsəbli] [nəʊ] [brɑːntʃ]
Our apiarists are scientific to a very high degree and possibly no branch
我们的 养蜂人 是 科学 到 一个 非常 高的 程度 和 可能 不 分支
[ɒv; əv] [ə'merɪkən] ['fɑːmɪŋ] [hæz; həz] [biːn] [wɜːkt] [ʌp][tuː; tə][səʊ] [greɪt] [ə; eɪ] [pɪtʃ] [ɒv; əv] ['eksələns] ,
of American farming has been worked up to so great a pitch of excellence ,
的 美国人 农业 有 到过 工作 向上 到 所以 伟大的 一个 沥青 的 卓越 ,

我们的养蜂人科学素养极高，或许美国农业中没有哪个领域能达到如此卓越的水平。

['əʊnli] ['deəriɪŋ] [ænd; ənd] [ˈhɔːsbriːdɪŋ] [kæn; kən] [biː; bi] [kəm'peəd] [wɪð] [ˌaɪ 'tiː] , [bʌt; bət] [ə'merɪkən]
only dairying and horsebreeding can be compared with it , but American
仅有的 乳制品 和 马匹繁育 能 是 比较的 和 它 , 但 美国人
[əpɪkəltʃɜːɪsts] [liːd] [ðə; ði] [wɜːld] ,
apiculturists lead the world ,
养蜂人 带领 这 世界 ,

只有奶牛养殖和马匹养殖可以与之媲美，但美国的养蜂人却处于世界领先地位。

[ˌweər'æz] , ['aʊə(r)] ['hɔːsmən] [ɔː(r)] ['deərɪmən] [duː; də] [nɒt] .
whereas , our horsemen or dairymen do not .
然而 , 我们的 骑兵 或者 奶农 做 不是 .

然而，我们的马夫或奶农却没有这种观念。

[ðɪs] [praʊd] [pə'zɪʃ(ə)n] [ɪz] ['əʊɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] ['splendɪd] [dɪs'kʌvəri] [ænd; ənd] [ɪn'venʃnz] [ɒv; əv] [ðə; ði]
This proud position is owing to the splendid discoveries and inventions of the
这 自豪的 位置 是 欠款 到 这 灿烂 发现 和 发明 的 这
[rev] . [el] . [el] . ['læŋˌstrɔːθ] [ɒv; əv] ['ɒksfəd] ,
Rev . L . L . Langstroth of Oxford ,
牧师 . L . L . 朗氏 的 牛津 ,

这一令人自豪的地位归功于牛津大学牧师L.L.朗斯特罗的杰出发现和发明。

[əʊ'haɪəʊ] , [huː] [hæz; həz] [biːn] [ded] [fɔː(r); fə(r)] [sʌm; səm] [j'iəz] , [bʌt; bət] [huːz] ['spɪrɪt] [stɪl] [laɪvz; lɪvz] .
Ohio , who has been dead for some years , but whose spirit still lives .
俄亥俄州 , WHO 有 到过 死的 为了 一些 年 , 但 谁 精神 仍然 生活 .

俄亥俄州虽然已经去世多年，但他的精神依然长存。

['priːviəs] [tuː; tə] [hɪz; ɪz] [taɪm] ['biːkiːpɪŋ] [wɒz; wəz] ['əʊnli] [æn; ən] [ə'mjuːzmənt] [ɔː(r)] ['pɑːstaɪm] , [ɔː(r)]
Previous to his time beekeeping was only an amusement or pastime , or
以前的 到 他的 时间 养蜂业 曾是 仅有的 一个 娱乐 或者 消遣 , 或者
[mɔː(r)] ['ækjərətli] ['spiːkɪŋ] , [ə; eɪ] ['hɒbi] .
more accurately speaking , a hobby .
更多的 准确 请讲 , 一个 爱好 .

在他之前，养蜂只是一种娱乐或消遣，或者更准确地说，是一种爱好。

[naʊ] ,
Now ,
现在 ,

现在，

[ðə; ði] ['ɪndəstri] [ɪz] ['faʊndɪd] [ɒn] [ə; eɪ] [saʊnd] [ˌsaɪən'tɪfɪk] ['beɪsɪs] [ænd; ənd] [bɪdz] [feə(r)] [tuː; tə] [grəʊ] [æt; ət]
the industry is founded on a sound scientific basis and bids fair to grow at
这 行业 是 创立 在 一个 声音 科学 基础 和 出价 公平的 到 生长 在
[ə; eɪ] ['laɪvli] [reɪt] [ɪn] [ðə; ði] [j'iəz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [tuː; tə] [kʌm] .
a lively rate in the years that are to come .
一个 热闹 速度 在 这 年 那 是 到 来 .

该行业建立在坚实的科学基础之上，并有望在未来几年内保持强劲的增长势头。

[æt; ət] ['prez(ə)nt] ,
At present ,
在 展示 ,

现在，

[ðə; ði] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] ['mʌni] [ɪn'vestɪd] [ɪn] ['biːz] [ænd; ənd] [biː] [ə'plaɪənsɪz] [ɪz] [nɒt] [les] [ðæn; ðən] [wʌn]
the amount of money invested in bees and bee appliances is not less than one
这 数量 的 钱 投资 在 蜜蜂 和 蜜蜂 电器 是 不是 较少的 比 一
['hʌndrəd] ['mɪljən] [d'ɒləz] .
hundred million dollars .
百 百万 美元 .

在蜜蜂和养蜂设备上的投资额不少于一亿美元。

[ðə; ði] ['ænjuəl] ['ɪnkʌm] [frɒm; frəm] [ðɪs] [sɔːs] ['kænɒt] [biː; bi] [mʌtʃ] [les] [ðæn; ðən] $20 , - ,
The annual income from this source cannot be much less than $20 , 000 ,
这 年度的 收入 从 这 来源 不能 是 很多 较少的 比 $20 , - ,

这项收入来源的年收入不会低于2万美元。

- , [ænd; ənd] [ɪn] [ə; eɪ] [gʊd] [jɪə(r)] [ɔːl] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['kʌntri] , [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [ə'prɒksɪmət] $50 , -
000 , and in a good year all over the country , it would approximate $50 , 000
- , 和 在 一个 好的 年 全部 超过 这 国家 , 它 会 近似 $50 , -
,
,
,

000，而在全国收成好的年份，大约为 50,000 美元。

- [ðəʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['veri] ['seldəm] [ðæt] [ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [gʊd] ['siːz(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] ['biːz] [ɔːl] ['əʊvə(r)] [ðɪs]
000 though it is very seldom that there is a good season for bees all over this
- 尽管 它 是 非常 很少 那 那里 是 一个 好的 季节 为了 蜜蜂 全部 超过 这
[vɑːst] ['kʌntri] .
vast country .
广阔的 国家 .

虽然在这个幅员辽阔的国家，很少有哪个季节对蜜蜂来说都是好季节。

['biːkiːpɪŋ] [ɪz] [ə; eɪ] [brɑːntʃ] [ɒv; əv] ['ægrɪkʌltʃə(r)] [ænd; ənd] [laɪk] ['ʌðə(r)] [pə'sjuːts] [bɪ'lɒŋɪŋ] [tuː; tə] [ðæt]
Beekeeping is a branch of agriculture and like other pursuits belonging to that
养蜂业 是 一个 分支 的 农业 和 喜欢 其他 追求 属于 到 那
['saɪəns] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [fæt] [j'iəz] [ænd; ənd] [liːn] [j'iəz] .
science there are fat years and lean years .
科学 那里 是 胖的 年 和 倾斜 年 .

养蜂是农业的一个分支，和其他农业活动一样，也有丰年和歉年。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [æn; ən] [ʌn'kɒmən] [ɪ'vent] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] ['biːkiːpə(r)] [tuː; tə] [kliːn] [ʌp] [ə; eɪ] [sʌm] [ɒv; əv]
It is not an uncommon event for a beekeeper to clean up a sum of
它 是 不是 一个 罕见 事件 为了 一个 养蜂人 到 干净的 向上 一个 和 的
['mʌni] [fɔː(r); fə(r)] [hɪz; ɪz] [krɒp] [wɪtʃ] [wɪl] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] ['iːkwəl] [ðə; ði] ['væljuː] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['biːz]
money for his crop which will more than equal the value of his bees
钱 为了 他的 庄稼 哪个 将要 更多的 比 平等的 这 价值 的 他的 蜜蜂
[ænd; ənd] [ɔːl] [ðə; ði] [ə'plaɪənsɪz] [hiː; hi] ['juːzɪz; 'juːsɪz] .
and all the appliances he uses .
和 全部 这 电器 他 用途 .

养蜂人从蜂产品中获得的收益，远远超过蜜蜂本身及其所有用具的价值，这种情况并不少见。

['ʌðə(r)] [j'iəz] [meɪ] [biː; bi] ['təʊt(ə)l] ['feljər] ,
Other years may be total failures ,
其他 年 可能 是 全部的 失败 ,

其他年份可能完全失败，

[bʌt; bət] [jɪə(r)] [ɪn] [ænd; ənd] [jɪə(r)] [aʊt] [nəʊ] ['ɪndəstri] [peɪz] ['lɑːdʒə(r)] [rɪ'tɜːnz] [ɒn] [ðə; ði] ['leɪbə(r)] [ænd; ənd]
but year in and year out no industry pays larger returns on the labor and
但 年 在 和 年 出去 不 行业 支付 更大的 返回 在 这 劳动 和
['mʌni] [ɪk'spendɪd] .
money expended .
钱 已支出 .

但年复一年，没有哪个行业能像农业一样，在投入的劳动力和资金方面获得如此高的回报。

[ðə; ði] [waɪz] ['biːkiːpə(r)] [ɪz] [nɒt] [di'təː] [baɪ] [ə; eɪ] [bæd] ['siːz(ə)n] [bʌt; bət] ['sɪmpli] [baid] [hɪz; ɪz] [tʃɑːns] .
The wise beekeeper is not deterred by a bad season but simply bides his chance .
这 明智的 养蜂人 是 不是 威慑 经过 一个 坏的 季节 但 简单地 比德斯 他的 机会 .

聪明的养蜂人不会因为收成不好就气馁，而是耐心等待机会。

[hiː; hi] [nəʊz] [ðæt] [ɪn] [kɔːs] [ɒv; əv] [taɪm] [ðə; ði] ['biːz] [wɪl] [meɪk] [gʊd] [ɔːl] ['lɒsɪz] [ænd; ənd] [gɪv] [ɪn]
He knows that in course of time the bees will make good all losses and give in
他 知道 那 在 课程 的 时间 这 蜜蜂 将要 制作 好的 全部 损失 和 给 在
[ə'dɪʃ(ə)n] [ə; eɪ] ['hænsəm] ['prɒfɪt] [tuː; tə] [ðə; ði] ['əʊnə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [hɪz; ɪz] [kaɪnd] [ə'tenʃ(ə)n] [ænd; ənd]
addition a handsome profit to the owner for his kind attention and
添加 一个 英俊的 利润 到 这 所有者 为了 他的 种类 注意力 和
['θɔːtf(ə)l] [kənˌsɪdə'reɪʃ(ə)n] .
thoughtful consideration .
周到 考虑 .

他知道，随着时间的推移，蜜蜂会弥补所有的损失，并且还会因为主人的悉心照料和周到考虑而带来丰厚的利润。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [stɪl] ['meni] [ˌɒpə'tjuːnətiz] [fɔː(r); fə(r)] [biː] - ['kiːpərz] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] .
There are still many opportunities for bee - keepers in this country .
那里 是 仍然 许多 机会 为了 蜜蜂 - 守门员 在 这 国家 .

在这个国家，养蜂人仍然有很多机会。

[ðɪs] [ɪz] [pə'tɪkjələli] [truː] [ɒv; əv] [west] [və'dʒɪniə] , [ˌtenə'siː] [ænd; ənd] [ken'tʌki] ,
This is particularly true of West Virginia , Tennessee and Kentucky ,
这 是 特别 真的 的 西方 弗吉尼亚州 , 田纳西州 和 肯塔基州 ,

西弗吉尼亚州、田纳西州和肯塔基州尤其如此。

[weə(r)] [ðə; ði] [kən'dɪʃ(ə)nz] [fɔː(r); fə(r)] ['biːkiːpɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːlməʊst] [aɪ'diːəl] [ænd; ənd] [weə(r)] , [æz; əz]
where the conditions for beekeeping are almost ideal and where , as
在哪里 这 状况 为了 养蜂业 是 几乎 理想的 和 在哪里 , 作为
[ə; eɪ] ['juːʒuəl] [θɪŋ] ,
a usual thing ,
一个 通常 事物 ,

那里养蜂的条件几乎是理想的，而且，像往常一样，

[ðə; ði] ['mɑːkɪt] [fɔː(r); fə(r)] ['hʌni] [ɪz] [gʊd] .
the market for honey is good .
这 市场 为了 蜂蜜 是 好的 .

蜂蜜市场行情不错。

[ɔːl] [θruː] [ðə; ði] [saʊθ] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] ['əʊpənɪŋz] [fɔː(r); fə(r)] ['biːkiːpə(r)] [ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi]
All through the South there are openings for beekeepers and it will be
全部 通过 这 南 那里 是 开口 为了 养蜂人 和 它 将要 是
[ə; eɪ] [lɒŋ] [taɪm] [jet] [bɪ'fɔː(r)] [ɔːl] ['əʊpənɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] [fɪld] .
a long time yet before all openings are filled .
一个 长的 时间 然而 前 全部 开口 是 已填 .

整个南方地区都有养蜂人的职位空缺，要填补所有空缺还需要很长时间。

[ˌsaʊθ'west] ['teksəs] [ɪz] [ə; eɪ] [sɔːt] [ɒv; əv] ['biːˌkiːpərz] ['pærədaɪs] [ænd; ənd] ['əʊnli] [ə; eɪ] [pɑːt] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː]
Southwest Texas is a sort of beekeeper's paradise and only a part of it
西南 德克萨斯州 是 一个 种类 的 养蜂人的 天堂 和 仅有的 一个 部分 的 它
[hæz; həz] [biːn] ['ɒkjupaɪd] [æz; əz] [jet] .
has been occupied as yet .
有 到过 占领 作为 然而 .

德克萨斯州西南部堪称养蜂人的天堂，但目前只有一部分地区被开发利用。

['ɑːkənsɔː] [ɪz] [ə; eɪ] [pə'tɪkjələli] [gʊd] [steɪt] [fɔː(r); fə(r)] ['biːz] ,
Arkansas is a particularly good state for bees ,
阿肯色州 是 一个 特别 好的 状态 为了 蜜蜂 ,

阿肯色州是养蜂的绝佳之地。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] ['əʊnli] [biːn] ['pɑːʃəli] [dɪ'veləpt] [baɪ] [ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] ['biːkiːpə(r)] .
but it has only been partially developed by up - to - date beekeepers .
但 它 有 仅有的 到过 部分 发达 经过 向上 - 到 - 日期 养蜂人 .

但只有一些与时俱进的养蜂人对其进行了部分开发。

[pɑːts] [ɒv; əv] [ˌpensl'veɪniə] [ɑː(r); ə(r)]['əʊpən][tuː; tə] [gʊd] ['biːkiːpə(r)] [ænd; ənd][səʊ][ɑː(r); ə(r)] ['pɔːʃənz]

Parts of Pennsylvania are open to good beekeepers and so are portions

部分 的 宾夕法尼亚州 是 打开 到 好的 养蜂人 和 所以 是 部分

[ɒv; əv] ['mɪʃɪgən] ,

of Michigan ,

的 密歇根州 ,

宾夕法尼亚州的部分地区对优秀的养蜂人开放，密歇根州的部分地区也是如此。

[wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['liːdɪŋ] [steɪts] [ɒv; əv][ðə; ði]['juːniən] .

one of the leading states of the Union .

一 的 这 领导 各州 的 这 联盟 .

美国领先的州之一。

[ɒn'teəriəʊ][ænd; ənd] [kwɪ'bek] [ɑː(r); ə(r)] ['eksələnt] [fɔː(r); fə(r)] ['biːz] - - [nʌn] ['betə(r)] .

Ontario and Quebec are excellent for bees - - none better .

安大略省 和 魁北克 是 出色的 为了 蜜蜂 - - 没有任何 更好的 .

安大略省和魁北克省是蜜蜂的绝佳栖息地——没有比这更好的了。

['nɪəli] [ɔːl][ðə; ði] ['westən] [steɪts] [ɑː(r); ə(r)] [gʊd] [fɔː(r); fə(r)] ['biːz] [ænd; ənd][sʌm; səm][ɒv; əv][ðem; ðəm]

Nearly all the western states are good for bees and some of them

几乎 全部 这 西 各州 是 好的 为了 蜜蜂 和 一些 的 他们

[ræŋk] [haɪ] [æz; əz] ['hʌni] [prə'duːsəz] .

rank high as honey producers .

秩 高的 作为 蜂蜜 生产者 .

几乎所有西部州都适合养蜂，其中一些州还是蜂蜜生产大州。

[ðɪs] [ɪz] [truː] [ɒv; əv][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ænd; ənd]['juːtɑː] .

This is true of Colorado and Utah .

这 是 真的 的 科罗拉多州 和 犹他州 .

科罗拉多州和犹他州的情况也是如此。

['aɪdəhəʊ] , [mɒn'tænə] , [nə'vɑːdə] , [waɪ'əʊmɪŋ] , [njuː] ['meksɪkəʊ] , [ˌærɪ'zəʊnə] , ['wɒʃɪŋtən] [ænd; ənd]

Idaho , Montana , Nevada , Wyoming , New Mexico , Arizona , Washington and

爱达荷州 , 蒙大拿 , 内华达州 , 怀俄明州 , 新的 墨西哥 , 亚利桑那 , 华盛顿 和

['ɒrəgən] ['ɒfə(r)] ['eksələnt] ['əʊpənɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][fɜːst] - [klɑːs] ['biːkiːpə(r)] .

Oregon offer excellent openings for first - class beekeepers .

俄勒冈州 提供 出色的 开口 为了 第一的 - 班级 养蜂人 .

爱达荷州、蒙大拿州、内华达州、怀俄明州、新墨西哥州、亚利桑那州、华盛顿州和俄勒冈州为一流的养蜂人提供了绝佳的机会。

[ɪn][ðə; ði] [west] , ['biːkiːpə(r)] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [sɪ'lekt] [æn; ən]['ɪrɪgeɪtɪd; 'ɪrəgeɪtɪd]['riːdʒən] [weə(r)] [æl'fælfə]

In the West , beekeepers , usually select an irrigated region where alfalfa

在 这 西方 , 养蜂人 , 通常 选择 一个 灌溉 地区 在哪里 紫花苜蓿

[ænd; ənd] [swiːt] ['kləʊvə(r)][ɑː(r); ə(r)] ['kɒmən] ,

and sweet clover are common ,

和 甜的 三叶草 是 常见的 ,

在西方，养蜂人通常会选择苜蓿和甜三叶草常见的灌溉区。

[səʊ] [ðæt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði] [lɒŋ] [draɪ] ['sʌməz] [ðə; ði] ['biːz] [ɑː(r); ə(r)] [kept] ['bɪzi] ['stɔːrɪŋ] ['hʌni] [ɒv; əv]

so that during the long dry summers the bees are kept busy storing honey of

所以 那 期间 这 长的 干燥 夏天 这 蜜蜂 是 保留 忙碌的 存储 蜂蜜 的

[ə; eɪ] ['veri] [haɪ] ['kwɒləti] .

a very high quality .

一个 非常 高的 质量 .

这样，在漫长干燥的夏季，蜜蜂就能忙着储存高质量的蜂蜜。

[sək'sesf(ə)l] ['biːkiːpə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [faʊnd] [ɪn] ['evri] [steɪt] ,

Successful beekeepers are found in every state ,

成功的 养蜂人 是 成立 在 每一个 状态 ,

每个州都有成功的养蜂人。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['hæzədəs] [fɔː(r); fə(r)] ['eniwʌn] [tuː; tə] [seɪ] [dʒʌst] [wɒt] [steɪt] [ɪz] [best]
and it would be hazardous for anyone to say just what state is best
和 它 会 是 危险 为了 任何人 到 说 只是 什么 状态 是 最好的
[fɔː(r); fə(r)] ['biːz] .
for bees .
为了 蜜蜂 .

任何人都不能妄下断言哪个州最适合蜜蜂生存。

[əʊ'haɪəʊ] , [ˌɪndi'ænə][ænd; ənd] [ˌɪlə'nɔɪz] [prə'djuːs] [lɑːdʒ] ['kwɒntɪtɪz] [ɒv; əv] [faɪn] ['hʌni] ,
Ohio , Indiana and Illinois produce large quantities of fine honey ,
俄亥俄州 , 印第安纳州 和 伊利诺伊州 生产 大的 数量 的 美好的 蜂蜜 ,

俄亥俄州、印第安纳州和伊利诺伊州出产大量优质蜂蜜。

[bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz] ['nɪəli] [ɔːl] [kən'sjuːmd] [wɪ'ðɪn] [ðeə(r)] [əʊn] ['bɔːdəz] [æt; ət][feə(r)][praisiz][səʊ] [ðæt]
but this is nearly all consumed within their own borders at fair prices so that
但 这 是 几乎 全部 消耗 之内 他们的 自己的 边界 在 公平的 价格 所以 那
['biːkiːpə(r)] [duː; də] ['feəli] [wel] .
beekeepers do fairly well .
养蜂人 做 相当 出色地 .

但这些蜂蜜几乎全部在他们自己的境内以合理的价格消费，因此养蜂人收入相当不错。

[wɒt] ['hindəz] ['biːkiːpɪŋ] [mɔː(r)][ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðə(r)] [fɔːlt] [ɪz][ðə; ði] [nɪ'glekt] [ɒv; əv][ðə; ði]
What hinders beekeeping more than any other fault is the neglect of the
什么 阻碍 养蜂业 更多的 比 任何 其他 过错 是 这 忽视 的 这
['biːkiːpə(r)] [ɪn] [nɒt] [prə'vaɪdɪŋ] ['ædɪkwət] ['ʃeltə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['biːz] ['djʊərɪŋ][kəʊld] ['weðə(r)] ,
beekeepers in not providing adequate shelter for the bees during cold weather ,
养蜂人 在 不是 提供 足够的 庇护所 为了 这 蜜蜂 期间 寒冷的 天气 ,

阻碍养蜂业发展的最大问题，莫过于养蜂人在寒冷天气里没有为蜜蜂提供足够的庇护所。

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][frɒm; frəm][ðə; ði] [hiːt] [ɒv; əv] ['sʌmə(r)] .
and also from the heat of summer .
和 还 从 这 热 的 夏天 .

也因为夏季的酷暑。

[ɪn][ðə; ði] ['nɔːðən] [ænd; ənd] ['sentrəl] [steɪts] [gʊd] [prə'tekʃ(ə)n] [mʌst; məst][biː; bi][prə'vaɪdɪd] [ə'genst]
In the Northern and Central states good protection must be provided against
在 这 北方 和 中央 各州 好的 保护 必须 是 假如 反对
['zɪərəʊ] ['weðə(r)] .
zero weather .
零 天气 .

北部和中部各州必须提供良好的防寒措施，以抵御严寒天气。

['aʊə(r)] ['biːz] [ə'rɪdʒənəli] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði]['trɒpɪks] , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['riːz(ə)n] [ðeɪ]
Our bees originally came from the tropics , and for that reason they
我们的 蜜蜂 起初 来了 从 这 热带 , 和 为了 那 原因 他们
[rɪ'kwaɪə(r)] ['æmpl] [prə'tekʃ(ə)n] .
require ample protection .
要求 充足 保护 .

我们的蜜蜂原产于热带地区，因此需要充分的保护。

[ðə; ði]['ɔːd(ə)n(ə)ri] [haɪvz] [mʌst; məst][hæv; həv][æn; ən]['aʊtə(r)] [keɪs] [pleɪst] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm][ænd; ənd]
The ordinary hives must have an outer case placed around them and
这 普通的 麻疹 必须 有 一个 外 案件 放置 大约 他们 和
[ðen] [liːvz] ,
then leaves ,
然后 树叶 ,

普通的蜂箱必须先套上外壳，然后再放上树叶。

[strɔː] [ɔː(r)] ['sɔːdʌst] [wel] [pækt] [ə'raʊnd] [ðem; ðəm] .
straw or sawdust well packed around them .
稻草 或者 锯末 出色地 包装 大约 他们 .

它们周围要用稻草或锯末填满。

[fɪkst] [ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ðeɪ] [wɪl] [wɪð'stænd] [ðə; ði] ['rɪgəz] [ɒv; əv][æn; ən]['ɑːktɪk]['wɪntə(r)] .
Fixed in this way they will withstand the rigors of an arctic winter .
固定的 在 这 方式 他们 将要 经受 这 严酷 的 一个 北极 冬天 .

这样固定后，它们就能经受住北极严冬的考验。

[læk] [ɒv; əv] ['ædɪkwət] ['wɪntə(r)] [prə'tekʃ(ə)n] [ɪz][ðə; ði] ['wiːkɪst] [pɔɪnt] [ɪn] [ə'merɪkən] [biː] ['kʌltʃə(r)] ,
Lack of adequate winter protection is the weakest point in American bee culture ,
缺少 的 足够的 冬天 保护 是 这 最弱 观点 在 美国人 蜜蜂 文化 ,

缺乏足够的冬季保护是美国养蜂业最薄弱的环节。

[ænd; ənd] [jet] [ɪz] ['iːzəli] [prə'vaɪdɪd] .
and yet is easily provided .
和 然而 是 容易地 假如 .

而且很容易就能提供。

[ðɪs] [ə'kaʊnts] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['seɪɪŋ] [ɒv; əv] ['meni] [huː] [hæv; həv] [traɪd] [ˌaɪ 'tiː] , " ['biːkiːpɪŋ]
This accounts for the saying of many who have tried it , " Beekeeping
这 账户 为了 这 说 的 许多 WHO 有 尝试 它 , " 养蜂业
['dʌznt] [peɪ] .
doesn't pay .
不 支付 .

这就解释了为什么许多尝试过养蜂的人会说：“养蜂不赚钱。”

" [pə'hæps] [æt; ət][nəʊ] [taɪm] [ɪz] [prə'tekʃ(ə)n] [mɔː(r)] ['nesəsəri] [ðæn; ðən][ɪn] ['ɜːli] [sprɪŋ] [wen] [ðə; ði]
" Perhaps at no time is protection more necessary than in early spring when the
" 也许 在 不 时间 是 保护 更多的 必要的 比 在 早期的 春天 什么时候 这
[haɪvz] [ɑː(r); ə(r)] [fʊl] [ɒv; əv] [jʌŋ] [ænd; ənd]['tendə(r)] [bruːd] .
hives are full of young and tender brood .
麻疹 是 满的 的 年轻的 和 投标 幼虫 .

“或许在早春，当蜂巢里充满了幼小而娇嫩的蜂群时，保护蜂群就显得尤为必要。”

[ðə; ði] [haɪvz] [meɪ] ['ɔːlsəʊ][biː; bi] ['kʌvəd] [wɪð] ['leɪəz] [ɒv; əv] [θɪk] ['peɪpə(r)][ɔː(r)][æs'bestɒs] [bɔːd] .
The hives may also be covered with layers of thick paper or asbestos board .
这 麻疹 可能 还 是 涵盖 和 层 的 厚的 纸 或者 石棉 木板 .

蜂箱也可能用多层厚纸或石棉板覆盖。

[ə; eɪ] [smɔːl] [həʊl] [wɪl] [ə'laʊ] [ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði] [freʃ] [eə(r)] ['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] ['biːz] [ɪn][ə; eɪ] [steɪt]
A small hole will allow all of the fresh air necessary for bees in a state
一个 小的 洞 将要 允许 全部 的 这 新鲜的 空气 必要的 为了 蜜蜂 在 一个 状态
[ɒv; əv] [sliːp] .
of sleep .
的 睡觉 .

一个小孔可以让蜜蜂在睡眠状态下获得所需的全部新鲜空气。

[ðiːz] [pɔɪnts] [ɑː(r); ə(r)][fɜːst] ['menʃ(ə)nd] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz] [nɪ'glekt] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [ə'kaʊnts] [fɔː(r); fə(r)]
These points are first mentioned because neglect of them accounts for
这些 积分 是 第一的 提及 因为 忽视 的 他们 账户 为了
[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] ['feljər] [wiː; wi]['ɒf(ə)n][hɪə(r)][ɒv; əv] .
most of the failures we often hear of .
最多 的 这 失败 我们 经常 听到 的 .

首先要提到这些要点，是因为忽视这些要点是造成我们经常听到的大多数失败的原因。

[nəʊ] [sək'ses] [kæn; kən][biː; bi][æn'tɪsɪpeɪtɪd] [ən'les] [wʌn]['juːzɪz; 'juːsɪz][ðə; ði][best] [haɪvz] [meɪd] [ɒn][ðə; ði]
No success can be anticipated unless one uses the best hives made on the
不 成功 能 是 预期 除非 一 用途 这 最好的 麻疹 制成 在 这
['læŋˌstrɔːθ] ['prɪnsəp(ə)l] .
Langstroth principle .
朗氏 原则 .

除非使用按照朗氏原理制造的最好的蜂箱，否则不可能取得成功。

[wiː; wi][hæv; həv][nəʊ] [speɪs] [hɪə(r)][ɪn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [gɪv] [ə; eɪ] [kəm'pliːt] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [haɪvz]
We have no space here in which to give a complete account of the hives
我们 有 不 空间 这里 在 哪个 到 给 一个 完全的 帐户 的 这 麻疹
[naʊ] [meɪd] [ɒn] [ðæt] [plæn] .
now made on that plan .
现在 制成 在 那 计划 .

这里篇幅有限，无法完整介绍目前按照该方案制作的蜂箱。

[ðə; ði]['betə(r)] [wei] [wʊd] [biː; bi][fɔː(r); fə(r)] ['eniwʌn] ['ɪntrəstɪd] [tuː; tə] [raɪt] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['sɑːmp(ə)l]
The better way would be for anyone interested to write for a sample
这 更好的 方式 会 是 为了 任何人 感兴趣的 到 写 为了 一个 样本
[ɒv; əv] " ['gliːnɪŋz] [ɪn] [biː] ['kʌltʃə(r)] " [me'diːnə] ,
of " Gleanings in Bee Culture " Medina ,
的 " 拾穗 在 蜜蜂 文化 " 麦地那 ,

更好的办法是，任何有兴趣的人都可以为《养蜂文化拾遗》（Gleanings in Bee Culture）的样刊撰稿，作者是梅迪纳。

[əʊ'haɪəʊ] , [ɔː(r)][tuː; tə] [ə'merɪkən] [biː] ['dʒɜːn(ə)l] , ['hæmɪltən] , [ˌɪlə'nɔɪz] , [səʊ][æz; əz][tuː; tə][get][ɪn] [tʌtʃ]
Ohio , or to American Bee Journal , Hamilton , Illinois , so as to get in touch
俄亥俄州 , 或者 到 美国人 蜜蜂 杂志 , 汉密尔顿 , 伊利诺伊州 , 所以 作为 到 得到 在 触碰
[wɪð] [ðə; ði] ['pʌblɪʃəz] ,
with the publishers ,
和 这 出版商 ,

俄亥俄州，或者寄往伊利诺伊州汉密尔顿的《美国养蜂杂志》，以便与出版商取得联系。

[huː] ['ɪʃuː] [bʊks] [ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['wɒnts] [ɒv; əv] [bɪ'gɪnəz] .
who issue books adapted to the wants of beginners .
WHO 问题 图书 改编 到 这 想要 的 初学者 .

出版适合初学者需求的图书。

[ðiːz] ['mægəziːnz] ['ɔːlsəʊ] ['ɪʃuː] [sə'plaɪ] ['kætəlɒgz] [ænd; ənd][ɪn]['ʌðə(r)] [weɪz] [ɑː(r); ə(r)] [kwaɪt]['helpf(ə)l]
These magazines also issue supply catalogues and in other ways are quite helpful
这些 杂志 还 问题 供应 产品目录 和 在 其他 方式 是 相当 有帮助
.
.
.

这些杂志还会发行商品目录，并在其他方面提供很大的帮助。

['splendɪd] [bʊks] [kæn; kən][biː; bi] ['pɜːrtʃəst] [æt; ət][ə; eɪ] [ləʊ] [praɪs] ['gɪvɪŋ] [kəm'pliːt] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n]
Splendid books can be purchased at a low price giving complete information
灿烂 图书 能 是 购买 在 一个 低的 价格 给予 完全的 信息
[wɪð] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðə; ði] [biː] ['ɪndəstri] .
with regard to the bee industry .
和 看待 到 这 蜜蜂 行业 .

可以低价购买到内容丰富的书籍，这些书籍提供了有关养蜂业的完整信息。

['meni] [p'ɜːsənz] [hæv; həv] ['lɜːnɪd] [ðə; ði] [həʊl] [ɑːt] [ɒv; əv] ['biːkiːpɪŋ] [baɪ][ə; eɪ]['keəf(ə)l] ['stʌdi] [ɒv; əv]
Many persons have learned the whole art of beekeeping by a careful study of
许多 人 有 学习 这 所有的 艺术 的 养蜂业 经过 一个 小心 学习 的
[ə; eɪ] [gʊd] [bʊk] [ɒn] [biː] ['kʌltʃə(r)] ['sʌplɪmentɪd] [ɒv; əv] [kɔːs] [baɪ] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] .
a good book on bee culture supplemented of course by observation .
一个 好的 书 在 蜜蜂 文化 补充 的 课程 经过 观察 .

许多人通过认真研读一本好的养蜂书籍，并辅以观察，学会了养蜂的全部技巧。

['nʌθɪŋ] ['veri] [ɪm'pɔːt(ə)nt] , [haʊ'evə(r)] ,
Nothing very important , however ,
没有什么 非常 重要的 , 然而 ,

不过，没什么特别重要的事。

[kæn; kən][biː; bi] ['lɜːnɪd] [ə'baʊt] ['biːz] [ən'les] [wʌn] [pə'zesɪz] [ə; eɪ] ['kɒləni] [ɒv; əv] ['biːz] [ɪn][ə; eɪ]
can be learned about bees unless one possesses a colony of bees in a
能 是 学习 关于 蜜蜂 除非 一 拥有 一个 殖民地 的 蜜蜂 在 一个
['muːvəbl] [kəʊm] [haɪv] .
movable comb hive .
活动 梳子 蜂巢 .

除非拥有一个可移动蜂巢箱中的蜂群，否则无法了解蜜蜂。

[ɪn][fækt][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['juːsləs] [tuː; tə] [ə'tempt] [tuː; tə][əb'teɪn][ə; eɪ] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['biːz] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ]
In fact it is useless to attempt to obtain a knowledge of bees without a
在 事实 它 是 无用 到 试图 到 获得 一个 知识 的 蜜蜂 没有 一个
[haɪv][tuː; tə] [wɜːk] [wɪð] .
hive to work with .
蜂巢 到 工作 和 .

事实上，如果没有蜂巢可供研究，试图了解蜜蜂的知识是毫无意义的。

[ai] , ['ðeəfɔː(r)] , ['ɜːnɪstli] [ˌrekə'mend] ['eni] [bɪ'ɡɪnə(r)] [tuː; tə] [əb'teɪn] [ə; eɪ] ['kɒləni] [æt; ət][ðə; ði]
I , therefore , earnestly recommend any beginner to obtain a colony at the
我 , 所以 , 切实 推荐 任何 初学者 到 获得 一个 殖民地 在 这
['ɜːlɪɪst] [ˌɒpə'tjuːnəti] .
earliest opportunity .
最早 机会 .

因此，我诚挚地建议所有初学者尽早获得蜂群。

['veri] ['ɒf(ə)n][æn; ən]['ɔːd(ə)n(ə)ri][bɒks][haɪv][kæn; kən][biː; bi] [sɪ'kjʊəd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] " [sɒŋ] .
Very often an ordinary box hive can be secured for a " song .
非常 经常 一个 普通的 盒子 蜂巢 能 是 安全 为了 一个 " 歌曲 .

很多时候，一个普通的蜂箱就可以被"封存"。

" [ðɪs] [wɪl] [duː; də][tuː; tə] [bɪ'ɡɪn] [wɪð] .
" This will do to begin with .
" 这 将要 做 到 开始 和 .

"先这样吧。"

[nekst] [send] [fɔː(r); fə(r)] [tuː] [kəm'pliːt] ['stændəd] ['læŋˌstrɔːθ] [haɪvz] , [ə; eɪ]['sməʊkə(r)] , [ə; eɪ] [veɪl]
Next send for two complete standard Langstroth hives , a smoker , a veil
下一个 发送 为了 二 完全的 标准 朗氏 麻疹 , 一个 吸烟者 , 一个 面纱
[ænd; ənd][ə; eɪ] [biː] [bʊk] ;
and a bee book ;
和 一个 蜜蜂 书 ;

接下来订购两个完整的标准朗氏蜂箱、一个烟熏器、一个蜂箱面罩和一本养蜂手册；

['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] [swɔːm] - ['kætʃə(r)] .
also a swarm - catcher .
还 一个 蜂群 - 捕手 .

也是群捕者。

[ɪf] [ðə; ði][bɒks][haɪv][ɪz][ɒv; əv][ə; eɪ]['miːdiəm] [saɪz][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['prɒbəbli] [iːst] [tuː] [swɔːmz][ɪn] [sprɪŋ]
If the box hive is of a medium size it will probably east two swarms in spring
如果 这 盒子 蜂巢 是 的 一个 中等的 尺寸 它 将要 大概 东方 二 蜂群 在 春天
[ə'baʊt] [fruːt] - [bluːm] [taɪm] [ɔː(r)][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['leɪtə(r)] .
about fruit - bloom time or a little later .
关于 水果 - 盛开 时间 或者 一个 小的 之后 .

如果蜂箱是中等大小，那么它可能会在今年春天果实开花的时候或稍晚一些时候产下两群蜂。

[wen] [ðə; ði][swɔːmz] [ɪ'mɜːdʒ] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] ['kwɪkli] ['teɪkən] [daʊn] [baɪ] [miːnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [swɔːm]
When the swarms emerge they may be quickly taken down by means of the swarm
什么时候 这 蜂群 出现 他们 可能 是 迅速地 已采取 向下 经过 方法 的 这 蜂群
- ['kætʃə(r)] ,
- catcher ,
- 捕手 ,

当蜂群出现时，可以用捕蜂器迅速将其消灭。

[ɪf] [ðeɪ] ['hæpən] [tuː; tə] [lɒdʒ] [ɪn][ə; eɪ] [brɑːntʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [triː] , [æz; əz] [ðeɪ] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][duː; də] .

if they happen to lodge in a branch of a tree , as they usually do .

如果 他们 发生 到 小屋 在 一个 分支 的 一个 树 , 作为 他们 通常 做 .

如果它们碰巧卡在树枝上，就像它们经常做的那样。

[ɪf] [ðə; ði] [haɪvz] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['redinəs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nəʊ] [greɪt] [fiːt] [tuː; tə] ['seɪfli] [pleɪs] [ðə; ði] [swɔːrmz] [ɪn]

If the hives are in readiness it is no great feat to safely place the swarms in

如果 这 麻疹 是 在 准备就绪 它 是 不 伟大的 特技 到 安全 地方 这 蜂群 在

[ðeə(r)] [njuː] [hoʊmz] [ænd; ənd][ɔːl] [wɪl] [gəʊ] [wel] .

their new homes and all will go well .

他们的 新的 房屋 和 全部 将要 去 出色地 .

如果蜂巢准备就绪，将蜂群安全地安置到新家并非难事，一切都会顺利进行。

[ðə; ði]['peərənt] ['kɒləni] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'spəʊzd] [ɒv; əv][ɪn][ə; eɪ] [wiːk] [ɔː(r)][ten] [deɪz] ([nɒt]['leɪtə(r)])

The parent colony may be disposed of in a week or ten days (not later)

这 父母 殖民地 可能 是 处置 的 在 一个 星期 或者 十 天 (不是 之后)

['ɑːftə(r)][ðə; ði]['sekənd] [swɔːm] ['ɪʃuːz] ,

after the second swarm issues ,

后 这 第二 蜂群 问题 ,

母蚁群可以在第二次分蜂后一周或十天内（不得超过十天）被处理掉。

[baɪ] ['drʌmɪŋ] [ðə; ði] ['biːz] [aʊt] [ɒv; əv][ðə; ði][bɒks]['ɪntuː][ðə; ði] [haɪv] [wɪtʃ] [həʊldz][ðə; ði] ['sekənd]

by drumming the bees out of the box into the hive which holds the second

经过 打鼓 这 蜜蜂 出去 的 这 盒子 进入 这 蜂巢 哪个 持有 这 第二

[swɔːm] .

swarm .

蜂群 .

通过敲击将蜜蜂从蜂箱中赶到装有第二群蜜蜂的蜂巢中。

[ðɪs] [ɪz] [dʌn] [baɪ] ['gɪvɪŋ] [ðem; ðəm] [sməʊk] [frɒm; frəm][ðə; ði]['sməʊkə(r)][ænd; ənd] [ðen] ['bætərɪŋ] [ɒn]

This is done by giving them smoke from the smoker and then battering on

这 是 完毕 经过 给予 他们 抽烟 从 这 吸烟者 和 然后 殴打 在

[ðə; ði][haɪv] [wɪð] [ə; eɪ] [stɪk] ,

the hive with a stick ,

这 蜂巢 和 一个 戳 ,

具体做法是用烟熏器熏蜂，然后用棍子敲打蜂巢。

[wɪtʃ] [səʊ] [ə'lɑːmz] [ðə; ði] ['inmeits] [ðæt] [ðeɪ] [rʌʃ] ['əʊvə(r)][ðə; ði][saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌʌp'tɜːnd] [haɪv]

which so alarms the inmates that they rush over the side of the upturned hive

哪个 所以 警报 这 囚犯 那 他们 匆忙 超过 这 边 的 这 翻转 蜂巢

['ɪntuː][ðə; ði] [njuː] [wʌn] .

into the new one .

进入 这 新的 一 .

这让蜂巢里的蜜蜂们惊恐万分，它们纷纷从翻倒的蜂巢边缘跳进新的蜂巢里。

[wɒt] [ɪz] [left] [ɪz] ['sɪmpli] [ə; eɪ][lɒt][ɒv; əv] ['dɜːti] [kɒmz] [fɪt] ['əʊnli][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['meltɪŋ] [pɒt] .

What is left is simply a lot of dirty combs fit only for the melting pot .

什么 是 左边 是 简单地 一个 很多 的 肮脏的 梳子 合身 仅有的 为了 这 融化 锅 .

剩下的只是一堆脏兮兮的梳子，只配被扔进熔炉里。

[ðɪs] [ɪz] ['prɒbəbli] , [ðə; ði] ['niːtɪst] , ['kliːnɪst] [ænd; ənd] [tʃiːpɪst] ['meθəd] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ] [stɑːt]

This is probably , the neatest , cleanest and cheapest method of making a start

这 是 大概 , 这 最整洁 , 最干净 和 最便宜 方法 的 制作 一个 开始

[ɪn] ['biːkiːpɪŋ] .

in beekeeping .

在 养蜂业 .

这可能是开始养蜂最简洁、最干净、最便宜的方法了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ə'bɪləti][ɒv; əv][məʊst][men][ænd; ənd][ðə; ði][kɒst][ɪz] [kəm'pærətɪvli] [smɔːl] .

It is well within the ability of most men and the cost is comparatively small .

它 是 出色地 之内 这 能力 的 最多 男人 和 这 成本 是 比较 小的 .

大多数男性都能做到，而且费用相对较低。

[ɪf] [ðə; ði] ['bi:z] [ɑ:(r); ə(r)] ['neɪtɪv] ['blæks] ,
If the bees are native blacks ,
如果 这 蜜蜂 是 本国的 黑人 ,

如果这些蜜蜂是本地黑蜂，

['leɪtə(r)] [ɒn] [ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] [tʃeɪndʒd] [tu:; tə] [ɪ'tæljənz] ['sɪmpli] [baɪ] ['pɜ:tʃəsɪŋ] [jʌŋ] [pjʊə(r)] [bred]
later on they may be changed to Italians simply by purchasing young pure bred
之后 在 他们 可能 是 已更改 到 意大利人 简单地 经过 购买 年轻的 纯的 繁殖
[kwi:nz] [fɔ:(r); fə(r)] [ə'baʊt] [ə; eɪ] ['dɒlə(r)] [i:tʃ] .
queens for about a dollar each .
女王们 为了 关于 一个 美元 每个 .

之后，只需花大约一美元购买一只年轻的纯种母蜂，就可以将它们变成意大利母蜂。

[ðə; ði] [əʊld] [kwi:nz] [ɑ:(r); ə(r)] [kɪld] [ænd; ənd] [nju:] [wʌnz] [ˌɪntrə'dju:st] [ɪn] [ə; eɪ] [keɪdʒ] [tɪl] [ðə; ði] ['bi:z]
The old queens are killed and new ones introduced in a cage till the bees
这 老的 女王们 是 被杀 和 新的 一个 介绍 在 一个 笼 直到 这 蜜蜂
[meɪk] [hɜ:(r); hə(r)] [ə'kweɪntəns] ,
make her acquaintance ,
制作 她 熟人 ,

老蜂后会被杀死，新蜂后会被放入笼子里，直到蜜蜂们熟悉它为止。

[wen] [ʃi:; ʃi] [ɪz] [ˌɔ:tə'mætɪkli] [rɪ'li:st] .
when she is automatically released .
什么时候 她 是 自动地 发布 .

她自动获释。

[ɪn] [tu:] [mʌnθs] - [taɪm] ['veri] [fju:] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ə'rɪdʒən(ə)l] ['bi:z] [wɪl] [bi:; bi] [faʊnd] ,
In two months ' time very few of the original bees will be found ,
在 二 几个月 - 时间 非常 很少 的 这 原来的 蜜蜂 将要 是 成立 ,

两个月后，最初的那几只蜜蜂将所剩无几。

[ɔ:l] ['hævɪŋ] [daɪd] [frɒm; frəm] [hɑ:d] [wɜ:k] [ænd; ənd] [əʊld] [eɪdʒ] ,
all having died from hard work and old age ,
全部 拥有 死亡 从 难的 工作 和 老的 年龄 ,

他们都因辛勤劳作和年老而去世。

[ænd; ənd] [ðeə(r)] ['pleɪsɪz] ['teɪkən] [baɪ] [rɪtʃ] ['gəʊldən] ['jeləʊ] [ɪ'tæliən] ['bi:z] .
and their places taken by rich golden yellow Italian bees .
和 他们的 地方 已采取 经过 富有的 金的 黄色的 意大利语 蜜蜂 .

取而代之的是金黄色的意大利蜜蜂。

[ˌaɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi] [wel] [tu:; tə] [ˌeɪ di: 'di:] [ðɪs] ['kɔ:ʃ(ə)n] , " [du:; də] [nɒt] [ɪk'sperɪmənt] [wɪð] ['eni] ['ʌðə(r)] [reɪs]
It may be well to add this caution , " Do not experiment with any other race
它 可能 是 出色地 到 添加 这 警告 , " 做 不是 实验 和 任何 其他 种族
[ɒv; əv] ['bi:z] . "
of bees . "
的 蜜蜂 . "

或许应该补充一句警告：“不要用其他品种的蜜蜂进行试验。”

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


开口如有神
听书破万卷